Demain: Beau

Le Droit

LE QUOTIDIEN FRANÇAIS DE LA CAPITALE DU CANADA

Dernière heure page 9

36e année — No 190

OTTAWA, LE MARDI 17 AOUT 1948

L'exemplaire: 3 sous

LE SENAT
7-334-1 JAN 49
OTTAWA ONT

GEORGE HERMAN BABE RUTH

Le Bambino est mort mais son souvenir demeurera

BABE RUTH DÉCÉDÉ

Le secret bien gardé à Moscou

MOSCOU (PA) — Les représentants de la France, de la Grande-Bretagne et des Etats-Unis, ont de nouveau conféré à l'ambassade américaine ce matin.

Un porte-parole déclare qu'il n'y aura pas d'entrevue entre eux et le commissaire Molotoff, ce soir.

Les observateurs ne parviennent pas à percer le secret des discussions; ils croient cependant que la longue séance de près de 4 heures qui eut lieu hier soir indique que les délégués discutent présentement des problèmes concrets.

(A Londres, un porte-parole a déclaré hier que Molotoff devait donner la réponse de la Russie aux propositions occidentales de mettre fin à l'impasse de Berlin, au cours de cette séance.)

(Le gouvernement militaire américain, le général Lucius Clay, a déclaré à Francfort, qu'il s'attend que les pays de l'Ouest s'en tiennent à leurs plans. Il a ajouté que l'Ouest continuera d'exécuter son programme visant à établir un gouvernement dans l'ouest de l'Allemagne.)

(Suite à la page 8, col. 6)

Des milliers d'amateurs de baseball déplorent sa perte

Il était âgé de 53 ans — Un prêtre lui administre les derniers sacrements de l'Eglise catholique — Les détails des funérailles seront annoncés plus tard

NEW-YORK (PA) — Babe Ruth est décédé. Ce frappeur légendaire des Yankees de New-York, épuisé par deux ans de maladie et de souffrance presque continues est mort d'un cancer de la gorge à 8 heures et une minute, hier soir. Il était âgé de 53 ans. Un prêtre qui a administré à Babe Ruth les derniers sacrements de l'Eglise catholique, a déclaré aux parents du Bambino: "Babe attendait la mort depuis le 21 juillet. Il était prêt". On a aussi révélé hier, pour la première fois, que Babe Ruth ignorait ou du moins feignait d'ignorer qu'il souffrait d'un cancer.

Une centaine d'enfants réunis aux portes de l'Hôpital Memorial, où on traite spécialement les malades du cancer, retournèrent tristement dans leurs foyers, une fois qu'on leur eut appris la nouvelle. Ces bambins représentaient les milliers de jeunes et de moins jeunes, qui depuis quelques jours, montaient la garde à l'hôpital, où

(Suite à la page 8, col. 5)

Violent combat en Terre-Sainte

AMMAN, Transjordanie (PA)— Les troupes juives se sont lancées à l'assaut des positions de la Légion arabe à Deir bu Tor, au sud de Jérusalem, aujourd'hui, et furent repoussées avec de lourdes pertes. C'est ce que mande une dépêche officielle aujourd'hui.

LE CAIRE (Reuter) — Une alarme de raid aérien a sonné au Caire cet après-midi. L'alerte a duré 15 minutes, mais on en ignore la cause.

AMMAN, Transjordanie (PA) —Des sources officielles d'Amman accusent aujourd'hui les Juifs, utilisant des chars d'assaut et de l'artillerie, de s'être emparé hier soir d'un édifice du gouvernement dans la zone de sécurité de la Croix rouge, au sud de Jérusalem.

Un communiqué publié ici dit également que les Juifs, déguisés par le port "d'uniformes des Nations Unies", ont attaqué ce ma-

(Suite à la page 8, col. 3)

Vie de Ruth, en résumé

Figure légendaire du baseball

Jamais une figure plus légendaire que le défunt Babe Ruth a évolué sur les losanges verts du baseball américain. Elevé dans un orphelinat où il fut choyé par le bon frère Gilbert, le Bambino avait toujours conservé dans son coeur de tendres souvenirs de ce séjour. Ce frère fut le premier à lui donner sa chance dans le baseball organisé. Il appela James Dunn, un de ses grands amis, à l'orphelinat où Babe Ruth impressionna fortement l'éclaireur des Orioles de Baltimore. Il fut immédiatement signé à un contrat qui lui rapporta $600 pour la saison. Tout ceci se passait en 1914. Ainsi, Babe Ruth sortait d'un orphelinat pour devenir un lanceur gagnant dans un circuit tel que l'Internationale, soit à seulement un pas des majeures.

* * *

L'année suivante, il fut vendu avec deux autres joueurs aux Red Sox de Boston où il ne fut pas très apprécié de ses coéquipiers vétérans. Ces derniers rendaient toujours la vie dure à une recrue qui tentait d'enlever la position d'un des leurs.

* * *

A sa première partie, il l'emporta par 4 à 3, preuve tangible qu'il était tout simplement merveilleux. Dans toute sa carrière comme lanceur, il n'a jamais connu de mauvaises saisons. Il a toujours gagné plus de parties qu'il en avait perdues.

* * *

Lorsqu'il entra pour la première fois à l'hôpital Manhattan en 1946, un déluge de lettres de toutes les régions des Etats-Unis engloutit l'hôpital. Lorsqu'il en sortit à la mi-février 1947, des milliers et des milliers de personnes s'alignèrent le long des rues de New-York pour saluer leur Babe.

* * *

En 1920, à Binghamton, au New-York, le président Roosevelt était alors en lice pour la vice-présidence des Etats-Unis. Il ne croyait ses chances de réussite comme excellentes, mais lorsque la locomotive atteignit cette ville, une foule immense attendait. Roosevelt se réjouit du fait. A l'hôtel, cependant, on lui apprit que la foule attendait une personne du nom de Babe Ruth qui était sensé jouer une partie dans cette cité. A Washington alors qu'il était président, Roosevelt amusa un groupe de journalistes avec cette histoire.

* * *

Même au Japon, où il voyagea avec un groupe d'autres grands ligueurs, Babe reçut une ovation sans pareil. Durant cette dernière guerre, sur les îles du Pacifique, les Nippons se moquaient des fusiliers marins américains en passant des remarques désobligeantes à l'égard de leur Babe. Ceci suffisait pour faire sortir les Américains de leurs coins de repaire afin de faire avaler aux Japonais ces mots insultants.

* * *

Aujourd'hui, lorsqu'un joueur cogne un circuit de 350 pieds, on dit qu'il le mérite bien et lorsqu'un des rares coups de 400 pieds est réussi, on en parle et on en reparle. Cependant, à Tampa, Ruth frappa le plus long circuit dans l'histoire du baseball. Frank Graham, célèbre scribe sportif américain, mesura lui-même la distance du coup du Bambino et il dut recommencer plu-

(Suite à la page 8, col. 6)

"Course au beurre"

60 blessés dans un déraillement

RUGBY, N. D. (PA) — Environ 60 personnes ont été blessées quand 10 wagons de la Great Northern Railway's Oriental Limited, ont laissé la voie, dans le Dakota du nord.

Trente-cinq des blessés ont été hospitalisés, mais on annonce que deux seulement, sont dans un état critique. Environ 25 autres ont reçu les premiers soins sur la scène de l'accident.

Indiscrétion sur des secrets d'ordre militaire en G.-B.

LONDRES (Reuter) — Inquiet au sujet de la fuite de secrets militaires, le cabinet a décidé de faire enquête sur la façon dont a été communiqué le renseignement voulant que des troupes de la Guards Brigade doivent s'embarquer pour la Malaisie.

La nouvelle du départ de ces troupes a été publiée hier dans un journal du matin, ce qui a fait que le War Office soit bombardé de questions.

Le War Office avait indiqué qu'une déclaration serait faite à ce sujet, mais la chose fut remise à maintes reprises jusqu'au moment où un porte-parole déclara que "tous les mouvements de troupes sont secrets". Aujourd'hui encore, le War Office soutient qu'un communiqué à ce sujet sera émis plus tard.

Dans les milieux renseignés, on savait que les Gardes, le régiment le mieux entraîné de toute l'armée britannique, devaient être envoyés dans le sud-est de l'Asie afin de manifester la force contre les terroristes communistes. Cependant, pour des raisons de sécurité, le gouvernement tenait à ce que la chose soit gardée secrète.

Quatre pirates sont condamnés

HONG-KONG (PA) — Quatre Chinois ont été convaincus, aujourd'hui de piraterie en haute mer et ont été condamnés à des périodes de détention, variant de six à neuf ans, à la suite de la capture du paquebot hollandais **Van Heutz**, le 14 décembre dernier. L'argent et les bijoux, confisqués aux prisonniers, ont été remis à la police, pour un an, en attendant les réclamations.

Rationnement du beurre au Canada

Le Canada aura bientôt le rationnement volontaire du beurre. C'est ce que vient d'annoncer un porte-parole du conseil national de l'industrie laitière. Cependant les laiteries d'Ottawa ont pris les devants; elles ont déjà commencé à restreindre la distribution du beurre.

Le gérant d'une des laiteries locales a déclaré que "la course au beurre" vient de nécessiter un rationnement immédiat. A une autre laiterie, on a souligné qu'on rationnera le beurre aux clients aussi longtemps que le gouvernement fédéral ne fera rien pour augmenter les réserves de beurre.

(Suite à la page 8, col. 4)

Fuite désordonnée des rebelles grecs

ATHENES (PA) — Des porte-parole du gouvernement sont assurés que la compagne des monts Grammos contre les rebelles se terminera prochainement à l'avantage de l'armée grecque.

La ligne de défense ennemie le long du secteur sud-ouest du front s'est écroulée et les guérilleros abandonnent leurs blessés et leur matériel de guerre dans leur fuite désordonnée.

Le périmètre occupé par les rebelles dans le nord n'est que de 22 milles; hier, l'armée s'est emparé du plus haut sommet des monts Grammos mais lutte encore contre les communistes sur cette hauteur de 8,000 pieds. Les soldats sont à 200 verges de la cime.

(Suite à la page 8, col. 2)

Incident en France

PARIS (PA) — Le nouveau gouvernement du premier ministre André Marie a été pour la première fois confronté par la classe ouvrière, aujourd'hui.

Environ 1,500 ouvriers des avionneries ont défilé jusqu'aux bureaux du ministre des Finances, M. Paul Reynaud, pour protester contre le renvoi de 616 ouvriers dans l'industrie nationalisée.

Les syndicats communistes, de même que les non communistes, ont pris part à la manifestation qui fut arrêtée sans incident par la police.

Policier tué en Indonésie

BATAVIA (PA) — Un policier hollandais a été tué, et deux Indonésiens blessés la nuit dernière, à la veille du troisième anniversaire de l'indépendance de la république indonésienne.

L'émeute a éclaté lorsque la police a tenté de disperser 400 jeunes indonésiens rassemblés au cours d'une réunion qui n'avait pas reçu l'approbation officielle.

On garde le beurre pour le revendre à un meilleur prix?

MONTREAL (PC — Dans l'anticipation d'une pénurie de beurre au cours de l'automne, l'épargne de ce produit se pratique dans la métropole canadienne.

Un gros commerçant de beurre de Montréal a déclaré aujourd'hui que certains fournisseurs de la campagne ignorent en ce moment la procédure ordinaire de mise en vente et enveloppe le beurre eux-mêmes pour le vendre aux marchands indépendants de la ville. En retour, ces derniers le vendent à un prix élevé, ou attendent la hausse du prix.

Il est aussi rumeur que des citadins font installer chez eux des glacières supplémentaires et tentent d'acheter tout le beurre possible, voire même 50 livres à la fois, afin de se faire une réserve pour le moment où la pénurie du produit se fera définitivement sentir.

Dans l'intervalle, les détaillants qui achètent le beurre des plus gros fournisseurs, opèrent sur ce qu'ils appellent la "quoti-

(Suite à la page 8, col. 4)

Ordre du jour à Lake Success

LAKE SUCCESS (PA) — Ordre du jour aux Nations Unies:

Hier: Le Conseil de Sécurité a encore remis sa décision sur Trieste; les rapports sur l'économie mondiale indiquent une hausse de production mais une baisse dans le commerce.

Aujourd'hui: La Commission sur les armes s'est réunie à 10 h. 30 ce matin pour approuver un rapport déclarant que le monde ne peut pas réduire les armes tant que la confiance internationale n'aura pas été rétablie.

Incendie à Kodiak, Alaska; un navire envoyé sur place

KODIAK (Alaska) (PA) — Un violent vent au large a aidé les volontaires à maîtriser un incendie à la Kodiak Fisheries Cannery à Fort Bailey, à 40 milles au nord-ouest de Kodiak. Un avion de la garde côtière américaine qui a survolé les lieux ne signale aucune victime.

Les premiers rapports disent qu'un SOS fut lancé lorsque l'incendie se déclara, hier soir; les habitants du village et les employés de l'usine ont évacué les lieux.

On ignore l'étendue des dommages. Apparemment, les réservoirs de pétrole et les casernes ont été épargnés.

De Seattle, on mande que la garde côtière américaine a envoyé le **Tawakoni** sur les lieux; une unité médicale est à bord.

Bandits capturés après un Holdup

TORONTO (PC) — Deux hommes ont été arrêtés, et l'argent volé a été retrouvé aujourd'hui en moins de cinq minutes après que deux individus armés eurent enlevé la somme de $2,237 à la caisse de la Toronto Fuels Company, de Toronto.

Les deux bandits sont J. Walter, 24, de Hamilton, et Jack Checkett, 27 ans, de Toronto. La police dit avoir trouvé l'argent dans le gousset de Walter. Elle a aussi trouvé un revolver dans la poche de Checkett et un autre dans l'automobile conduite par l'un ou l'autre des bandits.

L'arrestation rapide des deux incriminés a été faite grâce à la conduite de deux employés de la compagnie, Alice Furniss et Walter Donley. Pendant le vol, Mlle Furniss s'est jetée par terre et a téléphoné à la police de sonner l'alarme par téléphone. De son côté, Donley dirigea la chasse à l'homme dans un camion qui suivit la voiture des criminels à travers les rues de la ville. La police prévenue ne tarda pas à rejoindre le camion pourchasseur et obligea les bandits à coller leur voiture au trottoir.

Mike Stefanyk est capturé ce matin

HUGDON, Maine (PA) — Une chasse à l'homme, internationale qui se poursuivait depuis cinq jours en vue de repérer un prisonnier qui s'est évadé de la prison de Woodstock, N.-B., s'est terminé aujourd'hui par la capture de Mike Stefanyk, alias Michael Stevens, de Toronto, par des officiers de la patrouille de frontière des Etats-Unis.

Stefanyk n'a offert aucune résistance lorsque les policiers l'ont arrêté au moment où il se rasait au bord d'un ruisseau. Il était détenu à la prison de Woodstock sous l'accusation d'avoir volé des automobiles. Il s'était évadé de prison jeudi dernier en compagnie d'un autre détenu. Ce dernier fut recapturé du côté canadien de la frontière en moins de 24 heures après son évasion.

Stefanyk fut arrêté sur des renseignements qu'avait fournis à la police un cultivateur à qui il avait demandé le chemin de Boston.

Les élections provinciales dans l'Alberta aujourd'hui

Plus de 450,000 personnes ont à exercer leur droit de vote — Le Crédit social, au pouvoir pendant trois mandats, a défendu au cours de la campagne son succès dans l'administration provinciale

EDMONTON (PC) — Les élections générales, qui se tiennent en Alberta aujourd'hui, décideront du sort du gouvernement créditiste, qui demande à l'électorat un quatrième mandat.

Plus de 450,000 votants sont appelés à choisir, à même 172 candidats, les 57 députés qui représenteront la province à la prochaine Législature. Les créditistes ont un candidat dans chacune des 57 circonscriptions électorales, alors que la C. C. F. en a 51, les libéraux 49 et les indépendants, neuf.

Le parti du crédit social a été au pouvoir durant trois mandats, depuis son avènement en 1935. Aujourd'hui, les votants décideront s'il doit en remplir un quatrième. S'il remporte la victoire, il sera le seul parti à remplir plus de trois mandats.

Le scrutin qui se tient aujourd'hui, à compter de 9 h. ce matin,

(Suite à la page 8, col. 5)

Manoeuvres militaires des Soviets près de Salzwedel

Des canons à fusée et de l'artillerie lourde sont concentrés dans cet endroit — Un Allemand enlevé par les Russes — Les rumeurs persistent sur le rappel du maréchal Sokolovski à Moscou

Par Richard Kasischke

BERLIN (PA) — Le journal **Telegraf** qu'autorisent les Britanniques révèle aujourd'hui que les Soviets ont enclos une région s'étendant le long de la frontière anglo-russe près de la ville de Salzwedel et y ont installé des canons à fusée.

Certains observateurs croient que cette nouvelle peut avoir trait aux manoeuvres d'été de l'armée soviétique qui se poursuivent près des frontières zonales.

Des Allemands qui traversent la frontière assez souvent disent qu'ils ont vu de l'artillerie lourde et des colonnes de chars d'assaut en mouvement autour de Salzwedel, apparemment en manoeuvres.

Cependant, le **Telegraf** prétendait au début avoir appris de témoins allemands que les Soviets creusaient des tranchées et "édifiaient une frontière de sécurité" le long de la frontière de leur propre zone.

Selon l'agence Dena, autorisée par les Américains, un ancien gendarme allemand aurait été enlevé par les Russes à travers la frontière russo-américaine. Ce serait

(Suite à la page 8, col. 7)

Truman accusé de cacher la vérité sur les espions

Le représentant Parnell Thomas s'en prend au président des E.-U., et parle d'un second réseau d'espionnage — Une querelle au comité siégeant à huis clos, au sujet de renseignements donnés à la presse

WASHINGTON (PA) — Le représentant Parnell Thomas a accusé le président Truman aujourd'hui de tenter de cacher au public les faits de l'espionnage communiste. Il ajouta que le comité sur les activités antiaméricaines a en main des rapports concernant un autre réseau d'espionnage dont il n'a pas encore été question au Capitole.

A titre de président du comité, Thomas a fait cette déclaration au moment où la querelle semble avoir éclaté au sein du comité au sujet de renseignements donnée aux journalistes à l'issue d'une séance à huis clos. Un membre du comité croit que quelqu'un — du comité ou du personnel — a violé un serment.

Thomas a déclaré que le comité a déjà fait de sensationnelles révélations sur les activités d'agents communistes qui "transmettaient d'importantes informations de notre gouvernement à

(Suite a la page 9, col. 8)

"Suicide" déclare le consul Lomakine

NEW-YORK (PA) — Le consul général soviétique, Yakoff Lomakine, a déclaré que l'institutrice russe qui a sauté d'une fenêtre du troisième étage du consulat, la semaine dernière, tentait de se suicider à la suite d'une dépression nerveuse. Il a blâmé les Bélorussiens et les autorités américaines de ce fait.

Au cours d'une conférence de presse, hier soir, le consul général a déclaré que des Bélorussiens anticommunistes avaient enlevé Mme Oksana Stepanovna Kosenkina plusieurs jours avant sa chute.

(Suite à la page 8, col. 2)

Hommage à feu Mgr Richard

ROGERSVILLE (PC) — Plus de 15,000 personnes se sont rassemblées dimanche, au cours d'une cérémonie au cours de laquelle une statue de feu Mgr Marcel-François Richard, fondateur de Rogersville et bienfaiteur des Acadiens, fut dévoilée.

L'abbé Oliver Herbert, de Church Point, N.-E., a célébré la messe au sanctuaire de l'Assomption, sur la tombe de Mgr Richard.

L'union dans la paix

Claxton et Forrestal participent aux cérémonies de commémoration de la consécration des E.-U. et du Canada à la cause de l'amitié mutuelle — "Seuls, les peuples libres sont amis"

Par Douglas HOW

OGDENSBURG (PC)—L'accord d'Ogdensburg de 1940 relativement à la défense conjointe du Nord d'Amérique a été le point tournant de la dernière grande guerre, a déclaré ici aujourd'hui le ministre de la Défense du Canada, M. Claxton.

M. Claxton et M. Forrestal, secrétaire de la Défense des Etats-Unis, ont adressé la parole au cours des cérémonies qui ont marqué la décision prise par feu le président Roosevelt et le premier ministre Mackenzie King de dédier nos deux pays à la cause de l'amitié mutuelle.

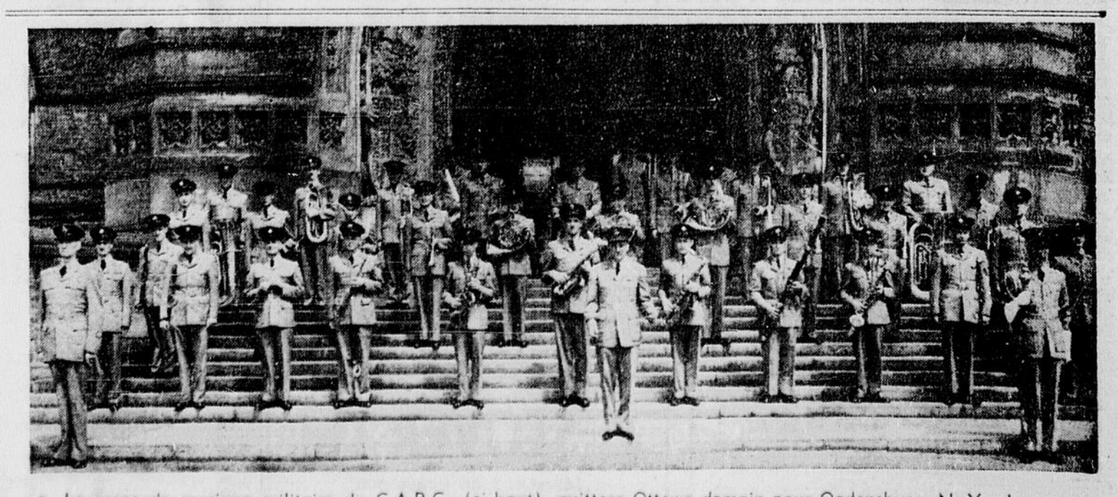
Le ministre canadien a souligné que c'était probablement "la première fois que deux ministres de la Défense — non pas de la guerre — se réunissent sur une frontière non armée pour dédier de nouveau leurs nations à la grande cause de la paix entre elles".

L'accord d'Ogdensburg, conclu le 18 août 1940, préconise l'établissement d'un comité de défense permanent canado-américain. Il fut signé par l'ex-président Roosevelt et le premier ministre Mackenzie King après que la France fut tombée aux mains des Allemands et pendant que l'Angleterre subissait le blitzkrieg nazi.

Les Etats-Unis n'étaient pas en guerre et quelques observateurs croient que c'était là une décision hardie du président Roosevelt. Bien qu'ils n'aient pas jugé le pacte une alliance militaire, ils croyaient qu'en réalité c'en était une.

Des milliers de personnes de la ville voisine de Prescott et d'ailleurs s'étaient réunies ici à l'occa

(Suite à la page 8, col. 6)



• Le corps de musique militaire du C.A.R.C. (ci-haut) quittera Ottawa demain pour Ogdensburg, N.-Y. Le corps de musique militaire qui sera sous la direction du lieutenant de section E. A. Kirkwood, prendra part aux célébrations du Jour de la Défense nationale, organisé par la Ogdensburg Bi Centennial. Une délégation est partie ce matin d'Ottawa pour représenter la ville aux grandes fêtes à Ogdensburg.

Conférence mondiale des Guides

Un bel exemple d'entente internationale

A Cooperstown, N.-Y., l'amitié règne en maître

COOPERSTOWN, N.Y. (PC) — A un camp de 40 tentes, à Cooperstown, 50 Guides et Scoutes du Canada, du Brésil et Des Etats-Unis apprennent à vivre dans un esprit d'unité internationale en dépit des obstacles de langage.

Assemblées pour toute la durée de la conférence mondiale des Guides et des Scoutes se terminant le 23 août, les jeunes filles, dont l'âge varie de 16 à 21 ans, ont trouvé des amies au camp presque immédiatement.

Donna-Jean Haley, de Windsor, Ontario, a émis un commentaire caractéristique de cet esprit en disant que le camp est "l'une des choses les plus agréables de ma vie".

Mlle Haley ajouta que la vie au camp où trois langues, l'anglais, le français et le portugais, sont parlées librement, lui a enseigné comment "les soupçons disparaissent aussitôt que les gens commencent à se comprendre les uns les autres".

Au camp, les Guides et les Jeannettes canadiennes, les Scoutes brésiliennes—elles s'appellent "Bandeirantes", comme les pionniers qui ont exploré les premiers leurs pays— et les Scoutes américaines sont installées dans dix unités de logement, travaillant et vivant ensemble.

Les amitiés se sont nouées rapidement et Moila Whitteman, Scoute senior des Etats-Unis, de Mohall, Dakota-nord, et Phoebe Warren, une Guide canadienne de Birtle, Manitoba, se rendirent compte à leur arrivée au camp qu'elles partageaient la même tente et qu'elles ne demeuraient qu'à 150 milles l'une de l'autre.

Maintenant, elles ont décidé que Mlle Warren amènera toute sa compagnie de guides cet automne à Mohall, qui compte 80 Scoutes, pour un ralliement d'outre-frontière.

La linguiste internationale du camp est Maria-Thereza Dutra, de Sao-Paolo, Brésil. Elle parle le portugais, sa langue d'origine et un peu d'anglais avec ses compagnes américaines et elle se sert du français qu'elle a appris toute petite à Paris pour converser avec Blanche Houle, de Trois-Rivières, P.Q.

Une Guide canadienne, en parlant des Brésilliennes, a déclaré qu'elles sont "d'excellentes cuisinières et . . . si gaies". La musique et la danse brésiliennes, les numéros de guitare et les danses éxécutées dans les costumes nationaux, sont les attractions les plus goûtées des feux de joie.

Toutes les campeuses ont appris les mots portugais et la musique d'au moins une chanson brésilienne.

La conférence a réuni les principales cheftaines du mouvement scout mondial de 26 pays.

On a découvert un appareil pour les sourds

CHICAGO, Ill. — Une grande amélioration a été réalisée dans un nouvel appareil que des milliers de sourds apprécient. Il est si petit qu'il se tient facilement dans le creux de la main. Sa sonorité claire, sans bruit est si efficace que des soupirs à 5 pieds de distance sont facilement entendus! Grâce à ce dispositif, des milliers de personnes entendent la musique, les sermons et les conversations. Des contrôles au bout des doigts vous permettent de l'ajuster promptement suivant les changements de sons. Accepté par l'American Medical Association's Council on Physical Medicine. Les fabricants de Beltone, Dépt 33. 1450 W. 19th St., Chicago 8, Ill., sont si fiers de leur produit qu'ils s'empresseront de vous expédier gratuitement une brochure descriptive vous indiquant comment avoir raison de la surdité et vous expliquant comment vous pouvez essayer ce petit appareil dans le secret de votre foyer, sans risquer un sou. Ecrivez aujourd'hui, à Beltone.

Explosion; cinq morts

CHANGHAI (PA) — Trois soldats et deux civils ont été tués aujourd'hui dans l'explosion d'un arsenal de l'armée chinoise, aux limites de Changhaï.

Quatre personnes furent blessées au moment où des obus de canon et de mortiers sautèrent.

L'explosion fut provoquée par la chute d'une caisse de munitions que deux soldats transportaient.

M. Ed. Haughton au club Rotary, Ottawa

En l'absence du président, M. George Brennand, M. le commissaire E. A. Bourque, vice-président du Rotary présidait hier midi le déjeuner hebdomadaire du club, tenu au Château Laurier. Une centaine de membres, dont plusieurs visiteurs américains de passage à Ottawa, assistaient à cette réunion.

Le conférencier invité pour le déjeuner d'hier était M. Ed. Haughton, C.R., populaire membre du club Kiwanis, qui intitula sa causerie "It's Great to be a Canadian", mot d'ordre de Kiwanis pour cette année. M. Haughton qui, il y a quelques semaines, prononçait la même causerie en français devant les membres du club Rotary de Hull, est un des plus effectifs promoteurs de la bonne entente entre l'élément français et l'élément anglais de la Capitale et du pays.

"Nous aurons un pays où règne l'unité nationale, déclarait M. Haughton lorsque Canadiens français et Canadiens anglais parleront le même langage, pas nécessairement le langage parlé mais le langage du coeur et de l'esprit, qui consiste en la compréhension de nos points communs et l'atténuation des points sur lesquels nous n'avons pu jusqu'ici en venir à une entente."

M. Haughton parla ensuite des richesses du Canada, richesses qui rendent notre pays un des pays les plus désirables de l'univers. Présenté par M. Percey Tilley, le conférencier fut remercié par M. Bourque.

VANKLEEK-HILL (Ont.)

VANKLEEK-HILL, Ont. (DNC) —Le 1er août, est née à M. et Mme Lionel Vernier (née Thérèse Godin), une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Diane, Adrienne. Parrain et marraine: M. Norman Derver et Mlle Simone Duval.

Le 8 août, à M. et Mme Aurèle Guindon (née Evelina Quan) est née une fille baptisée Marie, Denise. Parrain et marraine: M. Maxime Quan et Mlle Rose Piché.

A M. et Mme Joseph Lalonde (née Electa Cadieux) est né un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Jean, Bernard. Parrain et marraine: M. Raymond Lalonde et Mlle Jeannine Lalonde.

Le 30 juillet, M. le chanoine J.-J. Desjardins officiait aux funérailles de Carmel Duval, enfant de M. et Mme Raoul Duval, décédée à l'âge de 3 ans et 6 mois.

Mmes Alfred Maisonneuve et Joseph Perreault passent quelques semaines chez leur frère, M. le chanoine J.-J. Desjardins.

Dernièrement, M. et Mme Rhéo Scantland, d'Angers, rendaient visite à leurs nombreux amis de Vankleek-Hill.

Mlle Yvonne Bézaire, de Belle-Rivière, Ont., rendait visite, la semaine dernière, à ses amis de Vankleek-Hill, Bourget, Ottawa et Plantagenet.

Mlle Jeanne Ouimet nous quittait la semaine dernière pour faire son entrée en religion chez les Révérendes Soeurs de Ste-Marie à Ottawa.

M. et Mme Omer Ouimet sont de retour d'un voyage pendant lequel ils visitèrent certaines parties de la Gaspésie, du Nouveau-Brunswick et de l'Etat du Maine, Etats-Unis.

EAU DES CARMES BOYER
Contre
MALAISES
MAUX DE COEUR
MAUX DE TETE
DIGESTIONS DIFFICILES

Funérailles

Mme Edmond Gauthier

mardi matin à 8 h. 30, a été chanté le service funèbre de Mme Edmond Gauthier (Emmeline Joly), qui est décédée dimanche, à l'âge de 83 ans.

Un long cortège a quitté les salons Gauthier, 733, rue Somerset-ouest, à 8 h. 15, pour se rendre à l'église. Le R.P. Vincent Daviau, o.p., a fait la levée du corps et a officié au service assisté des RR. PP. Dauphinais et Couture, comme diacre et sous-diacre.

Au sanctuaire, figuraient les RR. PP. Robert Voyer, o.m.i., Hector Lafraboise, o.m.i., Emile Allie, o.m.i., Jean-Marie Gay, o.p., et le R.F. Gustave Roy, o.m.i.,

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, où le R.P. Dauphinais a récité les dernière/prières.

Mme Isidore Cloutier

Le mardi 17 août, ont eu lieu les funérailles de Mme Isidore Cloutier (Félicité Welland), décédée samedi à l'âge de 83 ans.

Le cortège a quitté les salons Gauthier, 259, rue St-Patrice, à 7 h. 45, pour se rendre en la Basilique, où le service a été chanté à 8 h. M. l'abbé O. Lalonde a fait la levée du corps. M. l'abbé J.-P. Lebrun a chanté le service assisté de MM. les abbés J. Desjardins et F. Raymond, comme diacre et sous-diacre.

Linhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

M. W. Paquette

Le 13 août, à 10h.30, en l'église paroissiale de Crysler, eurent lieu les funérailles de M. Wilfrid Paquette, décédé vendredi le 10 août, à l'âge de 60 ans. M. le curé Goulet fit la levée du corps et chanta le service.

L'inhumation se fit é St-Albert, Ont., où M. le curé Lajoie chanta un libéra et ràcita les dernières prières.

La famille Paquette remercie sincèrement les parents et amis qui l'ont assistée dans sa grande épreuve.

Le Jambon Cuit est Meilleur avec la MOUTARDE French

MOUTARDE PRÉPARÉE

CLOVER LEAF
Saumon

POISSON D'UNE PERFECTION EXQUISE

MORRISON
fabricants des
PAINS VITAMINE B
PAN-DANDY
utilisent exclusivement la farine approuvée au Canada
LAMOTHE
BAKERY LIMITED

Magasin "Young Colony", 120, rue Rideau — *Magasin de chaussures pour hommes, 118, rue Rideau* — *Magasin des radios et appareils, 114, rue Rideau* — *Magasin de la papeterie et livres. 112, rue Rideau* — *Magasin des cameras, 110, rue Rideau*

Vente de "mise au fait" Chez OGILVY'S

Demain, vous êtes invités à venir voir les nouveaux magasins d'Ogilvy sur la rue Rideau. Le magasin de la Papeterie et des Gravures (à 112 Rideau), est complété, une nouvelle devanture a été réalisée et les "cinq petits magasins" sont maintenant prêts.

Comme attraction d'ouverture, le magasin Ogilvy offre des occasions spéciales dans les cinq rayons. Nous vous prions de venir de bonne heure le matin pour profiter du meilleur choix. Et remarquez — nous servirons le café toute la journée . . . "aux magasins."

MAGASIN "YOUNG COLONY", 120, RUE RIDEAU

SOULIERS D'AUTOMNE pour dames

Oui, en effet . . . ici se trouvent des rabais spéciaux pour cette Vente pour rendre vraiment profitable votre visite au Magasin pour jeunes filles.

Réduits de l'assortiment à 8.95 et 9.95

Ne manquez pas de venir voir le splendide assortiment de souliers de qualité que vous pouvez acheter à $10 et moins.

6.45 LA PAIRE

Choix d'escarpins, souliers lacés, escarpins à bandes et souliers à brides talons hauts ou moyens. Noirs, bruns, bleus. Pointures 4 à 10, AAA à C dans le lot de vente de souliers.

AU RAYON DES CHAUSSURES POUR HOMMES, 118, RUE RIDEAU

Souliers pour hommes

Régulier $10, $10.95 et $12

- Bruns seulement
- Bluchers et Balmorals

Vous épargnez jusqu'à $5 sur chaque paire de ces souliers durables à trépointe Goodyear, réduits à beaucoup moins du prix actuel de remplacement. Pas toutes les pointures en chaque série mais un excellent assortiment au choix.

7.95 LA PAIRE

Une occasion exceptionnelle en les genres de votre préférence: mocassins, souliers moines à brides, souliers à empeigne perforée, texture panier.

AU RAYON DES RADIO ET APPAREILS — 114, RUE RIDEAU

Aubaine spéciales en RADIOS À BATTERIES par Crosley

Voici un puissant radio à batteries qui captera les postes difficiles à obtenir; 4 lampes. Se présente complet avec batterie générale.

SPECIAL 29.95

Jouissez de la réception des irradiations mondiales avec un radio joliment fini. Gamme variée de syntonisation et plusieurs caractéristiques Crosley. Radio à cinq lampes, pour ondes longues et courtes, complet avec batterie générale.

SPECIAL 49.95

DANS LE NOUVEAU MAGASIN, 112, RUE RIDEAU

Papeterie en boîtes

Soyez du nombre des premiers venus qui s'empresseront de se procurer de la papeterie de qualité . . . à un prix des plus avantageux! Papeterie blanche et de couleurs. 48 et 64 feuilles et 44 envelopper. La boite .....

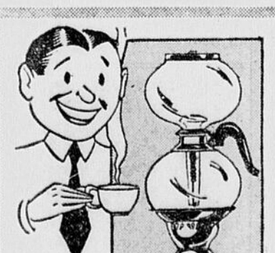
• DEUX GROUPES 68c

24 feuilles et enveloppes pour assortir en papeterie toute blanche. Aubaine exceptionnelle. La boite 38c

Un coin où manger:

Facilitez votre travail! Mangez dans la cuisine . . . devant un "jardin-miniature" où poussent de fines herbes. Mangez sur une table pliante qui disparait contre le mur quand le repas est fini . . . Mais le plus important de tout, c'est de couvrir le plancher d'une magnifique carpette Congoleum "sceau-or". Elle est si facile à nettoyer (il suffit de quelques secondes avec une vadrouille mouillée) . . . et elle est si durable! Et ce n'est pas étonnant, car sa surface, faite de peinture durcie à la chaleur et d'émail cuit, *est égale en épaisseur à 8 couches de la meilleure peinture à plancher appliquée à la main.* Mais avant d'acheter une carpette Congoleum, vérifiez bien si elle porte le populaire "sceau-or" Congoleum. Car rappelez-vous que sans ce sceau, ce n'est pas du Congoleum! Vous serez étonnée de pouvoir obtenir à si bon marché un produit d'une qualité aussi exceptionnelle.

Le **Congoleum "sceau-or"** est un produit de Congoleum Canada Limited, Montréal.


Démonstration "Silex"

Pour faire connaître les nombreux avantages du "Silex", le café sera servi au Magasin des Appareils, de 9 h. à 5 h. 30.

Spécial! FERS ELECTRIQUES "GLIDE-O-MATIC"

- Pesant 3½ lvs.
- Sélecteur — contrôleur de température

Régulier 11.45 — 6.95

AU RAYON DES CAMERAS, 110, RUE RIDEAU

Albums à photographies et cadres à images

MOITIE PRIX OU MOINS

SIMILI CUIR BLANC EN RELIEF, 10 x 13 pouces, régulier 5.95, TRES SPECIAL A $2

CADRES A IMAGES

Cuir durable. Deux formats: 4 pcs x 6 pcs et 5 pcs x 7 pcs.

Régulier 2.40, MAINTENANT ½ PRIX. 1.20 — Régulier 5.60, MAINTENANT ½ PRIX. 2.80

Similicuir, 5 pcs x 7 pcs.

Régulier 1.35, SPECIAL A ..... 98¢ — Régulier 2.25, SPECIAL A ..... 58¢

Service de développage, d'impressions et d'agrandissement.

Le Magasin des Caméras Ogilvy vous offre un service prompt, recommandable. Les films apportés avant 9 h. 30 a.m. seront prêts à 5 h. p.m., le même jour.

CHARLES OGILVY LIMITED

Heures d'été du magasin: 9 h. à 5 h. 30, de lundi à vendredi. — Téléphone: 5-3311

LAROCQUE (OTTAWA) LIMITÉE
RUES RIDEAU ET DALHOUSIE

F. SLOVER Ltd.
Marchand de Congoleum
SUR LE MARCHE BY

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Le Droit

Fondé le 28 mars 1913

Journal totalement dévoué aux intérets de l'Eglise et de la Patrie et indépendant en politique

Publié par le Syndicat d'Oeuvres Sociales (Ltée)

SIEGE SOCIAL: 368, RUE DALHOUSIE
TELEPHONES: OTTAWA 3-4061, CKCH 2-1701

Services télégraphiques: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIEE
Abonné à la NCWC et à CIP

Correspondants dans les principales villes et les campagnes
Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens
"Autorisé comme envoi postal de deuxième classe, ministère des Postes, Ottawa"

MARDI, 17 AOUT 1948

Les dépenses électorales

Les élections ne se font pas avec des prières, a déjà dit quelqu'un, et, à chaque scrutin populaire, on ne manque pas de le rappeler et surtout de s'en apercevoir. Elles exigent de l'argent, beaucoup d'argent, de plus en plus d'argent, semble-t-il.

Ainsi, pour les élections québécoises du 28 juillet dernier, il se serait dépensé des sommes considérables, tellement que des adversaires du parti qui a conservé le pouvoir avec une majorité telle qu'il en reste lui-même comme abasourdi, expliquent leur formidable défaite par la pauvreté comparative de leur caisse électorale. S'ils avaient eu autant ou plus de fonds que ceux qu'ils combattaient, le résultat du vote, croient-ils, eut été fort différent.

Et de là à accuser le côté vainqueur d'avoir corrompu l'électorat, de l'avoir acheté, ni plus ni moins, il n'y a qu'un pas qu'ils ont vite franchi. A les entendre, les organisateurs et cabaleurs de l'Union Nationale avaient tellement d'argent à leur disposition que, dans certains comtés sinon dans un très grand nombre, ils distribuaient les dollars avec prodigalité, ou bien faisaient des cadeaux somptueux, allant même jusqu'à acquitter une hypothèque de quelques milliers de dollars en faveur d'une famille agricole où il y avait plusieurs votes à recueillir. Ces mêmes organisateurs et cabaleurs auraient abusé du serment au point de l'avoir, en certains cas, exigé de ceux qu'ils "achetaient" afin de les engager ainsi sûrement, chose à laquelle plus d'une victime se serait malheureusement laissé prendre.

Pour l'honneur et le bon renom des électeurs du Québec, il n'y a pas à penser un seul instant qu'ils se soient "vendus" en masse, comme certains veulent le faire croire. Il faut certes de l'argent pour faire des élections, mais cela est loin de suffire. Il y a bien d'autres facteurs qui entrent en ligne de compte lorsqu'il s'agit de trouver des explications sur la façon dont les gens ont voté. Pour le scrutin du 28 juillet, on constate, en définitive, que le grand atout du triomphe de l'Union Nationale a été la défense de l'autonomie provinciale. Les électeurs ont manifesté, surtout sans doute en vertu d'un vieil instinct de conservation hérité de leurs ancêtres, que la préservation de leurs droits provinciaux était mieux assurée avec le parti de M. Duplessis. Ils ont senti la gravité de l'heure et se sont comportés en conséquence, aux urnes.

Il n'empêche qu'on ne saura jamais le total des sommes déboursées tant par les uns que par les autres pour tâcher de gagner les élections. On ne sait pas non plus d'où elles proviennent, mais l'on a la conviction morale qu'elles ne sont pas toutes employées, loin de là, à renseigner et éclairer honnêtement l'électorat. Et ce qui se passe dans le Québec ne manque pas de se produire aussi ailleurs.

La constitution et l'emploi des fonds électoraux ne manquent donc pas de causer des abus qui n'honorent certainement pas notre régime démocratique. Une enquête véritablement impartiale et complète, fort difficile à faire du reste, révélerait sûrement des choses surprenantes à ce propos, tant contre un parti que contre un autre, tant pour hier que pour aujourd'hui.

Il est clair qu'un assainissement de nos moeurs et pratiques électorales s'impose à cet égard. On n'est pas sans hésiter à réclamer des lois grâce auxquelles on limiterait et contrôlerait les dépenses électorales, en prenant soin de purifier la source d'alimentation des caisses des divers partis politiques. Il faudrait que cette source et ces dépenses soient justifiables, propres. Mais nous avons déjà tant de lois plus ou moins difficiles à observer, plus ou moins faciles à violer, particulièrement dans ce domaine.

Une certaine législation peut tout de même avoir sa raison d'être. Mais il faut avant tout faire l'éducation de l'électeur quant à l'importance de son droit de suffrage et à la nécessité absolue de l'exercer dignement. Il faudrait faire aussi celle de maints politiciens qui ne sont pas précisément remarquables par un minimum d'honnêteté intellectuelle et de souci réel du bien commun.

La vénalité électorale n'est pas aussi répandue, aussi générale que des partisans déçus se plaisent à le dire. Et ceux qui l'exploitent ou y recourent ne se trouvent pas non plus exclusivement dans le même camp politique.

Elle demeure un mal à circonscrire de plus en plus, à réduire le plus possible dans une démocratie qui se targue d'être chrétienne et de vouloir faire désigner honnêtement et librement par le peuple ceux qui doivent le gouverner.

Henri LESSARD

Qu'est-ce que le fédéralisme ?

A l'occasion de la fête nationale de la Suisse, la presse de langue française du pays a publié des articles élogieux sur la paix intérieure réalisée au sein de cette antique république européenne, modèle de l'esprit fédéraliste. Pour sa part, le "Droit" a reproduit la causerie prononcée en cette circonstance par le chargé d'affaires suisse à Ottawa et insisté sur l'éclatante réussite du fédéralisme dans ce pays.

Aujourd'hui, notre journal poursuit la publication, par tranches, d'un article de Gonzague de Reynold sur la nature du fédéralisme. On ne saurait trop insister sur l'importance de ce texte. Le "Devoir", à qui nous l'empruntons, a mis en un juste relief les analogies entre le cas de la Suisse et celui du Canada. Dans les deux pays, en effet, on se trouve en présence d'une diversité de langues, de cultures, de religions, de moeurs, de territoires. Dans le premier, des siècles d'histoire et de vie en commun ont abouti à ce petit chef-d'oeuvre qu'est la constitution suisse de 1848. Dans le second, l'esprit juridique anglo-saxon absorba difficilement dans un texte rigide les formules de compromis suggérées par un siècle de luttes, en 1867.

Mais au delà de ces points de ressemblance et de dissemblance, il y a toute la question du fédéralisme, en soi. Dans son étude, Gonzague de Reynold cite fréquemment l'exemple de son pays, mais il dépasse considérablement le simple examen historique ou juridique des faits, dans son pays. Il approfondit la notion même du fédéralisme, la retourne en tout sens, montre sa correspondance avec les exigences naturelles de l'homme, individu et personne, aux prises avec le problème de faire servir ses moyens matériels et limités à l'obtention de sa fin, spirituelle et infinie.

A partir de cette large et solide base philosophique, de Reynold n'a pas de misère à prouver que le libéralisme et l'individualisme ont "estropié l'homme, émietté la vie humaine". "Quand on part de l'individualisme, dit-il, on est condamné à se suicider à la fin, dans le collectif. Quand on place l'homme seul en face de l'Etat seul, en supprimant les intermédiaires historiques et naturels qui sont autant d'amortisseurs, de protecteurs, on se condamne à l'étatisme. L'abandon progressif du fédéralisme nous a conduits jusque là. Or, nous avons abandonné progressivement le fédéralisme dans la mesure où nous abandonnions le christianisme lui-même, où nous le reléguions dans le cachot de la vie privée, au nom de l'Etat laïque, de la tolérance et de la liberté de pensée."

Il existe actuellement un "Mouvement universel pour une Fédération mondiale". Sans aller jusqu'à consacrer un temps précieux à la réalisation d'un tel idéal — mais sans le renier non plus, — on peut et on doit examiner de très près ce concept du fédéralisme, afin de le pratiquer et surtout de le faire triompher au sein de la *fédération* canadienne. Ce n'est vraiment pas la peine d'avoir obtenu la victoire de l'idée fédérative sur l'idée d'union législative, lors de la Confédération si, au bout de 80 ans, on n'est plus capable de maintenir son développement dans la voie primitivement choisie. En d'autres termes, la Canada de 1948 n'est plus celui de 1867, c'est sûr, mais la constitution qui le guide, tout en se conformant aux exigences des transformations inévitables, ne doit cependant pas dévier de son origine. C'est par le retour au fédéralisme qu'on pourra le mieux assurer l'adaptation requise, tout en sauvegardant le principe en jeu.

Le fédéralisme n'est pas seulement un "nouveau cadre politique", comme le fait observer Alexandre Marc, un des plus fervents disciples de cette doctrine. Il apporte, dit-il, "de nouvelles structures sociales, économiques et culturelles. Solution de synthèse, le fédéralisme est fait de deux éléments indissolublement conjoints: la solidarité organique et la liberté, autrement dit l'épanouissement de la personne humaine à travers ses communautés de vie quotidienne . . ."

Georges-Henri DAGNEAU

Notre avenir militaire

La visite de M. Forrestal, secrétaire d'Etat à la Guerre, des Etats-Unis, remet en vedette la question de l'intégration des programmes militaires américain et canadien.

En 1939, pendant la "drôle de guerre", l'état-major canadien, à l'instigation de la Grande-Bretagne, opérait une certaine transformation afin de rendre plus conforme aux exigences de la collaboration avec la France, l'organisation militaire du pays. Il n'était évidemment pas question d'adopter les mêmes armes que l'armée française. Le système métrique, à lui seul, constituait un obstacle suffisant à écarter cette hypothèse, même si d'autres facteurs politiques et géographiques ne s'y fussent pas également opposés. Cependant, on cherchait à modeler, dans la mesure du possible, les armées britanniques et françaises afin d'en faire des outils adaptés l'un à l'autre. Naturellement, l'armée canadienne entrait dans l'ensemble.

Aujourd'hui, ce sont les Etats-Unis qui sont devenus le patron dont le Canada doit s'inspirer.

A l'appui de cette nouvelle thèse figure un motif naturel, fondé sur la géographie: notre pays est essentiellement américain, son entrée dans l'alliance militaire avec les Etats-Unis répond à une nécessité physique. Ce ne sont donc plus des raisons uniquement politiques et historiques qui nous guident dans cette nouvelle démarche.

Reste tout de même que le Canada doive garder la mesure, dans cette préparation militaire. Même avec ses 12,883,000 âmes — ce sont les derniers chiffres du Bureau fédéral de la Statistique pour 1948—notre pays n'est pas de taille à se lancer à tête baissée à la suite du colosse américain, dans toutes ses entreprises. Celles-ci sont trop impérialistes pour qu'il soit sage pour nous de les imiter. L'impérialisme russe y force sans doute notre voisin, mais nous, nous ne devons céder à cette contrainte qu'avec une extrême prudence.

G.-H. D.

BILLET

La charité qui sauve

Il semble que l'appel lancé l'an dernier par les Nations Unies en faveur du Fonds de secours international des enfants n'a pas été pleinement compris: un quart seulement de l'objectif est atteint. Pour sa part, le Canada a répondu généreusement, avec cinq millions de dollars, presque la moitié autant que les Etats-Unis, numériquement douze fois supérieurs et dont on attendait soixante millions.

Heureusement, la charité privée s'était déjà émue. Ainsi, une jeune fille de la Nouvelle-Zélande recueillit à elle seule $100,000. Ainsi, de nombreux enfants sous-alimentés des pays dévastés par la guerre sont actuellement au Portugal pour un séjour réparateur de six ou huit mois, sous les soins de CARITAS PORTUGUESA, une société catholique créée pour secourir les enfants victimes de la guerre.

La société fut fondée en mai 1946 par Mme Fernanda Jardim, une dame de la société de Lisbonne. "Ayant appris dans les journaux la misère des enfants des régions dévastées, dit-elle, je ne pouvais que comparer leur sort à celui de mes cinq enfants, pourvus de tout. Il m'a semblé que mon pays pourrait faire quelque chose pour cette enfance malheureuse. J'en parlai au Cardinal Patriarche de Lisbonne. Il m'accorda tout son appui et je commençai ma campagne. Je savais qu'en certains pays d'Europe — et particulièrement en Suisse — on avait déjà mis sur pied une organisation semblable. Je me mis en communication avec eux et obtins les renseignements nécessaires au développement de mon projet. J'assemblai alors un groupe d'amis — et notre organisation est née."

Les débuts furent modestes, dans deux pièces étroites; aujourd'hui, cette société occupe un étage entier dans un quartier fashionable de Lisbonne, aux frais du propriétaire de l'immeuble. CARITAS PORTUGUESA est maintenue par des contributions volontaires venant de particuliers, de paroisses, de maisons d'affaires, de manufactures et de magasins, et par des subsides du Gouvernement. Elle accepte des dons de tous pays, les enfants étant eux-mêmes de différentes nations, races et croyances. CARITAS PORTUGUESA compte même amener au Portugal des enfants de la zone russe de l'Allemagne, et des pays derrière le rideau de fer.

Les premiers enfants à venir au Portugal sous les auspices de cette organisation arrivèrent de bonne heure en 1947: c'étaient 46 petits Autrichiens. Ils furent d'abord placés dans un camp d'été du Gouvernement, mais plusieurs familles en sollicitèrent à titre d'invités, et cette idée devint vite populaire. Aujourd'hui des milliers de familles veulent recevoir les enfants étrangers, et CARITAS PORTUGUESA est connue par tout le pays.

Un groupe de 458 enfants français arriva à la fois, cette année, et il y a présentement 1,300 enfants étrangers dispersés dans des familles portugaises. Cent enfants allemands des zones anglaises et américaines de l'Allemagne arriveront sous peu. Du 15 octobre au 30 novembre, CARITAS PORTUGUESA compte accueillir plusieurs milliers d'enfants, de la France, de l'Italie, de la Hongrie, de l'Autriche, de l'Allemagne. Et aussi des petits Polonais "déplacés".

Il faut avoir vu ces pauvres petits Européens pour comprendre (1) combien l'Aide à l'enfance victime de la guerre est nécessaire et méritoire, et (2) **COMBIEN NOUS SOMMES GATES PAR LA PROVIDENCE, AU CANADA, EN AMERIQUE.**

Charles MAUREL.

EPHEMERIDES DU "DROIT"

IL Y A VINGT ANS

LE 17 AOUT 1928

Portant la parole à Winnipeg, l'ex-premier ministre Ramsay MacDonald, de Grande-Bretagne, émet l'opinion que le socialisme est appelé à envahir le monde entier et que cette doctrine est déjà passablement implantée au Canada.

L'Osservatore Romano dénonce la course affolée aux championnats sportifs, tout en approuvant les exercices physiques sains et normaux. Il s'en prend aussi à la part pas toujours appropriée à leurs dispositions naturelles qu'y prennent de plus en plus les femmes.

Un rapport du Comité économique impérial admet le danger d'une disette générale de bois mou en Grande-Bretagne. Il conseille de faire venir du Canada toute la provision nécessaire de ce bois.

Qu'est-ce que le fédéralisme

Par Gonzague de REYNOLD

(Suite)

II — TOUTE FEDERATION EST D'ABORD UNE ASSOCIATION

Voici comment se définit le fédéralisme. Mais cette définition est encore incomplète, parce qu'elle est extérieure. En effet, il ne suffit pas d'entendre par fédéralisme une simple forme politique, une doctrine et un système de gouvernement. Il faut encore dégager le principe sur lequel il repose.

Ce principe se dégage de la définition même du fédéralisme: **toute fédération est d'abord une association.** Or, ce principe possède une portée générale, une force active qui dépasse l'association politique de petits Etats, pour devenir une forme de vie collective, une manière de vivre et par conséquent une idée même de la vie. Cette idée de la vie, cette manière de vivre consistent **à substituer, partout où l'intervention de l'Etat ne s'avère point absolument nécessaire, le régime de l'association au régime de l'étalisme ou à celui des partis politiques.** Le fédéralisme, en effet, s'oppose, et à la loi du nombre, et au gouvernement des masses, et à l'absolutisme bureaucratique d'un pouvoir central.

Décentralisation partout

Revenons ici aux principes du fédéralisme. Le fédéralisme suppose que les Etats fédérés possèdent, comme éléments constituants, des droits supérieurs parce qu'antérieurs à ceux du pouvoir central, cet élément constitué. Le fédéralisme suppose que le lien fédéral s'est noué et que le pouvoir central fut constitué pour la sauvegarde et la défense de ces droits antérieurs, dont le premier est l'autonomie des Etats membres. Le fédéralisme place dans les Etats membres le pouvoir légitime et n'accorde au pouvoir central que la légalité.

Mais, si le fédéralisme est plus et mieux qu'une doctrine, un système politique, s'il est un principe social, une conception de la vie, alors ce principe, cette conception doivent s'appliquer aussi bien à l'intérieur de chacun des Etats membres qu'à l'intérieur de la Confédération qu'ils ont formée. **Les Etats membres n'ont pas le droit de réagir contre l'étatisme et la centralisation qui les menacent, s'il les pratiquent chez eux.** De même que le pouvoir central est tenu de respecter les droits, l'autonomie des Etats membres, de même les Etats membres sont tenus de respecter les droits, **l'autonomie des éléments avec lesquels ils se sont eux-mêmes formés.** Car ces éléments sont pour eux des éléments constituants comme ils le sont eux-mêmes dans l'ensemble de la Confédération. Les droits et l'autonomie de ces éléments sont donc, de principe, légitimes et doivent être reconnus comme tels.

Ces éléments qui, d'une manière historique et naturelle, ont formé chacun des Etats fédérés sont: **la famille, la commune, l'organisation professionnelle, enfin l'organisation religieuse,** les Eglises. Tous ces éléments ont droit au fédéralisme, c'est-à-dire à se gouverner eux-mêmes et à participer à la vie de l'Etat.

Le principe du fédéralisme est donc un **principe social** avant d'être un principe politique, et il n'est un principe politique que pour harmoniser, protéger et développer la vie sociale. De même que l'Etat fédératif est une association d'Etats autonomes dans les limites du pacte, de même chaque Etat membre est une fédération d'autarchies dans les limites de sa constitution.

III — LA CONCEPTION CHRETIENNE DE L'HOMME

C'est ici que se découvre la conception de l'homme à laquelle est suspendu le fédéralisme.

Car tout régime est suspendu à une conception de l'homme et de la vie humaine comme un lustre à un anneau. Si l'anneau n'est pas solide, s'il y a erreur, sur l'homme, le lustre se détache et se brise, le régime entre en décadence, devient artificiel et disparaît après avoir estropié l'homme, émietté la vie humaine. N'avons-nous pas, aujourd'hui, sous les yeux, le spectacle, en vérité tragique des servitudes humaines et des ruines sociales provoquées par un régime qui s'était accroché à une erreur sur l'homme, l'erreur individualiste?

Quand on part de l'individualisme, on est condamné à se suicider à la fin dans le collectif. Quand on place l'homme seul en face de l'Etat seul, en supprimant les intermédiaires historiques et naturels qui sont autant d'amortisseurs, de protecteurs, on se condamne à l'étatisme. L'abandon progressif du fédéralisme nous a conduits jusque là. Or, nous avons abandonné progressivement le fédéralisme dans la mesure où nous abandonnions le christianisme lui-même, où nous le reléguions dans le cachot de la vie privée, au nom de l'Etat laïque, de la tolérance et de la liberté de pensée.

Philosophie chrétienne

Le fédéralisme, en effet, se rattache étroitement à la conception chrétienne de l'homme. Il vaut la peine de réfléchir là-dessus.

Quelle est la conception chrétienne de l'homme?

L'homme est un être mixte, situé à l'exacte frontière du monde spirituel et du monde matériel. Cette frontière lui sert, pour ainsi dire, de ceinture. L'homme est un corps mortel et une âme immortelle, un corps animé et une âme incarnée. Voilà pourquoi la conception chrétienne distingue, dans l'unité organique de l'homme, l'individu et la personne.

L'individu et la personne

Individu et personne sont des termes qui ne sont point synonymes. Il faut se garder par conséquent de les employer l'un pour l'autre.

Dans l'homme, l'individu, c'est l'être de chair, l'être périssable; la personne, c'est l'être spirituel, l'être immortel.

En tant qu'individu, l'homme n'est qu'une simple unité dans une espèce, l'espèce humaine. En tant que personne, l'homme est quelqu'un. Mais être quelqu'un, c'est être différent des autres, c'est être soi-même. Léon Daudet remarque justement ceci, que l'individu, c'est le **moi**, et que la personne, c'est le **sol**.

Dans l'homme, l'individu est soumis au devenir, mais la personne participe de l'être.

L'individu, dans l'homme, est ordonné à l'espèce humaine, à la société et par conséquent à l'Etat. Il rentre, en effet, dans le collectif comme un chiffre infinitésimal se perd dans un total énorme et sans cesse accru.

Mais la personne, dans l'homme, est ordonnée à Dieu, le lieu des âmes, pour emprunter cette image expressive à Villiers de l'Isle-Adam. Par sa personne, l'homme, échappant aux formes collectives et aux forces naturelles, se libère, se spiritualise dans la pleine possession de soi-même. En effet, plus il se rapproche de Dieu, plus il ressemble à Dieu, qui est l'être en soi, subsistant par soi-même, source de tous les êtres et de toute personnalité.

L'homme devant l'Etat

La fin de l'individu, c'est la société. La fin de la personne, c'est Dieu.

Si je me regarde comme individu, qu'est-ce que ma pauvre vie humaine en comparaison de la vie séculaire, millénaire, indéfini de l'Etat, de la société, de l'espèce? Mais si je me regarde comme personne, qu'est-ce que la vie de l'Etat, de la société, de l'espèce, en comparaison de mon âme immortelle?

L'humanité, la société, l'Etat ont sur l'individu des droits qui peuvent aller jusqu'au sacrifice des biens et de la vie, puisque l'individu leur est ordonné. Mais la vie a peu de prix pour qui se sent une âme immortelle. En revanche, l'humanité, la société, l'Etat n'ont à l'égard de la personne que des devoirs, parce que la personne est ordonnée à Dieu "Dieu premier servi", disait Jeanne d'Arc. "Nous sommes les soldats et nous avons pris les armes pour défendre la chose publique, mais rien ne nous fera jamais abandonner le Christ", répond, selon saint Eucher, saint Maurice, martyr au représentant de l'Empereur.

Telle est la conception chrétienne de l'homme. Elle est d'une importance primordiale, parce qu'elle résout l'antithèse entre l'homme et la société, l'homme et l'Etat, dont le monde moderne, après l'avoir formulée, s'est révélé incapable de sortir. Elle la résout en introduisant entre les deux termes une troisième idée qui en fait la synthèse. C'est l'idée de bien commun.

IV — LA CONCEPTION CHRETIENNE DU BIEN COMMUN

La conception chrétienne de l'homme engendre à son tour la conception chrétienne du bien commun. Le bien commun est à l'usage de l'homme, mais aussi de la société. L'homme est au service du bien commun, mais aussi la société. Le bien commun n'est pas une conception individualiste, car il est infiniment supérieur à la somme de tous les intérêts individuels. Il n'est pas non plus une conception collectiviste, car il est, si je puis dire, la nourriture de la personne. Il n'est point matériel, car, s'il inclut tous les biens matériels, c'est pour les ordonner comme des moyens aux biens spirituels qui forment l'âme du bien commun. Celui-ci peut se définir: l'ensemble des conditions humaines qui permettent à l'homme de vivre non selon les besoins de l'individu, mais selon les exigences de la personne, afin que l'homme puisse remplir sa destinée qui est de traverser la vie terrestre pour s'assimiler à Dieu.

Mais le bien commun exige un ordre social et politique, car seul un ordre social et politique peut défendre, organiser et promouvoir le bien commun. L'ordre social et politique est, en effet, la forme humaine, visible du bien commun. L'ordre politique et social est construit autour du bien commun, tel un mur autour d'un trésor.

Cependant, l'ordre politique et social n'est, pas plus que l'homme, une conception abstraite. Les idées chrétiennes ne sont pas des idéologies. Rien n'est plus contraire au génie chrétien que le rationalisme édificateur de systèmes logiques, si ce n'est l'idéalisme lui-même, c'est-à-dire le culte de l'idée pure. Détruire le monde parce qu'il paraît mal fait, et le construire d'après des données rationnelles, c'est l'opération antichrétienne par excellence, l'opération luciférienne.

Le génie chrétien est à la fois réaliste et spiritualiste parce qu'il y a l'ordre naturel et parce qu'il y a l'ordre spirituel, mais il n'est pas idéaliste. Il pratique la soumission au réel. Il voit du même regard le divers et le semblable, le changeant et le permanent. Il ne connaît pas l'homme en soi, l'homme abstrait; il ne connaît que des hommes, multiples, changeants et divers, mais il connaît les caractères permanents, les constantes de la nature humaine. Le génie chrétien est historique; il sait penser par époque, car il sait que le temps n'épargne pas ce que l'on fait sans lui, et que toute durée est une légitimation divine. Le génie chrétien tient toujours et fermement dans ses deux mains l'origine et la fin des choses, c'est-à-dire le premier et le dernier anneau de cette chaîne tendue: la lente continuité de l'effort humain. Nul n'est plus opposé que lui à l'esprit moderne, si pressé, si agité, qu'il s'est fait du progrès une conception catastrophique. Voilà pourquoi christianisme et révolution sont incompatibles.

"Pour accomplir"

Cette digression n'en est pas une. Ou plutôt c'est une digression pas calienne qui ramène à la fin, à l'objet. Je m'y suis abandonné pour montrer qu'un ordre politique et social pour être stable ne doit pas être une improvisation révolutionnaire, une construction abstraite sur des ruines réelles, mais le résultat d'un développement historique et naturel, homogène jusque dans ses changements les plus profonds.

Pour qu'un ordre politique et social donne à qui le contemple cette impression tranquille et grandiose des cathédrales ou des chênes, il faut que l'on devine que l'on sente, que l'on retrouve à sa base le gland ou la première pierre. Ce gland, cette première pierre, c'est l'homme. Non l'homme abstrait, l'homme de la raison, l'homme de l'individualisme. Mais l'homme de la nature et de l'histoire, celui que j'appellerais l'ancêtre, le fondateur.

N'oubliez pas que le christianisme, venu pour accomplir, non pour détruire — et c'est une parole du Christ — n'a pas tué dans l'homme le sentiment primitif et sacré du foyer, des ancêtres, de la famille, de la cité. Il a pris ce sentiment, il l'a baptisé, il en a fait une vertu et un devoir: le patriotisme. Mais le patriotisme n'existerait pas sans la terre et les morts. Qu'est-ce qu'en effet que le patriotisme, sinon le sentiment de la continuité?

Par d'égalité factice

Un ordre politique et social vraiment chrétien peut se comparer à une série de cercles concentriques autour de l'homme, mais, je le répète, d'un homme défini par la nature et l'histoire: l'homme de France ou l'homme de Suisse. Un ordre politique et social vraiment chrétien veut que cet homme de Suisse ou cet homme de France se sentent reliés l'un à l'autre, et reliés l'un et l'autre, directement ou indirectement, avec tous les autres hommes, au centre de tous les autres cercles. Mais il ne veut point que ces cercles se confondent dans une égalité factice. Unité de foi et diversité des peuples, mais non l'inverse: cette unité factice des peuples que l'on nomme internationalisme, qui recouvre si mal les guerres idéologiques, le pullulement des idées contraires, l'anarchie intellectuelle, et qui, lorsque le vent le déchire, laisse voir toutes les ruines qu'il fut incapable de relever.

(à suivre demain)

L'Evangile vous parle

JUGEMENT DEFINITIF

Comme le Père a la vie en lui-même, il a pareillement donné au Fils d'avoir la vie en lui, et il lui a donné le pouvoir de juger, parce qu'il est le Fils de l'homme. Que cela ne vous étonne pas, car l'heure vient où tous ceux qui sont dans le tombeau entendront sa voix ceux qui auront fait le bien, en sortiront pour la résurrection de la vie; ceux qui auront fait le mal, pour la résurrection de la damnation. Je ne puis rien faire de moi-même. Je juge d'après ce que j'entends et mon jugement est juste parce que je ne cherche pas ma volonté mais la volonté de Celui qui m'a envoyé".

Jean, V. 26-30

A travers la presse

L'ACTION CATHOLIQUE —, Durant le mois de mai, les ventes de lait et de crème fluides ont diminué de 7.5 pour 100 par rapport au mois de mai 1947. La population canadienne n'a certainement pas diminué, elle. On peut affirmer au contraire qu'elle s'est légèrement accrue. C'est dire que les Canadiens se sont privés un peu plus d'un aliment nécessaire, voire indispensable.

Diminution significative?

Comment alors expliquer cette baisse? Parce que le prix du lait, depuis un an, a augmenté de deux cents la pinte? Oui sans doute. Il faut surtout en attribuer la cause principale à la hausse persistante de tous les éléments du coût de la vie. Il y a un an, l'indice officiel marquait environ 136 points; aujourd'hui, il est bien près d'atteindre 155, soit une majoration d'une vingtaine de points.

Le coût de la vie paraît avoir atteint un niveau où le consommateur commence à opposer une certaine résistance aux achats. Il se prive un peu. Si la course vers la hausse ne s'arrête pas, il viendra un temps où il se chargera lui-même de la bloquer, mais peut-il le faire sans mettre le doigt dans l'engrenage qui mènera un jour jusqu'à la crise.

Cette diminution dans les ventes de lait et de crème est peut-être un indice à surveiller de près.

A. R.

Message du Pape

Comme les années précédentes, le Souverain Pontife a fait parvenir sa bénédiction et ses encouragements aux Semaines sociales de France qui tenaient à Lyon, du 19 au 26 juillet, leur 35ième session. C'est la Secrétairerie d'Etat du Vatican qui s'est chargée de cet important message. Il rappelle "l'ébranlement, la fermentation" qui, à la sortie de la guerre, agite les peuples d'outremer, considérés jusqu'ici comme simples colonies des puissances occidentales et dont les rapports mutuels faisaient l'objet de cette session. "Que des évolutions nécessaires doivent s'accomplir, personne, certes, n'y contredira. Mais comme il faudrait souhaiter qu'elles se fassent dans l'ordre, dans la justice, dans une mutuelle compréhension, en un mot dans la charité." Et le message, délicatement mais clairement, donne une importante directive: "Peut-être les conditions nouvelles dans lesquelles aura désormais à s'exercer l'influence occidentale sur les peuples d'outremer en pleine fermentation obligeront-elles les pouvoirs responsables à considérer davantage leurs particularités ethniques, à tenir compte, beaucoup plus que ne le faisait une colonisation trop souvent d'inspiration intéressée et matérielle, des aspirations indigènes à de justes progrès sociaux d'ailleurs postulés par la dignité de la personne humaine". Le document pontifical conclut en faisant confiance aux Semaines sociales dans l'importante étude qu'elles entreprennent. Il souhaite que l'Europe en bénéficie, qu'elle profite aussi "de la leçon des événements pour recourir résolument aux vertus salvatrices du christianisme, seules capables de remporter un triomphe durable sur les doctrines matérialistes dont la menace pèse aujourd'hui si lourdement sur le Monde". — E.S.P

CEUX QUI FIRENT NOTRE PAYS

Biographies canadiennes

Elzéar Perrault de Linière (1805-1870)

Olivier-Joseph-Elzéar Perrault de Linière naquit, le 12 septembre 1805, dans la ville de Québec, du mariage de Jean-Baptiste-Olivier Perrault, avocat puis juge de la Cour du Banc du Roi, et de Marie-Louise Taschereau. Admis à la pratique du droit, le 21 avril 1828, M. de Linière n'exerça pas beaucoup sa profession. Il épousa Mlle de Montenach, petite-fille de la baronne de Longueil, et se vit indépendant de fortune. Etabli après son mariage dans la métropole canadienne, M. de Linière ne s'occupa guère que d'oeuvres de charité, ce qui est bien l'oeuvre la plus louable qu'il pouvait accomplir. Aussi son nom fut vénéré par toute la population. Au lendemain de sa mort, survenu le 21 janvier 1870, on pouvait écrire de lui: "Modeste, charitable, le coeur et la main ouverts pour toutes les bonnes oeuvres, il savait faire d'une fortune considérable deux parts, dont l'une, qui n'était pas la moindre, servait au soulagement des infortunés et à l'encouragement des entreprises utiles. Il passa toute sa vie à donner l'exemple du bien, et, dans nos jours d'égoïsme, c'est un grand titre de gloire, devant les consciences honnêtes, que d'avoir pu passer pour un modèle d'honnêteté, de douceur et de charité".

LE MERCREDI 18 AOUT 1948
231e jour de l'année
Lev. Ch.
Soleil 5.03 7.04
Lune 7.13 9.28

Le Droit

TEL.: BUREAU DE HULL—3-4061 — POSTE CKCH—2-1701

LE MERCREDI 18 AOUT 1948
FETE
S. Roch, confesseur
QUARANTE-HEURES
Almonte, 17, 18, 19

Quatre HULL, LE MARDI 17 AOUT 1948 Pronostics: Généralement beau

Le Transport provincial a réfuté une accusation

Le vice-président et gérant-général de la compagnie Provincial Transport, M. H. J. Curtis vient de démentir formellement une déclaration récente du maire J. René Thérien à l'effet que lors du plébiscite, l'automne dernier, cette compagnie aurait loué de ses véhicules à la Gatineau Bus qui pour sa part les aurait peinturés aux couleurs de la Gatineau Bus pour faire croire aux gen que cette compagnie possédait une flotte des plus modernes.

De deux choses l'une déclare M. Curtis; ou bien M. Thérien a été mal interprété ou ce qu'il a dit est faux. Mais M. Thérien a bel et bien dit ce qui fut publié dans l'édition du Droit du 10 août.

Dans une lettre adressé au gérant de la Gatineau Bus, M. Roméo Beaudry, M. Curtis déclare: nous ne vous avons jamais prêté ni loué d'autobus durant le pébliscite, sauf à votre demande durant l'active période des courses. Mais nos autobus ne vous ont jamais servis sur votre route régulière et en outre ajoute-t-il nous ne sommes pas intéressés à déservir Aylmer-Ottawa, nos véhicules étant adaptés pour les grandes routes et non pas pour un service interurbain. Le Transport Provincial n'a nullement l'intention d'être impliqué dans aucune situation locale dans un territoire qui n'est pas le sien conclua M. Curtis.

Cour du magistrat à Hull

C'était la matinée des sentences en cour du magistrat de Hull, aujourd'hui. Le juge Gérard Denis n'a pas ménagé ses clients. Léo Paquette, qui avait admis sa culpabilité à une accusation de vol avec violence, perpétré à l'hôtel Palace à Buckingham, dans la nuit du 25 juillet, où il assomma le propriétaire, M. Donat Boisvenu, a mérité pour son acte que le juge Denis a qualifié de sauvage, monstrueux et brutal, un séjour de deux ans et deux mois aux frais du gouvernement à St-Vincent-de-Paul. Paquette, qui est de Masson, est âgé de 21 ans. Il fut arrêté par le détective John Ross et le constable Aurèle Chartrand, de la Sûreté provinciale.

Léger Larocque, 22 ans, de Luskville, qui fut envoyé derrière les barreaux après avoir été arrêté pour le vol d'une vache à Luskville, retournera chez lui au début de septembre. Ne pouvant pas fournir de cautionnement, il avait presque terminé la sentence de deux mois d'emprisonnement que lui imposa le juge Denis. Cette sentence commence à partir de la date de son incarcération. Ce jeune homme avoua, la semaine dernière, avoir volé une vache de $225, propriété de M. Charles Liberman, d'Ottawa. Ce dut être une Jersey pour valoir ce prix, mais à cause du prix du lait aujourd'hui on ne saurait croire.

Deux individus arrêtés pour n'être pas demeurés sur les lieux d'un accident dans lequel ils étaient impliqués ont été condamnés à $25 d'amende et aux frais ou à 15 jours de prison. Ce sont Willie Lusignan, 30 ans, 23, rue St-Etienne, Hull, et Dawson Cochrane, 21 ans, 84, avenue Bronson, Ottawa. Le premier fut arrêté samedi dernier par le détective John Ross et le constable Aurèle Chartrand, et l'autre fut arrêté lundi par le détective Ross.

De tous les accusés, il en est un au moins qui s'est trouvé chanceux. Il s'agit de Charles-Samuel Baldwill, 37 ans, d'Aylmer-est, qui fut acquitté. Il était accusé d'avoir conduit son automobile en état d'ivresse. Il fut arrêté le 9 août à la suite d'un léger accident, chemin d'Aylmer. Baldwill était défendu par Me Harold Maloney, c.r.

Pique-nique du Régiment de Hull, près d'Aylmer

Le Mess des sous-officiers du Régiment de Hull a organisé un pique-nique des plus réussis, hier, à la ferme Foran, près d'Aylmer.

Au cours de la journée, les enfants et les adultes ont pris part à diverses courses et les gagnants ont reçu de jolis prix. A la grande joie des enfants, de la crème glacée, des liqueurs et des prix de toutes sortes leur ont été gracieusement distribués.

Parmi les invités d'honneur, on a remarqué le Colonel Mousseau, le Capitaine Pelletier, le Capitaine Maheu et les membres à vie du Mess.

Les résultats des courses ont été les suivants:

4 ans ou moins (garçons): John Blakeney, Jean-Guy Regimbal et Claude Nault.

de 4 à 6 ans (garçons et filles): Denise Regimbal, Richard Blakeney et Muriel Glenson.

de 7 à 10 ans (filles): May Lafrance, Lyse Lavoie et Jean Blakeney.

de 7 à 10 ans (garçons): Gérald Roy, Jean Regimbal et Bernard de Repentigny.

de 10 à 13 ans (filles): Patricia Foran, Denise Lavoie, Suzanne Doran et Monique Desmarais.

de 10 à 13 ans (garçons): Gilles Benoit, Jules Nadon et Fernand Regimbal.

de 14 à 16 ans (filles): Collette Brûlé, Madeleine Tremblay et Evelyn Hopson.

de 14 à 16 ans (garçons): Gilles Benoit, André Fréchette et Jules Nadon.

16 ans et plus (filles): Collette Brûlé, Suzanne Doran et Jacqueline Lacroix.

femmes mariées: Mme Fernand Nault, Mme Rolland Lavoie et Mme Gaslin Glenson.

hommes gras: Antoine Laroche, Jules Gallant, Archie Diotte et Hector Brûlé.

dames grasses: Mme Yvon Marinier, Mme Roland Nault et Mme Rolland Lavoie.

course pour hommes: Rolland Nault, Marcel Nault et Rolland Lavoie.

course à trois pattes: Collette Brûlé et Sergeant G. Laurin; Mme et M. Rolland Lavoie.

course spéciale: Roland Nault, E. Blakeney et G. Doran.

course pour les membres à vie: Fred Blakeney et Nelson Blakeney.

course pour les officiers: Capitaine Maheu, Capitaine Pelletier et Lieutenant Mousseau.

Réunion mensuelle à Deschênes de la Légion canadienne

La section de Deschênes de la Légion Canadienne, qui cherche à grouper en association tous les anciens combattants du district environnant, a tenu une assemblée mensuelle à l'école paroissiale de Deschênes récemment.

Après la lecture des rapports du secrétaire et du trésorier, on procéda à l'élection de huit nouveaux membres et de deux membres honoraires: M. J.-B. Côté, maire de Deschênes, et M. Edgar Jones, juge de paix.

M. George Hayes fut ensuite nommé secrétaire, en remplacement de M. A. Tremblay, démissionnaire. On nomma aussi M. P. Métayer au poste de sergent d'armes.

On a discuté, au cours de l'assemblée, de l'érection d'une salle du Souvenir et d'un hôtel de ville.

On fait remarquer aux nouveaux membres que l'assemblée mensuelle de la section se tient tous les premiers mercredis, à 8 heures, dans la salle de l'école paroissiale.

Funérailles

M. Albert Roy

Un grand nombre de parents et amis assistaient lundi matin, aux funérailles de M. Albert Roy, époux de Lédia Brassart, qui est décédé vendredi dans un hôpital local, à l'âge de 69 ans.

Un long cortège a quitté la demeure de M. Albert Roy, fils du défunt, à 47, rue Delorimier, à 8 h. 15.

Le service a été chanté en l'église St-Jean-Bosco par M. le curé A. Rollin, de Ste-Bernadette de Hull, assisté de M. le curé E. Rollin, de St-Jean-Bosco, comme diacre et de M. l'abbé A. Lemieux, comme sous-diacre. M. le curé E. Rollin a fait la levée du corps.

Aux autels latéraux, MM. les abbés J. Melasco et D. Desjardins ont célébré la sainte messe.

L'inhumation s'est faite au cimetière Notre-Dame de Hull où M. le curé A. Lemieux a récité les dernières prières.

Elève de St-Alexandre noyé au N.-Brunswick

Jean-Marie Cyr, 17 ans, fils du Dr et de Mme Honoré Cyr, de St-Basile-de-Madawaska, près d'Edmunston, N.-B., s'est noyé hier après-midi. M. Cyr était élève de rhétorique au collège St-Alexandre, à Limbour, près de Hull.

Projet de 25 maisons à Deschênes

Contrat signé hier soir

La Rurban Housing Enterprise Limited construira 25 maisons qui seront terminées à la fin de septembre. Ces demeures se vendent $4,500 — Il s'agit de bungalow, genre ranch, en ciment.

Le conseil du village de Deschênes a signé une entente hier soir à la suite d'une assemblée spéciale, sous la présidence du maire Jean Côté, avec une compagnie américaine de Welmington, Delaware, la Rurban Housing Enterprise Ltd qui entreprendra d'ici deux semaines de construire à Deschênes, plus de 25 maisons qui seront terminées à la fin de septembre. Il se peut fort bien selon le conseil et les autorités de la compagnie en question que ce nombre soit doublé si les besoins se font sentir.

Le président de la compagnie, M. Albert Armstrong a été assailli de questions hier soir, par plus de 200 personnes non seulement de Deschênes mais également d'Aylmer, de Hull et quelques-unes d'Ottawa qui sont intéressées à se procurer une propriété. Le président expliqua le genre de maison qu'il construirait et toutes ses commodités et conditions. Il s'agit vraisemblablement d'un type particulier qui n'existe pas encore au Canada et que M. Armstrong appelle: maison genre ranch, sorte de bungalow rustique adapté pour les villes.

Ces maisons en forme de L qui seront faites de ciment, en un seul morceau, se vendront pour $4,500 et les intéressés devront faire un premier paiement de $450. La balance sera payée mensuellement moyennant $22 et les propriétaires devront eux-mêmes payer les taxes municipales et scolaires, ce qui augmentera le loyer mensuel de $4.50. L'acheteur pourra ainsi payer sa maison dans une période de 25 ans.

Au nombre des plus modernes commodités l'on remarque: un système de chauffage central, l'éclairage indirecte, des gonds simulés pour les portes, un foyer et un buffet bar qui tiendra lieu de salle à diner. Ce type de maison comprendra cinq pièces dont trois chambres à coucher de bonnes dimensions et un garage peut être ajouté pour la somme de $700. Ces nouveaux logis n'auront cependant pas de cave.

Il en coûterait trop cher à la municipalité elle-même d'installer l'acqueduc et l'égout. La compagnie se charge cependant de procurer ces deux items essentiels en creusant à chacun de ses clients, un puits d'une profondeur de 60 pieds d'où viendra l'eau au moyen d'un moteur et un puisard sera creusé pour substituer aux égouts modernes. Tout cela est inclu dans le prix de $4,500.

M. Armstrong a expliqué que ces maisons furent en vogue aux Etats-Unis durant la dépression alors que l'argent était rare et à bon marché." Aujourd'hui, explique-t-il, la situation est renversée. L'argent ne manque pas mais les matériaux sont introuvables. Nous pouvons cependant se procurer du ciment à bon marché et en grande quantité en l'important de Belgique. De qualité supérieure, le ciment de Belgique nous revient meilleur marché qu'en l'achetant directement de la manufacture du Canada Cement à Wrightville."

Les lots que la ville a vendus hier soir au prix de $350 chacun, mesurant 100 pieds de profondeur par 50 de façade sont situés sur la rue principale près de l'ancien emplacement de la manufacture de la Canadian Nickel. Notre machinerie est déjà arrivée, déclara M. Armstrong, et nous commencerons les travaux de construction probablement dans deux semaines. Nous mettrons moins d'un mois à en construire 25 puisque nous les montons en 24 heures et même 18 heures s'il le faut.

N'importe quelle personne d'où qu'elle soit peut remplir une formule pour acheter une de ces maisons pourvu qu'elle puisse rencontrer les conditions de payements. La Rurban Enterprise a déjà ouvert un bureau à Deschênes et le no de téléphone est: 5-6426.

Pour répondre aux questions posées par les quelque 200 personnes réunies à l'école St-Ménard hier soir, le président de la compagnie, M. Albert Armstrong était accompagné du secrétaire, M. M. H. Shean et du surintendant, M. P. M. Cross.

Retard des agents de police pour se rendre à Coulonge

FORT-COULONGE (Spécial) — A cause d'une panne à leur camion, les officiers de police qui ont quitté Fort-Coulonge, hier matin, pour se rendre au lac Foran où ils devaient arriver hier midi, pour faire enquête sur la mort mystérieuse d'Arthur Asselin, 37 ans, de ce village, ne seront pas rendus à destination avant ce soir.

M. Asselin, qui était recherché depuis vendredi, après avoir été porté disparu le 4 août, fut trouvé mort, dimanche, dans une cabine de chasseurs abandonnée, à une vingtaine de milles de toute civilisation.

Après avoir fait 36 milles en camion sur des routes impraticables, les enquêteurs devront se rendre sur les lieux à dos de cheval; ils auront 16 milles à faire de cette façon. Le groupe de policiers comprend le détective Paul Coulombe, de l'escouade des homicides de la Police provinciale de Montréal, le constable Edmond Romain, de Fort-Coulonge.

Toutes sortes de rumeurs entourant la mort de ce citoyen circulent dans le village, mais on ne possède pas d'indices pour éclaircir le mystère.

Réunion Lacordaire à St-Emile-Suffolk

ST-EMILE-DE-SUFFOLK (DNC) — Le dimanche 15 août, avait lieu dans la salle paroissiale de St-Emile-de-Suffolk, une première assemblée de propagande antialcoolique, à la demande de Monsieur le Curé.

La réunion commença par la récitation de la prière des abstinents, suivie d'un chant Lacordaire: "Notre devise", par Mlles Dolorès et Donatienne Lafrance, de Hull.

Le président diocésain des Cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc, M. Louis Charbonneau, fit une magnifique causerie, donnant les origines et les règlements des Cercles. Il exposa la nécessité pour ous, d'appartenir à ce mouvement sauveur et préservatif, autan pour les hommes et jeunes gens que pour les dames et jeunes filles.

Le president régional, M. Dicaire encouragea les pères et mères de famille à faire partie des Cercles afin de prêcher le bon exemple à leurs enfants.

M. Joseph Lacoste, de St-André-Avellin, invité à parler, lui aussi dit qu'il a signé sa carte d'adhésion, il y a deux mois, non pas parce qu'il abusait de la boisson, mais, pour donner le bon exemple

Monsieur le curé Berthiaume remercia chaleureusement les propagandistes, et fit appel à ses paroissiens de s'unir ensemble pour combattre l'alcohol dans leur paroisse afin que Dieu soit le premier servi dans des foyers ou régnera le bonheur.

Pour terminer, Mlles Lafrance chantèrent: "Beautés Lacordaire"; M. l'abbé Berthiaume: "Je suis un Lacordaire et "La prière à la Vierge".

M. l'abbé Edouard Daoust, curé de Vendée, P.Q., paroisse voisine de St-Emile, était présent et invita les propagandistes à se rendre dans sa paroisse dans un avenir rapproché.

Pour aider les propriétaires

Pour venir en aide aux propriétaires, aux jeunes surtout et à tous ceux qui ont l'intention plus ou moins rapproché, de se construire, la compagnie John Mullen, d'Asbestos, Qué., donnera en la salle de la Jeunesse, rue Ste-Marie à Wrightville, des vues animées. Tout en annonçant ses propres produits, la compagnie Mullen désire surtout démontrer à ceux qui doivent se construire, les mille et un avantages qu'offrent les commodité modernes.

La compagnie prétend non sans raison que la santé pour une bonne part retire de nombreux avantages de tout ce modernisme et c'est de ce point surtout que traiteront les vues qui seront à l'affiche à la salle de la Jeunesse à 8 heures ce soir. L'entrée est libre et le public est cordialement invité.

L'OTJ a remporté un franc succès sur la rue Kent, vendredi dernier

Quelle belle journée, les jeunes du Parc Fontaine ont passé vendredi dernier. La rue Kent fut fermée telle qu'annoncée et plusieurs centaines de garçons et filles l'ont envahie. De deux heures à quatre heures, tous purent patiner sur l'asphalte neuve. Diverses courses furent organisées et nous faisons un plaisir de citer les heureux gagnants et gagnantes.

Course en patins: Murielle Sarazin, Claire Croteau, Claudette Jean.

Course sur un patin: Murielle Sarazin. Monique Proulx, Claudette Jean.

Course en brouette: Rhéal et Jacques Cousineau.

Course en tricycle: Gérard Charron, André Paquette, Claudette Cousineau.

Mais l'attraction principale fut sans contredit les combats de boxes. En effet plusieurs gars, des jeunes et des plus grands se battirent fermement. Il n'y eut pas de blessés car tout se fit en souriant. Les combats furent de trois rondes et les décisions étaient donnés par l'arbitre qui était nul autre que Lynus "Sam" Godin.

Voici les boxeurs gagnants:

J.-C. Raymond, A. Fournier, G. Bertrand, C. Guénette, A. Bélanger, G. Lafleur. A. Miron, A. Paquette, G. Guénette, N. Abbott, A. Cyr.

Les perdants:

J. Séguin, L. Fournier, F. Bélanger, J. Bélanger, A. Bélanger, R. Fauvelle, L. Lafleur, E. Thérien, J.-M. Larose, S. Desjardins, G. Lajoie.

Combats nuls:

R. Thérien et A. Fauvelle, G. Bertrand et F. Bélanger.

Ces jeunes furent encouragés par les nombreux parents et amis qui vinrent admirer les prouesses de leurs rejetons. Nous remarquions dans l'assistance: Son Honneur le maire Raymond Brunet, M. Lionel Limoges, président de l'OTJ, le Rév. Père O. Ménard, O. M. I., aumônier de Notre-Dame, le Rév. Père Bergeron, O. M. I., M. E. Limoges, M. l'abbé P.-A. Mondoux et plusieurs autres. Les organisateurs remercient parents, amis et visiteurs de leur coopération et de leur encouragement.

Cette semaine, les jeunes du Parc Fontaine connaîtront une semaine fébrile d'activités. Voici le programme:

Lundi: Partie de balle molle Notre-Dame vs Val-Tétreau et début des finales entre Nap. Legris et Limoges Frs.

Mardi: Visite d'un club de Ste-Bernadette et deuxième partie des finales. Tout probable à 6 h. 30 le soir. Tous sont invités.

Mercredi: Excursion à Hogs Back. Information au terrain.

Jeudi: Val-Tétreau visite Notre-Dame chez les moyens.

Vendredi: Patinage au Parc Moussette.

Nous annonçons au public d'assister en grand nombre au grand festival qui clôturera les activités du Parc Fontaine, le 25 août prochain. Programme:

9 heures: Partie de balles avec l'extérieur.

12 heures: Diner sur le Parc.

12 h. 30: Chants, danses, boxes, lutte, etc

2 heures: Ouverture des jeux olympiques (magnifiques prix à gagner), condition: être inscrit au parc.

6 h. 30: Partie entre les étoiles de l'O. T. J. N.-D.

8 h. 30: Soirée sous les étoiles. Chants, musique, allocutions, remise des prix aux vainqueurs.

9 h. 30: Splendide film.

BIENVENUE A TOUS

Dr J. J. GARIEPY
M.D., L.M.C.C.
Médecine, Chirurgie, Maternité.
Angle des rues Principale et Langevin — Tél: 5-8437

Vous avez
Une montre — une horloge — un bijou — un petit instrument de précision à faire réparer!
Apportez-les à la
Bijouterie Wrightville
184 Blvd St-Joseph · Hull
Tout travail garanti.

Aubaines des plus appréciables!
VENTE d'AOUT
en
FOURRURES
DIRECTEMENT DU FABRICANT A VOUS

Le STYLE SHOPPE a eu la bonne fortune de se procurer cette consignation de fourrures de qualité . . . directement d'un des principaux fabricants au Canada. Fourrures de première qualité richement assorties, joliment confectionnées suivant les nouvelles modes. La quantité est limitée . . . les valeurs sont vraiment extraordinaires.

6 manteaux de mouton de Perse gris. Longueur 7/8. $89.50
manteaux de chevreau de l'Amérique du Sud. Longueur 7/8. Gris et brun $69.50
manteau de dos de rat musqué. $325.00
2 manteaux de flancs de rat musqué. $249.50
2 manteaux de chat sauvage. $189.50

119.50

Style Shoppe Furriers
1123, rue Wellington (angle Rosemont) Ottawa
8-0816

Si vous construisez . . .
Exigez
LES BLOCS DE CIMENT
"IDEAL"
Livraison immédiate
4", 8" et 10"
Aussi briques dures grises
Blocs de cheminées et Linteuils
Ouvert tous les jours jusqu'à 8 h. 30
Estimation gratuite
Ideal Concrete Products
44 Tracy. Tél: 4-6780. Hull
Alfred LAFLAMME, prop.

T. DESJARDINS
ENTREPRENEUR
GENERAL
REPARATIONS
195, rue St-Laurent, Hull
Bureau 5-5390. Rés. 5-2733
Estimation sur demande

Docteur Gaston Isabelle
Ex-interne des hôpitaux de Montreal
Médecine générale — Maternité
Consultations: 1.30 4.00; 7.00 9.00 ou sur rendez-vous
Appelez jour et nuit: 4-3311
66, rue Notre-Dame (Appartement St-Cyr) Hull, Qué.

Achetez vos couvertures de lits chez Moncion

COUVERTURES EN FINETTE
Dans les marques "KINGTOC" et "FALCON". Vous pourrez les utiliser comme draps ou couvertures supplémentaires. Molletonnées aux deux faces. Tissage et fini soignés pour bon usage. Environ 60 x 90 ou 70 x 84. 1.95 CHACUNE

COUVERTURES DE LAINE
Couvertures de couleur et de fabrication dans les marques les plus connues. Elles sont tissées en laine pure de qualité choisie et prérétrécie. Un chaud fini peluché aux deux faces assure grand confort pendant les nuits froides. Les bouts sont bordés de satin Célanèse. Rose, bleu, vert blanc rouge et saumon. Grandeurs pour lits 3/4 ou doubles. 6.95 à 13.50 CHACUNE

COUVERTURES REVERSIBLES
De belle qualité, tissées de fils de laine de choix. Un chaud fini aux faces de couleurs différentes, il vous sera facile de changer l'aspect de votre chambre. Bouts bordés en satinette de teintes assorties. Grandeurs pour lits 3/4 ou doubles. 6.95 à 13.50 CHACUNE

OREILLERS
Spécialement fabriqués pour votre confort. De bonne qualité, rempli de plume de poule lavée à fond et étuvée par mesure d'hygiène, ce qui la rend purifié et inodore. L'enveloppe est un tissu fort retenant bien la plume. Dimensions environ 20 x 26. 3.75 à 5.95 LA PAIRE

NOUS AVONS UN BEAU CHOIX DE STORES TRES DECORATIFS . . . CHOIX DE COULEUR ET GRANDEURS ASSORTIES.

THOMAS MONCION
Magasin à Rayons
85 rue CHAMPLAIN, HULL, P.Q.

M. et Mme LEOPOLD LABELLE (née Yolande La Roche), dont le mariage a été célébré ces jours derniers en l'église Notre-Dame-de-Lourdes d'Eastview. M. Labelle est le fils de M. et Mme Paul Labelle, d'Ottawa, et la mariée est la fille de Mme Adrienne La Roche, de Kingsview Park.

Feuilleton du Droit

"Nora, l'énigmatique"

par Pierre Hartex

28 —

Le village, où les deux hommes parvinrent avec quelque difficulté, s'intégrait parfaitement à cette terre de rêve mauvais. Gris, lugubres, les bâtiments n'avaient rien d'accueillant. L'église même, si elle était comme partout la maison de Dieu, ne paraissait abriter qu'un culte morne. De rares habitants circulaient, silencieux, la tête penchée. Et l'on était en Italie!

—Brr!" dit Edouard. Le soleil n'a pas l'air de les réchauffer beaucoup, ceux-là!

—On ne dirait pas qu'on se trouve si près de Morona et Gerardino! renchérit le capitaine... Il doit pourtant y avoir un café par ici: ces tristes gaillards ont sans doute besoin de se réchauffer l'intérieur, de temps autre.

Une maison, guère moins triste que les autres, arborait une enseigne prévenant qu'on y donnait à boire et à manger.

—Entrons-y: c'est dans ces endroits qu'on réussit toujours le mieux à se renseigner, dit le capitaine.

Une salle basse, enfumée, sombre, servait de débit. Quelques tables boiteuses, entourées de chaises peu invitantes, s'alignaient le long des murs. Le patron lavait des verres au comptoir. C'était un énorme gaillard, à la moustache tombante, à l'air renfrogné.

—Buon giorno, lui dit Paul Benoit de son air le plus engageant.

—Che volete? répondit l'homme sans aménité.

—Mauvais départ! murmura le sergent.

Le capitaine n'insista pas. S'étant attablé avec Edouard et ayant commandé du vin, il s'efforça de reprendre la conversation.

—Belle journée! dit-il.

—Les journées sont toujours belles pour qui n'a pas à travailler, prononça l'autre.

Sans se décourager, Benoit reprit:

—Vous êtes bien achalandé?

—Vous voyez comme moi, dit le patron, en montrant les rares consommateurs.

Edouard eut l'impression désagréable que ces hommes, silencieux, suivaient la conversation d'un air hostile. Conversation qui, d'ailleurs, se poursuivait tout aussi difficile. Le capitaine y renonçait bientôt.

—Ca ne va pas être facile, dit-il à son compagnon. Buvons toujours; nous essaierons ensuite d'autres moyens.

A ce moment, du fond de la salle, un jeune homme se dirigea vers leur table et dit, en français:

—Faut pas vous en faire: ils sont comme ça, par ici. Moi, j'ai voyagé; j'ai appris à vivre.

—Accueille-t-on toujours les étrangers de cette manière? demanda le capitaine.

—Plus ou moins. Ca dépend...

—Ca dépend de quoi!

—D'un tas de choses. Par exemple, de l'uniforme que portent les étrangers.

—Nous ne sommes pas en uniforme!

—Votre combinaison s'ouvre un peu, parfois et alors!... Voyez-vous ici, on n'aime pas plus les Britanniques que les Boches... On n'aime pas grand chose, ici!... Moi, je suis avec vous et si je peux vous servir...

L'officier examinait son interlocuteur, garçon à l'air intelligent et sympathique! Tout de même, il n'allait pas se livrer à lui. Il inventa donc une histoire.

—Ecoutez, dit-il, nous avons dû sauter en parachute d'un avion dont le moteur fonctionnait mal. Au reste, le pilote a sans doute réussi à reprendre la direction ferme, puisque nous n'avons pas vu l'appareil s'abattre après que nous l'eussions quitté. Nous voilà perdus dans ce pays, pour le moins difficile.

—Je puis vous indiquer comment en sortir.

—Merci. Mais on paraît se battre du côté de Morona. Il vaut mieux attendre un peu... Joignez-vous donc à nous!... Un autre verre et une autre bouteille, patron!

Quand on se fut instlalé, Benoit reprit:

—Nous avons atterri près d'une drôle de maison, une sorte de château en ruines. Evidemment, il n'y a plus personne là-dedans, depuis bien longtemps. Ca nous a intrigués. Les gens d'ici sont tellement hostiles, que j'aimerais autant attendre les événements dans cette bicoque. Qu'en pensez-vous?

Le jeune homme prit une grande lampée, puis dit, en regardant le capitaine dans les yeux:

—Drôle d'accident que vous avez eu, monsieur!... Buvons pour célébrer votre salut et buvons... à la santé de notre ami James!

Paul Benoit faillit laisser tomber son verre, en entendant ces mots. Revenu de sa première surprise, il dit:

—Buvons vite, en effet, et puis sortons. Nous avons à causer loin des oreilles indiscrètes.

Dehors, l'inconnu les entraina vers la sortie du village:

(A suivre)

Un dilemne pour les fabricants de fourrures

LONDRES (PC) — Les fabricants de fourrure, ignorant le prochain changement de la mode, se trouvent placés devant un dilemne.

Ils ne savent pas si les jupes raccourciront de nouveau ou si elles resteront aussi longues qu'auparavant. Mais les manteaux de fourrure doivent être fabriqués maintenant, et une grose somme d'argent dépend de la réponse des dessinateurs de manteaux de fourrures à ce petit jeu de devinette.

Plus les jupes des robes sont longues, plus les manteaux de fourrures son longs. Mais d'autre part, si les jupes deviennent trop longues, les manteaux peuvent raccourcir beaucoup pour la très simple raison que le poids des peaux devient un problème difficile et que les manteaux trop longs peuvent sembler gauches.

Les principaux dessinateurs de manteaux de fourrures de Grande-Bretagne annoncent la popularité renaissante des jacquettes de fourrures aux hanches ou à la pointe des doigts parce que beaucoup de femmes n'aiment pas l'allure des manteaux qui ne sont pas stabilisés à environ douze pouces de terre. Ces modèles longs demandent aussi une grande ampleur dans le dos et par conséquent, sont plus coûteux que les autres.

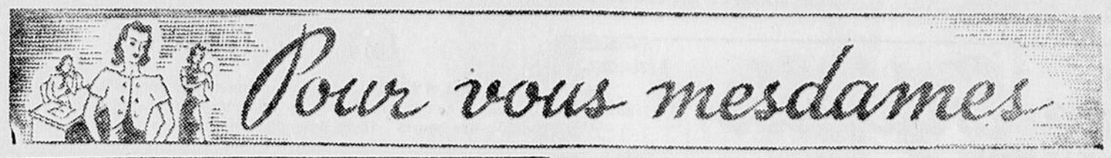
Manteaux de fourrure remodelés

Aussi bas que $15 et plus

Nos fourreurs sont d'habiles stylistes. Ils vous conseilleront au sujet des modèles les plus récents et vous feront des estimations pour la remise en vogue de votre manteau de fourrure suivant les plus chics lignes de la saison. Et les taux d'été sont les plus bas. Consultez-les maintenant!

DWORKIN FURS

256, rue Rideau 2-4213



Le Courrier de Jeanne

Q. Je suis tout à fait triste et je viens vous demander conseil. Mon homme travaille à un salaire très mince, $54.00 par mois. J'ai une famille de six enfants. Nous ne payons pas de loyer, mais tout de même, je ne trouve pas cela assez considérable pour lutter contre le coût de la vie. Je demande à mon mari de changer de situation et il me répond qu'il ne ferait pas mieux ailleurs. Il m'est venu à l'idée de parler à son chef d'une augmentation, mais mon mari m'a répondu: "Ah oui, fais-moi tout perdre; tu sais que je ne ferais pas mieux à une autre place." J'ai l'idée aussi de quitter le foyer pour aller gagner de l'argent moi-même et je sais que c'est impossible de laisser mes enfants tout seuls à la maison. La plus vieille de mes petites filles n'a que 11 ans. Je me décourage. J'aurais besoin d'argent pour habiller mes enfants pour l'école et je ne sais que faire.

Coeur en peine

R. Ma pauvre jeune femme, comme je vous plains! Et le pire dans ce que vous me contez, c'est qu'à mon avis — vous semblez l'avoir constaté vous-même — vous ne pouvez presque rien faire pour remédier à la situation. C'est vrai que la vie est chère et c'est également vrai que votre mari reçoit un salaire tout à fait misérable par comparaison et qu'il vous est difficile de rejoindre les deux bouts, comme on dit. Mais vous aurez sûrement songé au désastre qui s'ensuivrait si vous alliez rendre visite au chef de votre mari pour lui demander une augmentation de salaire pour lui. Les détails du travail des hommes ne regardent pas les femmes qui n'ont jamais d'autre rôle à jouer, à l'exception de cas très rares, que celui de conseillères. Une intervention directe de la femme dans les "affaires de bureau" de son mari est presque toujours très mal vue, tellement que toute demande de hausse de traitements présentée par vous en faveur de votre époux aurait probablement pour effet de lui faire perdre irrémédiablement sa situation, j'en suis tout à fait convaincue. Je ne partage pas l'avis de votre mari, par ailleurs, quand il prétend qu'il ne pourrait pas faire mieux ailleurs. Qu'en sait-il? Il a un métier? Il n'est pas assez rémunéré? Eh bien, qu'il change de situation au lieu de s'encroûter dans un emploi qui ne lui permet même pas d'élever décemment sa famille. S'il ne veut pas poser ce geste difficile — laisser une situation à laquelle on est habitué coûte toujours beaucoup et requiert une bonne dose de courage et de volonté — qu'il demande lui-même poliment à son patron de lui accorder une augmentation de salaire. Cela se fait très bien et n'engage à rien, pourvu qu'on soumette sa requête gentiment, avec déférence et sans casser les vitres. $54.00 par mois, par les temps qui courent et avec le prix actuel de la vie, c'est un salaire de famine et je ne comprends pas encore comment vous faites pour subsister actuellement. C'est assurément au prix de grands sacrifices de part et d'autre que vous y avez réussi. Quant à votre idée d'aller travailler en dehors, je n'y penserais même pas, à moins que votre époux ne soit un fainéant invétéré et qu'il ne manifeste en aucune façon le désir d'améliorer son sort et le vôtre. Qu'une femme s'éloigne de son foyer et abandonne ses enfants entre des mains étrangères ou à leur propre initiative, c'est criminel à moins que la famille ne soit réduite à l'extrême misère. Et j'espère que vous n'en êtes pas encore là. Donnez-moi de vos nouvelles prochainement. Au cas où vous ne pourriez pas trouver de solution, à l'aide de ces quelques conseils, peut-être insuffisants, que je vous donne, j'aimerais que vous m'écriviez à nouveau pour que j'essaye de vous venir en aide d'une autre façon.

Q.—Je suis fréquentée par un gentil garçon depuis environ deux mois. Souvent il m'invite à aller à l'hôtel, mais il ne prend qu'une bouteille. Dois-je essayer de l'empêcher d'y aller ou de le laisser continuer sans augmenter? Il me paraît sincère.

Une qui a hâte de savoir

R.—Vous pouvez vous rendre compte vous-même très facilement si votre ami ne fait qu'aimer à "prendre un petit coup" de temps à autre ou s'il aime la boisson à la folie au point de ne plus pouvoir s'en passer. D'après ce que vous me dites, il me semble qu'il ne dépasse pas les limites et à votre place, je ne m'inquièterais pas outre-mesure.

* * *

Q.—J'ai une fillette de 7 ans qui est anormale. Nous ne sommes pas fortunés, mais ayant entendu souvent parler de psychiâtrie, j'aimerais consulter un psychiatre dans l'espoir de lui aider. Pourriez-vous me dire où je pourrais m'adresser? Je vous en serais très reconnaissante. Pourriez-vous aussi me donner la signification des noms suivants: Joseph, Lucienne, Jacqueline, Carmen, Georgette et Pierrette?

Une qui suit votre courrier

R.—Adressez-vous à un hôpital de grande ville, où l'on pourra assurément vous conseiller un bon psychiatre pour votre petite fille. Je vous encourage fortement à faire soigner votre fillette par un spécialiste. Joseph: modeste; Lucienne: indépendante; Jacqueline: tutrice; Carmen: charmeuse; Georgette: qui aime la terre; Pierrette: mignonne.

* * *

Q.—Durant mes vacances, j'ai rencontré un garçon qui venait de la place où j'ai été élevée et quand on s'est quitté, il m'a demandé de lui écrire quand je serais rendue chez nous pour lui donner des nouvelles. Serait-il poli ou impoli de ma part de lui envoyer une carte pour lui dire que nous nous sommes bien rendus?

Une qui suit votre courrier

R.—Lui adresser un petit mot serait tout à fait dans la note puisqu'il vous l'a demandé.

* * *

Q.—Je voudrais me marier au commencement du mois de janvier. Pourriez-vous me dire la toilette qui convient, de même que la couleur et le matériel? Je suis brune aux cheveux noirs et aux yeux noirs. Je suis très petite. Je ne sais pas si une robe en deux morceaux conviendrait. Je veux être bien habillée. Avec un manteau de fourrure noir, quelle couleur de chapeau conviendrait et quels gants? Est-ce que je peux porter un bouquet avec un manteau de fourrure? J'ai 20 ans.

Une qui aime beaucoup votre courrier

R.—Puisque vous êtes courte, il serait préférable de choisir une robe aux ligne droites et amincissantes, en un morceau, au lieu d'un ensemble deux pièces qui raccourcit. Durant l'hiver, les robes de lainage sont de mise. Pourquoi ne choisiriez-vous pas un beau rouge sombre qui mettrait en valeur votre éclat de brune et en même temps, ne vous grossirait pas? Avec des accessoires noirs et votre manteau de fourrure noir, ce serait très joli. Oui, vous pouvez porter un bouquet.

A noter: pour éviter les retards, on est prié de n'envoyer qu'une seule question à la fois, au Courrier de Jeanne, aux soins du DROIT, 368, rue Dalhousie, Ottawa. De même, ne pas s'attendre à recevoir de réponse avant une semaine, vu l'abondance des questions.

COMEDONS

disparaissent par une méthode facile qui les dissout. Procurez-vous deux onces de poudre peroxine chez votre pharmacien appliquez avec un linge chaud, humide, doucement sur les comédons (têtes noires) — et vous serez agréablement surpris de constater qu'ils sont disparus.

Carnet mondain

Rideau Hall

Leurs Excellences le gouverneur général du Canada et la vicomtesse Alexander de Tunis ont envoyé des invitations à une réception le 23 août, à 6 h. du soir, à Rideau Hall, en l'honneur du comte Louis Mountbatten de Birmanie et de la comtesse Mountbatten.

* * *

Corps diplomatique

Le très honorable Francis Forde, haut-commissaire d'Australie et Mme Forde, ainsi que Mlles Mercia et Clara Forde, leurs filles, assistent cet après-midi aux fêtes du bi-centenaire d'ogdensburg, N.-Y.

* * *

M. Thomas Dunbabin, attaché de presse au haut-commissariat d'Australie a donné un dîner en l'honneur du major-général John Chapman, attaché militaire australien à Washington et de Mme Chapman et du Dr Kenneth Cunningham, directeur du conseil australien des Recherches industrielles et de Mme Cunningham.

* * *

Le haut-commissaire des Indes, l'honorable Sardar Hardit Singh Malik, Sadarni Malik et leur famille ont quitté Ottawa aujourd'hui en automobile pour Washington, où il feront un court séjour. Ils reviendront dans la capitale canadienne le 24 août puis repartiront de nouveau pour Toronto et Jasper.

* * *

Mlle Eunice Gardiner, pianiste australienne, sera l'invitée du haut-commissaire d'Australie, le très honorable Francis Forde et de Mme Forde à la fin de la semaine.

* * *

Son Excellence l'ambassadeur des Pays-Bas au Canada, le Dr J.-H. van Roijen, Mme van Roijen et leurs enfants Henriette, Jan, Digne et William, sont arrivés hier à New-York, de Rotterdam, à bord du **Noordam**. Ils sont accompagnés de la soeur de Mme van Roijen, Mme Digne van den Wall Bake.

* * *

L'honorable Dr P.-R. Viljoen, haut-commissaire de l'Union Sud-Africaine et Mme Viljoen sont de retour à Ottawa après avoir passé quelques jours en visite chez le Dr et Mme George Campbell à leur maison d'été au lac à la Truite, P.Q.

* * *

Déplacements

Mme Henri Laurens (Huguette Cuillierier) est au nombre des passagers à bord du paquebot français **De Grasse** qui quittait New-York ce matin à destination de la France. Mme Laurens passera environ quatre mois à Paris.

* * *

Mmes Marianne et Annette Cadieux, Annette Thériault, Thérèse Lacoste et Flore Loyer ont visité la Gaspésie, puis Old Orchard et le lac Placide durant la première quinzaine d'août.

* * *

Mlle Verna Rousseau, de Cornwall, est en villégiature à Bar Harbor, Maine.

* * *

Mlles Claire, Cécile et Suzanne Valin sont parties pour Boston et Cape Cod pour deux semaines de vacances.

Le colonel W. E. Morgan et son épouse, de Montréal, ont passé la fin de semaine avec l'honorable juge Robert Taschereau et Mme Taschereau à la maison d'été de ces derniers à Aylmer, P.Q.

* * *

Le colonel Henry Bankhead et Mme Bankhead assistent aujourd'hui aux célébrations d'anniversaire qui ont lieu à Ogdensburg, N.-Y.

* * *

M. et Mme Louis Giroux, d'Ottawa, sont de retour de Masson où ils ont passé quelque temps au chalet d'été de M. et Mme Z. Rondeau, de Hull.

* * *

Mlle Marie Mantha ,d'Ottawa, passe une quinzaine au lac Sainte-Marie, ainsi que M. et Mme Lucien Blondin.

* * *

Mlle Gabrielle Carrière, de la rue Henderson, est de retour d'une tournée en Gaspésie.

* * *

Mlle Claudette Saint-Louis, de Masson, a passé quelques jours à Ottawa, en visite chez des parents.

* * *

M. et Mme J. Gruenthal, de New-York, Mmes Thérèse Miller et Kay Fraser et Mlle Jeannine Tardif, de Québec, passent une semaine à l'Auberge du Faubourg, Saint-Jean-Port-Joli, P.Q.

* * *

Mlle Florence de Varennes, de Québec, accompagnée de son frère, le Dr Paul de Varennes, de l'Hôpital Général d'Ottawa, passe quelques semaines en villégiature à Cape Cod.

* * *

Réception

Mlle Isabelle Lafleur a donné un shower de variétés en l'honneur de Mlle Edith Donaldson, dont le mariage doit avoir lieu sous peu.

* * *

Mariages

Hamelin-Chénier

Ces jours derniers, en l'église Notre-Dame-de-Grâce de Hull, à 10 h. 30 du matin, le R.P. J. Laverdure bénissait le mariage de Mlle Régina Hamelin, fille de M. et Mme Thomas Hamelin, de Hull, à M. Jean-Paul Chénier, fils de M. et Mme Joseph Chénier, également de Hull. Des glaïeuls et des chrysanthèmes à profusion décoraient l'église pour la circonstance. La mariée portait une longue robe de satin blanc à l'encolure garnie de dentelle et la jupe ample se terminant en une longue traîne également garnie de dentelle, avec des manches formant des pointes sur les mains. Son bouquet était composé de roses American Beauty et de soupirs de bébés. Un diadème de perles retenait son long voile de tulle. Durant la messe, il y eut un programme de musique religieuse. MM. Hamelin et Chénier étaient témoins de leurs enfants. Mlles Thérèse Chénier, soeur du marie et Georgette Watters agissaient comme demoiselles d'honneur, tandis que MM. Charles Chénier et Percy Watters servaient de garçons d'honneur. Les petites Denise Hamelin, soeur de la mariée et Rita Déchesne, nièce du marié étaient bouquetières. Après la cérémonie, le vin fut servi chez les parents du marié, tandis que le dîner de circonstance eut lieu à la demeure de M. et Mme Hamelin. Les nouveaux époux habiteront Hull.

* * *

Forget-Belair

En l'église Saint-Carles d'Eastview a eu lieu le mariage de Mlle Laurencia Forget, fille de M. et Mme Ferdinand Forget, d'Eastview, et de M. René Bélair, fils de M. et Mme Paul Bélair, d'Ottawa. Au bras de son père, la mariée avait revêtu une robe de satin ivoire avec un corsage ajusté à l'encolure découpée garnie de dentelle et de perles, des manches longues et une jupe ample. Son voile long était retenu par une couronne et elle portait un collier de perles. Son bouquet était composé de roses rouges et de lis blancs. Mme Paul Lesage était dame d'honneur, tandis que Mme Ray Fisher agissait comme demoiselle d'honneur. M. Ray Fisher servait de garçon d'honneur. M. Gilles Robert était soliste. Après la cérémonie, une réception eut lieu chez les parents de la mariée, à l'issue de laquelle le couple partit en automobile pour leur voyage de noces, la mariée portait une robe de peau d'ange bleu tendre avec un chapeau assorti, des accessoires blancs et un manteau blanc court. A leur retour, M. et Mme Bélair habiteront Eastview.

* * *

Naissance

A Mattawa, Ontario, est né à M. et Mme Benjamin Michaud (Cécile Cousineau), un fils, baptisé sous les prénoms de Joseph, François, Rémi. M. l'abbé J. Latourelle, pro-curé, officiait à la cérémonie. Le parrain et la marraine de l'enfant sont M. Maxime Cousineau et Mlle Yvette Cousineau, oncle et tante de l'enfant, qui étaient représentés à la cérémonie par M. et Mme Frank McElligott. Mme Claire Ledoux, tante maternelle, était porteuse.

RETOUR— de L'ÂGE?

Traversez-vous la période fonctionnelle de "l'âge moyen" particulière aux femmes (38 à 52 ans)? Ceci vous fait-il souffrir de poussées de chaleur vous sentez-vous très nerveuse, grincheuse, fatiguée? *Définitivement alors*, essayez le Composé Végétal Lydia E. Pinkham's pour soulager de tels symptômes. Le Composé Pinkham's possède aussi ce que les Médecins appellent un effet tonique stomachique!

COMPOSE VEGETAL LYDIA E. PINKHAM'S

Meilleure Qualité — D'emploi Facile

SACS DE THÉ "SALADA"

CONSERVE DE TOMATE

4 tasses de tomates (environ 10 tomates moyennes)
3 tasses de sucre
1 citron
1 tasse de raisins
¼ tasse de gingembre confit

Lavez, enlevez le coeur, pelez et coupez les tomates en quartiers avant de mesurer. Faites cuire 10 minutes, ajoutez le sucre, tranchez les citron et les raisins mince, faites cuire 10 minutes. Ajoutez le gingembre confit, coupez en petits morceaux et continuez de faire cuire pendant 5 minutes ou jusqu'à consistance de confiture. Versez dans des bocaux chauds stérilisés, faites refroidir et bouchez.

SOYEZ AVISÉE! EMPLOYEZ IPANA

Ipana et le Massage fortifient vos gencives — avivent l'éclat de vos dents

Ipana et le Massage favorisent un beau sourire!

Des dents solides et un sourire radieux relèvent de gencives saines et fermes— voilà pourquoi vous vous devez d'adopter Ipana. En plus de nettoyer intégralement les dents, ce dentifrice est conçu pour stimuler la circulation dans les gencives. Essayez-le. Brossez vos dents avec Ipana. Massez un peu d'Ipana sur vos gencives.* Votre bouche en sera rafraîchie . . . vos gencives revivifiées . . . et votre sourire possédera un nouvel éclat. Avantagez vos dents et vos gencives à l'aide d'Ipana.

*Des gencives fermes et saines sont *tellement* importantes que 7 dentistes canadiens sur 10 en recommandent le massage.

Un produit Bristol-Myers—Fabriqué au Canada

C'est comme obtenir une paire de bas supplémentaire GRATIS!

• Oui, vous pouvez doubler la durée des bas même les plus vaporeux! Des épreuves démontrent que lavés au savon fort ou frottés au savon en pain les bas se brisent vite en échelles . . . alors que les bas Lux-lavés durent *deux fois plus longtemps!* C'est comme une paire supplémentaire qui vous tombe du ciel! Lux-lavez tous vos bas —de nylon, soie, rayonne, coton—après *chaque* usage. Les principaux fabricants de bas recommandent Lux.

La Vogue est au Lux-lavage Quotidien!

UN PRODUIT LEVER

LUX

FIERTÉ
INITIATIVE
DÉSINTÉRESSEMENT

Royaume des Enfants

Directeur: ONCLE JEAN

S'ÉDIFIER
S'INSTRUIRE
S'AMUSER

La soupe aux pois

Mes chers enfants,

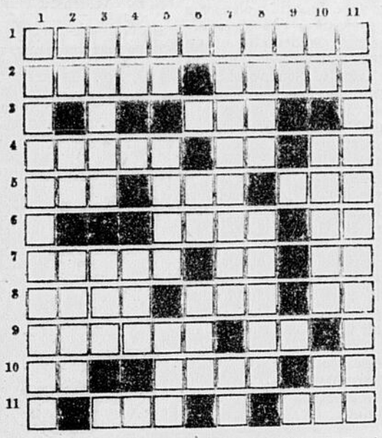
Chaque race a ses goûts, la plupart du temps fort justifiables. . . Celui que gardent les Canadiens français pour la soupe aux pois n'a eu que l'ennui de les faire appeler dérisoirement: les Pea Soup. . . Mais ça n'a fait de mal à personne.

Ainsi, voyez si la soupe aux pois, qui est délicieuse pour tous les palais puisqu'on la trouve sur la table anglaise comme française, a empêché nos ancêtres et nous-mêmes de nous battre vaillamment à Châteauguay et dans les Flandres . .

Restons fiers: au Canada, nos pères ont tout préparé: le vainqueur de 1760 n'a eu qu'à récolter ce qu'il n'avait pas semé. Quand nous sommes les plus forts, comme dans la province de Québec, nous donnons plus que leurs droits aux minorités. Tandis que dans les provinces anglaises, nous devons sans cesse nous battre pour obtenir un tout petit peu de justice. Vous le voyez, à manger de la soupe aux pois, les Canadiens français n'en sont pas moins les meilleurs citoyens, les plus généreux vis-à-vis de leurs frères de langue anglaise — et assez maltraités par ces derniers une fois que nous entrons en territoire à majorité anglaise. Cependant, nous observons les lois, nous détestons les grèves, la révolte, etc. Nous sommes un peuple obéissant, ami de la paix, de la vie simple; nous ne voulons de mal à personne. Seulement . . . qu'on nous laisse prier dans la langue des découvreurs et des martyrs, et tout ira bien.

Oncle JEAN

Les Mots Croisés du "Droit"



HORIZONTALEMENT

1—Indigent.
2—Taille la tête des arbres — Gros nuages épais.
3—Tente avec hardiesse.
4—Faire cuire à la broche — Métal jaune — Pronom personnel.
5—Parcourue des yeux — Anagramme de sel — Abréviation de laboratoire.
6—Accompagne — Possessif.
7—Crucifère — Equerre — Deux consonnes.
8—L'Etre Suprême — Trois fois — Possédé.
9—Adresse, moins la dernière lettre — Petit ruisseau.
10—Deux voyelles — Partie supérieure du corps humain — Note.
11—Chemin bordé de maisons — Article simple pluriel.

VERTICALEMENT

1—De la Hollande.
2—Conjonction — En quel endroit — Assistance.
3—Démonstratif — Animal contractile.
4—Conjonction — Possédée.
5—Pronom personnel — Repos, en anglais — Abréviation de sainte.
6—Connu — Première partie de tsé-tsé.
7—Contraire à l'usage — Equerre.
8—Enlever la vie — Planète.
9—Voyelles jumelles.
10—Deux voyelles — Sorte de vers — Ile de l'Atlantique.
11—Maladie du cheval solbatu (pl.).

Solution du problème d'hier

R	U	D	E	N	T	U	R	E	■	R
U	R	E	■	U	A	■	O	R	■	U
I	I	■	R	E	N	T	I	E	R	S
N	■	L	I	■	■	A	■	■	E	S
U	N	I	S	E	X	U	E	L	L	E
R	I	■	■	R	E	■	N	E	L	■
E	D	I	T	■	R	I	T	■	N	L
■	S	■	E	T	E	T	E	N	T	■
R	■	R	S	■	S	E	N	E	■	O
U	N	I	T	E	■	■	T	E	S	T
E	U	T	■	R	U	E	■	S	E	S

Les paris d'un petit page

L'empereur de Russie Paul 1er avait parmi ses pages le fils d'un de ses aides de camp, un gamin des plus espiègles, appelé Ivan Kapioff, à qui il témoignait beaucoup d'affection et une extrême indulgence.

Ivan, qui abusait volontiers de ces généreuses dispositions, paria un jour avec les autres pages, ses camarades, qu'il tirerait les cheveux du tsar, cette courte queue qui pendait dans le dos de Paul 1er, qu'il la tirerait comme un simple cordon de sonnette, en plein dîner de gala.

En effet, un jour que l'empereur se trouvait à table, entouré de la famille impériale et des hauts dignitaires de la cour, Ivan saisit la queue de sa chevelure et lui imprima une vigoureuse secousse, tout à fait comme s'il eût tiré une sonnette.

L'empereur pousse un cri de douleur et se retourne furieux: tout le monde tremble; seul, le petit page est là, calme et tranquille.

— Qui a fait cela? demande Paul d'une voix entrecoupée par la colère et l'indignation.

— C'est moi, Sire, répond l'enfant. Cette queue est toujours de travers, accrochée à votre épaule: je l'ai remise en place, au milieu du dos. . .

Eh! polisson, tu ne pourrais pas tirer moins fort?

Et le tsar n'en dit pas davantage.

Paul 1er avait une tabatière, enrichie de diamants, qui ne le quittait jamais et était sacrée comme la couronne elle-même: il y avait défense expresse d'y toucher.

Ivan Kapioff paria qu'il y prendrait une prise.

Un matin, il s'approche de la table voisine du lit où est encore couché le souverain, et sur laquelle se trouve la précieuse boîte. Il s'en empare hardiment, l'ouvre avec bruit, y plonge les doigts, et pendant que Paul, stupéfait d'une pareille audace, le regarde effaré, il renifle sa prise avec bruit.

— Qu'as-tu fait là, drôle, s'écrie le tsar tout furibond et d'un ton menaçant.

Moi, Sire? réplique le gamin. Mais vous avez vu. . . j'ai pris une prise!

— Oui, j'ai vu. . . Tu as eu cette audace?

— Voilà huit heures que je suis de service, Sire! Je sentais le sommeil qui me gagnait. J'ai pensé qu'une prise de tabac me réveillerait, et j'ai mieux aimé manquer à l'étiquette qu'à mon service, qu'à mon devoir!

Paul 1er éclata de rire, et se contenta de répondre, avec autant d'à-propos que de générosité:

— Soit, mon garçon! Seulement, comme la tabatière est trop petite pour nous deux, tu la garderas pour toi.

Bonne Fête

17 août 1948

Collin, Richard, 14 ans, Maniwaki.
Collin, Valori, 10 ans, Maniwaki.
David, Bernard, 15 ans, Bourget.
Dufort, Mariette, 11 ans, Ottawa.
Gagnon, Guy, 12 ans, Verner.
Gauthier, Yvon, 9 ans, Pembroke.
Grenier, Georges, 12 ans, Ottawa.
Grenier, Germain, 12 ans, Ottawa.
Lavoie, Jean-Marie, 11 ans, Alfred.
Meloche, Marcel, 8 ans, Pendleton.
Noël, Léonard, 14 ans, Riverside.
Pélodeau, Jocelyne, 14 ans, L'Orignal.

18 août 1948

Beaudoin, Georges, 14 ans, Espanola.
Beaulieu, René, 10 ans, Strickland.
Brisson, Rita, 4 ans, St-Onge.
Gaulin, Hélène, 11 ans, Ottawa.
Gauthier, Jacqueline, 13 ans, Bourget.
Hudon, Guy, 5 ans, Ottawa.
Labelle, Darquise, 12 ans, St-Onge.
Lalonde, Paul, 14 ans, L'Orignal.
Marion, Lucien, 7 ans, Marionville.
Rivard, Marie, 5 ans, Coniston.
Richer, Jeannine, 8 ans, Bourget.
Servant, Gilles, 12 ans, Montébello.
Viau, Julien, 11 ans, Ansonville.

19 août 1948

Chaperon, Jean-Claude, 4 ans, Ansonville.
Daigle, Nicole, 1 an, Hull.
Gauthier, Hélène, 12 ans, Ansonville.
Labonreux, Rose-Idele, 13 ans, Ottawa.
Lefault, Maurice, 12 ans, Thurso.
Lévesque, Lucille, 11 ans, Ottawa.
Martin, Robert, 14 ans, Pain-Court.
Richer, Gilberte, 15 ans, L'Orignal.
Riche, Madeleine, 14 ans, Crysler.

Précaution

On présente à Bébé, au dessert, une assiette de gâteaux.

L'enfant avance la main, hésite, puis la retire vite et se met à fondre en larmes.

— Pourquoi pleures-tu? lui demande sa mère.

— Parce que tu vas me gronder . . . quand j'aurai choisi le plus gros.

UNE LEÇON

Le petit Robert aborde sa maman avec des airs mystérieux:

—Dis, petite mam .., n'avais-tu pas recommandé à la domestique de fermer toujours à clé le buffet de l'office?

—Pourquoi cette question?

Je vais te dire, petite mère: hier au soir, elle ne l'avait pas fermé, alors pour lui donner une leçon, j'ai mangé tous les gâteaux qui restaient.

Les fables de La Fontaine

Le Chat et le Vieux Rat nous donnent une bonne leçon. La voici: Un chat, nommé Rodilard ou Rongelard, achevait d'exterminer le peuple des souris. Dans Ratapolis, capitale des rats, que de veuves et que d'orphelins! Mais Rodilard n'en usait pas moins de ses pattes et de ses griffes. Il avait fait tant de tours, jusqu'à se rouler dans la farine et bondir sur les imprudents qui s'en approchaient. Seul un vieux Rat ne s'y laissa pas prendre. Et ce fut celui-là qui nous raconta cette histoire . . .

Le Vieux Rat ne dut son salut qu'à sa prudence. Mais n'oubliez pas: c'était un Vieux, un monsieur plein d'expérience. Tandis que les jeunes, ses fils, neveux et cousins, avaient passé sous les dents de Rodilard. Je suppose que les jeunes d'aujourd'hui ont la sagesse du Vieux Rat. Me tromperais-je?

Oncle JEAN

Peu embarrassante

Profitant de l'absence de sa maman, Mlle Lili a dévoré la moitié d'un pot de confitures: la mère rentre trop tôt; la petite fille se précipite pour l'embrasser, mais sa bouche barbouillée l'accuse publiquement. Vives remontrances de la part de la maman qui ajoute:

— Mademoiselle, si vous aviez une petite fille qui eût fait cette vilaine chose, que lui diriez-vous?

— Je lui dirais. . . Mangez le reste, petite gourmande!

Pilules DeWitt

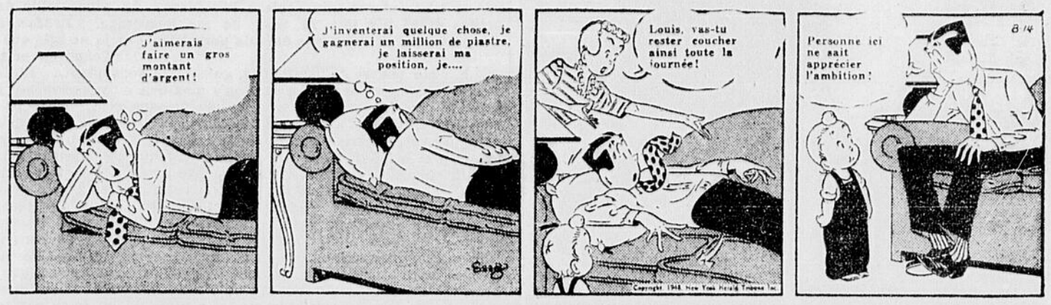
Sont préparées spécialement pour le soulagement immédiat du
• MAL DE DOS
• TROUBLE DE REINS
• AFFECTIONS VÉSICALES
• Légères douleurs rhumatismales

En usage dans tout l'univers

Le format économique de $1.00 contient 2½ la quantité du format de 60¢

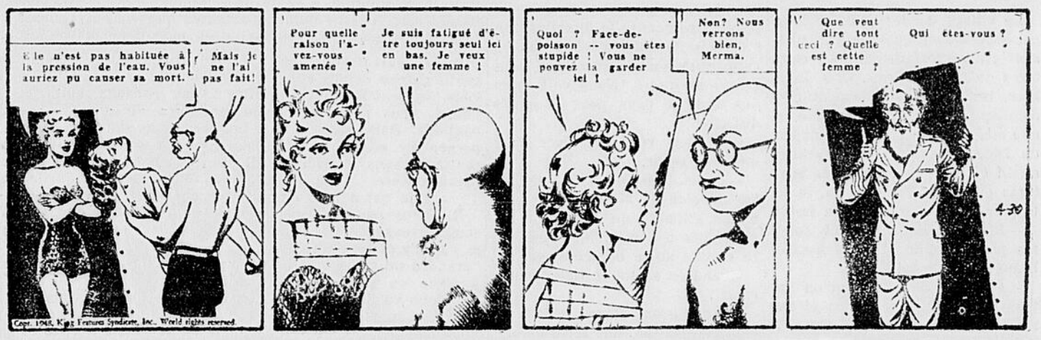
Renommées depuis 1888

LOUISE et LOUIS — par SEEG



BRICK BRADFORD — par WILLIAM RITT et CLARENCE GRAY

MANDRAKE, le magicien — par LEE FALK et RAY MOIRE



MARISE DUCLAU et sa famille — par McEVOY et STRIEV

ANNIE ROONEY la petite orpheline — par BRANDON WALSH

LE CHEVALIER MASQUE — par FRAN STRIKER

LE FANTOME — par LEE FALK et PHIL DAVIS

Faites examiner VOS YEUX aujourd'hui!

VERRES PRESCRITS SEULEMENT LORSQUE VOUS EN AVEZ BESOIN

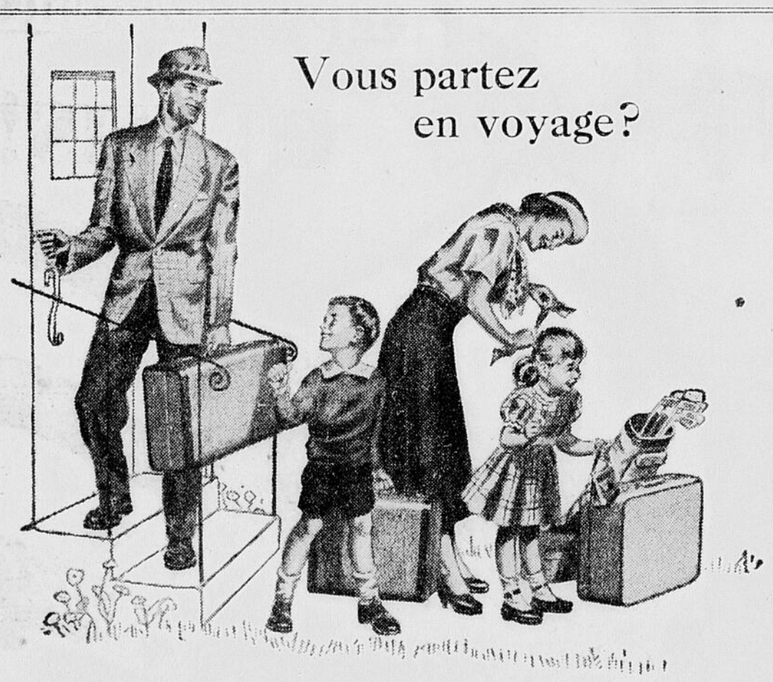
Conditions consenties pour paiements faciles.

IL EST PLUS FACILE DE PAYER SUIVANT NOTRE FAÇON!

PEOPLES CREDIT JEWELLERS LIMITED

190, rue Sparks. 2-2623

Vous partez en voyage?



Se servir de chèques de voyageurs élimine tout risque de perte

C'est, pour un voyageur, la seule façon de porter des fonds sur soi, sans risque. Et voici pourquoi:

Un chèque de voyageur ne peut être touché sans qu'il soit, *deux* fois, signé par vous . . . d'abord, quand vous l'achetez, puis, quand vous le touchez.

Conséquemment, si vous le perdez, ou s'il est détruit ou volé, *avant votre deuxième signature*, il ne vaut rien—et nous vous le rembourserons. Sauvegardez les fonds que vous destinez à vos voyages. En vacances ou si vous voyagez pour vos affaires, munissez-vous de chèques de voyageurs. Vous n'avez qu'à les toucher au fur et à mesure de vos besoins. Vous les trouverez dans toutes nos succursales.

LA BANQUE ROYALE DU CANADA

9 SUCCURSALES À OTTAWA ET HULL

Chronique de Bridge

par Noël DUCHESNE

Adresser toutes communicatinos au sujet du bridge au Chroniqueur du Bridge, Le Droit, Ottawa, Ont.

(347) — A-123

PETITE ADDITION.

Par une simple petite addition il vous est parfois possible de connaître l'exacte distribution de la main de votre partenaire.

DONNEUR NORD.
TOUS VULNERABLES.

	♠ R-2 ♥ A-V ♦ 10-4-3-2 ♣ R-9-8-6-4 N	
♠ 10-9-8-5 ♥ D-8-5 ♦ R-D-8 ♣ 5-3-2	O	E ♠ 7-6 ♥ 10-7-4-2 ♦ A-9-7-6-5 ♣ V-7
	S ♠ A-D-V-4-3 ♥ R-9-6-3 ♦ V ♣ A-D-10	

NORD	EST	SUD	OUEST
Passe	Passe	1 pique	Passe
2 trêfles	Passe	2 coeurs	Passe
2 S-A	Passe	3 trêfles	Passe
3 S-A	Passe	4 piques	Passe
Passe	Passe		

ENTAME roi de carreau.

Sud ne perdit qu'une levée de carreau, remportant par la suite cinq levées de pique, cinq levées de trêfles et deux levées de coeur, ce qui représentait un petit chelem imperdable.

Le petit chelem pouvait-il être atteint? Rien à reprocher à Sud dont les enchères sont parfaites. Nord n'aurait même pas réussi la manche à S-A car E-O auraient pris d'affilée cinq levées à carreau. Après la dernière enchère de Sud, si Nord s'était donné la peine de faire une petite addition il se serait rendu compte que ses petits carreaux n'étaient pas un obstacle au chelem. Sud a redéclaré ses piques donc il en possède au moins cinq; il a annoncé coeur il en a par conséquent au moins quatre cartes; il a supporté trêfle sans que cette couleur soit redemandée par Nord donc il doit donc en posséder au moins trois cartes, ce qui fait un total d'au moins douze cartes, par conséquent Sud tout au plus a une carte de carreau. Les deux cartes de coeur de Nord seront d'une trèe grande valeur pour Sud. Le roi et basse de pique constituent un soutien adéquat à une suite redemandée. Les trèfles ayant été soutenus il y avait lieu d'espérer que la suite serait assez facilement affranchissable. Nord pouvait donc inviter son partenaire à se rendre au petit chelem en donnant: 5 piques et sans doute à cause du magnifique complément des trêfles Sud aurait accepté l'invitation.

CORNWALL (Ont.)

CORNWALL (Ont.) (DNC-3) — Le mariage de Mlle Rose Durocher, fille de M. et Mme Alex Durocher (décédés) avec M. John O'Connell, fils de M. et Mme John O'Connell, a été béni récemment en l'église St-Félix-de-Valois.

Pendant la messe, il y eut programme de chant. M. Wilfrid Durocher accompagnait sa soeur et M. C. Baker, était le témoin du marié. La mariée portait un costume bleu pâle avec accessoires bleu marine.

A l'issue d'une réception chez Mme Albert Lalonde, soeur de la mariée, M. et Mme O'Connell, partirent pour Toronto, Niagara-Falls et Ottawa.

La mariée portait alors un ensemble de gabardine beige et des accessoires verts.

A.J. FREIMAN Limited

Epargnez. . . du temps. . . et des dollars
Votre beauté
Présentant. . . le plus dure. . .
le plus frisée. . . le plus durable

ONDULATION À FROID

Helene Curtis Baroness

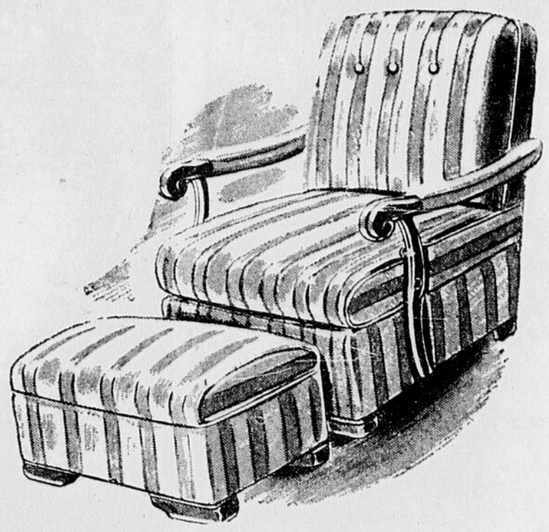
7.50

Vous donne des frisettes soyeuses et à profusion avec cet aspect qui semble frisé naturel . . . doux, mais durable, ils deviennent plus beau en brossant! Vous n'aurez même plus besoin d'un miroir pour placer vos cheveux lorsque vous êtes pressée. Il n'y a pas de cheveux trop frisés ni trop fous lorsque vous utilisez cette nouvelle et magnifique ondulation à froid . . . et elle ne coûte que 7.50!

Salon Continental chez Freiman, deuxième étage

A.J. FREIMAN Limited — Heures d'été du magasin: 9 h. 30 a.m. à 6 h. p.m. – Signalez 2-6464. – Ouvert toute la journée mercredi.

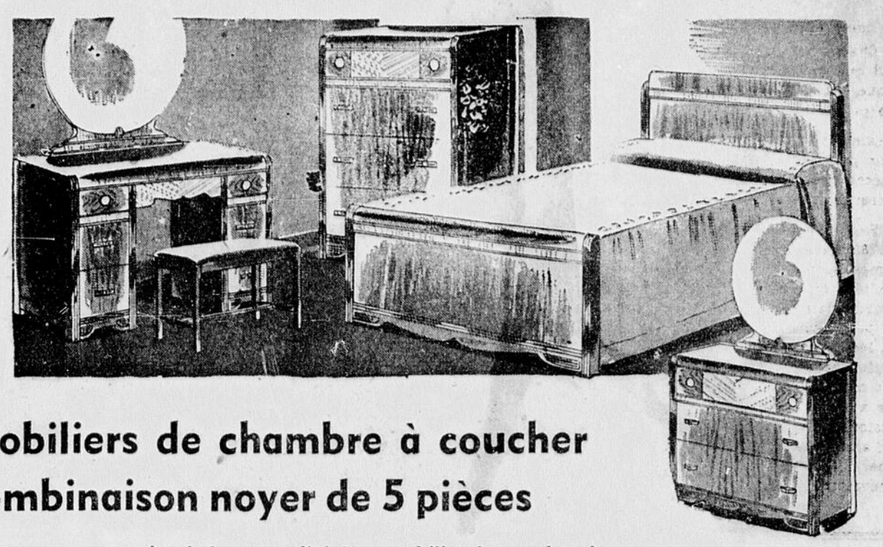
Vente de meubles et d'articles du foyer d'août



Chaises basculantes et ottomans Kroehler

La vogue partout pour le plus grand confort! Ces fauteuils de renommée et ottomans présentent en vedette la fabrication "coussinée" à ressorts doubles . . . le fauteuil s'incline facilement dans une position de repos. Vous les trouverez capitonnés dans un vaste assortiment de reps dans les teintes pour assortir avec votre décoration intérieure . . . A un prix économique!

$69



Mobiliers de chambre à coucher combinaison noyer de 5 pièces

Vous saurez reconnaître la haute qualité de ce mobilier de grande valeur aussitôt que vous le verrez . . . et surtout à un bas prix. Les vedettes de ce magnifique mobilier sont le populaire motif cascades partout, les miroirs glace sur la coiffeuse et le bureau de toilette. Le mobilier comprend: un lit à panneaux pleine longueur, bureau de toilette à trois tiroirs et un miroir, commode de 4 tiroirs, coiffeuse de 6 tiroirs et miroir, banc capitonné.

$189

Conditions: Sur achats de $75 et plus, 10% à compte, 18 mois pour solder.
½ de 1% de frais de crédit mensuels.

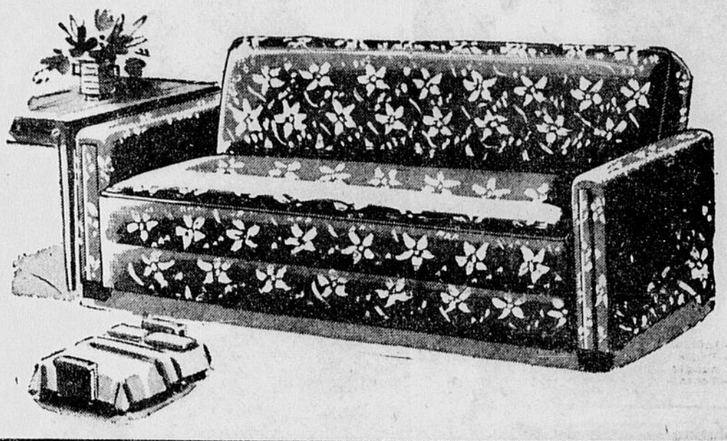
Rayon des meubles chez Freiman, cinquième étage

Aubaine exceptionnelle!

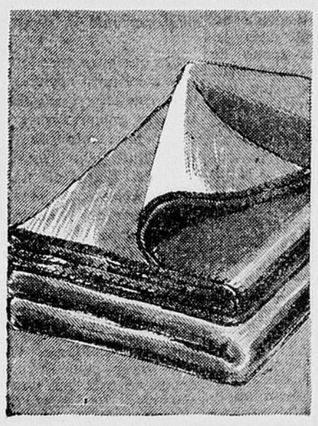
"Davenports Waysagless"

Ces davenports présentent en vedette la renommée fabrication "waysagless" qui vous assure le plus haut degré de confort et de grande durée à un bas prix raisonnable. Se converti facilement en un lit double . . . vous procure un magnifique chesterfield le jour et un lit confortable la nuit. Recouvert en reps vin ou vert.

69.50



AUBAINES EN LITERIE MERCREDI CHEZ FREIMAN



Solde du manufacturier

COUVERTURES

Sous-types d'une série à prix plus élevés avec imperfections très difficiles à trouver. Fabriquées de douce laine, bouts roulés avec laine. Dans les teintes unies de marron, mauve, bleu et rose. Grandeur 60" x 80". Achetez la vôtre maintenant!

5.98

Couvertures "Kingswool"

Sous-types

Couvertures "Kingswool" reversibles de mélange de laine et coton. Vous les trouverez dans les teintes de rose et bleu avec bouts roulés. Imperfections dans le tissage que vous ne pourrez trouver . . . procurez-vous les maintenant. Grandeur: 72" x 80".

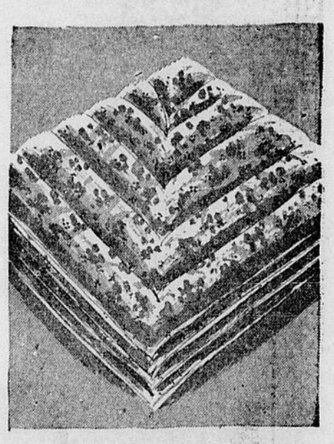
5.39

ACHAT SPECIAL!

Douillettes remplies de coton

4.98

Confortables et chaudes lors des nuits froides. Ces douillettes sont capitonnées en coton imprimé fleuri sur fonds de teinte rose, bleue, ou rouge. Un achat spécial rend cet achat de douillettes . . . procurez-vous la vôtre mercredi.



Centre de la literie chez Freiman, troisième étage

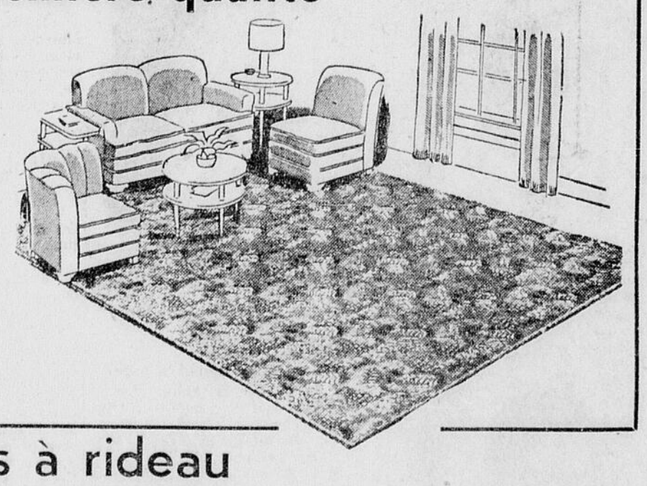
De l'Angleterre -- Tapis sans coutures de première qualité

Compris dans ce groupe d'aubaine se trouvent de chics tapis tissés serrés Wiltons de worsted et Axminsters à poil profond, tissés jusqu'au revers. Tous sont dans les magnifiques motifs Perse . . . riches teintes de bleu foncé, rouille, beige, tan ou rouge qui prédominent. Ce sont les chics tapis que vous serez fiers de posséder . . . bas prix spéciaux aussi!

Grandeur: 6'9" x 9". Spécial, chac. **89.50**

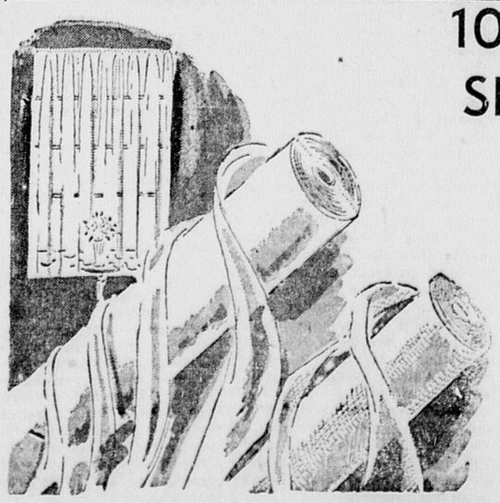
Grandeur: 9' x 10½". Spécial, chac. **$135**

Grandeur: 9' x 12". Spécial, chac. **$154**



Conditions: Sur achats de $75 et plus, 10% à compte, 18 mois pour solder,
½ de 1% de frais de crédit mensuels.

Rayon des tapis chez Freiman, quatrième étage



1000 verges de tissus à rideau SHEER GLASS 45" de largeur

- **Voile célanèse**
- **Marquisette célanèse**
- **Marquisette de rayonne**

Garnissez vos chambres pour l'automne avec ce magnifique tissu à rideaux . . . voile célanèse, marquisette célanèse, marquisette rayonne dans le groupe. Il pend si bien et d'une si riche façon avec plis soyeux, et vous est présenté dans les teintes décoratives que vous voulez dans plusieurs de vos chambres! Les teintes sont huître, maïs, rose, vert, bleu, gris. Il se lave facilement et bien . . . à un si bas prix aussi. 45" de largeur

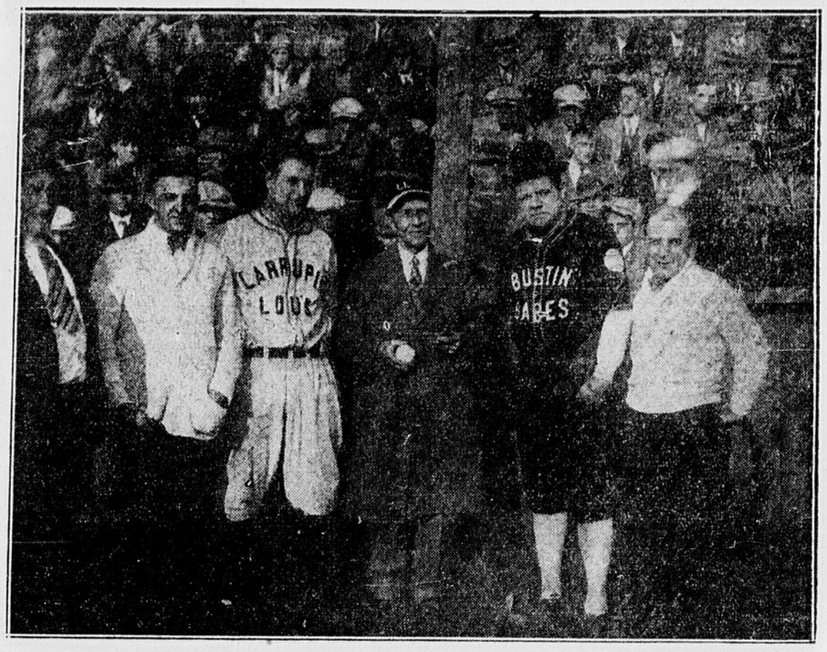
Rayon des draperies chez Freiman, quatrième étage.

$1 la verge

CARRIÈRE PHÉNOMÉNALE DU ROI DU GOURDIN

BABE RUTH est retourné une dernière fois au Yankee Stadium le 13 juin dernier, revêtu de l'uniforme des Yankees pour saluer les 60,000 spectateurs qui lui ont rendu son dernier grand témoignage d'estime de son vivant.

LE BAMBINO avant d'être atteint du cancer qui devait mettre une fin si abrupte à sa vie, avait la réputation d'être une des meilleures fourchettes du baseball. On le voit ici s'attaquant à un gigantesque gâteau le jour de son anniversaire de naissance. Rien ne laissait alors prévoir une fin si rapide.



Le 15 octobre 1928, Babe Ruth et Lou Gehrig, deux immortels du baseball, se rendaient à Hull, au parc Dupuis, pour donner une exhibition de leur savoir-faire. Les Yankees, qui avaient éliminé les Cardinaux de St-Louis en quatre joutes étaient alors au faite de leur gloire. Le club de Ruth avait battu celui de Gehrig, 3 à 1, lors de cette joute exhibition, disputée devant 3,000 fervents. Avant la joute, on avait pris des photos des joueurs de marque et Babe Ruth fasciné par le "melon" du maire Théo. Lambert, avait passé sa casquette à ce dernier et avait insisté pour se faire photographier avec le melon sur la tête. On reconnaîtra sur cette photo, de gauche à droite: OSCAR MAJOR, arbitre de baseball lors de cette joute; HECTOR "PETE" ST-PIERRE, le fameux et regretté LOU GEHRIG, Son Honneur le maire THEO LAMBERT, le fameux Bambino lui-même, BABE RUTH, et enfin GENE GODERRE, qui agissait comme arbitre.

Cette photo est une courtoisie d'Henri Laperrière et de Florian Séguin.

Souvenir des jours de gloire. LE BAMBINO photographié au moment où il hissait un des 708 circuits de sa longue carrière. A droite, le même homme, malade mais toujours courageux se rendant en automobile au Yankee stadium recevoir les acclamations de la foule.

BABE RUTH, affaibli et miné par le cancer reçoit les journalistes dans sa chambre d'hôpital et un photographe réussit cette photo qui nous laisse entrevoir clairement les ravages de la maladie sur ce visage jadis si souriant.

A la fin de sa longue et prodigieuse carrière BABE RUTH se retire du baseball et il retourne au vestiaire des Yankees y déposer une dernière fois son gilet, le fameux no 3 ainsi que sa casquette et son bâton.

BABE RUTH dans une pose fameuse, remerciant la foule qui vient de l'applaudir après un de ses merveilleux coups. Le Bambino a établi 76 records et 62 n'ont pas encore été approchés.

Le fameux chapeau de paille de BABE RUTH, moins fameux il est vrai que sa casquette, donne l'occasion au Bambino de sourire à ses admirateurs et de les saluer d'un geste typique.

Les élections . . .

(Suite de la première page)

fait suite à une campagne, qu'au dire de tous, fut la plus paisible de toute l'histoire de la province. Dans les centres ruraux, le scrutin se terminera à 6 h. ce soir, alors que dans les grand centres, tels que Calgary, Edmonton, Medicine Hat et Lethbridge, les bureaux de votation resteront ouverts jusqu'à 7 h. ce soir.

Durant la campagne électorale, plusieurs questions ont été discutées mais le parti créditiste s'est contenté de faire la lutte sur son succès dans l'administration des affaires de la province.

Dans les présentes élections, les votants sont aussi appelés à se prononcer sur l'électrification des centres ruraux, soit par entreprise privée ou par une commission provinciale désignée par le gouvernement.

Des milliers . . .

(Suite de la première page)

leur idole reposait entre la vie et la mort. Partout de par le monde, des millions d'autres personnes formulaient des voeux pour le retour à la santé du Bambino.

Un catholique

Babe Ruth qui suivait la religion catholique, aura son service jeudi matin à la cathédrale St-Patrick de New-York, mais on ignore encore quelles sortes de funérailles on fera à Ruth. Dans le moment, il repose dans une chapelle funéraire et des milliers d'amateurs de baseball ont défilé en silence devant le cercueil de celui qui tenait un peu partout figure de héros. Ce soir, à la radio, la NBC de 9 heures à 9.30 et l'ABC de 9.30 à 10 heures, rendront un hommage spécial au Bambino, dans des programmes radiophoniques relayés dans toutes les parties du monde.

Le président Truman a été un des premiers à rendre hommage à Ruth, qui en 22 ans comme joueur de baseball a connu une gloire qui durera longtemps encore. Le message de condoléances du président Truman se lisait comme suit: "Toute une génération de garçons maintenant devenus des hommes déplorent aujourd'hui la mort du roi des coups de circuit. Babe Ruth possédait toutes les qualités d'un héros, et par son exemple et son esprit sportif il a servi d'inspiration à des milliers d'enthousiastes de tous les âges, par tout le pays". Le président a aussi envoyé un message spécial à la famille de Babe Ruth: "A vous tous comme à tous ceux qui pleurent la mort de Babe Ruth, je vous prie d'agréer l'assurance de mes condoléances les plus sincères".

Une belle mort

Ruth est devenu inconscient quelques minutes avant que la mort ne vienne. "Babe a fait une très belle mort, a dit le R. P. Thomas H. Kaufman de l'église catholique de Ste-Catherines-de-Sienne. Il a récité ses prières après quoi je l'ai administré. Il s'est ensuite endormi et il est mort durant son sommeil". Ruth n'est pas mort seul, puisqu'il avait à ses côtés ses deux médecins, le prêtre et deux infirmiers. Le docteur Martin, médecin spécial de Ruth, a déclaré que Babe était mort d'un cancer. On sait que tout le long de sa longue agonie, la maladie de Ruth ne fut jamais officiellement divulguée au public. En plus de ces cinq personnes qui entouraient Ruth, il y avait à l'hôpital, son épouse Claire et ses deux filles adoptives en plus de sa soeur et de deux amis intimes.

Ruth qui était à l'hôpital presque continuellement depuis le 6 janvier 1947 alors qu'on l'avait opéré dans le cou, a été placé sur la liste des dangereusement malades mercredi dernier, alors qu'une congestion des poumons commença à faire monter la fièvre. En fin de semaine, il surprit tout le monde en réussissant un retour à la vie, qui lui permit de s'assoir pendant 20 minutes dans une chaise longue et de converser avec des parents et des amis. Mais hier après-midi, la fièvre le reprit et Babe devint des plus faibles et ne put absorber aucune nourriture. Il s'est éteint paisiblement.

Vol de beurre à Montréal

MONTREAL (PC) — La police mande aujourd'hui que 75 caisses de beurre, valant $3,500, ont été volées à l'immeuble des Champion Products Limited, rue Desjardins, dans l'est de la ville.

Rationnement . . .

(Suite de la première page)

M. W.-K. St-John, secrétaire du conseil national de l'industrie laitière, a souligné, pour sa part, qu'un système volontaire de rationnement du beurre sera établi sous peu par les laiteries dans les principales villes canadiennes.

Dans l'intervalle, le juge Patrick Kerwin, de la Cour Suprême du Canada, a fixé le 5 octobre pour entendre la cause sur la validité de l'interdit fédéral sur la vente de la margarine en vigueur depuis 62 ans. L'audition de la cause durera trois ou quatre jours, mais on s'attend que le jugement final ne sera rendu que quelques semaines plus tard.

L'emploi de substituts du beurre est l'un des moyens suggérés au cabinet canadien par le conseil de l'industrie laitière pour parer à la disette de beurre.

M. St-John a dit que le gouvernement fédéral devrait annoncer ses plans le plus tôt au sujet de la disette de beurre. Car, si le gouvernement n'intervient pas, il craint que des vendeurs peu scrupuleux n'établissent par tout le pays un marché noir du beurre.

Les réserves de beurre diminuent tandis que la demande ne cesse d'augmenter. A Noël la disette de beurre atteindra son point critique.

"Le rationnement volontaire est nécessaire", a déclaré M. St-John, "afin de permettre aux laiteries de ravitailler leurs clients durant l'hiver".

Il calcula que les réserves de beurre au Canada pour les prochains 12 mois seront de 24,000,000 livres inférieures aux besoins des consommateurs. L'an dernier, le Canada a manqué d'environ 10,000,000 livres de beurre.

EDMONTON (PC) — Les rapports à l'effet que le rationnement volontaire du beurre est imminent dans plusieurs villes canadiennes ont provoqué peu de réaction à Edmonton.

Les principales laiteries ne prévoient pas de disette de beurre pour la peine ici au cours de l'hiver. Les réserves de beurre sont bonnes à Edmonton et le resteront pour quelque temps encore.

On garde . . .

(Suite de la première page)

té normale", ce qui veut dire qu'ils ne reçoivent de leurs fournisseurs réguliers que la quantité normale de beurre pour une semai donnée. Par ailleurs, on ne remarque aucune panique chez les acheteurs.

Vie de Ruth . . .

(Suite de la première page)

sieurs fois, croyant qu'il se trompait lorsqu'il en arrivait à chaque occasion à plus de 500 pieds.

* * *

Pour bien comprendre Babe Ruth, il faut constater qu'il accomplissait toutes ses actions de façon violente. En 1929, il était copain de chambre de Ping Bodie, un confrère Yankee. Lorsqu'on interrogea ce dernier au sujet de son compagnon de chambre, Bodie répondit qu'il était copain de la valise de Babe Ruth.

* * *

Lorsque les Yankees gagnaient les championnats et Dieu sait qu'ils en gagnaient souvent, le Babe avait la manie de déchirer toutes les chemises de ses coéquipiers après la joute. Et il ne choisissait pas ses hommes non plus. Un jour, le colonel Rupert, président des Yanks, s'enferma à clef dans une chambre afin de ne pas rencontrer Babe qui le cherchait partout.

* * *

Ces quelques anecdotes ont servi à vous faire revivre ou à vous faire connaitre quelques moments les plus humoristiques de la carrière fascinante de l'immortel Babe Ruth pour lequel le président des Etats-Unis n'était qu'un autre homme. Chose certaine, Ruth passera à l'histoire, non seulement dans le sport, mais aussi comme figure proverbiale.

L'union . . .

(Suite de la première page)

sion du huitième anniversaire d'un accord qui se prolonge en temps de paix sur une base permanente. Ces fêtes coïncidaient avec la célébration du 200ème anniversaire de la fondation de la ville d'Ogdensburg.

Dans son discours, M. Claxton a rappelé que l'accord avait été signé à la suite d'entretiens qui eurent lieu dans un wagon à voyageurs et "comprenait tout au plus une centaine de mots rédigés sous la forme typiquement américaine d'un communiqué aux journaux". Cette forme fut par la suite copiée par diverses organisations alliées. Comme l'avait dit à l'époque l'ancien secrétaire de la guerre des Etats-Unis, M. Stimson, le ministre canadien répéta que cet accord avait été le point tournant de la guerre.

Le prolongement de l'accord en temps de paix, soit la Commission mixte de Défense, a valu le règlement "de tous les problèmes relevant de notre défense commune", a affirmé M. Claxton.

M. Claxton a également souligné que "seuls les peuples libres peuvent être admis", ajoutant que les liens qui unissent nos deux pays n'ont rien de matériel. Cependant, la lutte pour la liberté doit se poursuivre constamment, car "sans la liberté il ne peut y avoir de vie".

Le secret . . .

(Suite de la première page)

Hier, les délégués ont eu leur sixième entrevue avec Molotoff. Ce fut la plus longue séance des négociations; elle a duré trois heures et quarante minutes.

Personne n'a fait de commentaire en quittant le Kremlin, hier soir.

Les trois envoyés ont conféré une heure et quinze minutes, puis se sont quittés probablement pour rédiger leur rapport individuel à leur gouvernement.

De Londres, des milieux diplomatiques croient encore que les représentants occidentaux demanderont définitivement une autre entrevue avec le premier ministre Staline. Si une telle entrevue n'est pas obtenue, il est probable que Frank Roberts, envoyé britannique, sera rappelé à Londres et que la tentative d'assurer une conférence des Quatre sur l'Allemagne sera abandonnée.

Manoeuvres . . .

(Suite de la première page)

Willie Koehler qui vivait autrefois dans la zone soviétique mais qui serait passé à la zone américaine après avoir refusé l'emploi que lui offraient les Soviets. L'agence Dena précise que cet Allemand aurait été attiré dans la zone russe par la voix d'un individu qui lui demandait d'aller chercher un colis qui lui était destiné. Il aurait alors été saisi et traîné en captivité par les Soviets.

La rumeur veut aujourd'hui que le maréchal Vassily Sokolovsky officier commandant russe en Allemagne, aurait été rappelé à Moscou. Le journal libéral démocratique **Montags Echo** a publié hier soir que Sokolovsky serait éventuellement remplacé par le maréchal Konstantin Rokossovsky qui aurait la mission de convertir le parti socialiste unitaire allemand que contrôle les Soviets en un groupe central dont l'objet doit être de "gagner le pouvoir en Allemagne par des moyens légitimes ou illégitimes."

Le **Montags Echo** ajoute que les autorités moscovites ne sont pas satisfaites de la politique de Sokolovsky en Allemagne, mais elles n'osent pas le congédier durant la crise de Berlin, par crainte de donner aux puissances de l'Ouest l'occasion d'exploiter la chose pour fins de propagande."

LEGERES BLESSURES

Mme Ada D. Noble, 44 ans, 203, rue Flora, a subi de légères blessures hier soir vers 11 heures lorsque l'auto qu'elle conduisait entra en collision avec un tramway au coin des rues John et Thomas. Les dommages à la voiture de Mme Noble sont évalués à $500 tandis que le tramway fut lancé hors des rails.

Placés sous les soins du Dr S. Smolkin, Mme Noble fut traitée pour contusions au front, au coude gauche et à la jambe droite. Le tram était conduit par J. O. Langelier, 122, rue Bourque, à Hull. Les constables René Miner et H. Charbonneau firent enquête.

24,000 travailleurs en grève à Chicago

CHICAGO (PA) — Les 24,000 ouvriers des sept usines de l'International Harvester Company, tous membres des United Automobile Workers (C.I.O.), ont reçu aujourd'hui l'ordre de déclencher la grève.

L'ordre de faire la grève a suivi de quelques minutes seulement l'avis voulant que l'"International Harvester ait fait une offre qui vaut d'être étudiée." Cet avis avait à peine été communiqué qu'il fut annoncé que la compagnie avait refusé de négocier davantage et que la grève était en conséquence déclenchée.

Richard Gosser, vice-président de la United Automobile Workers Union, avait annoncé que l'offre de l'International Harvester n'avait pas été écrite en détail, mais qu'un comité représentant les ouvriers négociait avec la compagnie en vue d'amener celle-ci à s'en tenir au contrat. Peu de temps après, la compagnie refusait de négocier davantage.

Le différend ne porte pas sur les salaires, mais sur certains griefs, l'apprentissage et les procédures en matière d'arbitrage. Les employés ont reçu de la compagnie, le 23 juin dernier, une augmentation de 11c. l'heure.

SOULAGEMENT de L'ASTHME KELLOGG
ASTHME ET FIÈVRE DES FOINS

"Suicide" . . .

(Suite de la première page)

Il ajouta que les autorités américaines, qu'il a accusées d'actes et de déclarations visant à la mener à "la dépression nerveuse" sont également responsables.

Mme Kosenkina, qui a subi plusieurs fractures et blessures, est encore dans une condition critique à l'hôpital Roosevelt, bien que son état se soit légèrement amélioré.

Entre temps, le **New York Times** dit qu'il a appris de source sûre que le département de la police a rédigé un volumineux rapport et l'a remis au maire William O'Dwyer et aux autorités de l'état et du fédéral. Le rapport dit que les accusations russes voulant que l'institutrice ait été enlevée sont "sans fondement".

Fuite désordonnée . . .

(Suite de la première page)

Malgré ces gains de l'armée grecque, des sources étrangères soulignent que la victoire des monts Grammos ne mettra pas fin à la guerre civile en Grèce.

Il y a encore des milliers de rebelles et ces rebelles se livrent au sabotage ou à d'autres activités subversives.

Violent . . .

(Suite de la première page)

tin des postes irréguliers de la zone de sécurité.

L'édifice du gouvernement dont les Juifs se seraient emparés arbore le drapeau de la Croix rouge depuis qu'il fut évacué, le 14 mai, par le haut commissaire britannique, le général sir Alan Gordon Cunningham.

Le communiqué révèle que les Juifs ont dirigé leur feu de la zone contre les villages arabes de Silwan et Sur Bahir. Il ne précise pas, cependant, ce qu'on entend par "uniformes des Nations Unies". Les uniformes que portent les gardiens de la trêve suédois, américains, français et belges sont ceux des soldats de ces divers pays.

Un officier de liaison juif a été abattu d'une balle hier à Jérusalem, à une dizaine de pieds du consulat américain. Un porte-parole israélite en fait retomber le blâme sur un franc-tireur arabe.

Babe Ruth . . .

(Suite de la première page)

nal ajoute que la teropterin est encore une drogue à l'état expérimental seulement, mais que les leçons reçues quand on en a fait usage aideront peut-être les médecins à découvrir les causes du cancer. Les médecins ont ajouté cependant que cette drogue ne pouvait être considérée comme une cure pour le cancer."

AUBAINES TYPIQUES des SUPERBES OCCASIONS de l'atelier à la porteuse chez DWORKIN

Broadtail gris
(mouton teint)
$195

Vous épargnez au moins $50

Peaux douces, bien assorties, confectionnées en nouvelles lignes plus captivantes. Vous avez ici le gris grande vogue... à un prix qui vous épargne la différence entre le gros et le détail.

Conditions faciles sans frais supplémentaires.

THE HOUSE THAT FUR BUILT
Dworkin Furs
256 RIDEAU ST.
WITH FACTORY TO WEARER SAVINGS

On sévira contre le marché noir du beurre

La Comission des prix surveille les accapareurs

La commission des prix sera très heureuse d'obtenir tous les renseignements sur le marché noir du beurre, afin de pouvoir prendre ensuite les poursuites nécessaires. Voilà ce qu'a déclaré, aujourd'hui, un porte-parole officiel de la commission des prix.

"Mais des insinuations et des rumeurs ne suffisent pas", commenta M. W.-F. Spence, chef de la division de la mise en vigueur des règlements sur les prix. "Il faut des faits. Alors la commission agira aussitôt".

Il n'y a absolument rien d'illégal à vendre son beurre sur d'autres marchés que les marchés ordinaires, pourvu qu'on ne dépasse pas le plafond des prix. Pendant des années, nombre de détaillants ont acheté directement des beurreries rurales. Bien qu'elles aient augmenté en ces derniers à cause de la crainte de la disette de beurre, ces ventes n'ont, au dire de M. Spence, absolument rien d'illégal.

Le problème est toutefios plus compliqué au sujet des gens qui accaparent le beurre. Seule une cour de justice est en mesure de déterminer s'il y a ou non accaparement.

La loi décrète qu'une personne ne doit pas acheter plus de beurre que pour ses besoins normaux et ceux de sa famille. Il y a eu des condamnations dans le passé de gens qui avaient violé la loi sur ce point.

Une personne qui entreposera 50 livres de beurre, pourra être jugée comme restant dans les limites de la loi. Il n'en ira pas de même si une réserve de beurre atteint jusqu'à 250 livres.

M. Spence souligna qu'il est toutefois impossible de dire si l'accaparement du beurre s'est généralisé, malgré que tout indique qu'il est plus considérable que par le passé.

2e SECTION — Le Droit — Page 9

OTTAWA, LE MARDI 17 AOUT 1948

Wilgress président d'une session sur l'accord tarifaire

GENEVE (PC) — Dana Wilgress, ambassadeur du Canada en Suisse, a été élu aujourd'hui président du groupe de représentants de 25 pays, groupe qui a signé l'an dernier l'accord tarifaire de Genève.

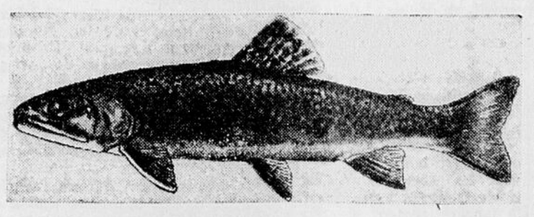
Les signataires tiennent en ce moment ici leur seconde session et étudient les questions commerciales et tarifaires que pose l'accord et discutent la requête de certains pays qui demandent leur admission à la mise en vigueur dudit accord.

Les parties contractantes ont repoussé aujourd'hui une tentative de la part de la Tchécoslovaquie d'exclure de l'application de l'accord certaines régions présentement sous l'occupation militaire. La proposition tchécoslovaque a été rejetée par un vote de 15 à 2. Il y eut deux abstentions. La Chine fut le seul autre pays en faveur d'une telle exclusion.

M. Wilgress occupera le fauteuil présidentiel pendant un an.

Truite mouchetée

Un poisson qui fait la joie et l'orgueil des Québecois



S'il est un poisson qui fait la joie et l'orgueil du Québec, ce poisson est la truite mouchetée. Et si la mouchetée voit enfin poindre le jour où elle gagnera sa lutte contre l'extinction totale causée par les agents de la civilisation — bûcherons, manufacturiers, villégiateurs — ce sera grâce à l'action concertée 'organismes comme la Fédération des Associations de Chasse et Pêche du Québec et du service provincial de biologie.

En 1908, un pêcheur sportif expert écrivait : "C'est la dernière génération de pêcheurs de truite. Nos enfants n'en trouveront plus ; ils ne connaîtront que la légende de la flèche vivante parsemée d'or qu'on trouvait dans les eaux bouillantes. . ." Cette triste prédiction n'est venue que trop près d'être vraie.

Strictement parlant, la truite mouchetée (salvelinus fontinallis) n'est pas une truite, mais une omble de fontaine, comme l'a décrite le naturaliste Claude Melançon. Elle est distribuée partout en Amérique du Nord, de Georgie au Labrador et même plus loin. Avec sa queue carrée, ses nageoires nerveuses, les mouches cernées de bleu de ses flancs, la mouchetée est un des plus jolis poissons qui soit. Mais pour le pêcheur, le nom de mouchetée rappelle surtout l'attente pleine d'expectation, le bond d'enragé de la truite qui se jette sur la mouche, la lutte excitante qui s'ensuit ! La moyenne des captures pèse de ½ à 2 livres. Mais le record est détenu par une mouchetée de quatorze livres et demie capturée dans le lac Nipigon, en Ontario.

Ce n'est pas n'importe quel cours d'eau qui convienne à la mouchetée : car la température n'y doit pas être trop élevée, ni le courant trop paresseux. Le lac idéal offre un fond graveleux, une proportion suffisante de nourriture naturelle, et des trous assez profonds pour offrir à la truite un refuge de fraicheur, même au plus chaud de l'été. Enfin, ce lac idéal doit être libre de tout poisson ennemi de la mouchetée.

Ce sont ces difficultés de trouver l'habitat idéal qui ont failli être cause de l'extinction de la truite mouchetée au Québec et ailleurs. La déforestation, l'érosion, les barrages, le développement industriel, la pêche trop intensive, le braconnage et les invasions des espèces destructrices de la mouchetée : tous ces facteurs ont contribué à changer la face de la situation de la mouchetée aussi bien qu'à l'extinction rapide de ce poisson. Heureusement, depuis déjà quelques années, les biologistes du Québec ont travaillé à corriger ces conditions, à améliorer leurs méthodes de repeuplement et à pourvoir à la production de fretin pour remplacer la consommation annuelle des lacs pêchés.

La mouchetée pond à l'automne, et dépose ses oeufs sur un fond graveleux, en eau peu profonde, où ils écloront le printemps suivant. A St-Faustin, station provinciale de pisciculture et centre de production de la truite dans la province, les truites pleines sont libérées de leurs oeufs en automne et, dès mai suivant, les alevins sont prêts à être distribués. Pour le fretin, il faut attendre à l'automne, soit en septembre. Le biologiste Legendre, qui dirige St-Faustin, établit à plus d'un million le nombre de mouchetées qui sortent chaque année de cette station.

Comprenant l'importance du bill 36, récemment passé, pour les recherches biologistes et le repeuplement, la Federation des Associations de Chasse et de Pêche du Québec a appuyé de toutes ses forces cette loi nouvelle. Une étude approfondie des lacs dans Terrebonne et Argenteuil est déjà commencée systématiquement. Dans ces lacs, on a trouvé comme premier facteur antitruite la présence de poissons d'autres espèces, destructives et prolifiques. Les biologistes espèrent, sous peu, empoisonner ces lacs un après l'autre et y ensemencer de la truite adulte, des avelins et du fretin, et les rouvrir au public sous forme de splendides lacs à mouchetée. Ce travail préliminaire est donc le premier pas dans la voie du repeuplement du Québec en truite mouchetée.

Les unions de G.-B. luttent pour faire hausser les salaires

LONDRES (Reuter) — Le programme du gouvernement visant à faire face à l'inflation en immobilisant les salaires et les profits sera mis à l'épreuve d'ici quelques semaines lorsqu'on étudiera des réclamations de salaires formant un total de $480,000,000.

Malgré les appels du gouvernement, les syndicats de plus d'un quart de la classe ouvrière — soit 4,500,000 ouvriers — ont soumis leurs requêtes.

Le Congrès de l'Union des métiers est dans une situation précaire. Il a déclaré qu'il appuyait la politique gouvernementale exposée en mars dernier, mais aujourd'hui la majorité de ses membres réclament plus de salaire.

Tout le problème sera étudié à la conférence annuelle du T.U.C., le mois prochain.

La dernière réclamation est celle de 650,000 cheminots qui veulent $2.50 de plus par semaine.

Commandement uni en T.-Sainte

AMMAN (PC) — On a accepté aujourd'hui après trois jours de discussions d'établir un commandement uni des armées iraquies et transjordaines qui font la guerre en Palestine.

Prévenez la tuberculose

QUEBEC—"Faisons l'inventaire périodique de tout ce qui peut nous aider à résister à la maladie". Tel est le conseil que nous donnent les hygiénistes du ministère provincial de la Santé. Un bon moyen de le faire, c'est de fréquenter les cliniques ou le médecin de famille. La tuberculose, ce fléau qui décime les générations, est curable. Profitez donc des moyens que la science met à votre disposition pour la prévenir. Par exemple, le ministère que dirige l'honorable docteur J.-H.-A. Paquette effectue, chaque mois, de nombreuses cliniques de dépistage. Au cours de juin, dans les différentes régions desservies par des Unités sanitaires, des techniciens en tuberculose ont tenu 219 cliniques durant lesquelles ils ont examiné 7,434 personnes et procédé à 3,084 épreuves à la tuberculine en même temps les officiers du ministère ont fait 2,009 visites à domicile. C'est en se prévalant des avantages que nous offrent les Unités sanitaires que nous pourrons nous renseigner sur l'hygiène et la médecine préventive.

Mort suspecte dans un asile

WHITBY (PC) — Harry-James Reid, 60 ans, patient à l'Ontario Mental Hospital, de Whitby, est décédé, hier, à la suite d'une querelle avec un autre patient, âgé de 30 ans.

La police de l'endroit dit que ce dernier a probablement bousculé Reid qui, en tombant, se heurta la tête sur un poêle. Les deux hommes étaient employés à la cuisine de l'hôpital.

Le Dr F.-A. Cuddy, coroner, fera enquête jeudi. La police de Whitby poursuit son enquête.

Découverte d'un cadavre

SAULT-STE-MARIE, Ont. (PC) — On a découvert dans la région du lac Syrette, un cadavre dans un état de décomposition avancé. On croit que c'est le corps de Rod Masson, 40 ans.

Masson était disparu depuis le 7 novembre 1947. Les chercheurs avaient travaillé trois semaines avant d'abandonner la partie.

WILLIAMSTOWN, Ont.

WILLIAMSTOWN, Ont. (DNC) —M. et Mme Joseph Fournier de St-Isidore, passaient une semaine chez leurs hôtes, M. et Mme Clément Cardinal.

M. et Mme Henri Cardinal se rendaient à Embrun dernièrement.

Mlle Lillian McDonell, principale à Martintown, et M. Gordon Munroe, d'Apple Hill, actuellement en repos par suite d'une grave opération, passaient la journée de jeudi avec M. et Mme Clément Cardinal.

M. et Mme J. Keyes et leur fillette Sherran, se rendaient à Alexandria, dernièrement.

M. et Mme Georges Poirier, de Cornwall, avec leurs enfants Jean et Lise, ainsi que leur neveu, Eugène Cardinal, de St-Isidore, rendaient visite à M. et Mme Clément Cardinal mercredi dernier.

M. et Mme Angus McDonald passaient quelques jours à Renfrew.

Mlle Sandra McDonell, infirmière à l'Hôtel-Dieu de Cornwall, passait la journée de mercredi avec ses parents, M. et Mme Allan McDonell.

Mme Ernest Rioux, épouse de l'agent de gare, rendait visite à Mme Clément Cardinal, mardi dernier.

Nouvelles régionales

SUDBURY (Ont.)

SUDBURY (Ont.) (DNC) — Les compto-mètres de la circulation ont rapporté la somme de $2,038.86 durant le mois de juillet, ce qui constitue un record de revenu depuis leur installation dans notre ville, en 1941. Le plus haut montant peçu jusqu'au dernier mois avait été de $1,859.

Le trésorier de la ville attribue cette augmentation à la plus grande surveillance et à la plus grande facilité de se procurer des pièces de rechange.

La perception des taxes municipales pour les premiers sept mois de l'année courante a accusé une augmentation sensible sur les années précédentes. En effet, d'après les statistiques compilées par le trésorier de la ville, les contribuables ont versé la somme de $1,094,228.26 depuis le commencement de l'année 1948, soit environ $134,000 de plus que pour la période correspondante de 1947.

Le conseil de ville et la police municipale ne s'accordent en aucune façon sur qui doit tomber la responsabilité de capturer les chiens qui ignorent les lois municipales. Entre temps, de nombreux citoyens se plaignent et protestent contre la trop grande liberté des membres de la gente canine qui parcourent les rues, les terrains de jeux des enfants, les vidanges, etc.

Cette dispute continue alors que les échevins affirment que la ville ne peut trouver aucun homme qui désire attraper les chiens lorsqu'il n'est pas suffisamment rémunéré et se replie sur l'assertion qu'il n'y a pas assez de fonds pour payer un attrape-chiens. D'autre part, les policiers s'offusquent, et avec raison, qu'ils ne sont pas nommés pour courir les chiens à travers les rues de la ville, même s'ils avaient le désir de le faire qu'ils n'ont l'outillage nécessaire pour ce travail.

Et pendant tout ce temps-là, les chiens causent des dégâts autour des demeures, dans les jardins, effraient les enfants et causent parfois des morsures regrettables.

La loi municipale stipule qu'aucun chien ne peut vagabonder sur les rues durant les mois de juin, juillet, août et septembre. Il doit être constamment sur la propriété de son maître à moins qu'il ne soit tenu en laisse.

WINDSOR (Ont.)

WINDSOR (Ont.) (DNC) — M. et Mme Donat (Pit) Tremblay accompagnés de M. et Mme Roméo Lampron visitaient M. et Mme Henri Deguire, de Laval-des-Rapides, M. et Mme Caron des Trois-Rivières, M. et Mme Evariste Lemire, de Saint-Wenceslas, M. et Mme Ephrem Vallières, de Masson, M. et Mme Emile Lampron du Cap-de-la-Madeleine, M. et Mme Godefroy Lampron des Trois-Rivières, M. et Mme Joseph Trudeau, de Pointe-aux-Trembles, ainsi que Sr Solange, des Soeurs de l'Assomption de Nicolet, Qué. Ils ont visité aussi les sanctuaires de Ste-Anne de Beaupré, le Cap-de-la-Madeleine, l'Oratoire St-Joseph de Montréal et la grotte de Notre-Dame de Lourdes de Masson, Qué.

Mlle Annette Leduc, M. et Mme Ernest Marleau et leurs enfants assistaient aux funérailles de M. Joseph Leduc, père de Mme Marleau et de Mlle Leduc, décédé à St-Isidore de Prescott, Ont., après une longue maladie.

Mlles Colette Vallières, de Masson et Françoise Deguire, de Laval-des-Rapides, visitent la famille Donat (Pit) Tremblay.

Mlle Jeanne Caron et M. Alphonse Paquette sont en convalescence après avoir subi une opération, à l'Hôtel-Dieu.

M. et Mme Alphonse Bertrand, leurs fils Rosaire et Almer accompagnés de leurs épouses, tous de Montréal, visitaient la famille J.-M. Villemaire. Durant leur séjour, ils ont visité Détroit, Belle-Ile, l'île Bob-Lo et le jardin zoologique de Royal-Oak, Mich. Ils ont aussi rendu visité à M. et Mme Joseph Trudeau, de Bowmansville, Ont.

M. et Mme Don Macdonald étaient de passage à Toronto et Montréal, dernièrement.

Mlle Eva Gervais, institutrice de La Passe, Ont., ainsi que Mlle Agnès Lefebvre, institutrice d'Ottawa rendaient visite à leur amie, Mlle Théodora Villemaire, récemment.

Mme Georges Champagne (née Jenny Van Acker) et son jeune fils Eric sont de retour de Belgique où ils ont visité Mme Gustave Van Acker, de Vos. Ils ont fait le trajet aller et retour en avion.

CHELMSFORD, (Ont.)

CHELMSFORD, Ont. (DNC) — D'imposantes funérailles ont été faites à M. Odilon Gingras, qui fut victime d'un malheureux accident à la Mine Hollinger, de Timmins, le 10 août.

Natif de St-Raymond, comté de Portneuf, Qué., le défunt, âgé de 46 ans, était le fils de M. et Mme N. Gingras, tous deux décédés. Il était à l'emploi de la mine depuis 20 ans. En 1933, il épousait Mlle Stéphanie Blais, de Chelmsford.

M. le curé L. Séguin fit la levée du corps et chanta le service. Les porteurs étaient MM. Dorice Blais, Aurèle Blais, Wilfrid Blais, Joseph Paquette, Léo Paquette et Philippe Berthiaume.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil, un fils, Norman, âgé de 9 ans; quatre frères: Narcisse, Béramé, Raymond, Lauréat; quatre soeurs: Mme J. Bouchard (Marie-Louise), Mlles Emilia, Rose-Aimée et Laura, toutes de St-Raymond.

Dans le cortège, on remarquait M. et Mme Aldège Monette, M. et Mme Adam Karle et Mme Ovide Poisson, tous de Timmins; M. et Mme Bonikoski, d'Espanola; M. L. Paquette, de Rouyn; M. et Mme A. Brisebois, de Windsor; M. et Mme D. Blais et leur famille, de Noranda; Mme O. Lavallée, de Rouyn; Mlle A. Blais, d'Ottawa; M. et Mme J. Paquette et leurs enfants, MM. Rodolphe, Cyrille et Paul Blais, Mlles Rolande, Claire et Huguette, MM. Willie, Aurèle, Benoit et Etienne Bélanger, Mmes F. Blais, A. Roy, F. Bélanger et L. Chabot, tous de Sudbury.

La chorale de l'église St-Joseph fit les frais du chant; M. André Huneault touchait l'orgue. Les funérailles étaient sous la direction de la maison J.-A. Gratton.

La famille remercie tous ceux qui lui ont témoigné des marques de sympathie soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visites ou assistance aux funérailles.

Accident

Un bambin de 4 ans, Roland Poulin, fils de M. et Mme Arcade Poulin, a été victime d'un malheureux accident jeudi dernier. Il fut frappé par un camion du journal "Sudbury Star", à l'intersection des routes Chelmsford et Levack. Il fut transporté à l'hôpital St-Joseph de Sudbury, où les autorités rapportent que son état est satisfaisant quoique encore grave.

PEMBROKE, (Ont.)

PEMBROKE (DNC) — Mercredi, le 11 août, M. l'abbé H. Degagné, bénissait en l'église Saint-Jean-Baptiste, le mariage de Mlle Marie-Imelda Bertrand, fille de M. et Mme Théophile Bertrand, avec M. Joseph Théodore Chaput, fils de M. et Mme T. Chaput, tous de Pembroke.

Mlle Muriel Fraser agissait comme demoiselle d'honneur, tandis que M. Donat Chaput, frère du marié, était garçon d'honneur.

Après la cérémonie religieuse, une réception eut lieu à la demeure des parents de la mariée.

M. et Mme Chaput éliront domicile à Pembroke.

M. et Mme Chaput éliront domicile à Pembroke.

Mercredi soir, Mlle M.-Jeanne Giroux organisait un shower de variétés en l'honneur de sa soeur, Mlle Anita Giroux, dont le mariage aura lieu à la fin du mois. Trente-cinq personnes se sont réunies à la demeure de Mme Onézime Fortier, mère de l'héroïne de la fête. Au cours de la soirée, il y eut jeu de bingo, lecture d'une adresse, ainsi que présentation de cadeaux. Un succulent goûter fut servi par l'hôtesse. Un prix de présence fut gagné par Mme Lionel Leblanc.

M. et Mme Lionel Godin accompagnés de leurs enfants, Rolland, Roger et Jeannine, ont visité ces jours derniers leur fille, La Rvde Soeur Jacinthe-Marie, de la communauté des Soeurs d'Afrique, à Sillery, Qué.

Mme Art. Grégoire de Montréal, visite parents et amis en notre ville.

Mme John Ennis, de Toronto, a visité son père, M. Edouard Boire et Mme Boire, en fin de semaine.

M. Jos. W. Jubinville ainsi que Mlle A. Bourgeoys, de Hull, Qué. ont passé la fin de semaine chez M. et Mme Aurèle Pelletier. A leur retour, Mlles Monique et Pauline Proulx sont retournées avec eux, après un séjour de quelques semaines avec leur soeur et beau-frère.

Mlle Lise et Paulette Pelletier les accompagnaient, et passeront quelques semaines chez leurs grands-parents, M. et Mme A. Proulx, de Hull.

Mmes Félix Lance et Jules Dagenais, ont passé quelques jours chez leurs parents, M. et Mme Jos. Dubeau, à Fort-Coulonge, dû à la maladie de leur mère.

GUIGUES, (Qué.)

GUIGUES (Qué.) (DNC) — On annonce les mariages de:

M. Uldoric Croteau, fils de feu U. Croteau, et Mlle Thérèse Germain, fille de feu M. Henri Germain; M. Léon Germain, fils de feu M. Henri Germain, et Mlle Rita Ducharme, de Belle-Vallée, Ont.

M. J.-P. Vézina avait le plaisir de recevoir ses deux frères religieux de la congrégation des Frères des Ecoles Chrétiennes. L'un d'eux, sous-directeur général de sa communauté, s'embarquera pour Rome en septembre prochain.

Cette semaine, M. A. Morissette, de Bellecombe, représentant du Centre Canadien pour les cercles Lacordaire était en tournée d'inspection dans nos diverses paroisses.

Truman . . .

(Suite de la première page)

Moscou au bénéfice et à l'avantage d'une puissance étrangère".

Thomas ajouta que le comité projette d'exposer les opérations d'un autre réseau d'espionnage; il songe à le faire lors de la reprise de l'enquête le 7 septembre. Il n'a pas élaboré mais on présume qu'il s'agit des efforts de certains pouvoirs étrangers de pénétrer les secrets industriels. Thomas n'a également pas fait allusion à la supposée querelle des membres du comité.

Il semble qu'une promesse solennelle de ne rien divulguer a été faite, hier, par tout le monde présent à la séance lorsque Alger Hiss, ancien fonctionnaire du State Department, a témoigné. En dépit de cette promesse, quelqu'un a donné certains renseignements aux journalistes; par conséquent, la presse a publié plusieurs détails de la séance à huis clos, ce matin.

Le comité a ajourné pour trois semaines, mais projette de se réunir la semaine prochaine pour confronter Hiss et Whittaker Chambers, ancien directeur du mouvement clandestin communiste qui abandonna le parti en 1937 et est présentement chroniqueur du Time Magazine.

Le comité a ajourné en admettant qu'il n'avait pu savoir lequel, de Hiss ou de Whittaker, s'était parjuré. On sait que Hiss a catégoriquement nié toutes les allégations de Whittaker voulant qu'il ait été "l'élite" du clan communiste que dirigeait Whittaker.

"Une trêve et non la paix" - Monty

BLACKPOOL (Lancs., Angleterre) (PA) — Le feld-maréchal vicompte Montgomery a affirmé aujourd'hui que le monde vit plus dans une trêve que dans une paix; il a appelé 150,000 réservistes sous les drapeaux pour aider la défense britannique.

"Une paix difficile prévaut présentement, a-t-il déclaré. C'est plutôt une trêve qu'une paix. L'armée territoriale est un important facteur dans notre système de défense nationale. Le meilleur moyen d'éviter la guerre est de se préparer".

L'armée territoriale comprend actuellement 35,741 hommes, 13,021 femmes et 7,473 officiers, soit un total de 56,235 hommes.

"Il nous faut, dit-il, 150,000 hommes et femmes actifs, enthousiastes, énergiques et intelligents d'ici le printemps prochain. Si nous ne pouvons obtenir ce nombre, nous ne pourrons assurer la sécurité de notre pays. Notre indépendance et notre liberté seront alors en danger.

"Sans une armée territoriale forte, il ne peut exister d'armée nationale et, par conséquent, de sécurité nationale".

Après le 1er janvier, tous les hommes qui ont fait un an d'entrainement obligatoire devront servir six ans dans l'armée territoriale. Toutefois, celle-ci ne sera pas prête avant janvier 1950. Tous les Britanniques âgés de 18 ans au plus sont obligés de faire une année d'entrainement. L'enrôlement territorial est volontaire.

LANIEL, (Qué.)

LANIEL (Qué) (DNC) — Après avoir passé quelque temps chez Mme W. J. Smith, Mlle Adèle Bardof est retournée à Montréal.

Mlles Anita, Rita et M. Edmond Grignon sont actuellement en promenade à Nédelec.

M. et Mme Hector Bélanger et leur fillette Yvonne nous ont quittés pour aller demeurer à Ville-Marie.

M. et Mme Paul Béchamp et leurs fillettes Thérèse et Simone sont revenus d'une promenade à Ville-Marie, Evain et Rouyn où ils ont visité des parents et amis.

Mlle Marjolaine Béchamp est actuellement à Ville-Marie, l'invitée de sa soeur Mme Hector Bélanger.

Mme Maurice Jolette de Lorrainville a passé une fin de semaine chez sa mère Mme P. St-Martin. Elle était accompagnée de ses enfants et de son frère M. Lionel St-Martin.

Mme Edmond Jolette et ses fils MM. Maurice et Jacques Jolette étaient de passage ici.

M. et Mme Léo Durocher et leurs enfants de Royun ont rendu visite à leurs parents de Laniel.

Mlle Yvonne Stewart de Virgina Town et M. et Mme Roméo Simard de Toronto visitaient dernièrement les familles D. Stewart et A. Gosselin.

Quelques groupes d'étudiants et plusieurs touristes américains ont passé une quinzaine par ici.

Le R.P. Y. Moranville, CS. Su. du Collège St-Alexandre a visité la famille P. St-Martin, dernièrement.

Mlles Anita, Jeannette, et Aline Bellehumeur et MM. Henri-Paul Bellehumeur et H. Drolet de Bearn ainsi que M. Bernard Ouellette d'Anglier étaient de passage chez MM. Henri et Marcel Trudel, dimanche dernier.

Récemment M. et Mme Lucien Mireault et leur fillette, Mme J. Mireault, et Mme Omer Aumont de Joliette étaient de passage chez M. et Mme Paul Béchamp.

M. Régent Gaudet d'Evain est actuellement en promenade chez son oncle M. et Mme Paul Béchamp. Il rend visite à sa petite soeur Simone Gaudet, fille adoptive de M. et Mme P. Béchamp.

Savant allemand à l'univ. McMaster

HAMILTON (PC) — Un chimiste radiophoniste allemand qui a fait du travail concernant les nouveaux éléments lourds au-dessus de l'uranium, est arrivé à l'université McMaster où il demeurera au moins un an.

Le Dr Kurt Starke travaillera de concert avec le Dr H. G. Thode, professeur de chimie physique.

Depuis les trois dernières années, le Dr Starke a été adjoint aux recherches à l'Institut du Kaiser-Wilhelm de recherches médicales, à Heidelburg, Allemagne. Auparavant, il avait passé un an et demi à l'Institut de recherche nucléaire, au Collège de France, à Paris.

Un mémoire de Molotoff?

MOSCOU (PC) — Le ministre des Affaires étrangères de Russie, M. Molotoff, a présenté, croit-on, un "mémoire extrêmement important" sur l'Allemagne à la réunion des trois envoyés spéciaux tenue au Kremlin hier soir.

On n'a pas révélé la nature de ce document et il est difficile de confirmer la rumeur. Cependant, les diplomates sont si peu communicatifs quant à ce qui s'est passé hier soir au Kremlin, qu'il semble vrai que le mémoire a été présenté.

Nouvelle union des mineurs à Timmins, Ont.

TIMMINS (Ont.) (DNC)— Le local 241, (C.I.O.) des employés des mines de Timmins a fait de nobles efforts pendant les trois derniers mois pour se débarrasser de l'élément communiste dans leur union. Ces derniers étaient tellement bien organisés toutefois que les mineurs, ont décidé de sortir en bloc, de réorganiser leur rangs, sans communistes et de s'adjoindre à la C.C.L., organisation reconnue pour être fortement anti-communiste. Les rouges du local 241 n'ont naturellement pas abandonné la parti et ont désiré garder leur seul moyen de propagande parmi les mineurs. Ils ont attaqué le nouveau comité d'organisation par des adresses continuelle à la radio, par la publication de nombreux pamphlets et par des campagnes de souscriptions. Ils en sont rendus à poursuivre en justic la nouvelle organisation pour s'être emparée de l'équipement de la salle d'union. Ralph Carlin, directeur de la nouvelle union et Léo "Buck" Behie, tous deux forts lutteurs anti-communistes disaient en apprenant ce nouveau développement: "Il n'y a rien que les communistes ne feraient pour de la publicité mais nous sommes dans notre plein droit et d'ailleurs, quelques bancs suffiraient pour asseoir le petit nombre de communistes maintenant dans le local 241".

Funérailles

M. Cléophas Parisien

Le service funèbre de feu M. Cléophas Parisien, époux de Lucia Quevillon, a été chanté lundi matin à 9 h., en l'église N.-D.-de-Lourdes de Cyrville. M. Parisien est décédé subitement à sa demeure, le jeudi 12 août ; il était âgé de 72 ans.

Un long cortège a quitté les salons Horacet Racine et Robert, 260, rue Besserer, à 8 h. 30. M. le Chanoine René Martin, curé de la paroisse, a fait la levée du corps. M. l'abbé Léon Dubeau, curé d'Overbrook, a chanté le service assisté comme diacre, de M. le Chanoine Martin et comme sous-diacre, de M. l'abbé Jean Brunel. La chorale paroissiale a fait les frais du chant.

Au cimetière Notre-Dame d'Ottawa, M. le Chanoine Martin a récité les dernières prières.

Offensive dans l'état de Pahang

KUALA-LUMPUR (Reuter) — Des Beaufighter et des Spitfire de la RAF, et des équipages de terre, ont entrepris à l'aube ce matin une opération conjointe contre les guérilleros communistes dans le district de Bentong, état de Pahang.

C'est la première d'une série de cinq attaques sur les guérilleros retranchés dans la jungle. Les communistes répliquent à l'aide de fusées et de mitrailleuses.

On s'attend de recevoir plus de détails aujourd'hui.

Une école russe fermée

WASHINGTON (PA) — L'ambassade de Russie a mis en vente, aujourd'hui, le mobilier d'une école qu'elle avait ouverte pour les enfants des hauts fonctionnaires russes.

Benjamin N. Matchavariani, secrétaire de presse à l'ambassade russe de Washington, a déclaré qu'on a fermé l'école en juin parce qu'il était difficile de maintenir le niveau d'éducation requis.

La plupart des élèves et tous les professeurs sont retournés chez eux, a-t-il ajouté.

Accident fatal dans une mine de Timmins

TIMMINS (Ont.) (DNC) — La mine Hollinger a été exonerée de tout blâme lors de l'accident de la semaine dernière où Odilon Gingras perdit la vie. L'ascenseur à double pont ne devait porter que 40 hommes mais Gingras qui était en charge en laissa entrer 44 ; la porte déclencha durant la montée et il fut écrasé entre la cage et les parois de la mine. Comme tous les employés sont au courant de ce règlement du poids maximum, les autorités ne peuvent être tenues responsables de l'accident. La victime était à l'emploi de la Hollinger depuis 20 ans. Sa dépouille fut transportée aux salons funéraires Guénette qui l'enverra ensuite à Chelmsford pour l'inhumation.

Pas de peine de mort en Bavière

NUREMBERG (PA) — Un Allemand qui vivait dans la crainte de la potence sous le régime hitlérien, a aboli sans bruit la peine de mort pour les hors la loi bavarois.

Le Dr Joseph Mueller, ministre de la Justice, a révélé aujourd'hui que les 20 condamnations à mort portées depuis la fin de la guerre en Bavière n'ont pas été exécutées. Dans chaque cas, son département de justice a commué la sentence.

Marché noir du beurre?

TORONTO (PC) — Le journal **Telegram** prétend aujourd'hui, que des courtiers aux allures louches, de Montréal et de Toronto, font entrer, en secret, des tonnes de beurre dans leurs entrepôts frigorifiques. C'est qu'ils s'attendent à une disette de beurre et ainsi ils pourront vendre le beurre un dollar et plus, la livre.

Le journal assure qu'il tient la nouvelle de plusieurs directeurs de laiteries et de crèmeries.

DESAULNIERS, (Ont.)

DESAULNIERS (DNC) — Un accident est survenu à un demi-mille du village sur la route 64 lorsqu'une automobile conduite par R. Lalonde de River Valley frappa Laurier Bertrand, âgé de 13 ans, qui concuisait une bicylette.

L'enfant sans connaissance fut transporté d'urgence à l'hôpital Brébeuf, de Sturgeon-Falls. Les rapports des médecins sont encourageants, l'enfant ne subit que quelques légères blessures à la tête et à une jambe

Un autre accident se produisit dans la nuit du 8 août lorsque Claude Larcher perdit contrôle de son automobile et capota dans un fossé. Il était accompagné de son frère Roland. Tous deux se sont tirés de l'accident avec quelques petites égratignures, mais l'auto est presque toute démolie.

M. et Mme R. Lafrance accompagnées de Mlle Liliane Gauthier et leurs neveux et nièces de Détroit, visitent les familles Quenneville.

M. et Mme E. Gervais accompagnés de Aline Larcher ont été passés deux semaines à Lapasse, Ont.

Visitait la famille E. Gervais, M. Orley Gervais et sa soeur Marie de Lapasse, Ont.

Mme Albéni St-Louis, était en voyage d'affaires ici cette semaine.

M. et Mme Ed. McGabey, accompagnés de leur fils Donald et d'un ami George de Détroit, Michigan, visitait la famille Harold Mohan.

Nous avons eu un "encan" dans notre paroisse Chez Albert St-Aubin, un citoyen bien connu de Désaulniers, laisse la ferme pour aller s'établir à Welland, Ont.

Mme Elie Serré se rétabli d'une grave maladie.

Mme Albert Bigras, malalde depuis une semaine, prend du mieux.

Monsieur Mohan, accompagné de sa mère, se rendait à North-Bay, par affaire.

M. Hermas Guérin de Val d'Or est chez sa fille Mme Clément Vézina.

M. et Mme Wellie Goulet de Val d'Or visitent leurs parents de Désaulniers.

Plus de 77,000 examens d'enfants en juin 1948

QUEBEC — D'après le dernier relevé des Unités sanitaires, les hygiénistes du ministère provincial de la Santé ont effectué, en juin dernier, plus de 77,000 examens d'enfants âgés de six ou moins. Voici comment se répartissent ces travaux au cours de 1220 cliniques de puéricultures, les hygiénistes ont fait 20,352 examens de nourrissons (0 à un an) et 18579 examens d'enfants d'âge pré-scolaire (un à six ans). Le nombre des visites à domicile se chiffrent à 15,147 pour des nourrissons et à 23,102 pour des enfants d'âge pré-scolaire. C'est en surveillant étroitement les nouvelles générations que la province de Québec s'assurera des citoyens en bonne santé, vigoureux et productifs.

Les piquets à la McKinnon

ST. CATHARINES, Ontario (PC) Un petit nombre de piquets seulement sont à leur poste aujourd'hui à l'usine de la McKinnon Industries où les employés, membres de la succursale 199 de la United Auto Workers Union (C.I.O.), sont en grève depuis le 14 juillet pour des salaires plus élevés.

Hier, après que des piquets en masse eurent bloqué l'entrée des employés de bureau, la compagnie annonça la fermeture complète de tous les départements.

La grève des quelque 2,650 employés fut déclenchée en vue de donner plus de force aux demandes du syndicat qui veut la parité des salaires avec ceux qui se paient aux usines de la General Motors à Oshawa et Windsor.

Conférence du fret à Winnipeg

WINNIPEG (PC) — Les représentants des quatre provinces de l'Ouest et des trois provinces Maritimes étudient aujourd'hui des projets visant à continuer leur opposition collective à l'octroi de la hausse du taux des messageries. Seuls Québec et Ontario ne prennent pas part aux séances qui ont débuté hier.

Leur programme comprend trois points principaux: la politique à suivre dans la poursuite de leur appel contre la hausse de 21 pour 100 accordée en mars dernier; la procédure à adopter si le gouvernement fédéral nomme une Commission royale d'enquête et l'opposition à la hausse de 20 pour 100 que réclame l'Association des chemins de fer canadiens.

Aucun crime dans la mort d'A. Asselin

MONTREAL (PC) — Le directeur adjoint de la Police provinciale, Hilaire Beauregard, a déclaré aujourd'hui qu'il n'y a pas raison de croire au crime dans la mort d'Arthur Asselin, 35 ans, dont le cadavre a été trouvé, dimanche, dans une cabine de chasseurs abandonnée à quelque 60 milles au nord de Fort-Coulonge.

Il est probable, selon M. Beauregard qu'Asselin se perdit dans les forêts du district et est mort de faim, de fatigue et de causes naturelles.

H.-D. White est décédé aux E.-U.

FITZWILLIAM, New-Hampshire (PA) — Harry-Dexter White, 56 ans, ancien secrétaire adjoint à la Tresorerie des Etats-Unis, est décédé ici lundi. Avant de devenir trésorier adjoint des Etats-Unis, il avait rempli, une douzaine d'années, le rôle d'expert en matière monétaire à la Trésorerie.

Au cours de l'enquête qui se poursuit sur l'espionnage aux Etats-Unis, le nom de White fut mentionné par Elizabeth-T. Bentley. Selon elle, White aura donné certains renseignements aux agents des Soviets. White a nié.

White fut l'un des auteurs du plan monétaire mondial, exposé durant la conférence de Bretton Woods.

Un an de prison

TORONTO (PC) — Gordon Wright, 26 ans, accusé par la police de diriger une "école de crime", a été condamné à une année de prison.

Il est encore sous le coup de sept accusations de recel. La police a déclaré que Wright, un chômeur, avait reçu des rémunérations pour avoir guidé de jeunes bandits dans sept vols.

Mike Hornak trouvé coupable

SARNIA (PC) Mike Hornak, de Welland, organisateur de l'Union des Marins canadiens, a été trouvé coupable aujourd'hui d'avoir abordé illégalement le cargo Lethbridge le 14 juillet dernier.

Hornak recevra sa sentence après le procès de quatre autres marins faisant face à des accusations semblables.

Jean Belleau

dans

La boîte aux crayons

La mort de Babe Ruth n'aura pris personne par surprise, on s'attendait depuis longtemps que l'implacable faucheuse remporte une victoire décisive dans une lutte par trop inégale. Mais il n'en reste pas moins vrai que ce n'est pas sans un grand sentiment de tristesse que les amateurs de baseball de quatre générations ont appris la mort de celui que plusieurs continents ont applaudi. Le Bambino, comme on l'appelait amicalement au pays de l'Oncle Sam, à la manière des grands légistes, des grands hommes de l'histoire, a changé les frontières du baseball, a ajouté des pages et des pages à l'histoire du sport National des Américains, il en a changé les frontières et a laissé après lui une tradition qui ne disparaîtra pas de sitôt. Le Bambino, c'était le synonyme de spectaculaire et de grandeur. Et pourtant, peu d'hommes sont demeurés aussi simples et aussi jeunes que Babe Ruth qui, d'orphelin qu'il était, est devenu une figure nationale au seul pays au monde, où on permettrait à un jeune vagabond de se tailler une telle niche dans la vie publique.

EXPLOITS BIEN CONNUS

Nous n'insisterons pas sur la carrière phénoménale de celui qui a brisé tous les records pour les coups de circuit. Depuis une semaine déjà, les journaux parlent des exploits du Bambino, et on trouvera du reste dans les autres pages du journal de ce soir, des notes biographique très complètes sur le roi des coups de gourdin. Mais comment ne pas rappeler la série merveilleuse de succès qui a accompagné Babe Ruth à la plaque pendant douze saisons au moins? Ruth, qui au cours de sa prodigieuse carrière a frappé 714 coups de circuit, est demeuré le meilleur frappeur de coups de quatre buts de la ligue Americaine pendant 12 saisons et pendant 11 saisons il a frappé plus de 40 coups de circuit. On comprend un peu pourquoi, en lisant ces statistiques, la figure du Bambino ne disparaîtra pas de sitôt des annales sportives. Même si quelqu'un parvenait à frapper 60 circuits en une même saison, personne n'atteindra jamais le zénith spectaculaire de celui qui pouvait même pointer l'endroit où il allait expédier la balle au cours d'une série mondiale.

POPULARITE CHEZ LES JEUNES

Les journaux ont fait ressortir la grande popularité de Babe Ruth chez les enfants, qui ne l'ont même pas vu à l'oeuvre au cours de sa prodigieuse carrière. Le roi des coups de circuit ne pouvait se montrer en public sans que des centaines d'enfants se lancent à sa suite et tâchent par tous les moyens possibles, de parler à celui qui les saluait toujours avec un large sourire et une main qui ne se fatiguait jamais de signer des bouts de papiers de toutes sortes, des bâtons, des photos, tout ce que lui présentaient ses jeunes admirateurs. Ruth était ainsi récompensé par ceux-là même qu'il n'avait jamais oubliés au cours de sa longue carrière. Même au sommet de ses triomphes, alors que le geste était tout à fait nouveau, Ruth accepta un jour d'aller rendre visite à un petit malade qui refusait de prendre du mieux. Ruth, s'habillant à la hâte, galopait jusqu'à l'hôpital, où, pendant plus de deux heures, il s'entretint avec les petits patients de l'endroit, leur parlant de baseball et leur donnant des conseils qu'il n'avait jamais voulu suivre lui-même, comme celui d'obéir au médecin. Ruth qui avait probablement grandement souffert dans son enfance du fait qu'il était orphelin, comprenait les jeunes et toute l'affection qu'il faut parfois leur prodiguer et, à tous les déshérités du sort, le Babe prodiguait son plus large sourire. Ruth est resté dans l'idée de millions de jeunes et de moins jeunes, l'idéal du joueur de baseball, celui qui au moment opportun savait donner le coup spectaculaire qui proclamait la supériorité de son club. Cet idéal cadre bien avec la conception qu'ont les Américains de leur puissance. Il leur suffit d'apparaître pour que tout rentre dans l'ordre, non sans cependant qu'une nuée de gloire couvre chacun de leurs grands gestes.

Dodgers à 2 parties de la tête de la Nationale

Les Braves succombent 6 à 2 contre les Bums, hier, alors que Reese continue son jeu sensationnel

★ ★ ★

Par Ralph RODEN de la PA

Pee Wee Reese est l'idole des partisans des Dodgers et le pivot de leur champ intérieur, ou encore, comme quelques-uns le qualifient: "Un des seuls véritables professionnels sur l'équipe".

L'arrêt-court n'a pas commis une seule erreur au cours des 25 dernières joutes des Dodgers et son jeu brillant au champ et au bâton a été la grosse raison pour laquelle les Dodgers ont effectué un si grand saut dans les dernières semaines.

Reese commit une erreur dans la première partie d'un programme double contre les Cubs à Chicago le 21 juillet. Depuis ce temps, il a attrappé 143 balles sans commettre une seule erreur.

Le populaire arrêt-court joua un rôle important dans le triomphe de 6 à 2 sur les Braves à Boston, hier soir, commençant un ralliement de quatre points avec un triple et attrapant huit balles sans erreur.

Le triomphe coupa l'avance des Braves à deux parties sur les Bums qui occupent le deuxième rang et aussi il permit aux Dodgers de l'emporter trois joutes à deux dans la série de cinq engagements.

Alors que les Dodgers étaient en avant 2 à 1, Reese, qui frappe une moyenne de .300, ouvrit la huitième manche avec un triple contre le lanceur de relève Bob Hogue. Avant la fin de la manche, les Dodgers avaient enfilé quatre points pour s'assurer la victoire.

Les Cardinaux de St-Louis, qui sont en troisième position, gagnèrent aussi du terrain sur les Braves, montant à seulement deux parties et demie de l'équipe de Billy Southworth comme résultat de leur conquête de 9 à 7 des Cubs dans une joute du jour à Chicago.

Stan Musial conduisit l'attaque de 14 coups des Cards contre cinq lanceurs du Chicago avec son 29e circuit, un double et deux simples. Del Rice et Erv Dusak cognèrent aussi des circuits pour les vainqueurs.

Dans la seule joute des majeures, les Reds de Cincinnati battirent les Pirates 5 à 2 à Pittsburgh, hier soir.

Le grand gaucher, Johnny Vander Meer, lança toute la partie pour les Reds, permettant cinq coups, y compris des circuits par le lanceur perdant Hal Gregg et Wally Westlake. Egaux 2-2 au début de la huitième manche, les Reds brisèrent l'égalité avec un ralliement de trois points.

LA NATIONALE

Par manches:		P	C	E
St-Louis	021 401 001	9	14	3
Chicago	104 000 101	7	11	2

Pollet, Staley (3), Johnson (4), Wilks (9) et Rice; Hamner, Chipman (4), Chambers (5), Lade (7), Dobernic (9) et Scheffing.

Par manches:		P	C	E
Cincinnati	000 110 030	5	10	0
Pittsburgh	000 011 000	2	5	2

Vandermeer et Lamanno; Gregg, Singleton (9) et Klutz.

Par manches:		P	C	E
Brooklyn	000 200 040	6	13	0
Boston	010 000 010	2	9	0

Hatten et Campanella; Spahn, Hogue (8), Shoun (8), Bickford (8) et Masi.

Les Maples d'Ogdensburg dépassent le National pour la moyenne d'équipe au bâton

★ ★ ★

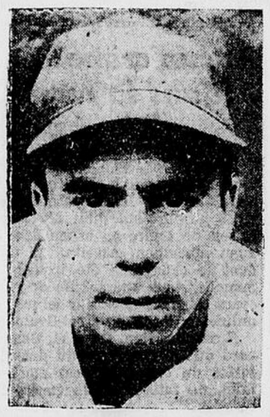
Les Maples d'Ogdensburg ont dépassé le National d'Ottawa pour la moyenne d'équipe au bâton, avec un .283 contre le .278 du National. Ces moyennes ont été révélées lors de la dernière compilation officielle préparée par l'agence de nouvelles Howe de Chicago. Le National a cependant conservé la meilleure moyenne de la ligue au champ. Les Maples ont actuellement frappé le plus grand nombre de coups de circuits, soit 49, tandis que le National, avec 150 doubles et 47 triples, domine la liste dans ce domaine. Les Maples ont de plus frappé le plus grand nombre de coups d'un but, soit 1,237. Ogdensburg a aussi compté le plus de points 589, tandis que les adversaires du National ne parvenaient qu'à marquer 406 points. Au champ, les Maples ont réussi le plus de double-jeux, 99, tandis que les Ponies de Kingston parvenaient à exécuter le seul triple retrait de l'année. Les Red Birds de Geneva se sont rachetés avec 161 buts volés et le National s'est réveillé pour réussir 101 larcins.

Au bâton

Butch Lawing des Maples d'Ogdensburg ancien joueur de champ des Giants de New-York, demeure le meilleur frappeur de la ligue, avec une moyenne de .373. Butch s'est fait valoir en comptant 85 points, en frappant un total de 200 buts et en faisant compter 87 points. Bill Metzig du National vient à la suite de Lawing, avec une moyenne de .353, mais comme Bill n'a pas joué régulièrement pendant six semaines, son record n'est pas encore reconnu officiel par le statisticien du circuit. Fred Gerken gérant des Athletics de Watertown tape la balle pour une moyenne de .346 et c'est lui qui a obtenu le plus grand nombre de coups sûrs, soit 122. Bill Massar des Red Birds de Geneva demeure le roi des cambrioleurs, avec 44 larcins à son actif, tandis que Ray Nadel et Charles Moore ont frappé chacun 24 coups de deux buts. Len Riley du National et Jose Perez, le receveur des Ponies de Kingston, ont obtenu un total de 10 coups de trois buts chacun, et Bill Reardon de Kingston demeure le meilleur frappeur de coups de circuit de la ligue avec 17.

Le National qui n'est parvenu qu'à placer trois joueurs dans la liste de ceux qui touchent la balle pour une moyenne de plus de .300 compte cependant 6 joueurs qui ont plus de .600 de moyenne. Chez les lanceurs, Seamon et Laframboise ont la meilleure moyenne, tandis que Goose Gosselin des Red Birds de Geneva demeure le coq du circuit chez les torpilleurs. Bill Gates des Athletics de Watertown a réussi un tour de force en lançant et en gagnant les deux parties d'un programme double entre Watertown et Kingston. Bill a battu Kingston 16 à 1 pour ensuite les blanchir 7 à 0.

CHICAGO — Johnny (Honeyboy) Williams, 137, New York, décisionne Harold Jones, 138, Détroit, (10).



PEE WEE REESE
. . . le pivot des voyous

National perd encore contre Geneva

Herb Banton l'emporte sur Harry Baker dans une joute fertile en coups sûrs et en erreurs des Nats

★ ★ ★

Herb Banton, un nouveau-venu dans le personnel des lanceurs des Red Birds de Geneva, a remporté son quatrième triomphe en ligne sans avoir connu la défaite, hier, au dépend du National d'Ottawa. La foule la plus nombreuse de la saison à Geneva a vu les Birds profiter du manque du contrôle du jeune Harry Baker pour se sauver avec un verdict de 8 à 6. Ce dernier offrit six passes gratuites, frappa trois cogneurs et retira quatre hommes au bâton.

Encore des Erreurs

Le National, considéré le meilleur club de la Ligue des Frontières au champ, joue très erratiquement par le temps qui court. Hier encore, il commit quatre bévues pour aider grandement la cause des Birds qui remportèrent ainsi leur deuxième triomphe consécutif sur les champions.

Les gars de Charlie Small choisirent les première et cinquième manches pour enfiler leurs points. Ils en comptèrent quatre à la première, trois à la cinquième et un autre à la sixième pour bâcler les choses.

Les Nats comptèrent trois points dans chacune des quatrième et cinquième manches pour menacer fortement les Birds. Le triple de Len Riley fit compter Mike Pontarelli, Johnny Russian et Bill Metzig à la 4e. A la cinquième, Glen Winslett frappa un simple, Russian, un triple, Pontarelli un simple et Kivett un double qui furent bons pour trois autres points.

Bob McClelland n'occupait pas le premier but, hier soir, et le gérant Bill Metzig couvrait lui-même ce poste.

LIGUE DES FRONTIERES

Par manches:		P	C	E
Ottawa	000 230 000	6	9	4
Geneva	400 031 00x	8	9	1

Par manches:		P	C	E
Kingston	200 200 002	6	12	*
Watertown	210 003 13x	10	18	0

Crook et Perez; Swartz, Sweeney (5) et Naragon.

Première joute:		P	C	E
Ogdensburg	000 000 0—0	6	4	
Auburn	104 011 x—7	11	0	

Lee et Zuza; Agastino et Biddle.

Deuxième joute:		P	C	E
Ogdensburg	030 200 020—	7	11	5
Auburn	072 100 41x—15	22	1	

Bryant, Worgul (2), Glacken (7) et Zuba; DeLock et Biddle.

Classement individuel au bâton

	J	AB	P	C	PP	Moy
Lawing, Ogd.	89	316	85	118	87	.373
Arcardo, Aub.	44	177	29	64	20	.362
Metzig, Ott.	**47**	**153**	**38**	**54**	**35**	**.353**
Gerken, Wat.	92	353	73	122	82	.344
Slater, Ogd.	25	61	11	21	11	.344
Harvey, Ott.	**79**	**313**	**71**	**107**	**59**	**.342**
Biddle, Aub.	70	262	44	89	64	.340
Nadel, Wat.	94	355	71	114	41	.321
Sperato, Gen.	20	41	11	13	11	.317
Tortoriello, Ogd.	78	270	73	85	31	.315
Massar, Gen.	81	313	79	95	39	.314
Tellier, Ogd.	22	51	12	16	12	.314
Hearn, Aub.	81	288	48	90	59	.313
Ybarra, King.	53	210	19	65	16	.310
Frantz, Wat.	90	341	58	105	74	.308
Zanke, Gen.	85	349	48	107	62	.307
Scally, Ogd.	87	355	68	108	59	.304
Seamon, Ott.	**28**	**63**	**10**	**19**	**17**	**.302**
Roméo, Wat.	14	53	10	16	11	.302
Schupp, Ogd.	91	343	59	103	69	.300
Joueurs d'Ottawa:						
Riley	92	321	54	96	63	.299
Russian	62	244	45	71	37	.291
Pontarelli	83	300	37	87	36	.290
McClelland	92	332	51	93	49	.280
Grefe	81	305	44	84	49	.275
Winslett	89	332	42	87	44	.262
Karpuk	91	376	68	98	27	.261
Kivett	89	104	24	22	17	.212
Butcher	19	53	2	11	5	.208

Lanceurs d'Ottawa

Seamon, gagnées 16, perdues 3; Laframboise, gagnées 4, perdue 1; Craig, gagnées 8, perdues 3; Butcher, gagnées 16; perdues 6; Baker, gagnées 9, perdues 9; Karpuk, gagnée 1, perdues 2; Baisak, gagnées 4, perdues, 6.

Dans l'Internationale

Saul Rogovin fait sensation comme lanceur; Buffalo, Toronto, Newark et Syracuse vainqueurs, hier

★ ★ ★

Par la PA

Saul Rogovin, qui n'essaie plus de faire le saut dans les majeures comme joueur d'intérieur, possède une excellente chance de sauter comme lanceur.

Le droitier de 25 ans des Bisons de Buffalo, club-ferme des Tigres de Détroit, a remporté 12 victoires et subi seulement cinq défaites pour les Bisons.

Il débuta la présente campagne avec trois triomphes successifs, et, après avoir perdu quatre joutes en ligne, il devint presque invincible.

Rogovin remporta son 12e triomphe et son neuvième contre une seule défaite depuis le 31 mai, alors qu'il lança les Bisons avec un triomphe de quatre coups sûrs de 3 à 1 sur les Red Wings de Rochester, hier soir.

La défaite réduit la marge des Wings en troisième position à seulement une demi-partie des Maple Leafs de Toronto qui surprirent les meneurs de la Ligue, les Royaux de Montréal par 7 à 5. Les Leafs s'assurèrent la victoire avec un ralliement de cinq points à la troisième manche. Le circuit de trois points de Stan Lopata fut le gros coup de cette manche.

Les Bears de Newark, qui occupent le deuxième rang dans le classement, frappèrent trop fort pour les Giants de Jersey City et ils l'emportèrent 8 à 6. Des circuits de deux points par Lou Novikoff et Hank Workman assurèrent du triomphe du Newark.

Les Chiefs de Syracuse gagnèrent leur troisième joute en succession sur les faibles Orioles de Baltimore. Grâce à la brillante performance de Johnny Hetki qui n'accorda que quatre coups, les Chiefs gagnèrent facilement 9 à 2. Clyde Vollmer réussit son 28e circuit, un triple et un simple pour être le gros canon dans l'assaut des Chiefs.

LOU NOVIKOFF
. . . terreur de l'Internationale

L'INTERNATIONALE

Par manches:		P	C	E
Toronto	105 000 001	7	13	1
Montréal	000 022 001	5	10	3

Strincevich, Crouch (1), Hamlin (6), Thompson (6), Possehl (9) et Lopata; Zachary, Schallock (3), Nothe (7), Podbielan (9) et Dapper.

Par manches:		P	C	E
Jersey-City	201 011 010	6	10	0
Newark	010 420 01x	8	8	2

Webb, Callan (5), Bamberger (8) et Yvars; Tote, Lamanna (7) et Silvestri.

Par manches:		P	C	E
Buffalo	002 010 000	3	8	0
Rochester	000 000 100	1	4	0

Rogovin et Tabacheck; Reeder, Blake (9) et Bucha, Marshall (9).

Par manches:		P	C	E
Baltimore	000 011 000	2	4	2
Syracuse	020 043 00x	9	14	0

Wittig, Hooks (6) et Stockhausen; Hetki et West.

La boxe hier

Par la PA

NEW ORLEANS — Anthony Arnone, 132½, New Orleaans, met hors de combat Jock Leslie, 126½, Flint, Mich. (10).

PROVIDENCE, R. I., — Joe Rindone, 160, Roxbury, Mass., décisionne Oswaldo Silvo, 159, Brazil, (8).

Les étoiles d'hier dans les majeures

Frappeurs — Stan Musial, Cardinaux, claqua son 29e circuit, un double et deux simples pour conduire St-Louis à une victoire de 9 à 7 sur Chicago.

Lanceurs — Johnny Vander Meer, Reds — n'alloua que cinq coups en lançant Cincinnati à un triomphe de 5 à 2 sur Pittsburgh, son dixième de la saison.

VITRES d'AUTOS

Vitres coupées et installées, tandis que vous attendez.

Pour autos et camions de toutes marques

S&S AUTO PARTS

Angle des rues WELLINGTON et PRESTON

Tél. 8-0310

Roger Poirier est encore le héros d'une victoire des Travaux publics

★ ★ ★

Une fois de plus, Roger Poirier s'est révélé un as du monticule et un cogneur émérite à la fois quand hier soir, à l'Ile Verte, il a été le héros individuel de la victoire de l'équipe des Travaux publics, pilotée par Ralph Brunet, quand ces derniers triomphèrent de l'équipe des Magasins Militaires (C.O.D. 26) par le compte de 2 à 0. Poirier s'est illustré en n'accordant que trois coups, en éventant dix hommes à la plaque, et en tapant un long circuit à la cinquième manche. C'était la première victoire des Travaux publics contre cette équipe de soldats dans une série de deux en trois qui détermine le championnat de l'Association Récréative du Service Civil (RA). Dans une première série, l'équipe de Ralph Brunet et de Jos. Séguin avait éliminé le club du ministère du Travail, deux joutes à rien.

Joute ce soir

Roger Poirier sera encore au monticule ce soir, au terrain de la rue Nicolas, coin Laurier, quand l'équipe des Travaux publics rencontrera de nouveau les magasins militaires (Canadian Ordnance Depot) à 6 h. 15. Si les Travaux publics sont vainqueurs, ils passeront de suite dans les éliminatoires de la Eastern Ontario Soft Ball Association.

Le clan de Brunet est composé d'athlètes bien connus. Voici l'alignement des deux équipes en scène hier soir et qui croiseront de nouveau le bâton ce soir!

TRAVAUX PUBLICS—Réginald Legris, 2b; Gaston Léger, cc; Roger Léger, 3b; Gerry Hall, 1b; Sparky Nicholson, rec; Norman Johnson, cg; Manny Lalonde, cd; M. Poirier, a.-c.; Roger Poirier, lanceur.

MAGASIN MILITAIRE — Don Pelton, a.-c.; Fraser, 2b; Armand Grégoire, cc; Léo Giroux, 1b; Neil Brown, 3b; Jenkins, rec.; Geo Gallinger, cg; Mo. Swords, cd; Lee Murray, lanceur.

Le baseball

Ligue Américaine

	G	P	Moy	PDM
Cleveland	67	42	.615	—
Philadelphie	67	43	.595	1½
Boston	65	45	.591	2½
New-York	61	46	.570	5
Détroit	52	55	.486	14
Washington	44	65	.404	23
St-Louis	43	64	.402	23
Chicago	36	73	.330	31

Ligue Nationale

	G	P	Moy	PDM
Boston	62	47	.569	—
Brooklyn	58	47	.552	2
St-Louis	59	49	.546	2½
Pittsburgh	53	50	.515	6
New-York	54	52	.509	6½
Philadelphie	52	56	.481	9½
Cincinnati	47	62	.431	15
Chicago	43	65	.398	18½

Ligue Internationale

	G	P	Moy	PDM
Montréal	77	41	.634	—
Newark	66	55	.542	13
Rochester	62	59	.512	16½
Toronto	64	62	.508	17
Buffalo	60	61	.496	18½
Syracuse	58	61	.487	19½
Jersey-City	52	68	.433	26
Baltimore	42	73	.365	33½

HIER

Ligue Américaine

Aucune joute au programme.

Ligue Nationale

Brooklyn, 6; Boston, 2.
Cincinnati, 5; Pittsburgh, 2.
St-Louis, 9; Chicago, 7.
Seules joute au programme.

Ligue Internationale

Newark, 8, Jersey-City, 6.
Syracuse, 9; Baltimore, 2.
Buffalo, 3; Rochester, 1.
Toronto, 7; Montréal, 5.

AUJOURD'HUI

Ligue Américaine

Chicago à Détroit.
St-Louis à Cleveland.
New-York à Washington.
Philadelphie à Boston.
Toutes des joutes du soir.

Ligue Nationale

Boston à New-York (soir).
Brooklyn à Philadelphie (soir).
Cincinnati à Pittsburgh (soir).
St-Louis à Chicago.

Ligue Internationale

Buffalo à Rochester.
Baltimore à Syracuse.
Jersey-City à Newark.
Trois joutes au programme, toutes le soir.

LIGUE DES FRONTIERES

Hier

Geneva, 8; Ottawa, 6.
Watertown, 10; Kingston, 6.
Auburn, 7; Ogdensburg, 0.
Auburn, 15; Ogdensburg, 7.

Classement

	G	P	Moy	PDM
Ottawa	62	39	.614	—
Geneva	56	43	.566	5
Ogdensburg	55	48	.534	8
Watertown	52	51	.505	10½
Auburn	40	60	.400	22
Kingston	38	62	.380	23½

Cette semaine

Aujourd'hui — Ottawa à Geneva; Ogdensburg à Auburn; Watertown à Kingston.

Mercredi — Ottawa à Geneva (jour); Geneva à Ogdensburg (soir).

Jeudi — Geneva à Ogdensburg; Auburn à Kingston.

Vendredi — Ottawa à Watertown; Geneva à Ogdensburg; Auburn à Kingston.

Samedi — Ottawa à Watertown; Geneva à Ogdensburg; Auburn à Kingston.

Dimanche — Ogdensburg à Ottawa; Kingston à Geneva; Auburn à Watertown (2).

Qui gagnera la coupe Masson?

Yves Sarra-Bournet, Gilles Bourdon, André Daoust et Jean-Jacques Sarra-Bournet demeurent en lice, dans les épreuves pour la coupe Masson, et Yves Sarra-Bournet, le joueur qui l'an dernier, s'emparait de ce magnifique trophée, livre actuellement une lutte sensationnelle à toute opposition. Hier, Yves a triomphé de Ben Pozitsky en deux sets contestés 8 à 6 et 6 4, et ce soir, il tentera de vaincre son frère Jean-Jacques, un autre habile joueur de tennis qui jouit d'un bon handicap contre le champion. Le nom des Sarra-Bournet est donc certain de paraître sur la liste des semi-finales, mais on se demande si Yves pourra continuellement surmonter les forts handicaps de 15 et même de 30 points qu'on a quelques fois accordé à ses adversaires et se rendre jusqu'au titre.

Quant à Gilles Bourdon, il va bien lui aussi et hier soir il éliminait Jack Habbishaw en deux sets rapides 6 à 2 et 6 à 4.

Ce soir, Bourdon rencontre le solide André Daoust qui aspire lui aussi à remporter ce trophée tant convoité. Au moins deux de nos compatriotes se rendront donc dans les semi-finales, et il n'y aurait rien de surprenant si deux des quatre joueurs mentionnés plus haut parviennent jusqu'aux finales. Jules Quesnel a tenté d'imiter le surhomme hier, en disputant coup sur coup deux matchs importants. Mais après avoir triomphé chez les juniors, Jules dut s'incliner devant Barney Lawrence non sans avoir livré une lutte acharnée à un adversaire plus frais et certainement moins épuisé. Jules, après avoir pris le premier set décisivement ne put retrouver son aplomb et ses jambes, et dut s'incliner dans les deux autres.

Brownsburg gagne les semi-finales

Dans la section est, le club Brownsburg a remporté les séries semi-finales par 3 parties contre une, en triomphant du Wendover par 4 à 3 dans une partie qui dura 11 manches, hier.

Brownsburg rencontrera donc, chez lui, dimanche prochain, le Hawkesbury qui a triomphé d'Alfred en trois joutes consécutives.

Marlin
TRANCHANT PLUS DURABLE
10 POUR 25¢
LAMES DE RASOIR

Lutte de championnat

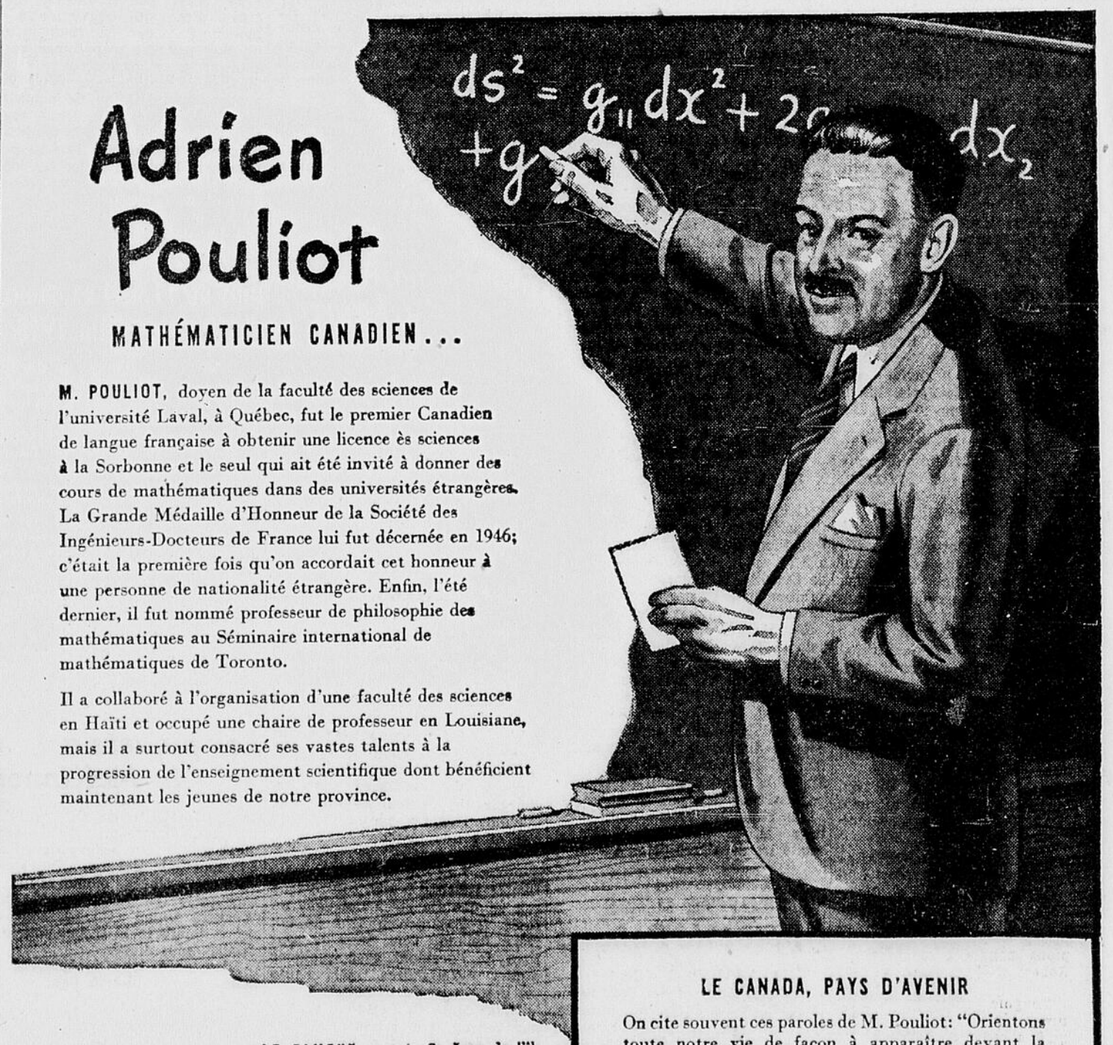
Auditorium, jeudi, 19 août, à 8 h. 30 p.m.

Yvon ROBERT
CHAMPION DU MONDE
VS
Wild Bill LONGSON
PRETENDANT
Plus deux autres grandes luttes.
Prix: 75c, $1.00 et $1.25
Téléphone: 3-6292
Toutes les retenues doivent être réclamées avant 6 h. le soir de la lutte.

INDEPENDENT
COAL & LUMBER CO. LTD.
Tél: 2-1785 88, rue Bank Cour: 8-0495
QUALITE — SERVICE — COURTOISIE
ANTHRACITE AMERICAIN
COKE - CHARBON GALLOIS
(Livraison immédiate)

Adrien Pouliot

MATHÉMATICIEN CANADIEN...



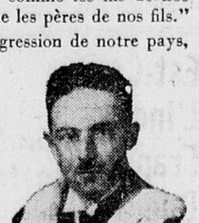
M. POULIOT, doyen de la faculté des sciences de l'université Laval, à Québec, fut le premier Canadien de langue française à obtenir une licence ès sciences à la Sorbonne et le seul qui ait été invité à donner des cours de mathématiques dans des universités étrangères. La Grande Médaille d'Honneur de la Société des Ingénieurs-Docteurs de France lui fut décernée en 1946; c'était la première fois qu'on accordait cet honneur à une personne de nationalité étrangère. Enfin, l'été dernier, il fut nommé professeur de philosophie des mathématiques au Séminaire international de mathématiques de Toronto.

Il a collaboré à l'organisation d'une faculté des sciences en Haïti et occupé une chaire de professeur en Louisiane, mais il a surtout consacré ses vastes talents à la progression de l'enseignement scientifique dont bénéficient maintenant les jeunes de notre province.

LE CANADA, PAYS D'AVENIR

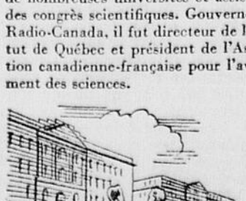
On cite souvent ces paroles de M. Pouliot: "Orientons toute notre vie de façon à apparaître devant la postérité non pas seulement comme les fils de nos pères mais bien plutôt comme les pères de nos fils."

Grâce à la magnifique progression de notre pays, les possibilités de succès, pour ceux qui sont au seuil de leur carrière, sont plus nombreuses que jamais. Par leur zèle éclairé, M. Pouliot et ses collaborateurs ont bien mérité de la Patrie en préparant tant de nos jeunes compatriotes à profiter de ces fructueuses occasions.



LE FAMEUX manoir St-Jean-de-l'île d'Orléans fut son lieu de naissance. Son père, son grand-père et son arrière-grand-père étaient des pilotes et capitaines au long cours. Ses études l'ont conduit de Québec à Paris, de Toulouse à Chicago. Il a exercé la profession d'ingénieur civil. Il est membre d'importantes sociétés scientifiques au Canada, aux Etats-Unis et en France.

À TITRE d'invité honoré ou de délégué officiel, il s'est rendu à Alger et a parcouru l'Europe et l'Amérique, y visitant de nombreuses universités et assistant à des congrès scientifiques. Gouverneur de Radio-Canada, il fut directeur de l'Institut de Québec et président de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences.



MEMBRE du corps enseignant de l'université Laval en 1933, il aida à fonder la faculté des sciences dont il est maintenant le doyen. Il y a 25 ans on n'y comptait que trois professeurs; aujourd'hui, il y en a près de cent. L'excellence des méthodes qu'il a établies a suscité l'admiration — et l'émulation — des éducateurs américains.

Publié par Molson's

(titré d'une série d'articles biographiques illustrant la carrière de Canadiens-français bien connus dans le domaine des sciences, des arts ou de l'industrie.)

et le spectacle continue...

par CHARLIE DAOUST

COMMENT L'IDEE DE GAUCHER ET DE BELLEAU FAIT SON CHEMIN

Les journaux du dimanche et les grandes agences de dépêche parlent maintenant comme des pontifes au sujet du prétendu plan Gavasi des Royaux de Montréal: une ligue puissante de baseball entre les villes du Canada. A tout seigneur, tout honneur. Notre directeur des pages sportives du "Droit", Jean Belleau, a souventes fois sonné le tocsin. Un autre qui s'est fait l'apôtre de l'idée canadienne ,pure et simple, dans le domaine du baseball, a été Albert Gaucher, directeu des pages sportives du "Nouvelliste" des Trois-Rivières. Sa chronique "La dernière Ronde' règle plus d'un débat orageux.

Le courrier de lundi nous apportait une lettre impayable au sujet du sport en général, et du baseball professionnel en particulier. Sans plus de préambule, la voici :

Charlie Daoust le 13 août 1948
Le Droit, Ottawa.
Mon cher "Brading",

Je te jure sur mon âme que j'avais tout lu et même "mangé cette littérature volante que tu me fais parvenir. Les pages sportives du quotidien de la rue Georges, c'est chaque matin pour moi du "pain sur la planche" depuis douze ans. Les notes encyclopédiques du regretté Julien, les 'desjardinages", le party chez Piperlot, les ouragans du sempiternel "Et le spectacle continue", la prose périodique et captivante de ton inséparable Bordeleau au prénom antique, les "sabourinades", la "boite aux crayons" de Jean Belleau, les pontes pittoresques de toute cette clique joyeuse qui fit, j'en suis persuadé, la fortune du "Droit', sans oublier les articles étoffés de Charles Gautier, les articles pieux de Victor Barette les chroniques originales du trifluvien Jean-Marie Gélinas j'ai lu et je lis encore tout cela. Ces chers gars de Bytown, des belles gueules sympathiques, des têtes bien faites ...

L'ami Belleau a laissé sous-entendre dans sa chronique récente un son de cloche qui cadre parfaitement dans mes vues. Verrons-nous les troupiers de Gorman s'aligner sous le même drapeau que nos Royaux? Je l'espère et à ce propos je te promets que si le projet se concrétise, je retournerai dans la capitale des "bureaucrates".

Au moment où je griffonne ces lignes, Georges M. Trautman, le monarque des ligues mineures de baseball, Albert E. Houghton, président de la Canam et Jack Halpin, publiciste de la Canado, sont dans nos murs Dimanche, nous fêtons le 10e anniversaire de la Canado-Américaine. Trois-Rivières en fait partie depuis cinq ans.

La visite de Trautman laisse planer ben des soupçons en matière de baseball. J'entrevois bien des choses en marge de cette visite. Je t'en reparlerai lors de l'Exposition flottante. A propos de cette initiative de Gaston Nolet, je dois te dire que je ne ferai pas le voyage, mais que j'irai saluer la confraternité à bord du "Steamship". Je prendrai l'aperitif avec vous tous. Je compte sur les amphytrions.

Je tiens à faire la connaissance de Bordeleau ,grand animateur au pays des "shiners", que la fortune conduit chaque automne aux séries mondiales. Le chanceux !

A propos de Laframboise, j'étais couché sur un grabat quand il est passé me voir en 1946. A cette époque, Laframboise n'avait pas émotionné Bordagaray outre-mesure. Depuis, Laframboise a pris de l'expérience et ses prouesses lui valent une publicité bien méritée dans la Border.

Quant aux "engueulades" avec les gars de la Provinciale, il n'y a pas de fumée sans feu. Je ne réclame et n'ai réclamé qu'une chose: que la Provinciale passe au baseball organisé pour sauver la peau et les goussets de mes compatriotes qui se laissent tondre par des "suckers". On peut faire partie du baseball organisé tout en gardant son indépendance tout comme Gorman. Par-dessus tout cela, il y a les règlements et les limites de salaires.

Les scribouilleurs de la Provinciale se font gloire de ce que leurs étoiles sont bien payées. On voit bien qu'ils ne sont pas les "cochons de payants" les bailleurs de fonds. Il n'y a que Jean-Paul Lainé de la "Tribune" de Sherbrooke qui partage **intérieurement** mes opinions, mais à cause de sa situation il ne peut pas parler trop fort afin de ne pas détruire l'oeuvre commencée dans la Reine des Cantons de l'est.

La Canam avait attiré plus de 500,000 personnes à la fin de juillet, soit une augmentation de 92 000 sur l'an dernier pour la même période. Trois-Rivières va finir la saison avec une assistance totale de 80,000 et si nous entrons dans les éliminatoires, nous nous rendrons à 100,000.

Je stoppe ici de crainte que l'enthousiasme et l'apostolat m'emportent trop loin. Avec la perspective de te serrer la patte bientôt.

Je me souscris,
Albert Gaucher
alias "Dernière Ronde"
Le Nouvelliste, Trois-Rivières.

ECHOS DU MARDI SOIR — Maintenant qu'elles sont parties pour un an, ces pauvres picouilles nous semblent sympathiques ... qui sait si M. Wilfrid (Coureur des Bois) Baril ne voit son BEACON ROCK apparaitre sur sa table ... dans le pot à colle.

La "Composition" du journal a battu les "Impressions' 'de René Bourdages 16-15, dans la première joute de la série de trois dans cinq pour le championnat de balle molle. Après un mois de chômage, les vainqueurs ont triomphé malgré la maladie de leur Jean-Marc Martineau . Raymond Desrochers aurait dû s'appeler Léo Durocher ... le philosophique Marcel Lesage brillait par son absence, et "Brooklyn" Bériault a joué une belle partie sur le banc, pou. les vaincus . le renard gris Albert Dalpé, fit compter cinq points pour les vainqueurs trois étoiles à Azarias "Moncton" Léger pour ses attrapés sensationnels.

La fin des courses à Connaught est devenue une vallée de larmes, sauf dans le cas de Gene Tremblay, qui a encaissé le riche 1-2 ou quinelle ... les deux Armand (Trépanier et Morin) ont su résoudre le problème en sages quand ils ont invité l'oncle Charlie à se rafraichir au cercle des messieurs, près de Coureur des Bois ... Dupras (Joe) Barrette de l'Institut a connu une séance aussi ruineuse que votre chroniqueur ... Hector Renaud conservait le sourire de la Joconde ... le juge Fortier, l'ancien député Albert Pinard, l'héroïque aviateur Monette (RAF), Timis Beausoleil, Georges Greene et 5,000 autres turfmen suivront des cours spéciaux du soir à la Faculté du Cheval avant 1949 ... Madame Cosimo Mandia s'en est tirée sans blessures . Jean Lupien recherche le "dick" du Château qui lui a parlé des $2,000 pariés par les Américains sur certain cheval ... Edouard (J. Etais) Langelier a été sage ... nous ne l'avons pas vu ... Henri Dagenais, père, savait encaisser au bon guichet ... Roger DeGagné parle de hockey sair à Hector Brûlé et à ses fistons Maurice et Eddy .. la cave du Richelieu sera bientôt la 9e merveille du monde contemporain ... Arthur Beaulieu est revenu à ses anciennes amours comme majordome du Victoria ... Gaétan Valois peut se consoler après sa victoire sur Edgar Lanthier de Montréal ... n'oublions pas Yvon Robert après-demain à l'Auditorium ... ni les amis d'Alfred samedi prochain à CKCH.

Un crocodile contre un lutteur à l'Auditorium

★ ★ ★

Une des attractions les plus spectaculaires et des plus inusitées de la lutte continentale sera ajoutée au programme qui mettra aux prises en finale, les deux champions mondiaux de la lutte, Yvon Robert et Wild Bill Longson.

Toughie Truesdale, célèbre aventurier, luttera avec une alligator qu'il a capturé lui-même dans les marais de la Floride. Le gros animal pèse plus de 200 livres, est aussi féroce que le jour où il fut capturé, et à chaque occasion que Truesdale monte dans l'arène avec ce monstre, il risque de se faire démantibuler. Le crocodile repousse toutes les libertés que Truesdale se permet et il combat toujours en vue de croquer Truesdale tout rond.

Durant ce temps, le promoteur Eddie Quinn a ajouté deux brillants lutteurs à son programme de trois batailles. Yvar Martinson, champion poids-lourd de l'Europe, qui a fait sa première apparition dans une arène canadienne récemment en faisant match nul avec Bobby Managoff, rencontrera Enrique Torres, champion mexicain, qui a vivement impressionné dans les deux combats qu'il a disputés dans la capitale. Martinson et Torres sont invincibles depuis leur apparition en territoire canadien. Torres a même vaincu Yvon Robert dans un combat non pour le titre à Montréal.

L'invasion de Longson dans nos parages a causé toute une sensation. Il est reconnu comme champion de l'Association nationale de la lutte, tandis que Robert est reconnu par la Fédération canadienne. Le match sera sûrement des plus enlevants, car Longson est un rude lutteur, n'arrêtant devant rien pour démolir ses adversaires. D'autre part, on connait le style dangereux et décevant de notre champion.

Est-Ce Que L'Indigestion Vous Frappe Plus Bas Que La Ceinture?

Donnez au "28" négligés le genre d'aide qui vous donne l'erre d'aller

Plus de la moitié de votre digestion se fait en dessous de la ceinture—dans les 28 pieds de vos intestins. Aussi quand vous êtes atteint d'indigestion, employez un remède qui aide la digestion dans l'estomac ET en dessous de la ceinture.

Ce dont vous pouvez avoir besoin ce sont les Petites Pilules Carter pour le Foie pour donner l'aide nécessaire aux "28 pieds oubliés" d'intestins.

Prenez une Petite Pilule Carter pour le Foie avant et après chaque repas. Prenez-les suivant les instructions. Elles peuvent aider à créer un apport plus grand des trois principaux sucs digestifs dans votre estomac ET vos intestins—elles vous aident à digérer d'une façon naturelle ce que vous mangez.

Alors la plupart des gens obtiennent le soulagement qui vous fait vous mieux sentir de la tête aux pieds. Assurez-vous d'obtenir les authentiques Petites Pilules Carter pour le Foie chez votre pharmacien—35c.

La saison de course est terminée à Connaught

Les deux quinelles d'hier enrichissent les parieurs de $87.30 et de $57.90

★ ★ ★

par Jean BELLEAU

La plus grande foule vue à Connaught sur semaine a assisté hier aux triomphes des chevaux que la gloire n'avait pas favorisé jusqu'ici. Dans un progamme réservé presque exclusivement à ces chevaux qui n'avaient pu gagner une course en 1948, tous les propriétaires qui conservaient quelque espoir de ne pas retourner chez eux bredouilles ont envoyé leurs coursiers sur la piste. Il y eut, comme il fallait bien s'y attendre, de grosses surprises et aussi des triomphes faciles, car on a beau ne pas avoir un record très brillant, il est certains chevaux qui ne gagnent pas parce qu'ils sortent trop de leur classe; remettez les parmi les leurs et ils se sauvent avec les prix.

Un exemple

Prenons comme exemple la première course ouverte aux chevaux qui n'avaient pas gagné deux courses depuis le 18 juin. Big and Bad qui n'est sûrement pas une "picouille", se sauva avec les honneurs dans cette première épreuve, triomphant de Delayed et d'Eventide pour remettre $9.00 à ceux qui se souvenaient des exploits de ce cheval quand il avait deux ans. La première surprise de la journée a été celle causée par Mr. Ship, à la deuxième course, ouverte à ces malheureux chevaux qui n'avaient pas gagné une course en 1947 ou en 1948. Mr. Ship, coté à 15 pour 1, traversa le fil en première place pour remettre $31.85 et, combiné avec Joy Bells, contribuer à une quinelle de $87.30. C'est sans aucun doute en s'inspirant de la tenue de Mr. Ship, que Miss Canada, un autre cheval oublié des parieurs, triomphait dans la dernière épreuve de la journée pour payer $13.10 aux parieurs et une fois combiné avec Uncle Moose valait $57.90 dans le second gros prix de la journée. Comme fin de saison, il faut reconnaître que ce n'était pas trop mal.

Un peu meilleurs

Une meilleure classe de chevaux était appelée au poteau pour la troisième épreuve de la journée. Tous les chevaux de trois ans et plus, qui n'avaient pas gagné une seule course en 1948 accepteront le signal du départ et All Teddy galopa frénétiquement pour se sauver avec la majeure partie de la bourse et la première position. Teddy valait $11.85 pour $2 au guichet du mutuel, sur un billet de première place. Defroster et Dream Boy suivaient All Teddy à la ligne finale. Les choses s'amélioraient avec la quatrième course, quand tous les chevaux de trois ans qui n'avaient pas gagné au moins trois courses en 1948, acceptaient le signal du départ. Teddy Lu, Hemrose et Four Jays se classèrent dans l'argent dans cet ordre avec un retour de $6.15 sur Teddy Lou. La première bourse spéciale de la journée, ouverte à tous les bons chevaux assemblés sur la piste, vit Navy Time brûler les étapes pour prendre la première position par une faible marge. Roman Abbot finit en deuxième position dans cette épreuve.

La bourse Prescott d'une va'eur de $600 permettait aux propriétaires de chevaux qui n'avaient pas gagné deux courses en 1948 d'envoyer leurs meilleurs "deuxièmes" sur la piste et What Happened démontra que son proprio avait raison de se poser cette question, chaque fois que son cheval n'arrivait pas premier. Il est arrivé hier que What Happened, laissant ses adversaires en arrière de lui, passa sous le fil en première place pour payer $4.10 aux parieurs. Et c'est ainsi que s'est terminé à l'hippodrome du chemin d'Aylmer, une des meilleures journées de la saison et certainement la meilleure journée de semaine. On nous dit que les courses reprendront l'an prochain, mais que d'ici là, plusieurs changements importants se seront produits, mais ne brusquons pas les événements.

Les résultats

LUNDI, 16 AOUT
14e journée, clair et vite

Première course — Bourse de $600, trois ans et plus, cinq furlongs et demi:

Big And Bad, 106, Chevalier	1	1	
Delayed, 109, Prasaguet	2	nk	
Eventide, 111, Kett	3	2	
Dandy Daughter, 111, Ortiz	4	1	
Hemrock, 111, Venero	5	1	
Down Six, 116, Mozer	6	nk	
Miss Kopper, 109, Rodriguez	7		

Temps 1:08 3-5.
Entraineur, P. Hinphy; gagnant, B.G. 3, Bold and Bad-Blue Hydrances.
Big And Bad, $9.00, $4.50, $3.90; Delayed, $8.45, $2.95; Eventide, $3.30.

Deuxième course — Bourse de $600, à réclamer, quatre ans et plus, six furlongs:

Ship Jr., 120, Holborn	1	1½	
Joy Bells, 105, Amer	2	2	
My Mother, 110, Kett	3	nk	
Free Tonic, 120, Diaz	4	2	
Sky Man, 120, Venero	5	nk	
Super Service, 120, Hawksworth	6	1	
War Commander, 115, Schell	7	1	
Blue Casino, 110, Merchant	8	1½	
Upadando 115, Calderon	9	2½	
Miss Livery, 115, Payne	10	2	
Cute Eye, 120, Mozer	11	12	
Mike's Gal, 110, Templeton	12		

Temps 1:17 3-5.
Entraineur, L. Mendleman; gagnant, B.G. 9, Slave Ship-Tea Blossom.
Ship Jr., $31.85, $11.90, $8.25; Joy Bells, $7.10, $3.80; My Mother, $3.50.

Troisième course — Bourse de $600, à réclamer, trois ans et plus, cinq furlongs et demi:

All Teddy, 116, Rodriguez	1	8	
Defroster, 116, Hawksworth	2	2	
Dream Boy, 116, Mozer	3	nk	
Helper, 116, Venero	4	2½	
Sunlake, 116, Calderon	5	ns	
Nitanot, 111, Diaz	6	2½	
King Cobalt, 110, Chevalier	7	2	
Crestworth, 106, Amer	8	nk	
Golden Silence, 111, Kitts	9	1½	
Miss Cheshire, 111, Magath	10	1½	
Row Boat, 111, Payne	11		

Temps 1:10.
Entraineur, C. Ferraro; gagnant, Ch. G. 5, Knikberbocker-All Rowes.
All Teddy, $11.85, $5.50, $4.20; Defroster, $4.25, $3.45; Dream Boy, $7.50.

Quatrième course — Bourse de $600, à réclamer, trois ans et plus, cinq furlongs et demi:

Teddy Lu, 116, Venero	1	2	
Hemrose, 111, Calderon	2	ns	
Four Jays, 116, Moser	3	nk	
Hockey, 116, Holborn	4	½	
Miss Mamie, 116, Hawksworth	5	hd	
Rose's Boy, 116, Rodriguez	6	1½	
Joe O'Gaunt, 116, Prasaguet	7	1	
Detach, 113, Magath	8	2½	
Cyclorama, 108, Amer	9		

Temps 1:09 2-5.
Entraineur, M. Long; gagnant, Dk. Br. G. 8, Sun Teddy-Morgold.
Teddy Lu, $6.15, $4.00, $3.25; Hemrose, $11.85, $6.90; Four Jays, $3.75.

Cinquième course — Bourse du Rideau, $600, à réclamer, trois ans et plus, un mille et un seizième:

Navy Time, 120, Ortiz	1	1½	
Roman Abbot, 115, Mozer	2	2	
Holy Terror, 117, Templeton	3	1	
Gun Bearer, 120, Magath	4	ns	
Timely Flight, 112, Kitts	5	2½	
Memphis Dave, 120, Rodriguez	6	2	
Peaches, 117, Diaz	7	ns	
Jet Plane, 112, Chevalier	8	2½	
Mention, 120, Holborn	9	3	
Phar Mill, 112, Cavens	10		

Temps 1:51 4-5.
Entraineur, A. Franks; gagnant, Ch. H. 7, Time Maker-Oella.
Navy Time, $7.90, $4.80, $3.85; Roman Abbot, $10.25, $4.60; Holy Terror, $6.95.

Sixième course — Bourse Prescott, $600, trois ans et plus, à réclamer, un mille et un seizième:

What Happened, 116, Venero	1	¾	
Conqueror III, 116, Payne	2	6	
Mr. Grief, 116, Calderon	3	1	
Telescope, 116, Rodriguez	4	nk	
Alcinous, 116, Mozer	5	1	
Four-In-Hand, 115, Holborn	6	1½	
Mad Prince, 116, Diaz	7	nk	
Beacon Rock, 116, Hawksworth	8	4	
Buckets, 116, Kitts	9	1½	
Busy Flyer, 111, Amer	10	1½	
Social Bound, 116, Magath	11	7	
Blue Button, 111, Templeton	12		

Temps, 1:50 2-5.
Entraineur, J. Binstock; gagnant, B. G. 7, Broadside-Adequate.
What Happened, $4.10, $3.85, $2.90; Conqueror III, $6.15, $3.65; Mr. Grief, $2.50.

Septième course — Bourse de $600, à réclamer, trois ans et plus, un mille et soixante-dix verges:

Miss Canada, 107, Templeton	1	hd	
Uncle Mose, 116, Holborn	2	2	
Brant Mark, 111, Kett	3	1	
Scarcanter, 111, Schell	4	2½	
Mine, 116, Calderon	5	2	
Lawrinetta, 111, Venero	6	1½	
In The Groove, 116, Hawkaworth	7	nk	
Detroiter, 116, Prasaguet	8	4	
Pompei, 116, Diaz	9	nk	
Cosse, 111, Amer	10	1½	
Rera Day, 111, Ortiz	11		

Temps 1:54 4-5.
Entraineur, E. Ireland; gagnant, Br. M. 6, North Wales II-May Cudgel.
Miss Canada, $13.60, $5.20, $2.95; Uncle Mose, $3.45, $2.75; Brant Mark, $3.70.

Le premier Quinella, Ship Jr. et Joy Bells en seconde course, paya $87.30.
Le deuxième Quinella, Miss Canada et Uncle Mose en septième course, paya $57.90.

MAGATH VAINQUEUR

	1	2	3	Pts
S. Magath	16	9	6	104
E. Venero	11	9	9	82
E. Rodriguez	9	3	5	56
A. Florio	8	4	3	51
W. Hawksworth	5	9	5	48

Ouverture des semi-finales de l'Indépendante

Les éliminatoires de la Ligue Indépendante débuteront, ce soir, à 7 heures, à l'Ile Verte, comme d'habitude. Le Cercle social Brading, invincible à date, croisera le fer avec le Vincent, qui enverra le puissant Roger Poirier dans la boite dans l'espoir d'arrêter les élans du Brading. Dans l'autre série des semi-finales, le Jules et John de Ste-Anne affronte les Chevaliers de Colomb.

Voici les alignements pour l'engagement de ce soir.

BRADING	VINCENT
Lanceur	
Lucien Caron	Roger Poirier
Receveur	
Hervé Barbeau	Rolly Provost
Premier but	
Bosco Auclair	Jean Galipeau
Deuxième but	
Gordie Pranschke	Wib Corcoran
Arrêt-court	
Babe Blondin	P. Archambault
Troisième but	
Pete Bazinet	J. Bélanger
Champ gauche	
Jimmy McFaul	Butch Galipeau
Champ centre	
Léo Blondin	Dan Bélanger
Champ droit	
Darky Fortier	Emile Brisbois

Tournois de la Fédération C.-F.

Les tournois de tennis de la fédération canadienne-française ont débuté au commencement de la semaine et nous reproduisons ici la cédule pour la balance des tournois :

Mardi soir, à 6 h., au club St-Charles :
André Charron vs W. Corbeil
M. Gravel vs R. Boudreault
A. Proulx vs G. Grandmaître
L. Dagenais vs D. Delisle

Au club St-Rédempteur :
D. Lefebvre vs R. Goodie
M. Lalonde vs M. Dubois

Au club Bédard :
R. Lachaine vs W. Champagne
G. Leblanc vs J. Lavigne

Mercredi soir, au club Saint-Rédempteur :
Laflèche et Gauthier vs Grandmaître et Lefebvre.
Delisle et Proulx vs Leblanc et Leblanc.

Au club Sacré-Coeur :
Boudreault et Racine vs Corbeil et Champagne.

Au club St-Charles :
Régimbald et Henri vs R. Lachaine et J. Cardinal.
Longpré et Hurtubise vs Cousineau et Parent.

Les doubles mixtes débuteront jeudi soir, au club St-Rédempteur.

G. Kitt	5	5	5	40
M. Chevalier	4	6	4	36
E. Ortiz	4	5	4	34
J. Mann	4	5	2	32
E. Amer	5	2	2	31
W. Holborn	3	6	2	29
V. Brunelle	4	2	2	26
R. Mozer	2	4	8	25
R. Diaz	3	2	3	22
L. Kett	2	4	4	22
J. Prassguet	1	5	4	19
L. Calderon	1	3	6	17
F. Rivera	3	0	1	16
B. Templeton	2	1	3	15
T. Payne	1	4	1	14
J. Bee	1	3	2	13
T. Barker	1	3	1	12
G. Challis	1	1	4	11
J. Cavens	1	1	3	10
J. Schell	1	1	3	10
R. Feeney	1	1	1	8
O. Massarelli	1	0	1	6
E. Gaudet	1	0	0	5
S. Yokoyama	1	0	0	5
H. Harris	0	1	3	5
C. Colclasure	1	0	0	5
P. Trépanier	0	1	1	3

Les points sont basés 5—2—1.

Alexandria affronte le Ste-Anne

Lesnevich-Walcott au même programme que Zale-Cerdan au Roosevelt Stadium de J.-C.

★ ★ ★

Par Murray ROSE de la PA

NEW-YORK — Le tournoi des champions a obtenu la signature de Jersey Joe Walcott et de Gus Lesnevich pour un combat le 21 septembre prochain, une manoeuvre audacieuse qui pourrait bien lui donner contrôle du prochain mondial des poids-lourds à la boxe.

Jersey Joe et l'ancien champion mi-lourd échangeront des coups au même programme qui met aux prises Tony Zale et Marcel Cerdan dans un combat pour le titre poids-moyen au Roosevelt Stadium à Jersey-City.

Afin d'attirer Walcott et Lesnevich dans le grand programme double de la boxe, le comité du Tournoi des Champions a garanti $50.000 à chacun des poids-lourds. A première vue, ceci semble déconcertant puisque Zale gagnera $120.000 des recettes et Cerdan $50.000.

Avec le $100,000 additionnel, le promoteur Andy Niederreiter, qui conduit le T. des C. a conclu une entente exclusive avec les deux poids-lourds à l'effet que le vainqueur se battrait pour son organisation dans son prochain combat.

Ainsi, Niederreiter saisit contrôle d'au moins deux des quatre aspirants logiques à la couronne que Joe Louis rejettera tôt ou tard.

Freddie Mills d'Angleterre et Ezzard Charles sont les autres sur cette liste.

Charles doit rencontrer Jimmy Bivins à Washington le 13 septembre.

Mills, le champion poids mi-lourd qui battit Lesnevich, devait d'abord rencontrer Lesnevich sur le même programme que le combat Zale-Cerdan, mais il décida d'abandonner le projet à cause de blessures à la tête. Il se peut qu'il combatte dans quelque deux mois. Depuis que Mills a consenti à batailler pour le T. des C., les chances sont qu'il voudra probablement rencontrer le vainqueur Walcott-Lesnevich plus tard.

Ceci laisse Charles de côté. Comme le T. des C. contrôlerait les autres boxeurs, Charles se rendrait probablement à leurs offres.

Naturellement, Louis pourrait renverser tous ces plans en décidant de continuer à défendre son titre qu'il n'a pas encore abandonné officiellement. L'organisation du 20th Century compte sur sa décision de continuer à demeurer actif.

Entre temps, le 20th continue de monter son programme pour le Stadium Yankee, le 22 septembre prochain. Sol Strauss, directeur adjoint de la 20th, a organisé un combat pour le champion nat poids-léger en le champion Ike Williams et Jesse Flores. Il est maintenant prêt à bâcler une autre bataille entre le champion mi-moyen, Sugar Ray Robinson et Kid Gavilon, l'éclair cubain, au même programme. Le titre ne sera pas en jeu dans ce dernier duel.

S'il pleut le 21 septembre, le programme double du T. des C. sera tenu le 22, soit le même jour que celui de leurs rivaux.

Dans ce cas, les deux organisations verront de l'encre rouge dans leur livres.

Rochon et Macken gagnent en doubles de l'état du Vermont

BURLINGTON, Vermont (PC) — Henri Rochon et Brendan Macken, les deux meilleurs joueurs du tennis canadien, sont aujourd'hui les champions en doubles du Vermont.

Les copains de l'équipe de la coupe Davis du Canada, gagnèrent un match de cinq sets contre Clark Taylor de Hamden, au Connecticut, et de Paul Napolitano de Trenton, au New-Jersey, par des comptes de 6-3, 6-1, 1-6, 2-6, 6-3.

Taylor subjugua le gaucher Rochon dans les finales simples, 6-1, 6-2, 7-5. Rochon avait atteint la ronde finale en battant Lloyd Bates de Windsor, au Connecticut, 6-1, 6-2.

Taylor défit Macken 6-4, 8-6, dans la semi-finale.

La soeur de Macken, Patricia, championne du Canada, remporta la palme chez les dames, en l'emportant sur Mme Margaret Disco de Forest Hills, New-York, 6-4, 8-6.

Les meneurs

L'AMERICAINE

Au bâton — Williams, Boston, .377
Points produits — DiMaggio, New-York, 105.
Points — Dimaggio, Boston 85.
Coups — Boudreau, Cleveland 142.
Doubles — Henrich, New-York 30.
Triples — Stewart, Washington 12.
Circuits — Dimaggio, New-York 26.
Buts volés — Dillinger, St-Louis 20.
Retraits au bâton — Brissie, Philadelphie 109.
Lanceur — Bearden, Cleveland 11-3 .786.

LIGUE NATIONALE

Au bâton — Musial, St-Louis .385
Points produits — Musial, St-Louis, 94.
Points — Musial, St-Louis, 99.
Coups — Musial, St-Louis, 168.
Doubles — Musial, St-Louis, 33.
Triples — Musial, St-Louis 12.
Circuits — Kiner, Pittsburgh 30.
Buts volés — Ashbrun, Philadelphie 27.

LIGUE DE CROSSE DE L'EST D'ONTARIO

CE SOIR, A 8 H. 30 P.M.
A L'AUDITORIUM

MAROONS D'ALEXANDRIA
VS
STE-ANNE D'OTTAWA

Entrée: Adultes, 50; Enfants, 25c

Windy Deebank et ses compagnons veulent en finir avec l'équipe locale de crosse

★ ★ ★

"La partie de ce soir, à l'Auditorium, entre les Maroons d'Alexandria et le Ste-Anne d'Ottawa peut devenir une des plus importantes parties de la présente saison, spécialement pour l'équipe des Maroons qui font tout en leur possible afin de consolider leur position en troisième place dans le classement de la ligue. Les Maroons du gérant De Prato, qui ont défait le club de la capitale sur leur terrain, trois fois sur quatre, comptent sur une victoire pour ce soir et les spectateurs peuvent être assurés d'un engagement fertile en émotions de toutes sortes. Les Saints de leur côté, se doivent de présenter à leurs supporteurs une victoire qui les aidera considérablement d'ici la fin des hostilités. L'entraineur Morrissette aura encore notre ami Louis Scott dans les buts, en avant sur la défence Lally Lalonde et Albert Morrissette, au centre, le combatif Gerry Lalonde flanqué de son frère Bernard et de Henri "Bob" Morrissette, au poste de rover l'agressif Yves Garand complétera la fameuse "petite" ligne. Sur la deuxième, Vince Capogreco et Bernard Joubarne se partageront l'ouvrage à l'arrière-garde en avant de la cage, Matt Anthony sera encore à son poste de rover et à l'avant Bill Walker au centre, aidé de Larry Lebrun et de Ken King. Pour les visiteurs, le sensationnel Kennedy sera encore dans les filets, Labelle et Blanchard sur la défense, la fameuse ligne des frères McCormick sera encore au poste et donnera beaucoup de troubles aux nôtres par leur série de passes foudroyantes et précises. Andy Anderson récemment acquis de Cornwall renforcera l'équipe sensiblement et le grand "Windy" Deebank fera encore parler de lui en jouant sa partie coutumière. Pour compléter l'équipe, il y aura Smith, McDonald, Hewiston, Bradley, W. Garand, F. Perriard et Brunet. L'équipe de crosse Ste Anne qui s'est lancé corps et âmes dans cette aventure, espère que ses partisans seront encore à leur poste ce soir ainsi que durant les séries finales qu'il ne faudra pas manquées. La troisième position dans le classement est encore incertaine et il va falloir attendre le résultat de la partie de ce soir et aussi de celle de vendredi le 20, alors que les Indiens d'Higansburg seront en ville pour lutter contre nos porte-couleurs dans une partie qui sera très importante pour les deux équipes. Les Saints de leur côté ne sont pas tout-à-fait certains de finir en deuxième position et une victoire ce soir les aiderait considérablement. Donc, n'oubliez pas ce soir, à l'Auditorium, c'est pour les 8.30 p.m."

J. Dalpé, Publiciste

SPORT-ECLAIR

Locke dans l'ouest

CALGARY (PC) — Le célèbre golfeur, Bobby Locke, est en route vers Banff où il se reposera avant de continuer sa présente tournée amicale à travers le Canada avec Stan Leonard, l'excellent professionnel de Vancouver.

Le Sud-Africain jouera à Calgary aujourd'hui et il entend jouer à ce dernier endroit avant de quitter le pays.

Cigarettes de Virginie
Sportsman
Roulées dans du papier IMPERMEABLE
Plus agréables . . . parce que plus douces.
Carreras Ltd., Londres, Angleterre. (Fondée 1788)

Dunlopillo
LE CAPITONNAGE ORIGINAL EN LATEX MOUSSEUX
Diminue la fatigue
DE MILLIERS DE CONDUCTEURS D'AUTOBUS ET DE CAMIONS
Pour Meubles, Matelas et Transport

DUNLOP CANADA
Egalement Fabricants de Pneus pour Autos, Camions, Autobus, Tracteurs, Avions, Motos et Bicyclettes; Caoutchouc Industriel et Balles de Golf.

LE CIVISME
c'est une foule de petites choses!

Détruisez les mauvaises herbes

Les mauvaises herbes qui jonchent ce terrain vague, sur votre rue, déplaisent à l'oeil . . . et sont aussi nuisibles. Le vent en souffle les graines dans les jardins voisins, ce qui accroît la tâche de tous. Pourquoi, un soir, ne pas vous joindre à vos voisins pour extirper ces mauvaises herbes et mettre un peu d'ordre dans ce terrain vague? Vous améliorerez la physionomie de votre localité, réduirez la somme de vos travaux de jardinage et, simultanément, vous manifesterez votre "Civisme".

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices de

The **BRADING BREWERIES** LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.

Radio-Cinéma-Musique

Cote morale du cinéma

Les notes morales qui accompagnent le titre ou le récit des films ne s'adressent pas au public des salles paroissiales mais aux amateurs de cinéma en général.

Nous classons nos films d'après les fiches de la Ligue de Décence aux Etats-Unis et du Service de Presse et du Cinéma et d'après le jugement à porter sur un film de ceux lorsque nous sommes assurés qu'il a subi les coupures nécessaires.

Les chiffres 1, 2, 3 et 4 classent les films sur leur valeur morale. Ainsi:

1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
3 Se dit de films sur lesquels il faut faire de graves reserves comme des films qui présentent des dangers même pour la moyenne des adultes.
4 Se dit d'un film à proscrire, absolument à rejeter par tous.
? Ce signe de ponctuation indique un film dont nous n'avons pas encore de cote morale.
★ Veut dire un programme recommandé pour sa valeur artistique.

HORAIRE DU CINÉMA

CAPITOL — "I Remember Mama" (1) 1:32 - 4:04 - 6:36 - 9:08. Dern. rep. 8:50.

CARTIER — "Good News" (1) 12:30 - 3:21 - 6:32 - 9:48. "Fury at Furnace Creek" (2) 1:48 - 4:59 - 8:10. Dern. rep. 8:10.

CENTRE — "The October Man" (2) 12:00 - 1:10 - 3:10 - 5:15 - 7:20 - 9:30. Dern. rep. 9:00.

CINEMA DE PARIS — "Le mystérieux M. Sylvain" (7) 6:31 - 9:48. "Au bonheur des dames" (2) 5:05 - 8:17.

DRIVE-IN — "Kiss And Tell" (3).

EASTVIEW — "Uncertain Glory" (7) 6:30 - 9:29. "That Way With Women" (1) 8:05. Dern. rep. 8:05.

DUAL ELGIN — "Noose Hangs High" (1) 1:50 - 3:45 - 5:45 - 7:00 - 7:40 - 8:00 - 9:35 - 9:55. Dern. rep. 9:15.

FRANÇAIS — "Calendar Girl" (1) plus "The Navajo Kid" (1).

IMPERIAL — "King of the Olympics" (1) 1:13 - 3:18 - 5:23 - 7:28 - 9:33. "Main Street Kid" (2) 2:01 - 4:06 - 6:11 - 8:16 - 10:21. Dern. rep. 9:20.

LAURIER — "One More Tomorrow" (3) 1:42 - 5:04 - 8:26. "Copacabana" (2) 3:07 - 6:29 - 9:51.

LINDEN — "Body and Soul" (2) 1:00 - 3:30 - 6:30 - 9:35. "Fun and Fancy Free (1) 2:10 - 5:15 - 8:20. Dern. rep. 8:20.

MONTCALM — "Desert Fury" (2) 6:29 - 9:42. "Pennies From Heaven" (1) 5:05 - 8:00. Dern. rep. 8:00.

NELSON — "Brute Force" (2) 1:00 - 3:55 - 6:55 - 9:50. "Badmen of Missouri" 2:40 - 5:40 - 8:35. Dern. rep. 8:30.

REGENT — "The Fugitive" (1) 12:35 - 3:35 6:35 - 9:35. "Big Town Scandal" (1) 12:00 - 2:30 - 5:30 - 8:30. Dern. rep. 8:20.

RIDEAU — "I Walk Alone" (2) 1:10 - 4:05 - 7:05 - 10:05. "Caged Fury" (2) 2:55 - 5:55 - 8:50. Dern. rep. 8:50.

SOMERSET — "Brute Force" (2) 12:45 - 3:30 - 6:40 - 9:50. "Love and Learn" (2) 2:00 - 5:10 - 8:20. Dern. rep. 8:20.

Ce soir

C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
6 h. 00—Musical	Radio-journal	Prgm Summary	Newscast	Sports at Six
6 h. 15—Radio-journal	Actualité	CBC News	For Sports	Silver and Crystal
6 h. 30—Musique moderne	En dinant	Divertimento	Supper Serenade	
6 h. 45—Chansonnettes		BBC News		Silver and Crystal
7 h. 00—Musical	Musical		Rainbow Rendez-vous	Newest in News
7 h.15—Maitres chanteurs	Métropole	Don Harding	Rainbow Rendez-vous	Silver and Crystals
7 h. 30—Plus belles voix	Lucille Dumont	Musical	Club 15	Stardust
7 h. 45—Café Nègro	Café Négro	Chamitov	The 4 Knights	Stardust
	Destin	Points of View		
8 h. 00—Disques Victor		Mystery Theatre	Play Bridge	Playhouse
8 h. 15—				Playhouse
8 h. 30—Musicale	Gilbert & Sullivan	The City	Concert Hall	Studio 88
8 h. 45—				Designs for
		For Your Approval		News at Nine
9 h. 00—Musicale				Lyric Quarter
9 h. 15—	Micro-actualités	T. B. A.	Mélodies	Novelties
9 h. 30—Micro-atcualités				
9 h. 45—	Radio-journal	CBC News	Sinatra	South of Border
10 h. 00—Radio-journal	Causerie	Roundup		
10 h. 15—Conférence	Robert Choquette	Leicester Square	Dnace Music	Lean Back and Listen
10 h.30—Robert Choquette	Jean Narrache			
10 h. 45—Rêverie	Adagio	Winnipeg Concert Or.	News	News
11 h. 00—Nouvelles				
11 h. 05—Fermeture	Orch. de danse	Dance Orch.	Spin Man	Off the Record
11 h. 15—				
11 h. 30—				
11 h. 45—	Fini	News	News	News
12 h. 00—	Yvan l'Intrépide			

MERCREDI

C.K.C.H.	C.B.F.	C.B.O.	C.K.C.O.	C.F.R.A.
7 h. 00—	Opéra de quat'sous	Wake up to Music	News	News
7 h. 15—			Top of the Morning	
7 h. 30—		CBC News	Newscast	News
7 h. 45—Ouverture et...			Coffee Time	Jamboree
8 h. 00—Radio-journal	Radio-journal	CBC News	Headlines	News
8 h. 15—Elévations	Elévations	Devotional Period	Rise With Size	Jamboree
8 h. 30—Musique légère	Musique légère	Musical March	Newscast	News
8 h. 45—			Rise With Size	Jamboree
9 h. 00—Radio-journal		CBC News	Treasure Chest	News
9 h. 15—Variétés	Chansonnette	Breakfast Club		Band Boz
9 h. 30—	Le petit train			Betty and Bob
9 h. 45—		Nelson Olmstead		Glop Shop
10 h. 00—Sur demande	Sur nos ondes	Fred Waring	Record Rambling	
10 h. 15—	Disques			Variety
10 h. 30—Variétés	Titre s. v. p.	Musical Pgm.		
10 h. 45—Drame du temps	Drames du temps	Day Dreaming		Rainbow Ballroom
11 h. 00—Francine Louvain	Francine Louvain	Road of Life	Memory Lane	
11 h. 15—Photo disques	Chansonnettes	Big Sister	Memory Lane	
11 h. 30—Quart d'h. de la valse	Chansonnettes	What's Your Beef	Tom Crier	
11 h. 45—Musique		Laura Limited		Rainbow Ballroom
12 h. 00—En dinant	Jeunesse dorée	BBC News	Newscast	News
12 h. 15—Variétés	Rue principale	Lucy Linton	D'Arteza	Farmers Notebook
12 h. 30—Réveil Rural	Réveil Rural	Farm Front	Luncheon musicale	News
12 h. 45—			Knights of Air	Luncheon musicale
1 h. 00—Musical	Quelles nouvelles	CBC News	Pops Concert	Newest in News
1 h. 15—Radio-journal	Radio-journal	Organ		Music for Today
1 h. 30—Vers le soleil	Vers le soleil	Bill Harrington		
1 h. 45—Musicale	Moulin de la chanson	Waltzes		
2 h. 00—Musical	Grande Soeur	Stories	Market Basket	Better Half
2 h. 15—Orgue	Faire-part	Claudia	Easy Listening	Masons Variety
2 h. 30—Perpetual Help	Chronique féminine	Variety Box		Melody Matinee
2 h. 45—	Les amis de l'art			
3 h. 00—Neuvaine	Ch.-d'oeu. mus.	Life Beautiful	Show Time	News
3 h. 15—		Ma Perkins		Melody Matinee
3 h. 30—Chefs-d'oeu. mus.	Chefs-d'eu. mus.	Pepper Young		Melody Matinee
3 h. 45—		Right to Happiness		
4 h. 00—Musique	Heure du thé	Hit Review	Teen and Twenty Club	Smith Falls Calling
4 h. 15—Nécrologie	Pensée aux malades	Women's News		
4 h. 30—Neuvaine	Récital	Recital		Westboro Calling
4 h. 45—Prog. musical	Musique légère	From Classics		aRinbow Club
5 h. 00—	Divertissement	Feature Concert	Waltz Time	
5 h. 15—		Favourites		
5 h. 30—Quart d'h. de Gatineau	Chansons	Wandering Shoes	Rambling with Root	Rainbow Club
5 h. 45—Musicale		Don Messer		
6 h. 00—Intermède musical	Yvan l'Intrépide	Summary	Newscast	Sports at Six
6 h. 15—Musicale	Radio-journal	CBC News	Rambling with Root	Silver and Crystal
6 h. 30—Variétés ins. et voc.	Chansonnettes	Divertimento	Supper Serenade	
6 h. 45—Boul parisien	En dinant	BBC News		Silver and Crystal
7 h. 00—Musicale	Valses	Edm. Hockridge	News	Newest in News
7 h. 15—Musicale	Métropole	Musical	Rainbow Rendez-vous	House of Hits
7 h. 30—Album de chanson	Roland Leduc	Mother Goose	Club 15	Stardust
7 h. 45—Musicale			Designs by Dennis	Stardust
8 h. 00—4 saxophones		Dr. Faustus	Minstrel	Spice of Life
8 h. 15—Sérénade				Studio 88
8 h. 30—	Emma Calvé		Opportunity	Tell Me Stranger
8 h. 45—Disques Victor	Musicale			News and Sports
9 h. 00—Musicale	Chansonnettes		Quizz	People Ask
9 h. 15—Musicale	Musicale			Novelties
9 h. 30—Chansonnettes	Symphonies		Hampton Show	Boosters
9 h. 45—Musicale	Musicale			Let's Dance
10 h. 00—Radio-journal	Radio-journal	CBC News	Whistler	
10 h. 15—Musicale	Vieux Québec	A. L. Pheips		Lean Back and Listen
10 h. 30—	Récital	Recital		
10 h. 45—Musicale	Musicale			New
11 h. 00—Nouvelles		When Night Desends	News	
11 h. 05—Fermeture			United Nations	Off the Record
11 h. 15—			Spin Man	
11 h. 30—		Heritage of Music		
11 h. 45—				News
12 h. 00—	Fin	News	News	

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes. S'il arrive que le programme ne passe pas à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement soit inexact "Le Droit" n'en peut être tenu responsable.

J.-A. Robitaille à Radio-Canada

A l'émission des "Jeunes Artistes de demain" cet après-midi, de 4 h. 30 à 4 h. 45, les réseaux français et national de Radio-Canada présenteront un jeune ténor, M. J.-Arthur Robitaille.

Ce soliste interprétera des oeuvres d'époques et de pays divers. Voici son programme :

Viens près de moi ..... Bach
Do not go my love ..... Hageman
Arietta "Du moment qu'on aime", extrait de "Zemire et Azor" André Grétry
Automne ..... Fauré
Le printemps ..... Rachmaninoff

L'enseignement des Beaux-Arts

M. Roland Hérard-Charlebois poursuivra à Radio-Canada, ce soir, de 10 h. 15 à 10 h. 30, sa série de causeries sur l'Ecole des Beaux-Arts de Montréal dont il est le directeur. Il parlera cette fois des élèves.

La troisième, celle du 24, portera sur les cours de formation, la quatrième, le 31, sur les cours de spécialisation et la dernière, le 7 septembre, aura pour titre "Regards sur l'avenir".

Oeuvre d'Edgar à Radio-Canada

L'Orchestre symphonique de la BBC, sous la direction de Clarence Raybould, se fera de nouveau entendre à l'émission British Concert Hall que Radio-Canada présente avec le concours de la BBC tous les mardis soirs, de 8 h. 30 à 9 heures 30.

Une seule oeuvre est au programme : la symphonie No 1 en la bémol, opus 55, de Sir Edward Elgar. On considère de façon générale que c'est la première symphonie que l'Angleterre ait donnée au monde. Elgar l'a composée en 1908 et, dès la première année, elle fut jouée plus d'une centaine de fois. Cette symphonie est divisée en quatre mouvements : le premier, à part les quelques mesures d'introduction, est un Allegro très animé ; le second est un scherzo qui se compose de deux thèmes ; le troisième constitue à lui seul un poème symphonique d'un profond lyrisme. Quant au Final qui commence lentement, il prend bientôt l'allure d'un Allegro vigoureux. Avant de composer cette oeuvre, Elgar ne se croyait pas assez de souffle pour aborder la symphonie, mais les succès rapides qu'il a remportés ont transformé sa carrière.

La lanterne magique

"The Fugitive", au Regent, est l'un des meilleurs films de John Ford

Hollywood, dont l'industrie cinématographique rayonne de par le monde, donne rarement aux millions de cinéphiles qui forment son dépourvus d'exagération et tournés auditoire des films de pure beauté, avec soin et amour dans le seul but de faire oeuvre d'art au lieu de rapporter de l'argent aux guichets. "The Fugitive", à l'affiche cette semaine au cinéma Regent, est un de ceux-là et nous ne pourrions pas en dire trop de bien.

Cette magnifique pellicule est due au directeur-réalisateur John Ford, qui possédait déjà à son crédit d'aussi pleines réussites que "The Grapes of Wrath". Basé sur le roman de Graham Greene "The Labyrinthian Ways", le scénario de "The Fugitive" pourrait se situer n'importe où ailleurs qu'au Mexique, où il a été filmé en entier à l'invitation du gouvernement mexicain ; ses personnages, des êtres humains, très simples et pourtant des êtres qui émeuvent, on se souvient facilement de les avoir tous rencontrés, soit dans la Bible, soit à travers la simple histoire ; son histoire, c'est celle du prêtre placé entre le désir de continuer son ministère bien qu'il soit officiellement interdit et celui de se sauver de ceux qui le poursuivent pour le mettre à mort, l'éternel conflit de l'être traqué et du chasseur.

Les personnages n'ont pas de nom. Comme des ombres irréelles, et pourtant, bien vivantes, ils traversent l'écran presque sans parler, toujours intelligibles cependant grâce à l'expression de leur visage. On est reporté en arrière, à l'époque où les visages n'avaient pas de voix et les âmes étaient le miroir des yeux. Quasi-fantaisie, "The Fugitive" est un film discret et l'art est son principal atout.

Un prêtre, qui a quitté le petit village mexicain où il exerçait son ministère pour se cacher de la police, revient à son église déserte. Déchiré par les remords, il attire au temple la foule des fidèles. Pendant ce temps, à la police, on donne des ordres pour la capture du seul prêtre qui reste au pays, tous les autres s'étant enfuis ou ayant été tués. Très bientôt, les agents du gouvernement viennent ravir des ôtages. Le prêtre s'enfuit pour essayer de sortir du pays, mais il est appelé au chevet d'une mère mourante demandant les sacrements alors qu'il s'apprêtait à prendre le bâteau. A ce moment-là, son sacrifice est fait. Il a décidé de rester coûte que coûte. L'orgueil s'empare alors de lui et il se croit presque un martyre. Ce n'est qu'après plusieurs autres péripéties qu'il est finalement saisi pour de bon par la police et qu'il meurt fusillé, humble devant Dieu, une simple croix de bois serrée contre lui.

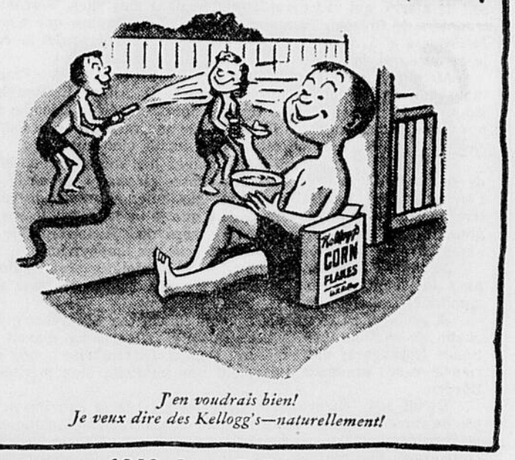
Henry Fonda — le prêtre — joue très sobrement et compose l'un des rôles les plus saisissants de sa carrière. Dans ses moments d'humilité, il parvient à une sincérité tout à fait émouvante. Mais son jeu n'est pas toujours assez varié et comporte parfois une certaine faiblesse.

La belle Dolores Del Rio, disparue de l'écran américain depuis plusieurs années, fait sa rentrée dans le rôle de la fille-mère qui se repent, fait baptiser son enfant illégitime pour qu'il entre dans le royaume de Dieu et s'emploie ensuite à sauver le prêtre des mains de la justice. Son beau visage tragique de Mexicaine, avec ses grands yeux profonds et ses traits tirés, donnent de l'éclat à un rôle secondaire. Pedro Armendariz est l'officier de police qui finit par conduire le prêtre devant le peloton d'exécution. Dans les rôles moins importants, il faut signaler les excellentes compositions de J. Carrol Naish, Leo Carrillo et Ward Bond.

"The Fugitive" est un film d'une rare et authentique grandeur artistique et nous conseillons à tous de ne pas le manquer.

Le second film au même programme, "Big Town Scandal", avec Philip Reed et Hillary Brooke, se classe dans la catégorie des films policiers de cinquième ordre.

P. B.



J'en voudrais bien!
Je veux dire des Kellogg's—naturellement!

De nouveau en 1948, 4 sur 5 disent que les Kellogg's Priment par leur Saveur!

• C'est vraiment agréable, quand il fait excessivement chaud, de plonger sa cuiller dans un bol de Kellogg's Corn Flakes frais et croquants. Pas surprenant que votre famille préfère les Kellogg's. Si vous avez déja ouvert votre dernier carton, commandez-en d'autres demain. Préparés par Kellogg. Fabrication canadienne.

Kellogg's CORN FLAKES

BUVEZ Coca-Cola MARQUE DÉPOSÉE La pause qui rafraîchit 33F

LAURIER
A l'affiche
"THE FLAME"
avec
John Carroll — Vera Ralston
DEUXIÈME FILM
"THE FRENCH LEAVE"
avec
Jackie Cooper — Renee Godfrey
"FOTO NITE" offre pour mardi $205.00 pour votre photo

NELSON AUJOURD'HUI
RIDEAU AT NELSON ST 3-8603
"BRUTE FORCE" (pour adultes)
avec Burt Lancaster, Hume Cronyn, Ella Raines, Ann Blyth
"BAD MEN OF MISSOURI"
Aujourd'hui: journée de porcelaine

FRANÇAIS 4-3129 OTTAWA
CE SOIR
"THE CALENDAR GIRL"
avec
Jane Frazee — William Marshall
EN PLUS
"THE NAVAJO KID"
avec
Bob Steels
"FOTO-NITE" offre pour mercredi soir $100.00 pour votre photo

ELGIN
"THE NOOSE HANGS HIGH"
avec BUD ABBOTT, LOU COSTELLO

RIDEAU
"I WALK ALONE" (adultes)
avec Burt Lancaster, Lisabeth Scott
— AUSSI — "CAGED FURY"
avec Richard Denning, Sheila Ryan
PERMIS DE FUMER DANS NOS LOGES

DRIVE-IN THEATRE
Route 17 — A Britannia
Attention: Spectacle tous les soirs — Pluie ou beau temps.
Bring the FAMILY Tonight
— AU CREPUSCULE —
"KISS AND TELL"
avec SHIRLEY TEMPLE
Toujours un dessin animé et les dernières nouvelles du jour

Artistes décédés en fin de semaine

Trois artistes bien connus sont décédés au cours de la fin de semaine dernière : Hal Bryan, 66 ans, vedette du music-hall britannique ; Gordon P. Anderson, 57 ans, compositeur, qui venait de terminer une tournée de concerts de chant et de piano au Canada et aux Etats-Unis ; et Mme Susie Canfield Cook, artiste de concert née à Odeltown, Qué.

L'avis de Jouvet

Suzy Delair a de nombreux atouts : son physique qui s'accommode des plus dangereux travestis, sa voix qui est ravissante, le sens de la scène et H.-G. Clouzot, dans "Jenny Lamour" en a fait une lionne de cinéma vraiment inhabituelle, mécanique de précision qui aurait une âme et du tempérament. Louis Jouvet disait récemment : "La meilleure actrice française, c'est Suzy Delair dirigée par Henri-Georges Clouzot".

Prêt à tout

Le metteur en scène le plus exigeant peut demander n'importe quoi à Roland Toutain, il le fera. Qu'il s'agisse de dompter un cheval sauvage, de faire le grand écart, de sauter du troisième étage, de chanter un negro-spiritual ou de danser le boogie-woogie en jouant de la guitare sur l'aile d'un avion lancé à 300 milles à l'heure. Il n'y a rien à son épreuve.

IDEAL pour ce RENDEZ-VOUS DU LUNCH OU DINER
café champlain
Toujours frais
Pont Champlain

LINDEN AIR-CONDITIONED FOR YOUR COMFORT
3 BEECHWOOD - 5 - 1681
AUJOURD'HUI
"BOBY AND SOUL"
avec John Garfield
AUSSI
Egar Bergen, Charlie McCarthy dans "FUN AND FANCY FREE" de Walt Disney
MESDAMES: Journée de la vaisselle
"NEW SIERRA"

LAKESIDE GARDENS
Chaque
Mardi — Jeudi — Vendredi
Entrée 35c
Samedi — Entrée 50c
"Britannia sur la baie"
Orchestre de
MELVILLE JOHNSTON
COMMISSION DU TRANSPORT D'OTTAWA

MONTCALM
Mercredi à vendredi
"SWELL GUY"
Avec
Sonny Tufts et Anne Blythe
— AUSSI —
"MEET ME ON BROADWAY"
Avec
Marjorie Reynolds, Fred Brady

CARTIER Air Conditioned
Aujourd'hui
"GOOD NEWS"
en couleurs naturelles
avec June Allyson et Peter Lawford
AUSSI
"Fury at Furnace Creek"
avec Victor Mature, Coleen Gray

CINEMA PARIS
A L'AFFICHE
SIMONE RENANT dans LE MYSTÉRIEUX Monsieur SYLVAIN avec FRANK VILLARD
MICHEL SIMON ALBERT PREJEAN AU BONHEUR DES DAMES
Ouverture des portes
Lun. mar. 4.45 Merc. 1.00

"Auto-Sky"
DRIVE-IN-THEATRE
Angle ave. Fisher et chemin Base Line
(Près de HOG'S BACK)
CE SOIR AU CREPUSCULE
Bing Crosby, Joan Blondell et Mischa Auer
dans
"EAST SIDE OF HEAVEN"
Demain: "MAN FROM FRISCO"
Deux spectacles le soir — Beau temps, mauvais temps.
Venez avec votre famille — Enfants de moins de 12 ans admis gratis (dans les autos).

"Nos circuits interurbains se multiplient sans cesse"

LE VOLUME des appels interurbains croît sans cesse.

Bien que certains retards soient parfois inévitables, la plupart des communications sont établies pendant que vous "gardez la ligne". Nous augmentons le plus rapidement possible le nombre des câbles et des tableaux de distribution, afin d'accélérer encore le service interurbain.

Cette expansion, accompagnée de nombreuses améliorations techniques, est conforme à notre objectif: vous procurer le service téléphonique à la fois le plus efficace et le moins dispendieux.

LA COMPAGNIE DE TÉLÉPHONE BELL DU CANADA

Commentaires

Par la Presse Canadienne

Un des plus importants rapports sur la situation de l'agriculture au Canada pour la présente année paraîtra aujourd'hui à Ottawa. Il s'agit de l'estimé de la récolte de blé de 1948 qui a été préparé par le Bureau fédéral de la Statistique. Les données de ce rapport auront de grandes répercussions économiques dans notre pays. L'exactitude des données du rapport s'appuie sur 40 ans d'expérience de l'organisation du Bureau qui reçoit les informations les plus précises de tous les coins des provinces des Prairies.

Cette année, comme par le passé, le rapport est attendu impatiemment par les fermiers, les marchands de grain, les financiers et par l'humanité affamée des pays ravagés par la guerre. Tout d'abord, la publication du Bureau de la Statistique donnera un aperçu de la quantité de blé canadien disponible après la récolte. Elle permettra au fermier de l'Ouest d'estimer son revenu et de calculer les achats qu'il pourra faire et les dépenses qu'il pourra se permettre pour renouveler son équipement et effectuer les réparations qui s'imposent.

Les estimés non officiels de la récolte de 1948 indiquent qu'elle sera un peu inférieure à 300,000,000 boisseaux, une diminution substantielle sur celle de l'an dernier qui était de 340,000,000 boisseaux. Cette récolte était une bonne récolte, mais elle était considérée désappointante comparée à celle de 1946: 413,000,000 boisseaux.

La meilleure récolte de tous les temps fut celle de 1928 alors qu'on engrangea 567,000,000 boisseaux. La plus petite fut celle de 1937: seulement 180,000,000.

Les moissons furent affectées cette année par une sécheresse qui survint au cours de juin, le mois où le grain a besoin de toute la pluie possible. En certains endroits, cependant, des inondations causèrent de gros dommages.

Cotes de la Bourse

par la Presse Canadienne

Bourse de Montréal

Quantité		Haut	Bas	A midi
100	Abit	17	17	17
250	Abit P	20	20	20
100	Algoma	45	45	45
200	Allum P	25¾	25¾	25¾
25	Bath	20¾	20¾	20 ¾
165	Bell	168¼	168	168¼
55	Brazil	19⅞	19⅝	19⅞
15	BA Oil P	26	26	26x
400	BC Pow B	3	3	3
450	C Brew	20½	20¼	20½
20	Cdn Car	123¾	123¾	123¼x
25	Cel	83¼	83	83x
235	C Loco	23	22¼	22⅝
50	CPR	17⅜	17⅛	17¾
100	Cockshutt	16¼	16¼	16¼
280	C Smelt	112	110¾	112
5	Con Gls	35½	35½	35½x
28	Seagram	18¼	18¼	18¼
125	Dom Brid	29¾	29¼	29¼
40	Dom S Cb	16	16	16
100	Dom Tar	26½	26½	26½
25	Dom Tar P	21⅝	21⅜	21¾
225	Electrx	17¼	17¼	17¼
85	Hud Bay	51½	51½	51½
207	Imp Oil	15⅝	15⅝	15⅝
4628	Imp Oil Rts	1.35	1.30	1.35
55	Imp Tob	12⅝	12⅜	12⅝x
5	Ind Accp New	28	28	28x
35	Int Nick	35½	35½	35½
125	Int Pap	63½	63½	64
1060	Int Pete	13⅝	13½	13⅝
100	Int Util	13	13	13
5	L Woods P	160	160	160x
50	MacMillan A	10¼	10¼	10¼
60	Massey	20	20	20
100	McColl	12¾	12¾	12¾
25	Js Mitchell	100	100	100
85	N Brew	37¾	37¼	37½
75	Noranda	49	49	49
90	Ogilvie	24¾	24⅝	24⅝
100	Ott Elec	42	41⅞	42
10	Pow Corp	15	15	15x
205	Price	59	59	59
25	Price P	99½	99½	99½
100	Prov Trans	12¼	12¼	12¼
110	Stl Corp A P	41	41	41
160	Stl Pap P	132	131	132
120	Stl Pap 1P	82	82	82
110	Stl Pap 2P	43½	43½	43½
12	Shawinigan	21⅝	21⅞	21⅞x
50	Southam	19	19	19
515	Stan Chem	67⅛	67¼	67⅛
5	Steel	78	78	78x
100	Walker	26½	26½	26½
	BANQUES			
200	Can Nat	20	20	20
150	Com	21½	21½	21½
78	Mtl	25⅝	25½	25⅝
360	Roy	25	25	25
	CURB			
25	Atlas	12¾	12¾	12¾
50	Brown	4⅛	4⅛	4⅛x
40	Brown P	108	107½	108
50	Burnett	7½	7¼	7¼
240	Can Sug	19¼	19	19¼
125	Cdn Ind	22	22	22
5	Cdn Light	35⅛	35⅛	35⅛x
300	Cw Lumb	4⅞	4⅞	4⅞
6	C Westing	49	49	49x
650	Com Al	6½	6½	6½
425	Con Pap	19¾	19½	19¾
25	Donn	21	21	21
14	Fed Grain	4	4	4x
150	Fleet	2⅛	2⅛	2⅛
225	Fraser	58	57½	58
90	Lowney	17	17	17
565	M Leaf	14	14	14
25	Melch P	12¾	12¾	12¾
25	Pow Corp 2P	54	54	54
2	C An Pow P	110¾	110	110¼x
168	Southmt	.40	.40	.40
	MINES			
14500	Base Met	.23	.22¾	.23
11000	Bobs L	.11	.11	.11
4000	Dulama	.20	.20	.20
500	Louvic	.55	.55	.55
100	Sulliv	1.25	1.25	1.25
	HUILE			
5500	Con Homest	.15	.14½	.14½

Ventes à 11 h. 30 du matin: Industrielles, 10,700; Mines, 35,800.
x—Lots divers.

Bourse de Toronto

Quantité		Haut	Bas	A midi
205	Abitibi P.	20	20	20
105	Aluminium	59	59	59
10	Al. of Ca. P.	25⅛	25⅛	25⅛
500	Anglo Cdn.	2.40	2.40	2.40
25	Argus	67⅝	67⅝	67⅝
100	Argus Wts.	.50	.50	.50
1000	Armisitce	.17½	.17½	.17½
1500	Ashley	.06½	.06½	.06½
5000	Atlnatic Oil	.48½	.48½	.48½
6000	Base Metals	.23	.22	.23
2500	Beaulieu	.09½	.09½	.09½
104	Bell	168¼	168	168¼
2500	Bevcourt	.37	.37	.37
10	Brazilian	20	20	20
50	BA Oil	23¾	23¾	23¾
110	BC Pack. AA	13½	13½	13½
100	BC Power B	3	3	3
100	Buffalo Cdn.	1.55	1.55	1.55
400	Cal. & Edm.	5.60	5.60	5.60
5000	Callinan	.12	.12	.12
125	C. Packers B	16⅝	16⅝	16⅝
5	Can. SS P.	36¾	36¾	36¾
385	Cdn. Brewer.	20⅝	20½	20⅝
25	Canners A	26	26	26
10	C. Alcohol. A	12½	12½	12½
150	Cdn. Loco.	23	22½	22½
500	CPR	17¾	17½	17¾
1050	Cent. Pat.	1.23	1.22	1.23
100	Cochenour	1.75	1.75	1.75
100	Cockshutt	16⅛	16⅛	16⅛
205	Con. Smelters	111¾	111	111¾
1100	Conwest	1.20	1.18	1.18
200	Craig	5⅜	5⅜	5⅜
5	Crown Trust	118	118	118
1000	Detta	.14	.13	.13
3700	Dickenson	.50	.48	.48
1000	Discovery	.33	.33	.33
100	Dist. Seag.	18⅜	18⅜	18⅜
90	Dome	16	16	16
25	Dom. Steel B	16¼	16¼	16¼
50	Dom. Stores	24¾	24¾	24¾
1000	Donalda	.62	.62	.62
500	Duvay	.05½	.05½	.05½
10	East. Steel	8¼	8¼	8¼
10	Eddy	19	19	19
1950	Elder	.32	.32	.32
9100	Eldona	1.24	1.19	1.23
30	Fanny Farm.	39	38¾	39
100	Gen. Baker.	2½	2½	2½
200	Globe	.67	.67	.67
1500	Golden Man.	2.78	2.75	2.77
65	Gt. Paper	18	18	18
1900	Gulf Lead	1.35	1.26	1.35
500	Heva GM	.10¼	.10½	.10¼
500	Home Oil	8.00	7.90	8.00
105	Hud. Bay	51	51	51
80	Imp. Oil	15¾	15¾	15¾
19358	Imp. Oil Rts.	1.40	1.30	1.35
500	Indian Lake	.04	.04	.04
423	Inglis	10	9½	9½
15	Int. Metals P.	100½	100½	100½
30	Int. Nickel	35½	35½	35½
2029	Int. ePte.	13⅝	13½	13⅝
700	Joliet	.41	.41	.41
4000	Kayrand	.05¾	.05¼	.05½
1000	Kenville	.10	.10	.10
300	Kirk. Lake	1.31	1.31	1.31
10	Labrador	5.40	5.40	5.40
1500	Laguerre	.03	.03	.03
5500	Kelore	.23	.21½	.21½
1500	Lapaska	.04½	.04½	.04½
300	Leitch	1.18	1.18	1.18
25	Loblaw A	29½	29½	29½
5000	Louvicourt	.56	.55	.56
150	Macassa	2.30	2.30	2.30
250	Madsen	2.80	2.80	2.80
450	Mi. Milling	14¼	14	14⅛
300	McColl	12⅜	12¾	12⅜
75	Massey	20¾	20¾	20¾
5	Massey P.	26½	26½	26½
500	Mid. Cont.	.06½	.06½	.06½
400	Milton	1.75	1.75	1.75
100	Mining Corp.	8.75	8.75	8.75
45	Moore	72½	72½	72½
1500	Negus	2.10	2.07	2.10
200	New Calum.	1.49	1.49	1.49
1500	New Marlon	.16	.16	.16
1000	New Jason	.42	.42	.42
500	New Norzone	.14½	.14½	.14½
1000	Nicholson	.11½	.11½	.11½
170	Noranda	49	49	49
1505	Normetal	2.09	2.89	2.90
8500	North. Innca.	.45	.44	.44
2000	Northland	.02½	.02	.02
110	Orange Cr.	6¼	6¼	6¼
25	Page Hersey	38¼	38¼	38¼
1000	Paymaster	.35	.35	.35
500	Pen. Rey.	.18	.18	.18
500	Perron	.75	.75	.75
1000	Porc. Reef.	.48	.48	.48
500	Powell Gold	.60	.60	.60
200	Preston	1.55	1.50	1.55
300	Que. Lab.	.67	.67	.67
1300	Que. Man.	.85	.85	.85
50	Quemont	18	18	18
150	St. Lw. C. A	40¾	40¾	40
100	San. Antonio	3.25	3.25	3.25
60	Shawinigan	21⅜	21⅜	21⅜
700	Sherritt	2.80	2.80	2.80
175	Sicks Brew.	15⅜	15¼	15⅜
55	Sicks Br. Vt.	15⅜	15⅜	15⅜
7200	Silanco	.52	.51	.52
1500	Silver Miller.	.36	.36	.36
5	Simpsons P.	100	100	100
300	Springer	1.30	1.28	1.30
500	Stadacona	.53	.53	.53
850	Sylvanite	1.39	1.39	1.39
30	Taylor Pears.	4½	4½	4½
144	Teck Hughes	2.52	2.52	2.52
50	Union Gas	7¼	7¼	7¼
25	nUit. Fuel A	48	48	48
3045	Un. Keno	1.35	1.35	1.35
300	Upp. Canada	1.60	1.60	1.60
550	Waite	9.20	9.15	9.20
10	Westeel	34	34	34
20	Wpg. El.	26½	26½	26½
200	Wright Har.	2.60	2.60	2.60
	CURB			
50	Brown Co. P.	107¾	107¾	107¾
95	Con. Paper	19⅝	19⅝	19⅝
10	Donnacona	21½	21½	21½
20	Int. Paper	63¼	63¼	63¼
25	M. & O. Pap.	24¼	24¼	24¼
5	Oglivie	24¾	24¾	24¾

Sommaire de la Bourse

Montréal

Montréal (PC) — Les valeurs affichaient une allure plus ferme ce matin à la Bourse et au Curb de Montréal en dépit du nombre limité de ventes. Les changements, en général, ne dépassaient pas un point. Peu d'activité et de changement chez les valeurs minières. Volume des ventes: 8,000 actions industrielles et 35,800 actions minières. Les gains: St-Lawrence Paper (Pfd.), International Paper, Brown (Pfd.), Conser, Bell, Canadian Breweries, solidated Paper, Donnacona, Fra-Seagrams, Walker, Consolidated Smelting, Hudson Bay Mining, International Nickel, Imperial Oil, International Petroleum, Impérial Oil (droits), Canadian Locomotive, Massey-Harris, Atlas, Banque de Commerce et Louvicourt. Les pertes: Brazilian, Consolidated Homestead et Sullivan.

Toronto

Toronto (PC) — Les prix étaient un peu plus fermes au cours d'une matinée marquée par très peu de ventes. Les valeurs industrielles et aurifères ont marqué des gains minimes et les vils métaux semblaient devoir se raffermir. Pas d'activité chez les huiles de l'Ouest. Volume des ventes pour la première heure: 74,000 actions, soit 57,000 de moins qu'hier. Les gains: C.P.R., Imperial Oil, International Petroleum, Canadian Breweries, Canada Packers, Preston, Perron, Negus,

Si un prêt est la solution consultez
INDUSTRIAL
LOAN & FINANCE CORP.
Téléphonez 3-1149
48, rue Rideau

Le monde financier

Madsen, Louvicourt, Eldona, Central Patricia, Base Metals, Golden Manitou, Normetal et Gulf Lead. Les pertes International Paper, Canadian Locomotive, B. C. Packers, Elder, Detta Red Lake, New Jason, Consolidated Smeleers, Silanco, Quebec Labrador et Canadian Car.

Wall-Street

New-York (PA) — Une bonne partie du marché des valeurs a marqué une hausse aujourd'hui en dépit du peu de volume des ventes. La plupart des gains étaient d'un point. La hausse du prix des cigarettes a fait monter les actions des compagnies de tabac, notamment Philip Morris. Les démêlés de Truman avec le Congrès n'ont pas eu beaucoup de répercussions. Les gains: Philip Morris, Commonwealth & Southern, Youngstown Sheet, Santa Fe, Bethlehem, Goodyear, General Motors, Montgomery, Ward, International Harvester et Air Reduction. Les pertes: Electric Power and Light et Southern Railway.

Les bestiaux

MONTREAL

MONTREAL (PC)—Il semblait y avoir un petit fléchissement aujourd'hui sur les deux marchés de bestiaux de Montréal. Très peu d'activité et l'on ne rapportait pas de ventes pour le début de la journée chez les bovins, les porcs et les veaux d'herbe. Les arrivages: 220 bovins, 178 moutons et agneaux, 131 porcins et 231 veaux.

Veaux âgés, $18-$25, suivant la qualité. Jeunes veaux, $14-$16.

Agneaux de bonne qualité, $22; de qualité moyenne, $19-$21; difformes, $17 et plus. Moutons, $3-$8.

Les prix des porcs étaient plus fermes. Les vendeurs demandaient $34.50 pour la qualité "A" et les acheteurs offraient $34.

TORONTO

TORONTO (PC)—Les premières ventes de bestiaux de qualité moyenne se sont faites à des prix fermes et les formalités qui avaient arrêté hier les acheteurs venant des Etats-Unis semblaient avoir été enlevées. Le Service fédéral des Marchés rapportait les arrivages suivants: 780 bovins, 120 veaux, 170 porcins, 250 moutons et agneaux. Il restait 2,400 bovins de la veille, dont 1,800 provenant de fermes d'élevage.

Quelques génisses de boucherie se sont vendues $19-$22. Vaches de qualité moyenne et bonne, $16-$18. Un char de bons taureaux légers s'est vendu à $25.

Les prix des veaux étaient fermes: $27-$28 pour les veaux de bonne qualité ou de qualité de choix.

Les prix des porcins étaient instables. Les vendeurs demandaient $33.50 pour la qualité "A".

Prix fermes pour les agneaux du printemps. $23.50 pour les agneaux châtrés et agnelles de bonne qualité, $1 de moins pour les jeunes béliers. Prix fermes également pour les moutons: $5-$9.

Belle récolte de blé et d'avoine en Ontario

TORONTO (PC) — La récolte de blé d'Ontario est exceptionnellement belle cette année: en plusieurs endroits, les fermiers rapportent un rendement de 50 boisseaux l'acre. Le rapport hebdomadaire publié par le ministère d'Agriculture d'Ontario rapporte que, dans le comté de Wellington, on expédie tellement de blé aux marchés que les facilités de transport en sont encombrées.

La situation générale de la récolte d'avoine est également très satisfaisante. Dans certains districts, le rendement serait de 70 boisseaux l'acre, mais la moisson a été retardée quelque peu par plusieurs jours de pluie. La pluie a cependant fait beaucoup de bien aux pâturages.

Les fermiers du coté de Lanark rapportent que la demande pour du bétail destiné à l'exportation se maintient à un très haut niveau. Dans le district de Muskoka du centre de l'Ontario, les fermiers vendent leurs porcs jusqu'à $50. Les beaux veaux rapportent à peu près le même prix.

En général, la situation de la main-d'oeuvre agricole est un peu meilleure qu'en 1947, mais, en bien des endroits, les aides sont très difficiles à trouver et l'on offre jusqu'à $6 par jour à des jeunes garçons pour qu'ils travaillent dans les champs.

Emprunts consentis aux agents de change de Montréal en juillet

Les emprunts consentis aux agents de change de la Bourse et du Curb de Montréal étaient très légèrement un peu plus bas à la fin de juillet, avec un total de $19,253,555. Ce chiffre peut être comparé à celui de $19,389,613 enregistré pour ces avances durant le précédent mois, tandis qu'il s'élevait à $16,467,494 pour juillet 1947.

Le tableau suivant donne les chiffres des avances consenties, sur la Bourse et le curb de Montréal, à la fin de chaque mois, depuis le commencement de 1944: —

	1944	1945	1946	1947	1948
Janvier	$ 8,929,800	$12,561,441	$28,099,012	$17,846,289	$19,824,849
Février	8,918,951	13,216,951	29,467,174	19,012,737	17,719,490
Mars	8,645,275	12,892,944	27,491,450	18,642,337	15,337,774
Avril	8,653,686	14,139,719	24,796,458	16,150,529	15,906,818
Mai	9,173,154	15,842,466	26,040,779	15,098,395	17,406,495
Juin	10,453,793	17,096,891	24,582,274	24,582,274	19,389,613
Juillet	10,832,153	15,454,153	19,513,959	16,467,494	19,253,555
Août	11,239,000	15,824,268	19,365,681	18,850,019	
Septembre	11,077,525	17,309,883	15,555,924	18,759,451	
Octobre	11,099,762	19,481,922	18,040,803	22,781,884	
Novembre	11,655,403	24,473,601	17,171,255	24,196,380	
Décembre	12,455,800	24,466,554	19,647,025	25,388,288	

Accident fatal

PICTON, ONT., (PC) — Harold Suttaby, un vieux fermier de 58 ans, est mort d'une fracture de la clavicule alors qu'il labourait son champ à l'aide d'un tracteur.

Marchand autorisé des autos MERCURY, LINCOLN, METEOR pour Ottawa et la région

GARLAND & RITCHIE LIMITED

Rues Duke et Queen ouest — Tel.: 5-4321

Marchand autorisé des autos METEOR, MERCURY et LINCOLN pour Hull et la région

Ventes et service

BLONDIN MOTORS

Véritables pièces et accessoires des produits Ford

200, RUE MONTCALM — HULL, P.Q. — TELEPHONE: 3-6297

Pour économiser, lisez nos petites annonces

Perdu-Trouvé (4)

BAGUE de dame, dans les édifices du parlement; de valeur personnelle. Récompense. Tél: 5-2221 ou 9-3798. 4-190

BOURSE NOIRE perdue, samedi. Veuillez téléphoner à 5-6589. Récompense. 4-191

MONTRE BRACELET Bulova, d'homme, perdue au club Avalon, samedi soir. 5-5368. 4-191

PERDU samedi soir dans Hull, pendentif avec pierre rose, récompense. 2-9767. 4-192

PORTE-MONNAIE, somme d'argent, papiers importants, entre Dupont, Principale et St-Rédempteur, vers 2 h., le 13 août. Rapporter à 243 Maisonneuve, à M. R. Lambert. Récompense. 2-6965. 4-190

SACOCHE soie noire, dimanche A.M. entre 165 Maisonneuve et Riouville, retournée au Sanatorium St-Laurent, Val Tétreau 4-190

On demande (agents) (5)

HOMME demandé pour commerce Rawleigh. Pour vendre à 1,500 familles. Bons profits pour brasseur d'affaires. Ecrivez aujourd'hui: Rawleigh, Dépt. ML-H-314-S, Montréal, Qué. 5-10, 17, 24, 31 août

On demande (hommes) (6)

COMMIS d'épicerie, avec ou sans expérience, honnête avec référence. 185 Dupont. 6-191

GARCON de bureau, bilingue avec expérience, connaissant dactylographie. — Position permanente pour personne compétente. — Tél: 2-1758. 6-191

STENOGRAPHE bilingue d'expérience demandé immédiatement par grosse compagnie d'assurance; bon salaire au début et bonnes heures. Assurance et bénéfices de pension. Répondre, citant âge, expérience, etc. Case 1, Le Droit. 6-191

On demande (femmes) (7)

FEMME de ménage, 282 Dupuis, autrefois 8, rue Charles, 3-4132. 7-191

FEMME de ménage, 282 Dupuis, autrefois 8, rue Charles Eastview, 3-4132. 7-191

JEUNES FILLES de 18 à 22 ans pour travailler sur machine, expérience non requise — aptitudes pour la couture — références exigées, 294 Laurier Ouest. 7-192

UN JEUNE COMPTABLE bilingue, capable de prendre charge de la comptabilité d'une succursale d'Ottawa, d'une compagnie de nourriture en gros et détail ayant des succursales à travers tout le Dominion. L'appliquant qui réussira aura l'occasion d'avoir une période d'entrainement à Montréal. Salaire jusqu'à $40. par semaine, suivant l'expérience. S'adresser à chambre 801, 414, rue St-Jacques ouest, Montréal, Qué. Une entrevue à Ottawa sera arrangée. 7-193

TAILLEUR expérimenté dans la fourrure. Bon salaire. 7-191

VENDEUSE, salon de fourrures, expérience pas nécessaire, bilingue préférée. Birkholders, 119, rue Bank. 7-14, 16, 17

On demande (servantes) (8)

FILLE pour ouvrage de maison, pas de cuison, petit foyer moderne, près voie des tramways et des magasins. Chambre privée et salle de bain. Bon gages. 5-8695. 8-191

FILLE recommandable, couchera ici, pas de cuisson, parlant anglais, hauts gages. 380 Wilbrod, 3-8806. 8-190

SERVANTE générale, petite famille, sans enfants soirées libres, toutes commodités électriques modernes, 214 Cobourg, entre Daly et Stewart. 4-3176. 8-191

Rubriques Annonces Classées

Naissances	(1)
Fiançailles	(2)
Mariages	(3)
Perdu-Trouvé	(4)
On demande (agents)	(5)
On demande (hommes)	(6)
On demande (femmes)	(7)
On demande (servantes)	(8)
On demande (instituteurs)	(9)
On demande (logements)	(10)
On demande (emplois)	(11)
On demande (chambres)	(12)
On demande (autos)	(13)
On demande (divers)	(13a)
A vendre (propriétés)	(14)
A vendre (commerce)	(15)
A vendre (fermes)	(16)
A vendre (automobiles)	(17)
A vendre (divers)	(18)
A vendre (ou à échanger)	(19)
A vendre ou à louer	(20)
A louer (bureaux)	(21)
A louer (logements)	(22)
A louer (chambres)	(23)
A louer (divers)	(24)
A louer (ou à échanger)	(25)
Chambre et pension	(26)
Villégiature	(26A)
Occasions d'affaires	(27)
Amusements	(28)
Automobiles & Accessoires	(29)
Transport-camionnage	(30)
Radios & Accessoires	(31)
Combustible	(32)
Brûleurs à l'huile	(33)
Fourrures	(34)
Matériaux de construction	(35)
Assurance	(36)
Argent à prêter	(37)
Auvents	(38)
Personnel	(39)
Cours privés	(40)
Cartes d'affaires	(41)
Photographes	(42)
Imprimeurs	(43)
Graveurs	(44)
Philatélistes	(45)
Orthopédistes	(46)
Ostéopathes-Chiropraticeurs	(47)
Naturopathie	(48)
Coiffeurs	(49)
Cordonniers	(50)
Peintres-décorateurs	(51)
Nettoyeurs	(52)
Serruriers	(53)
Menuisiers	(54)
Electriciens	(55)
Ferblantiers	(56)
Plombiers	(57)
Plâtriers	(58)
Briqueteurs	(59)
Machinistes	(60)
Entrepreneurs	(61)
Couvreurs	(62)
Réparations	(63)
Tuyau Vermine	(64)
Poussins	(65)
Avis divers	(66)
Direction de funérailles	(67)
Fleuristes	(68)
Monuments	(69)
Décès	(70)
Services anniversaires	(71)
Messes anniversaires	(72)
In Memoriam	(73)
Remerciements	(74)
Médecins	(80)

On demande (servantes) (8)

SERVANTE générale, expérimentée, parlant anglais, appartement moderne, chambre privée, radio, $60 par mois, 340 rue Chapel. 4-4092. 8-195

SERVANTE pour ouvrage de maison quatre enfants, 5-2036, références. Mme B. Garneau, 140 Range Rd. 8-195

On demande (instituteurs) (9)

INSTITUTEUR, certificat de première classe, bilingue, pour école du village à 6 milles de Cochrane. Salaire $1850. S'adresser: Jos de Blois, sec., Frederick's House, via Cochrane, Ont. 9-190

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école séparée, classe d'environ 18 à 20 élèves; école située près d'un lac. Salaire $1500 avec boni si qualifié suivant les règlements. Roland Chabot, sec., Mattice, Ont. 9-190

INSTITUTEUR pour école du village; salaire selon l'échelle de la fédération. S'adresser à M. O. Bélanger, sec., Strickland, Ont. 9-244

INSTITUTEUR ou institutrice pour école de quatre classes, située dans le village; près de l'église, de la gare et le long de la route trans-Canada. Observons la nouvelle échelle de salaire. — J. R. Tremblay, Fauquier, Ont. 9-202

INSTITUTEUR ou institutrice demandé pour école de village, 4e et 8e grades, 25 élèves. Salaire $1900. Ecrire au secrétaire. Val-Côté, Ont. 9-16-17-18

INSTITUTEUR ou institutrice possédant certificat pour l'école 1, Russell, 12 Winchester, salaire $1500. S'adresser à M. Léo Lévesque, sec., Russell, Ont., R.R. no 3. 9-192

INSTITUTEURS ou institutrices pour l'école du village, Lac Ste-Thérèse. Salaire selon l'échelle approuvée par la fédération des Instituteurs. Clément Forcier, Lac Ste-Thérèse, Ont. 9-J.N.O.

INSTITUTEURS ou institutrices qualifiés pour l'Ontario. Salaire selon l'échelle approuvée par la fédération des Instituteurs. S'adresser E. Chevrier, Hearst, Ont. 9

INSTITUTEURS ou institutrices pour le village de Massey — les deux langues requises — grades 7-8-9-10. Salaire $1500 par année — S'adresser à S. St-Denis, sec., Massey, Ont. 9-196

INSTITUTRICE pour E. S. No 2, Baldwin, McKerron, Ont. S'adresser à L. Leclair, secrétaire, citant expérience, âge et salaire désiré. 9-196

INSTITUTRICES possédant certificat de 1ère ou 2ième classe, s'adresser à G. Métivier, secrétaire Ecole Séparée d'Eastview, 330, rue Olmstead, Eastview, 3-8938. 9-195

TROIS INSTITUTRICES diplômées pour la municipalité scolaire de Messines. S'adresser à H. Latourelle, sec.-trés., Messines, P.Q. 9-191

INSTITUTRICES demandéess pour écoles bilingues — Mentionner qualifications et salaire demandé. S'adresser à Geo Talbot, Ryland, Ont 9-196

On demande (logements) (10)

APPARTEMENT demandé, 3 pièces ou plus dans basse-ville préférablement, tél: 4-8009 après 6 p.m. 10-191

JEUNE COUPLE, sans enfant, travaillant tous deux, demande logis. 2-4170. 10-192

COUPLE SANS ENFANT désire logement. Tél: 4-1851. 137½ Papineau 10-194

FONCTIONNAIRE, femme et enfant cherchent logement, 3-4 pièces. Appelez: Bernard Boivin, 8-5287-R 10-194

$25 de récompense pour petit logis ou 3 pièces non meublées, le plus tôt possible. Hull, Ottawa, Eastview. CP 87 Le Droit. 10-195

On demande (emplois) (11)

FEMME avec fille de 9 ans demande d'être ménagère pour monsieur, près école française, urgent. 2-1260. 11-191

On demande (chambres) (12)

DAME et garçon désirent chambre meublée ou non, famille privée, près d'école. 5-3297. 12-192

On demande (autos) (13)

On DEMANDE autos Ford, Dodge Chevrolet, Oldsmobile Plymouth tous modèles 231 Catherine Tel: 2-6951 13-204

On demande (divers) (13A)

URGENT dactylographes de toutes les marques ou conditions 5-8767 13A-1196

Agents d'immeubles (13B)

CONFIEZ-NOUS votre propriété. Notre expérience vous assure une prompte vente. Peut-être avons-nous des clients qui cherchent exactement ce que vous avez. — DIEUDONNE GRENIER, agent d'immeubles. 3-1118. 13B-J.N.O.

A vendre (propriétés) (14)

A ROCKLAND, no 3, rue Hudon, 3 chambres à coucher, salon — bain, salle à diner, cuisine, cave — électricité — grand jardin — garage et remise — s'adresser à 3 Hudon, tous les jours après 5 heures — bon service d'autobus. 14-192

BUNGALOW à vendre avec plancher de bois franc. Système de chauffage à eau chaude et garage 89 Nicolet, Wrightville 14-192

LE PROJET des logements de Deschênes offre 25 nouvelles maisons pour occupation le 1er novembre à $4,600 — $460 comptant, $22 par mois. S'adresser avant le 20 août. 5-6426. 14-194

A vendre (propriétés) (14)

DIEUDONNE GRENIER
Agent d'immeubles
18 Rideau 3-1118

HULL—Central, 2 maisons en bois sur même lot.
Une avec 3 chambres à coucher, fini Bric-Siding et récemment construite. Occupation immédiate. Aubaine à $4,500.00.
Autre avec 4 logis séparés produisant revenu mensuel de $63.00. Maison en très bonne condition. Très bon placement donnant 17½% d'intérêt sur argent investi. Nous vous offrons cette maison pour seulement $4,000.00.
$1,000.00 comptant achète cette grande maison en bois, 4 chambre à coucher, située dans parc Lamontagne, Wrightville. Prix demandé, $4,000.00. 14-300-48

LOT 66 x 99, Val Tétreau, conditions faciles, s'adresser à 47½ Garneau, 5-0763. 14-198

BONNE MAISON avec cuisine chaude, garage, morceau de terre pour faire bon jardin. — Mme Moïse Dubé, Bourget. 14-191

MAISON nouvellement bâtie, imitation de pierre, 7 appartements, avec soubassement et eau chaude. 4-3812 avant 6 h. — 13, rue Vaudreuil, Hull. 14-192

MAISON, 9 pièces, garage, cause maladie, disponible immédiatement, s'adresser à 55 Sherbrooke, Wrightville. 14-201

MAISON simple, lambrisée en brique, six pièces, excellent état, basse-ville, téléphonez après 6 h. p.m. à 4-9856. 14-198

LOUIS TITLEY
18, rue Rideau 2 4084 — 3-1547

GATINEAU-MILLS, magasin marchandises sèches avec logis. Aubaine pour dame.

WRIGHTVILLE—excellente petite maison double, finie en papier brique ayant 5 pièces chacune dont 3 chambres à coucher, $6500 $2,500 comptant.

A vendre (commerce) (15)

COMMERCE très prospère et bien établi, excellente localité, comprenant restaurant, épicerie et boucherie, excellente condition de vente. S'adresser: 206 Chemin de la Montagne, Tél: 5-5815. 15-194

EPICERIE et BOUCHERIE à 123 Nicolet, Wrightville, avec nouvel équipement. S'adresser à l'adresse ci-haut mentionnée. 15-195

OCCASION UNIQUE — possession immédiate: comprenant logis privé et revenu de deux loyers assurés, incluant aussi salle de quilles avec quatre allées — salle de danse — Le site est central en face de l'église et très avantageux. Revenu d'environ $1500 par semaine. Vendra pour cause de maladie. Conditions pour vous convenir. — Premier arrivé, premier chanceux. Ecrire pour détails supplémentaires ou tél: 330 Montebello — Damien Quesnel — Restaurateur, Montebello. 15-196

A vendre (fermes) (16)

75 ACRES cultivables, 20 en bois, bonne construction, électricité dans tous les bâtiments. S'adresser: Alfred Groulx, Jr., Curran, Ont. 16-195

100 ACRES de terre à Clarence, 80 en terrain amélioré, 20 acres en bois debout; eau de puits, eau de ruisseau pour les animaux, terre glaise et mélange. S'adresser à Alec Simser, Vars, Ont. 16-190

TERRE 250 arpents, Lac Newcome, près de St-Pierre de Wakefield, avec ou sans roulant. Ecrire: Mme Paul Poitras, St-Pierre de Wakefield 16-191

A vendre (automobiles) (17)

BUICK Victoria Coach De Luxe, très propre à l'intérieur et l'extérieur, radio, chaufferette, 6 roues, 6 pneus neufs. Moteur reconditioné $500. 8 Brodeur, Wrightville. 2-6735, entre 5 hres et 8 hres. 17-190

CAMION DIAMOND, 1935, bonne condition. S'adresser à Omer Bergeron, Rockland East. 17-192

CHEVROLET 1948, nouvelle sedanette Fleetline.

COMPTANT pour batteries, toute condition, cueillera. 5-8151. 17-190

DODGE 1934, bon marché; la meilleure offre sera acceptée. 66 blvd Sacré-Coeur. 17-192

DODGE 1948. Neuf, Noir, sedan. Pontiac 1948, neuf, bleu, sedan, 4 portes. Tél. 21W, Alfred. 17-191

FORD 1930 coupe, peinture neuve. Viau service garage, 145 Chemin Marier, Eastview. 17-J.N.O.

FORD 1932. License de Québec, 60, rue Victoria, Hull. 17-191

G.M.C.—1940, ½-tonne, pick-up, pneus neufs, License de Québec. $150. 60, rue Victoria, Hull. 17-191
60, rue Victoria, Hull. 17-191

GRAHAM, 1935. Bonne condition, 4 pneus neufs. Tél: 2-3495 après 6 heures. 17-192

HUDSON 1947, Super Six, 154, rue Chapel, App. 3. 17-192

NASH 38 — Très bonne condition, 4 pneus neufs. 3-1385. 17-191

PLYMOUTH 1937 coupe (avec rumble-seat); bonne condition, pneus neufs, peinture neuve, licence 1948, $550. 15B, Ste-Hélène, Hull. Tél: 4-7884. 17-191

PLYMOUTH 1940, très bonne condition, propre, pneus neufs, 175 Laurier, Apt. 4, Hull. 17-191

PLYMOUTH SEDAN 1936, en bonne condition $525. 12 d'Aiguillon, Hull. 17-191

PLYMOUTH 1940, sedan, 121 Blvd St-Joseph. 17-192

PONTIAC 1931, très bonne condition, pneus neufs. M. Duguay, 12 Charlevoix, Hull. 2-7041. 17-190

STUDEBAKER 1948, nouveau champion sedan, 4 portes.

TERRAPLANE 37, Sedan $450. Appelez A. Beaudry, Deschesnes, Qué. Après 5 heures. 17-191

1937 HUDSON TERRAPLANE, pneus neufs, license de Québec, a parcouru 31,000 miles, 60, rue Victoria, Hull 17-191

A vendre (divers) (18)

Aubaine de surplus de guerre
94, rue Clarence

BATEAUX d'assaut de l'armée. S'ouvrant à demi. 18-300-48

CHASSEURS!
.303 BRITISH (Enfield P-14)
à répétition — 6 coups
Mécanisme et canon en excellente condition
$33.50 (port payé) — C.O.D.
Eastern Sporting Equipment Co.
Case postale 711, Ottawa, Ont. 18-190

BASCULES hydrauliques, treuils marque Wood Beauchamp Auto Bodies, Hurdman's Bridge, Ottawa. 3-6024. 18-J.N.O.

ASPIRO NETTOYEURS nouveaux refaits, $20 et plus. A louer. Réparations de toutes marques garanties. Brentwood Electric, 178, rue Bank. 5-5358. 18-314

CHAPEAUX faits à la main. Commande le vôtre maintenant 163 Bolton Tél: 5-5505 18-300-48

BANCS de boucher usagés, prix réduits pour solder aussi balances, trancheurs à viande machines pour hacher la viande, balances à plate-forme et autres équipements de boucheries Ottawa Store Equipment Co. 240, rue Bank 2-0121 18-J.N.O

BEAVERBOARD, Kenmore vert, Donnacona Insulboard sheetrock Masonite, Flexboard, Plywood, 2 x 4, lanche planées et embouvetées, moulures bois et chrome, bardeaux cèdre et asphalte, laine isolante, Mico-Cell, portes, châssis, armoires, etc. Tél: 3-1116, Jos Pilon Ltée, 79 blvd du Sacré-Coeur, Hull. 18-300

BRULEURS et fournaises à l'huile Silent Glow et autres, chaufferettes à l'eau. Réparations, ouvrage garanti. Parties de rechange. Raoul Henri. Tél: 5-5465. 18-202

2 BRULEURS à l'huile — fournaise au charbon. S'adresser à 449A St-Patrice. 18-192

CANNEUSE avec mille cannes, à machines à "peanut" 99 Guigues, Ottawa. 18-191

CARROSSE complet, neuf; bicycle C.C.M d'homme, presque neuf. Tél: 4-7318. 18-191

CARROSSE de bébé, presque neuf. 203 Presland Rd., Overbrook. 18-192

CHAUFFERETTES électriques à l'eau de 1000 et 3000 watts. Palmers Plumbing Supply 320, rue Rideau. Tél: 5-1817 18

18 CHEVAUX à vendre de 2 ans en montant, s'adresser à R100, Hôtel East Templeton. M. Blanchet. 18-194

COMBINE No 52 International Harvester neuf Modern Farm Supplies, 23 Murray 2-3843

CONSULTEZ-NOUS pour sable gravier terre à remplissage. Tél: 2-3105 18-105/49

COSTUME TAILLEUR brun, grandeur 12 ans, robe noir, s'adresser 16½ Coallier, Val-Tétreau. 18-191

EQUIPEMENT usagé, salon de beauté séchoirs, chaises, machine à permanente, etc. Boite 24, Le Droit. 18-192

EVIERS de toute description sièges de toilette. 37, rue Clarence Tél 4-4788. 18-1 oct 48

EVIERS, lavabos, tuyaux, cabinets d'aisance. A Sauvé 4, Garland 8-2094w 18-114-48

EVENTAILS électriques de tous genres, réfrigérateurs, peleurs à patates ustensiles à patates frites, couteurs à patates, grils à sandwich, grille-pain, caisse enregistreuses balances, vaisselle et coutellerie Ottawa Store Equipment Co. 240 rue Bank, 2-0121 18-J.N.O

FILIERES en acier grandeur de lettres et format légal Powis Brothers 2-9407 18-J.N.O

FOURNAISES de plancher et de cave Coleman, réservoir, huile garantie. Machines à laver, etc. 3-2854. 18-300-48

FOURNAISE de cave, brûleur à l'huile, réservoir; moulin à laver. 31 Stewart. 3--7944. 18-192

GLACIERES rebâties, $25 et plus, aussi vaisseliers refinis, condition de neuf, $30 et plus Cecil Leach & Co. Ltd., 712 Somerset ouest Tél: 3-6211 18-J.N.O

Nouveau matériel des biens de guerre

HAVRESACS pour la pêche, le camp, 49c, conserves pour dames et pour hommes, telles qu'utilisées par l'aviation américaine $3.95 souliers de repos de l'aviation, 9 à 13 $1.95, shorts de la marine 49c, pantalons kaki légèrement utilisés, $1.95; couvertures de l'armée neuves $3.95 Economy Clothing Store, angle York et Marché By 18-300 48

LITS usagés sommiers, matelas meubles, poêles. Silver's Furniture, 47 William. 18-300

MACHINES à écrire "Underwood" portatives et régulières à vendre louer ou réparer, toutes marques Eug. Roy, 17 Connaught, Hull Tél: 2-0889 18-J.N.O

MACHINES à coudre à pédale et électriques neuves — livraison immédiate. Cours de couture complet avec achat d'une machine. Cie Singer, 195, Rideau, 4-0392. 18-190

MANTEAUX de rat musqué, $267; manteaux de toutes sortes faits sur mesure et réparations. Jos Blondeau, 239 Laurier-est, coin Nelson 3-7353. 18-204

MANTEAU noir, grandeur 14, comme neuf. 4-8937. 18-190

MANTEAU, seal noir, grandeur 14 ans, très bonne condition. 4-6372. 18-191

MANTEAU, chat sauvage, 16 ans, 99 Guigues, Ottawa. 18-191

MANTEAU de lapin blanc pour enfant de 4 à 5 ans, en bonne condition, $20.00. Mobilier de cuisine en bonne condition $15.00. 5-3218 18-190

2 MANTEAUX en mouton de perse et manchon et collet en hermine, 4-6471. 18-192

MATELAS avec ressorts; toutes les grandeurs, $19.95. Léo Lavigne Cie, 262 Dalhousie. Tél: 5-8641. 18-276-48

MOBILIERS de chambre à coucher et de salon, ainsi que mobiliers de salles à manger Colonial Furniture Company 403, rue Bank (angle Waverley) 18-J.N.O

A vendre (divers) (18)

POELES de cuisine pour camps pour bûcherons, cultivateurs maisons de pension, villas etc Différentes grosseurs à prix raisonnables M. Zagerman et Co Ltd Chemin Bayview Ottawa Tél: 8-5204 et 8-5205 18-300

POELES de cuisine, poêles d'hôtel, lessiveuses, meubles. A Bélanger (Hull) Ltée, 215 Montcalm Tél: 3-8447 18-J.N.O

POELE émaillé, bois et charbon. Tél: 5-7987. 18-190

POELE neuf moderne, avec brûleur à l'huile, aubaine, cause départ. 150 Hinchey, Ottawa. 18-191

POELE A BOIS très propre $65 comptant. S'adresser à 43 Labelle, Wrightville. 18-192

POELE de cuisine, s'adresser à 105 Charlevoix, Hull. 18-190

Extincteurs chimiques et boyaux à incendie

POMPES à incendie, boyaux à incendie, raccords de boyaux, et boyaux à air, foret à la vapeur et tuyaux à eau, réservoirs; pompes, vérins, tarpaulins, forets, presses, emporte-pièce, ciseaux, etc. M. Zagerman et Co. Ltd., Chemin Bayview, Ottawa. Tél.: 8-5204 et 8-5205. 18-190

PORTE SCIES, ébarbeuses, rabouteuses, scies circulaires (re-saws) scies à main, machines à bardeaux Equipement et articles Ouvrage d'atelier fait ici M Zagerman et Co Ltd Chemin Bayview Tél: 8-5204 et 8-5205 18-300-48

Surplus de guerre

SOULIERS de repos 99c, draps de terre 99c bouteilles d'eau 29c, haversacs 49c Rivers Clothing Co., 35, rue York et 24, Marché By 18-300-48

STOKER presque neuf, bon marché s'adresser à Etienne Lévesque, 30, rue Lois, Wrightville. 18-192

STORES vénitiens bois blanc choisi ou tringles d'acier faits sur mesures Prompte livraison Estime gratis Tél: 4-9205 18-14 nov-1 an

Peinture $2.50 le gallon

SURPLUS de guerre. Dans bidons de 5 gallons, rouge foncé et brun chocolat. $2.50 le gallon. Peinture extérieure, $1.00 le paquet. Idéale pour brique, ciment, pierre, etc. M. Zagerman et Co. Ltd., chemin Bayview, Ottawa. 18-305

TAPIS — rouge vin, 4½x7½. Téléphone 2-0095. 18-191

TOILE drapeaux grosse toile auvents Lawrence Mfg 12 rue York Tél: 4-2081 18-J.N.O

VIOLON — boite et archet 26 St-Etienne, Hull. 18-195

A vendre (ou à échanger) (19)

APPARTEMENT contenant restaurant-épicerie, 4 logis, dont un disponible en achetant; revenus mensuels en loyer $142. 218, rue Montcalm. 19-191

A louer (chambres) (23)

CHAMBRE d'en avant, eau courante. Tél: 5-0506. 23-192

CHAMBRE pour homme, rue Cathcart, près Sussex. Tél: 4-9480. 23-192

CHAMBRE meublée, 1 ou 2 personnes, eau chaude, usage du téléphone, 16 Chapel. 23-195

CHAMBRE meublée, pour homme, Côte de Sable, 499 Cumberland, après 6 heures. 23-195

CHAMBRE pour jeune fille, tranquille, s'adresser à 158 Champlain. 23-192

CHAMBRE et cuisinette meublées, tous les privilèges, un monsieur de moyen-âge préférablement. 321 Montcalm. 4-4531. 23-192

GRANDE CHAMBRE, très propre, s'adresser à 74 St-Laurent. 23-191

GRANDE CHAMBRE, dans appartement, Côte de Sable, lits jumeaux, rangette, $24. S'adresser au casier 125, Le Droit. 23-195

GRANDE CHAMBRE meublée pour couple tranquille, sans enfants; faisant face à la rivière Ottawa. 48 Jacques-Cartier, Pointe-Gatineau. 23-190

A louer (divers) (24)

MAGASIN nouvellement construit, $80 par mois. A. Amyot & Fils, 275 Blvd. St-Joseph. Tél: 2-8637. 24-190

ROBES, mantes volles, sandales de mariée, fille d'honneur, soirée; aussi Tuxedo à louer 163 Bolton Tél: 5-5505 24

Chambre et pension (26)

CHAMBRE et pension. S'adresser à 112 Daly. 26-200

Villégiature (26A)

AUBERGE MATHE — endroit idéal pour vos vacances, excursions, pêche, natation, etc. S'adresser à l'Auberge Mathé, St-Pierre de Wakefield Qué 26A-193

CAMP à louer à la Baie Tremblay, à la journée ou à la semaine. Tél: 5-8530. 26A-192

CAMP à 18 milles d'Ottawa, s'adresser à 66 St-Jacques, Hull. 2-0239. 26A-192

CHALETS entièrement meublés familles seulement: semaine — Ecrivez: Roland Pilon, Lac des Plages, Qué 26A-207

PETIT CHALET à la semaine, situé à Deschênes. Signalez 4-0438. 26A-190

Occasions d'affaires (27)

CONSULTEZ-NOUS si vous désirez disposer de votre propriété. — L. Titley, tél: 3-1547 27-J.N.O.

Amusements (28)

AUDITORIUM, jeudi, 19 août, Lutte de championnat, Yvon Robert vs "Wild Bill" Longson. Plus deux autre luttes intéressantes. 28-192

Automobiles & Accessoires (29)

BAKER BROS CO. LTD
AUTOS ET CAMIONS USAGES
achetés pour mise en pièces. Parties neuves et usagées d'autos, batterie, pneus, accessoires, etc. 2 magasins. 2-7393. 29

ROULEMENT à billes ou rouleaux (Ball and Roller Bearing) General Bearing Service, 34, Clarence. 4-7770 29-1 mai 48

S & S AUTO PARTS
PARTIES neuves et usagées pour autos et camions. Autos et camions achetés pour mise en pièces. Réparations de radios. Vitres installées. 814, rue Wellington. Tél: 8-0310. 29-J.N.O.

Transport-camionnage (30)

DANIS le déménageur — Transport local et longue distance déménagement entrepôt chauffé et à l'épreuve du feu, empaquetage et expedition de meubles ou autres articles 129, Montcalm, Hull 3-0070 soir 2-0248 30-359/49

ENTREPOSAGE de meubles paquetage envoi demenagement local et longue distance Jackson Movine & Storage Ltd Tél: 5-7101 30-J.N.O

Radios & Accessoires (31)

COTTON RADIO CLINIC, 432 Rideau 5-4044 Service très moderne, ouvrage garanti 31-316

RADIOS rasoirs électriques, réparés General Radio Sales 271 rue Bank 4-6292 31-J.N.O

WILSON ELECTRIC Registered service garanti et vente d'appareils radiophoniques Tél 5-5703 31-23-juil 48

Combustible (32)

A.B.C. WOOD YARD slabs de bois mou, corde $8; ½ corde coupée $5.50; gros voyage $3.00 5-6118 32-191

C. LEVESQUE, 347 Moncalm: — slabs de bois mou, $7.50, slabs de bois franc $12 Tél 2-3223 32-200

OSCAR LAMBERT — Slabs et bois de corde mélange et franc à la corde demi-corde et cordon 243½ Maisonneuve Tél. 2-6965 32-J.N.O

SCIEUR de bois, prix raisonnable. Tél: 5-0997. 32-193

SLABS de bois franc, pierre et transfer, bouleau, bois mélangé, gravier, sable, terre à remplir Raoul Trepanier. 2-1873. 32-260

SLABS de bois mou sec, 4' 3 cordes pour $20 Slabs de bois franc sec, 4' $12 la corde Tél: 2-8560 32-258-48

Matériaux de construction (35)

BLOCS de ciment, imitation de pierre unie, 4" 6" 8 et 10", aussi bloc de cheminée Hull Concrete Product, coin Amherst, Lois Hull Tél: 5-8797 35-J.N.O

BLOCS de cendre et ciment 8", rue Bradley Eastview. Tél: 4-1561. 35-192

IDEAL CONCRETE PRODUCTS — Blocs de ciment unis, imitation pierre ou finis marbre. Briques dures grises. Blocs de cheminée, sable et gravier, chaux, tuiles. — 44 Tracy. 4-6780. 35-210

Personnel (39)

ATTENTION! Travail de luxe Téléphone 8-7780 Buanderie Domestic 39-J.N.O

CHAPEAUX faits sur commande et réparations 3-9966. 39-201

NI CORN ni corne pour gâter votre bonheur. Si vous avez recours à Lloyd's Corn Salve comme protecteur. 50c chez Brisson, Desjardins, Ottawa; Union, Hull. 39-22 juin

REPARATIONS poêle et fournaise, ouvrage garantie, tél: 4-6261 39-195

Cartes d'affaires (41)

ED. WEINER, prêteur sur gages aubaine de tous genres en articles non réclamés. 55½ Williams 41-246-48

MOUSTIQUAIRES
MOUSTIQUAIRES sur mesures, châssis, montures, armoires de cuisine The Mike Ozarko Co. Tél: 4-2008. 41-277

Dactylotypes (41A)

DACTYLOTYPES Underwood portatives et régulières. Aubaines, machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrad à vendre et à louer. Underwood Limited, 203, rue Queen. 2-3531. 41A-J.N.O

Photographes (42)

ATTENTION! portraits de mariages, groupes et banquets, enfants posés à domicile. Floriant Thibeault, 207, Berry, Hull. 4-8412 42-J.N.O.

MARIAGES, banquets, etc., enfants posés à domicile. J. Potvin, 147 Laurier, Hull. 5-7124. 42-J.N.O

Imprimeurs (43)

LO-MOR PRINTERS: faire-part de mariages, gaufrage, gravure, impressions commerciales. Cartes de Noël. 224, rue Sparks. Tél: 2-2335 43-296

Graveurs (44)

BOMAC ELECTROTYPE Company Artistes en photogravures, électrogravures, flan par pression directe et stéréotypie. 118, rue Slater. 3-5645. 44

Orthopédistes (46)

JOSEPH LADELPHA, D.S.C. — Rayon X, rhumatisme, arches tombées, cors, ongles incarnés 150 Metcalfe, 5-6904. 46

Peintres-décorateurs (51)

DECORATION générale, intérieure extérieure. Tapisserie. Ouvrage garanti Charles Gravelle, 3-5820 51-145-49

PEINTRES - DECORATEURS
APPELEZ C. TREMBLAY pour vos travaux de peinture ou de tapissage. Tél: 2-5693. 51-J.N.O.

Electriciens (55)

BLAIN — Entrepreneur électricien. Réparations de tous genres, ouvrage garanti. 9, rue Garneau, Hull. Tél: 2-2274. 55-132-49

DOMPIERRE ELECTRIC, entrepreneur électricien. Réparations électriques de tous genres. 5, rue Fontaine et 56, rue Dupont, Hull Tél: 5-5252. 55-J.N.O

LEONARD ELECTRIC, entrepreneur-électricien 55 rue Papineau Hull Tél: 5-2603. Réparations de tous genres. Lustres fluorescents 55-J.N.O

MASSE ELECTRIC, 137 Champlain Hull. Réparations de moteurs électriques et appareils électriques de tous genres. Tél: 2-4123. 55-342

RATTEY-MONCION - ELECTRIC 82, rue Laurier, Hull. Service rapide; réparations de moteurs et d'appareils électriques. 55-300

Entrepreneurs (61)

BASTIEN ELECTRIC, entrepreneurs, électriciens, réparations d'appareils électriques, spécialités radios et moteurs. Nos prix sont très modérés. — 295, Champlain, Hull. Tél. 4-7096 61-300

CONSULTEZ-NOUS pour vos travaux de béton, solages, planchers, etc. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. Alfred Laflamme, 44 Tracy, 4-6780. 61-210

Couvreurs (62)

J. O. GERVAIS: Tous genres de couvertures bardeaux asphalte imitation de briques, goudron etc. Téléphonez pour estimation gratuite jour et soir: 5-1261. 62-197

Réparations (63)

APPELEZ J. J. DEMPSTER, 5-7368 électricien, reparations de radiateurs à vapeur, billes de foyers, appareils Entrepreneur: 12, rue York. 63-J.N.O.

CENTRE des APPAREILS BEATTY — Réparations tous genres experts compétents, service rapide et courtois. 71, rue Laval, Hull. Tél: 4-4540 63-J.N.O.

DACTYLOTYPES à vendre, réparées, et louées. Prix spécial d'étudiants: louées pour trois mois $10.50. — W. B. Dymond, 24, ave Stevens, Eastview. Tél: 3-6412. 63-J.N.O.

LAVEUSES ET REPASSEUSES électriques reparées par représentant de la compagnie "Easy" Ouvrage garanti. J. Hammond, 184 Murray. Tél. 4-3379. 63-J.N.O.

BEATTY WASHER STORE
NOTRE NOUVEAU MAGASIN est prêt à vous servir, à 205 RIDEAU Lessiveuses Beatty à l'électricité et à la gazoline, repasseuses Beatty et notre réputé aspiro-nettoyeur Beatty, radios, etc. Tél: 3-6234 63-J.N.O.

E. ROY: Réparations de laveuses de toutes sortes. S'adresser: 14 Guertin, Hull. Tél: 2-6021. 63 J.N.O.

REPARATIONS DE MACHINES A LAVER
SERVICE CONNOR directement de la manufacture. Préposés habiles. Véritables parties Connor. Nous allons chercher et livrons les machines. J. H. Connor & Son Limited, 10, rue Lloyd. Tél: 5-1824. 63-J.N.O.

Avis divers (66)

LE ou après cette date je ne serai pas responsable de toutes dettes contractées en mon nom par mon épouse, Mme Doris Irène Giraldeau.
Signé: William Joseph Giraldeau 66-191

Direction de funérailles (67)

EMOND, Hull. Service funéraire moderne. Kent et St-Laurent: 2-0982; boul. St-Joseph: 2-8144. 67

Monuments (69)

B. ANGERS ET FILS - Venez consulter une maison de confiance avant de faire l'achat d'un monument. 140, chemin de Montréal Eastview. Tél: 3-6508 69-12 avril - 1 an

BANCHINI & ST-MARTIN Enrg. Nos prix sont les plus bas. Marche et nom de famille gratis av

Médecins
(80)

Dr A. BARABE, 45A, rue Principale Hull. Spécialiste: maladie des yeux des oreilles, du nez et de la gorge. Examen de la vue, opération des amygdales. Tél: 5-8148.

Dr PIERRE BEGIN, 93 rue Maisonneuve, Hull. Médecine générale. Spécialité: Poumons Coeur Rayon-X Tél: 3-3043

Dr PHILIPPE BELANGER, 74, rue Laurier - est. Spécialité: Chirurgie. Consultations: 2 à 4 h. et 7 à 8 h. p.m.. Tél: 4-0117

Dr G.-H. BERGERON, 111, rue Champlain, Hull. Tél: 2-1248. Spécialité: Rayons-X estomac, foie, intestins, coeur, poumons, médecine interne. Consultations: 9-12 a.m.; 1.30-4, 7-8 p.m. et sur rendez-vous.

Dr COKRIVEAU, Yeux, oreilles, nez, gorge. 150, Metcalfe Médico-Dental Bld Tél: 5-4407.

Dr FRANCOIS COTE: Spécialiste en chirurgie générale et chirurgie des femmes. Consultations sur rendez-vous. 232, Metcalfe Tél: 5-1284.

Dr DE HAITRE, des hôpitaux de Paris, 161, rue Stewart. Spécialités: Chirurgie, maladies des femmes, maladies des organes génito-urinaires. Consultations: 2 à 4 h. 30 et 7 à 8 h. 30 p.m. Tél: 4-1244.

Dr E.-L. DESJARDINS, 138, rue Wellington, Hull. MÉDECINE GÉNÉRALE. Consultations: 2 à 4 h et 7 à 8 h p.m. et sur rendez-vous. Tél: 2-2802

Dr A. DROUIN 318-319 édifice Transportation, 48, rue Rideau Spécialité: Yeux, Oreilles, Nez, Gorge Consultations: 2 à 5 h et 7 à 8 h. p.m. Tél. 3-9162.

Dr EUGENE GAULIN; Urologie. Consultations: à 3 h., et 7 à 8 h. p.m 545 ave King-Edward. Tel: 4-2936.

Dr P. E. LABELLE, 4, Montclair Médecine générale, chirurgie, maternité. Rayon-X. Bureau: 2 h. à 4; 7 à 8½ h. Tél: 3-8236

Dr J.-L LAMY, 211 rue Stewart. Spécialité: Chirurgie générale. Consultations sur rendez-vous: 2 à 4 h. Tél: 3-7026.

Dr J.-ANTONIO LECOURS, 538 King-Edward. — Tél: 4-1622. Spécialité: Chirurgie. Consultations sur rendez-vous.

Dr E. PERRAS, 192 rue Principale, Hull Tél: 2-6754. Spécialité: Rayons-X au bureau privé. Diagnostic et traitements. Consultations: 1 à 4 h. p.m. et de 7 à 8 h. p.m.

Dr ARTHUR POWERS, médecine générale. Spécialité: maladies pulmonaires et radiographie 11 rue Front, Hull Pour rendez-vous, tél: 3-3614 à Ottawa, 135 Gloucester, de 2 h. à 4 h. et de 7 h. à 8 h. Tél: 3-3614.

Dr HENRI RACINE, B.A., L.M., C.C. Médecine, chirurgie et maternité. 99, rue Montcalm, Hull. Heures de consultations: 10 à 12 a.m., 1 à 6 p.m., 7 à 9 p.m. et sur rendez-vous. Tél: jour et nuit: 5-2414.

Dr J.-L. ROSSIGNOL, 178 ave Laurier-est. Spécialités: Chirurgie osseuse, fractures. Consultation sur rendez-vous. Tél: 4-0705.

Dr V. SABETTA, 188, rue Cooper Spécialité: maladie de la peau. Consultations: 11 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 8 p.m., sur rendez-vous. Tél: 2-5537

Dr DAMIEN ST PIERRE, 495 rue Clarence, angle Charlotte. Spécialité: Médecine - physiothérapie. — Sur rendez-vous. Tél: 3-4101.

Dr R.-E. VALIN, 165, ave Laurier-est. Spécialité: Chirurgie exclusivement. Consultations: 1 à 3 h. p.m., et sur rendez-vous Tél: 4-0337

Dr HORACE VIAU, 467 rue Rideau Spécialité: Maladies des enfant exclusivement. Consultations: 1 à 4 h et sur rendez-vous Tél: 4-2240.

Dr JOS C. WOODS, Sussex et Cathcart. Spécialité: Chirurgie. Consultations: tous les jours de 1 h à 3 h., aussi les lundis mercredis et vendredis de 6 à 8 h. Tél: 3-5350.

FOURNAISES A EAU
CHAUDE A AIR CHAUD
ET VAPEUR
COMPLETES

S'adresser

J. A. Cronier Co. Ltd

10, Parkdale. 8-3288J

Automobiles

SERVICE d'AUTOMOBILES
CHRYSLER, PLYMOUTH
et CAMIONS FARGO

PATTERSON
MOTORS LTD.

245, rue Rideau. 3-4081

La Suisse rejette le communisme

BALE (CIP) — En réponse à une demande communiste voulant que les fonctionnaires soient nommés exclusivement en tenant compte de leur compétence professionnelle, "sans égard à leurs convictions politiques" le Conseil d'Etat du canton de Bâle a déclaré que "la démocratie admet la tolérance, mais non le suicide".

Selon le Conseil, en ce qui concerne les hautes fonctions administratives, la compétence ne suffit pas: "La politique du Conseil est de ne pas nommer à de telles fonctions des membres d'un parti politique qui vise à miner la démocratie et à établir la dictature d'une minorité. Celui qui menace la liberté et l'indépendance de notre Etat n'a pas qualité pour entrer à son service. La démocratie est une forme de gouvernement qui admet la tolérance, mais non le suicide".

Cette motion a été adoptée à l'unanimité par les membres du Conseil d'Etat, à l'exception du représentant communiste.

BY-LAW NUMBER 1, 1948

By-Law of the Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School for the Town of Eastview, in the County of Carleton, hereinafter designated as "The Board", to raise by way of loan the sum of Three hundred and fifty thousand dollars ($350,000.00) for the purposes hereinafter mentioned.

WHEREAS "The Board" requires the sum of Three hundred and fifty thousand dollars ($350,000.00) for the purpose of erecting two new school buildings and equipping the same and the borrow the said sum by issuing debentures of a like amount on the security of all the real and personal property vested in "The Board" and also upon the Separate School rates of "The Board".

AND WHEREAS the total assessments of the Board is $1,213,052

NOW THEREFORE THE BOARD ENACTS AS FOLLOWS:

1. The said sum of Three hundred and fifty thousand dollars ($350,000.00) shall be borrowed by "The Board" from any person or persons, firm or body corporate who may be willing to advance same upon the credit of the debentures hereinafter mentioned, and to pay such price for them as to "The Board" may seem meet. It being further intended that the purchasers of the said debentures shall not be bound to see to the application of the moneys so advanced.

2. For the purpose of raising the said sum of Three hundred and fifty thousand dollars ($350,000.00), debentures of "The Board" of an equivalent amount shall be issued by "The Board" in such denominations and form as to "the Board" may be deemed expedient, all of which debentures shall be dated the first day of September 1948 and shall be payable in lawful money of the Dominion of Canada, at such chartered bank or banking corporation in Canada as may be designated thereon, upon surrencer of said debentures at their respective maturities at the stated place of payment.

3. Each of the said debentures shall be signed by the Chairman of "The Board" or by some person authorized to sign the same in his place and also by the Secretary-Treasurer thereof, and shall be sealed with the seal of "The Board" and shall be delivered on the authority of the said Chairman or of the said Secretary-Treasurer.

4. The said debentures shall bear interest at the rate of four per centum per annum (4%), shall be calculated from the first day of Septembre 1948 and shall be payable half-yearly on the first days of September and March, in each consecutive years thereafter, in lawful money of the Dominion of Canada during the currency thereof and shall each have coupons attached thereto for the payment of the said interest, such coupons shall likewise be paid at the stated place where the debentures are payable and shall bear each the signature of the Chairman and Secretary-Treasurer of "The Board" lithographed, stamped, printed or engraved thereon.

5. Any debenture or the whole of the said debentures may be redeemed before maturity at the bank or banking institution where they are made payable, at any interest date at 101½ and accrued interest to date of payment, provided notice in writing of such intention to redeem by "The Board" is sent by registered mail left at any post office in the City of Ottawa and addressed to the registered debenture holder, at least thirty days before the date set for the redemption of the said debentures and by publishing notice of such intention to redeem, for two consecutive weeks in a daily newspaper published in the City of Ottawa, at least thirty days before the date set for such redemption.

The said debentures and interest thereon are to be repayable as designated in schedule "A" hereto annexed.

6. During the currency of the said debentures, there shall be levied and collected annually by a special rate, (in the manner and from the like person and property, by, from, upon or out of which other Separate School rates are levied, raised and collected) sufficient therefrom over and above all other rates, to pay the said debentures and the coupons attached thereto as and when they respectively mature, on all the ratable property of the supporters of "The Board" and on the credit of and/or property of such other persons who are liable to pay the same, after the passing of this by-law.

7. The said debentures and interest thereunder shall be a charge in favor of the holders thereof and all the real and personal property vested in "The Board" and upon all the Separate School rates during the currency of the said debentures and coupons, and without limiting the generality of the above, the said debentures shall constitute a mortgage on all the real property of "The Board" as effectually as if a mortgage in the form, covenants and powers of Schedules A and B of "The Short Forms of Mortgages Act" of Ontario, had been executed by "The Board" in favor of several mortgagees: it being the intention of "The Board" that each of the holders of any of the said debentures as issued or re-issued shall be deemed a mortgagee pro tanto of the mortgaged premises and shall be equally and proportionally secured hereby, and these presents shall secure the payment of each and all of the said debentures and interest without preference or priority of one over any other of said debentures by reason of priority in the issue or registration thereof.

The land and premises herein mortgaged are described as follows: ALL AND SINGULAR those certain parcels or tracts of land and premises situate, lying and being in the Town of Eastview, in the County of Carleton, Province of Ontario, BEING COMPOSED, FIRSTLY Lots 26, 27, 28, 29 and 30, east side of Charles Street (now Dupuis Street) in the Town of Eastview as shown on Plan Number 75, registered in the Registry Office for the Registry Division of the County of Carleton, SECONDLY, Lot 7, Block 4 on the south side of Hill Street (now Levis Street) in the said Town of Eastview as shown on plan Number 29 registered in the Registry Office for the Registry Division of the County of Carleton.

8. "The Board" hereby nominate, appoint and constitute as attorney to execute a receipt or discharge from or of this mortgage, the Bank or Banking institution where debentures will be payable and the holders of the debentures under this by-law shall be deemed to have purchased the said debentures subject to such nomination or appointment and to have concurred to such nomination or appointment as if the said bank or banking institution had been originally appointed by the holders of the said debentures.

A written statement in the form of a receipt or discharge after the maturity and payment of all the debentures issued hereunder by the bank or banking institution where the debentures are made payable or after payment before maturity if so redeemed, under the hand of any authorized officer in the behalf to the effect that all debentures and coupons issued under this By-Law have been paid in full at the said bank or banking institution at the maturity thereof or before maturity, as the case may be, written substantially in the form of a discharge as provided for in the Registry Act of the Province of Ontario, shall be sufficient evidence of the payment and discharge of the above recited mortgage.

The said bank or banking institution shall not be liable in any event to the debentures holders or accountable to them for the giving of any such receipt or discharge.

9. In case of default by "The Board" in payment of the principal or interest of any of the said debentures, the remedies against the lands and premises provided for by law shall be exercised only by a shareholder or shareholders representing 10% in value of the outstanding debentures at the time of such default. Such procedure shall not preclude the debentures holders in case of default to have recourse to any other remedy against "The Board" for the payment of said debentures.

PASSED in open meeting of "The Board" this 6th day of August, 1948.

(Sgd) P. Barbary,
Chairman.
(Sgd) G. Meilvier,
Secretary-treasurer.

SCHEDULE "A"
The Board of Trustees of the Roman Catholic Separate School
for the Town of Eastview.

To be dated September 1st, 1948. To mature 1949-1968.
$350,000.00 at 4% per annum, interest half-yearly.

Year	Principal	Interest	Annual Payments	Balance
		7,000.00		
1949	$11,000.00	$7,000.00	$25,000.00	$339,000.00
		6,540.00		
		6,780.00		
1950	12,000.00	6,780.00	25,560.00	327,000.00
1951	13,000.00	6,540.00	26,080.00	314,000.00
		6,280.00		
1952	13,000.00	6,280.00	25,560.00	301,000.00
		6,020.00		
1953	14,000.00	6,020.00	26,040.00	287,000.00
		5,740.00		
1954	14,000.00	5,740.00	25,480.00	273,000.00
		5,460.00		
1955	15,000.00	5,460.00	25,920.00	258,000.00
		5,160.00		
1956	16,000.00	5,160.00	26,320.00	242,000.00
		4,840.00		
1957	17,000.00	4,840.00	26,680.00	225,000.00
		4,500.00		
1958	17,000.00	4,500.00	26,000.00	208,000.00
		4,160.00		
1959	18,000.00	4,160.00	26,320.00	190,000.00
		3,800.00		
1960	19,000.00	3,800.00	26,600.00	171,000.00
		3,420.00		
1961	19,000.00	3,420.00	25,840.00	152,000.00
		3,040.00		
1962	20,000.00	3,040.00	26,080.00	132,000.00
		2,640.00		
1963	20,000.00	2,640.00	25,280.00	112,000.00
		2,240.00		
1964	21,000.00	2,240.00	25,480.00	91,000.00
		1,820.00		
1965	21,000.00	1,820.00	24,640.00	70,000.00
		1,400.00		
1966	23,000.00	1,400.00	25,800.00	47,000.00
		940.00		
1967	23,000.00	940.00	24,880.00	24,000.00
		480.00		
1968	24,000.00	480.00	24,960.00	000.00
	$350,000.00	$164,520.00	$514,520.00	

All persons affected by this by-law are hereby referred to the provisions of Section 76 (6) of the Separate Schools Act being chapter 366 of the Revised Statutes of Ontario 1937, as to quashing of same.

THIS 14th day of August, 1948.

SEGUIN & SEGUIN,
Avocats,
18, rue Rideau,
Ottawa, Ontario.

LAC-DES-LOUPS, (Qué.)

LAC-DES-LOUPS (Qué.) (DNC) —Mlle Aldéa Beausoleil, de Mattawa, Ont., a passé une couple de jours en vacances chez sa tante, Mme Pierre Beausoleil.

Mme Charles Dubois et M. Ovila Jolicoeur, de Renfrew, étaient de passage à Wolf Lake, récemment, visitant leurs parents.

M. Georges Beausoleil, Mlle Thérèse Beausoleil, M. Gérard Beausoleil et Mlle Clémentine Beausoleil, de même que Joseph Cayer, étaient de passage à Hull, ces jours derniers, par affaire.

Mme Wilfrid Verner, et sa fillette, Jacqueline, de Wrightville, Qué., visitaient leurs parents, récemment.

M. et Mme Hector Philippe, M. Cléophas Bussière, Mme Amédée Bussière, M. et Mme L. Bélaire, de Masham, ont fait un voyage d'affaires à Montréal, récemment.

M. et Mme Wilfrid Dubois et Mlle T. Dubois, de St-Pierre de Wakefield, Qué., étaient de passage à Wolf Lake, récemment.

M. Georges Beausoleil, Mlle Thérèse Beausoleil, Mme Pierre Beausoleil, M. N. Beausoleil. MM. Gérard et Zéphirin Beausoleil ont fait un voyage à Vanasta, visitant M. et Mme John Miljours; il ont aussi rendu visite à M. et Mme Delphis Mayer, de Farrelton, Qué.

ST-EUGENE, (Ont.)

ST-EUGENE, Ont., (DNC) — Le tombola au profit des oeuvres paroissiales tenue les 3, 5 et 7 août remporta un franc succès cette année. Les gagnants des différents tirages furent les suivants: coutellerie: Mlle Aline Sauvé, St-Eugène; radio: Mlle Thérèse Cuillerier, Chute-à-Blondeau; fer à repasser: M. Paul Soublière, Hull, Qué.; balançoire: M. Paul-Emile Berlinguette, St-Eugène; nappe: Mme Raoul Labrosse, Vankleek-Hill; négligé: M. Joseph Ranger, 6e conc. St-Eugène; robe d'enfant: M. Roland Gobeil, St-Clet, Qué.; panier d'épiceries: M. Henri Sauvé, St-Eugène; patins à roulettes: M. Gérard Brisebois, Montréal. Les organisateurs remercient tous ceux qui sont venus encourager nos oeuvres et prendre part à notre fête paroissiale.

M. Ernest Ranger a fait l'acquisition de la propriété de M. E.-P. Labrosse.

Etaient en visite chez M. Aurèle Landriault, cette semaine: M. et Mme Henri Boileau, M. et Mme Benoit Boileau et leurs enfants, Pierre, Raymonde, Nicole et Monique de Ville-St-Pierre, ainsi que M. et Mme Edouard Biron et leurs enfants Hélène, Jean-Marc et Pierre, de Montréal.

Plusieurs hommes mariés et jeunes gens sont allés travailler à la construction des barrages de Joachims et Portage-du-Fort.

M. et Mme J.-Henri Brazeau (née Laurette Giroaurd) sont les heureux parents d'un fils baptisé sous les prénoms de Joseph, Gérald, Eugène, Denis. Parrain et marraine: M. et Mme Eugène Dicaire.

M. et Mme J.-C. Wylie (née Yvette Berry) font part à leur parents et amis de la naissance d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Thérèse, Judy. Parrain et marraine: M. et Mme Gerald Wylie.

M. et Mme Jean-Paul Cadieux (née Jacqueline Quesnel) sont les heureux parents d'une fille baptisée sous les prénoms de Marie, Carole, Lorraine. Parrain et marraine: M. et Mme Léo Quesnel.

Samedi le 7 août, M. Léon Binette, de Vankleek Hill, épousait Mlle Simone Séguin, fille de M. et Mme Arthur C. Séguin, de cette paroisse Les témoins étaient M. Rhéal Binette, frère du marié et M. Arthur C. Séguin père de la mariée. Quatre filles et garçons d'honneur accompagnaient les mariés. Mlle Carmen Beaulieu remplissait les charges de bouquetière, M. le chanoine A.-B. Duprat bénit le mariage à 10 heures. M. l'abbé Soucy, vicaire de Vankleek-Hill, chanta "Ave Maria" et Mlle Roy chanta un cantique. Mlle Labrosse touchait l'orgue.

Mgr Joseph Lebeau P.A., chancelier du diocèse d'Ottawa, est l'invité de M. le chanoine Duprat, cette semaine.

M. et Mme Raymond Labrosse et leurs enfants Carmen, Denis, Louise et Michelle passent une semaine en villégiature au lac des Plages.

FREDERICK-HOUSE,

FREDERICK-HOUSE, Ont. (DNC) — Récemment M. le curé G.-E. DesFossés bénissait le mariage de Mlle Lucile Trépanier, fille de M. et Mme Donat Trépanier, à M. Clément Poissant, fils de M. et Mme A. Poissant. Mlle Adèle Bourque agissait comme fille d'honneur accompagnée de M. Gérard Trépanier, frère de la mariée.

Parmi les invités de l'extérieur, à cette occasion, on remarquait M. Ludger Lapierre, Mme Jos. Rodrigue ainsi que M. et Mme Louis-Arthur Lescot, de Chartierville, Qué.; M. Henri Trépanier, d'Iroquois-Falls; M. et Mme Edmond Poissant, de Timmins; M. et Mme Réai Poissant, de Driftwood; M. et Mme Ovila Racicot ainsi que M. et Mme Roger Chartrand, de Larocque; Mme Paul Chabot, de Gregoire's Mills.

MM. Rosaire, Jules et Hervé Marceau, de Virginiatown, visitaient leur famille en fin de semaine.

Le Rév. Père Etienne de Blois, c.s.v., de l'Institut des Sourds-Muets de Montréal, est actuellement en visite chez ses parents, M. et Mme Lomer de Blois.

M. le curé Roland Papineau, de Ste-Gertrude, était récemment de passage dans sa famille.

M. Georges Blais est de retour d'un voyage d'affaires à La Sarre, Qué.

Mlle Thérèse Paquette nous revient d'un voyage à Smooth-Rock-Falls où elle a visité des parents et amis.

Mme Avila Papineau et ses enfants passaient la fin de semaine chez sa mère, Mme C. Lamothe, de Brower.

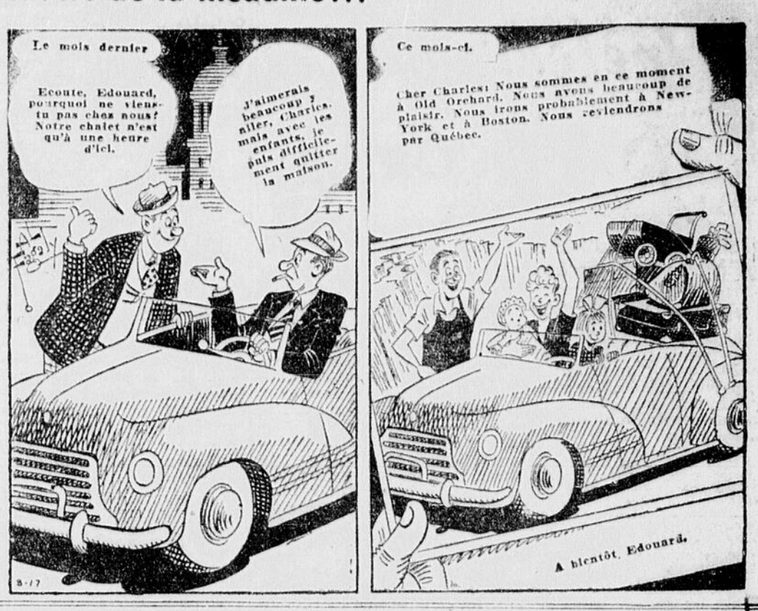
M. Liguori Morin est à un hôpital de Toronto pour y subir une intervention chirurgicale; son fils, M. Alyre Morin, l'a accompagnée.

M. et Mme Rosaire Blais, de Poland, demeurent maintenant dans notre village.

Dimanche dernier, il y eut réunion des dames, sous la présidence de Mme Léopold Papineau, pour organiser le bazar annuel au profit de l'église qui aura lieu le 22 et 23 août.

M. et Mme Arthur Blais (née Marie-Rose Morin) sont les heureux parents d'une fille, née à l'hôpital de Cochrane et baisée sous les prénoms de Ma-Gilberte. Parrain et marraine: M. et Mme Alyre Morin.

L'envers de la médaille...



Laquelle de ces Langues aimeriez-vous parler?

ANGLAIS
ESPAGNOL
ALLEMAND
ITALIEN
RUSSE

LINGUAPHONE —la méthode de renommé mondiale— vous les apprendra rapidement, agréablement, chez-vous, par l'entremise de disques. Vous entendrez les voix de grands professeurs; vous suivrez leurs paroles dans des textes imprimés; vous apprendrez à parler, à lire et à écrire *couramment*. LINGUAPHONE est recommandé dans le monde entier par des éducateurs éminents; il est employé dans 14,000 écoles et universités et par plus d'un million d'étudiants! Remplissez le coupon ci-joint et expédiez-le aujourd'hui pour recevoir notre livret de renseignements.

C. W. LINDSAY & Co.
189, rue Sparks, Ottawa.
Veuillez m'adresser gratis la brochure Linguaphone.
Nom .....
Adresse .....
Ville ..... Prov. .....

ON DEMANDE

LINOTYPISTES expérimentés, hommes ou femmes. Conditions de travail excellentes. Semaine de 5 jours, $56.58 par semaine, deux semaines de vacances payées. Situation permanente pour personnes compétentes.

S'adresser à

M. J.-A. Gratton, gérant général du Droit,
368, rue Dalhousie, Ottawa.

MAINTENANT...avant vos vacances...voyez votre marchand GOODYEAR pour

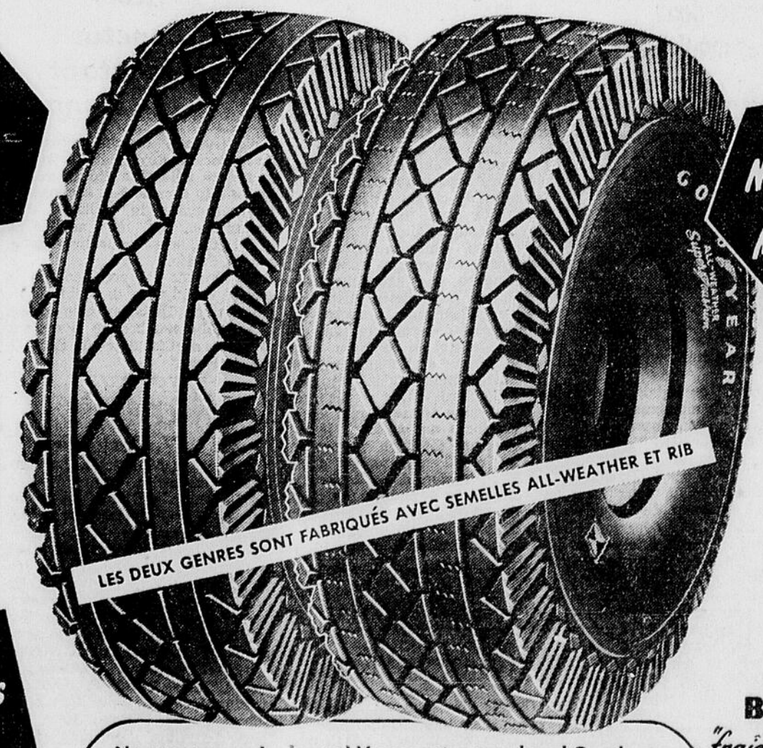
LES PLUS GRANDES VALEURS DE PNEUS au Canada

NON SEULEMENT PLUS DE MILLAGE ...MAIS 34% PLUS DE MILLAGE!

LE NOUVEAU GOODYEAR DeLuxe AMÉLIORÉ

Permettez à votre marchand Goodyear de vérifier vos pneus avant que vous partiez en vacances. S'ils sont en bon état, il vous le dira. Sinon, il vous montrera le *nouveau* pneu Goodyear De Luxe. Des épreuves pratiques sur la route prouvent qu'il vous donne *34% plus de millage antidérapant* que le fameux pneu Goodyear qu'il remplace!

Sa semelle épaisse est plus large et plus plate pour mieux s'agripper à la route et résister au dérapage en tous sens. La corde Supertwist plus forte donne une carcasse plus forte. Les épaulements plus robustes sont renforcés en vue d'une tenacité supérieure!



NON PAS RIEN QU'UN NOUVEAU PNEU... MAIS UN NOUVEAU GENRE DE PNEU!

LE NOUVEAU GOODYEAR Super Cushion

Les fabricants d'autos acclament aujourd'hui le Goodyear Super-Cushion comme le premier *nouveau genre* de pneu depuis 15 ans, et ils en ont fait l'équipement original sur une forte proportion de leurs nouvelles voitures.

Les Super-Cushion sont maintenant interchangeables avec vos pneus actuels.

Ils roulent sur seulement 24 livres d'air—vous donnent un roulement incroyablement plus doux, plus sûr . . . "on dirait qu'il flotte". Voyez votre marchand Goodyear dans le but d'échanger vos pneus actuels pour des Super-Cushion.

NON PAS RIEN QU'UNE MEILLEURE PROTECTION CONTRE LES ÉCLATEMENTS ...MAIS UNE PROTECTION ABSOLUE CONTRE LES ÉCLATEMENTS

Ne prenez pas de chance! Voyez votre marchand Goodyear pour faire vérifier vos pneus avant vos vacances!

RAPPELEZ-VOUS QUE—90% DES ENNUIS DE PNEUS SE PRODUISENT AU COURS DES DERNIERS 10% DE LA DURÉE.

BATTERIES GOODYEAR "fraîches comme à la sortie de l'usine"

Si vous voulez le maximum d'énergie et le summun de rendement, vous ne pouvez trouver mieux qu'une batterie Goodyear 'fraîche comme à la sortie de l'usine'. Ne manquez pas de faire vérifier régulièrement votre batterie par votre marchand Goodyear.

CHAMBRES À AIR DE SÛRETÉ GOODYEAR LIFEGUARD

Seule la LifeGuard rend *réellement* et *infailliblement* un éclatement inoffensif. C'est parce que sa chambre interne de sûreté retient une ample réserve d'air, vous permet d'effectuer un freinage sûr et doux, même si le pneu était complètement éventré. Les LifeGuard font dans toute marque de pneu—dans les pneus neufs ou usagés—et il arrive fréquemment qu'elles dépassent la durée de trois équipements de pneus successifs. Vous ne pouvez avoir de meilleure protection pour sauver votre vie!

GOODYEAR

PLUS DE GENS ROULENT SUR DES PNEUS GOODYEAR QUE SUR TOUTE AUTRE MARQUE

Le pèlerinage à N.-D. du Camp

Fêtes mariales rehaussées par la présence de S. E. Mgr A. Vachon, archevêque d'Ottawa

Par Thérèse L'Heureux

Près de cinq cents personnes venues de toutes les parties du diocèse ont pris part, en fin de semaine, au pèlerinage de Notre-Dame-du-Camp, tenu chaque année au camp St-Louis, près de St-Michel-de-Wentworth, Qué.

Les fêtes mariales étaient rehaussées par la présence de S. E. Mgr Alexandre Vachon, archevêque d'Ottawa. Son Excellence a célébré la messe de minuit, samedi soir. Précédemment, il avait assisté au choeur parlé marial.

Monseigneur l'archevêque arriva à St-Michel, vendredi après-midi, accompagné de son secrétaire, M. l'abbé Oscar Archambault, et de M. l'abbé Amédée Allard, curé de Boileau, Qué. Dimanche après-midi, à trois heures, Son Excellence a présidé aux vêpres pontificale. Avant son départ, il a procédé à la bénédiction d'une statue du Sacré-Coeur, don de M. Léo Caye, de Hull.

Dimanche soir, Mgr Vachon devait prendre part à la procession au flambeau qui clôturait les fêtes, mais il dut avancer l'heure de son départ afin de pouvoir célébrer le service funèbre de M. l'abbé Routhier, ancien curé de Calumet.

Au départ de Monseigneur l'archevêque, parents, amis et campeurs se sont groupés sur le bord de la route pour l'ovationner.

Grand nombre de visiteurs

Malgré une température incertaine, un grand nombre de visiteurs, religieux, séminaristes, amis du camp et parents des campeurs avaient tenu à se rendre dans ce coin des montagnes pour prendre part à des fêtes magnifiques, en hommage à la Vierge.

Parmi les nombreux pèlerins, on remarquait Mgr Adéodat Chaloux, supérieur du Petit Séminaire d'Ottawa, M. le chanoine A. Bazinet, curé de St-Philippe d'Argenteuil, M. l'abbé Vital Bouchard, curé de Brownsburg, M. l'abbé A. Allard, curé de Boileau, MM. les abbés Alban Lapointe et Percy McGuire, professeurs au Petit Séminaire d'Ottawa, MM. les abbés J. Giguère, de la paroisse Ancienne-Lorette, de Québec, Emile Martin, assistant-directeur diocésain de l'Oeuvre des Vocations et un groupe de grands séminaristes.

Les membres du personnel dirigeant du camp ont reçu les visiteurs. Ce sont M. l'abbé Arsène Hébert, directeur, M. l'abbé Joseph Hébert, directeur spirituel, M. l'abbé O. St-Jean, assistant du directeur et M. l'abbé Gérard Séguin.

Jeu scénique

Un groupe de campeurs ont exécuté avec beaucoup de talent et une profonde piété, un grand jeu scénique en quatre tableaux, intitulé "Les Mystères Joyeux", dont M. Victor Barrette rédacteur au "Droit", est l'auteur. Ce choeur parlé, entrecoupé de cantiques et de prières, était dirigé par M. Jean-Marc Grenier.

Pour cette représentation, une estrade avait été dressée à la grotte, construite dans le flanc de la montagne. Décorée de blanc et de bleu, cette estrade était une véritable réplique miniature des magnifiques décors qu'on avait élevés à Ottawa, lors du grand Congrès Marial de juin 1947. Des lanternes chinoises et des centaines de lampions formaient un éclairage doux et mystérieux. La nature même, avec son incomparable ciel parsemé d'étoiles, son calme nocturne et sa forêt de pins, d'érables, de sapins et de bouleaux apportait son concours comme décor.

Assis sur des bancs rustiques, les pèlerins venus d'abord en spectateurs ont participé spontanément aux scènes émouvantes qui se sont jouées devant eux. Avec les anges et les bergers, ils ont adoré le Dieu incarné et ils ont chanté les louanges de la Vierge. C'est avec émotion et conviction que les jeunes acteurs se sont pénétrés de leur rôle, depuis celui de la Vierge à celui des anges, des bergers, des Mages et de l'Enfant-Jésus. Incidemment, l'Enfant-Jésus de la crèche était un bébé en chair et en os qu'un papa et une maman, M. et Mme Lionel Gagné, de St-Michel avaient "prêté" avec joie pour ce rôle important. Jamais un spectateur de ce jeu scénique n'oubliera ces cinq tableaux: l'Annonciation, la Visitation, la Naissance de Jésus, la Présentation de Jésus au temple et le Recouvrement de Jésus au temple.

Immédiatement après le choeur parlé, Son Excellence Mgr Vachon officiait, au sanctuaire de la grotte du camp, à une basse-messe de minuit. MM. les abbés Joseph Hébert et O. Archambault assistaient Son Excellence. M. l'abbé Joseph Hébert prononça le sermon de circonstance.

Vers trois heures, cette même nuit, le directeur du camp, M. l'abbé Arsène Hébert, célébrait une grand-messe solennelle assisté de MM. les abbés Gérard-M. Séguin et Aurèle Ouimet, respectivement comme diacre et sous-diacre.

Eloge du camp St-Louis

Entouré des visiteurs, Monseigneur Vachon a pris le repas du dimanche midi en compagnie des petits campeurs. Lors d'une courte allocution, après le repas, il a exprimé son admiration et sa vive reconnaissance à l'égard de MM. les abbés Hébert, pour la grande oeuvre de formation qu'ils entretiennent au camp St-Louis. "Ces grandioses cérémonies qui se sont déroulées au camp ont réveillé en moi de doux souvenirs, a-t-il dit, et la facilité avec laquelle on servait la nourriture à tous les visiteurs dont le nombre augmentait toujours m'a rappelé le miracle de la multiplication des pains". Après avoir adressé des félicitations aux directeurs du camp, il loua également le dévouement des dames patronesses, qui accordaien au camp leur appui financier. Son Excellence se dit aussi charmée et édifiée par la tenue "impeccable" et la diction "parfaite" des jeunes acteurs du choeur parlé. Il remarqua le bon esprit de famille qui règne au camp et adressa un merci particulier à M. l'abbé Arsène Hébert pour la façon dont il fait progresser cette colonie de vacances.

Au nom des directeurs, du personnel, des bienfaiteurs et amis du camp, M. l'abbé Joseph Hébert exprima les souhaits sincères à Mgr l'archevêque, à l'occasion de son anniversaire de naissance. Il parla de l'efficacité d'une dévotion à la Sainte Vierge et du bien accompli au camp dans le domaine des vocations religieuses.

Procession aux flambeaux

C'est par une cérémonie impressionnante que les fêtes se sont terminées. Munis de flambeaux, tous les pèlerins se sont rendus en procession à l'église de St-Michel. La récitation du chapelet avait un cachet tout particulier le long de la montagne noire d'arbres. Un grand nombre de paroisiens de St-Michel s'étaient joints à la procession. Dans la petite église de St-Michel, tous ont entonné le "Magnificat" avec âme; puis, M. l'abbé G. Séguin a officié à la bénédiction du Très Saint-Sacrement.

Le soir et le lendemain, les visiteurs ont quitté avec regret les lieux bénis de ces magnifiques fêtes mariales. Les campeurs et les directeurs ont regretté particulièrement le départ du dévoué assistant, M. l'abbé Ovila St-Jean. En effet, après plusieurs semaines de dévouement inlassable auprès des jeunes, M. l'abbé St-Jean a dû quitter la colonie de vacances. M. l'abbé Arsène Hébert en a profité pour lui exprimer sa plus vive reconnaissance et pour lui souhaiter bonheur et succès dans sa carrière de prêtre.

À VENDRE

TERRAINS POUR CAMPS D'ETE

Magnifique plage en sable naturel

PRIX RAISONNABLE

. . . C'est l'endroit de villégiature de l'avenir . . .

Chapelle à peu de distance

BEAU PAYSAGE

Endroit:

BAIE CONSTANCE

(45 minutes d'Ottawa)

Bonne route tout le long

Plan visible au bureau

RENÉ LALANDE

COURTIER EN IMMEUBLE ET ASSURANCE

45, rue Rideau 3-4985 — Rés. 25 Pinehurst 8-7573

La Santé est ce qu'il y a de plus précieux.

Deux scouts opèrent un sauvetage

KAPUSKASING, Ont. (DNC)—Par une chaude journée estivales deux jeunes employés de la Ferme Expérimentale avides de se rafraîchir après s'être livré à un travail ardu tout le jour, endossèrent leur maillot et se jetèrent dans les eaux de la rivière Kapuskasing. L'un d'entre eux, D. Hazen, nagea jusqu'à un estrade et lorsqu'il s'avisa à regarder derrière lui, il constata la disparition de son compagnon, A. Benoit dont les parents demeurent à Brunetville. Celui-ci voulant accompagner son ami Hanzen fut subitement saisi d'une crampe qui l'empêchait de demander secours. C'est alors que deux jeunes scouts se portèrent à son secours. Ken McCartney et Rodolphe Frenette, ne portant l'oreille qu'à leur courage plongèrent pour réussir à s'emparer de la victime et la ramener sur le rivage. Albert Joly scout de la troupe No 2 et René Régimbald pratiquèrent sur le jeune Benoit la respiration artificielle, et ce n'est qu'après 25 minutes d'efforts soutenus que le jeune homme reprit ses sens. Les scouts continuèrent à lui frictionner les jambes et les bras car il était totalement paralysé par les crampes.

Les autorités locales songent à récompenser les jeunes scouts qui ont fait preuve d'un courage et d'une présence d'esprit marqués.

La troupe Senior des Scouts ira passer une semaine à son camp d'été au Lac Rémi du 28 août au 3 septembre.

Mémoire préparé sur l'annexion du canton de Nepean

Le solliciteur civil Gordon Medcaif sera pressenti afin de précipiter la préparation du mémoire de la ville au sujet de l'annexion du canton de Nepean, mémoire qui sera présenté au bureau municipal d'Ontario au début d'octobre.

C'est ce qu'il fut décidé hier après-midi, lors d'une séance du Bureau de contrôle.

Tôt cet été, le conseil de ville avait approuvé une requête devant être présentée au bureau municipal d'Ontario à ce sujet.

Le commissaire G.-W. Goodwin apprenait au maire suppléant d'Ottawa, le Dr G.-M. Geldert, que les cantons de Nepean et de Carleton, rédigeaient un mémoire devant être présenté au bureau municipal d'Ontario, s'opposant à l'annexion des régions mentionnées par la ville d'Ottawa.

Le commissaire Goodwin a déclaré que le mémoire était déjà considérablement avancé, mais qu'on lui avait appris qu'aucune mesure n'avait été adoptée quand à celui d'Ottawa au sujet de l'annexion proposée.

Il a ajouté que le bureau municipal siégeait en octobre, ce qui ne leur donnait pas le temps nécessaire pour préparer adéquatement la question d'Ottawa.

"Je crois, a-t-il ajouté, que le solliciteur civil devrait être informé quant à la date qui doit être réservée, et qui permettrait au bureau municipal de tenir ses audiences au sujet de l'annexion du canton de Nepean."

Le Dr Geldert fut d'accord à ce que la date requise soit établie sans délai, et il fut décidé que le solliciteur civil soit approché afin de précipiter la question.

Hausse de salaire à cinquante-deux employés municipaux

Le conseil de ville d'Ottawa a discuté longuement, hier soir, sur les salaires des employés de la ville. Vue l'animosité des commissaires et des échevins, animosité d'ailleurs bien marquée par les bruyants éclats de voix et les fréquents rappels au silence du maire suppléant, Geldert, le débat se prolongea plus d'une heure.

Toutefois, 52 employés de 12 départements municipaux, ont joui d'une reclassification et d'une hausse de salaire. L'échevin D. MacMillan a laissé entendre que beaucoup d'autres recevraient aussi une augmentation, suivant leurs mérites.

Les hausses de salaire furent accordées à 17 membres du département des ingénieurs, à 11 membres du service de l'aqueduc, à trois employés de la cour du magistrat, à trois employés des édifices municipaux, à deux membres du département du trésor, à deux membres ou département des terrains de jeu, à cinq employés du département du service social, à trois membres du département des évaluateurs, à un employé du bureau des commissaires, à deux membres du département des percepteurs d'impôts, à un employé du département de l'avocat de la ville, enfin à deux membres du département de la santé.

Le commerce en vertu du plan d'aide

PARIS (PA) — Un comité composé de membres de cinq puissances a été chargé, aujourd'hui, de tracer un plan en vertu duquel les pays qui sont compris dans le plan Marshall feront du commerce entr'eux.

Des représentants de Grande-Bretagne, Belgique, France, Norvège et Grèce ont été choisis pour faire partie de ce comité. Celui-ci informera le Conseil de relèvement européan quant au montant probable des balances de crédit des dix-sept nations membres.

ASSOCIATION D'EDUCATION

Souscriptions de Dalkeith, St-Albert Glen Robertson et Vankleek Hill, Ont.

— La paroisse d'Espanola —

L'Association d'Education d'Ontario, se fait un plaisir et un devoir de publier une autre liste d'honneur. En effet, M. Palma Ranger, président local de notre Comité, nous envoie la souscription de Dalkeith au montant de $102.42. M. Gérard Roy, celle de Glen Robertson, $56.25, M. Lucien Adam, secrétaire local de St-Albert, $91.00 et M. D. J. Lalonde de Vankleek Hill, la somme de $46.00. Nous remercions très cordialement S. E. Mgr R. Brodeur qui nous a fait parvenir des souscriptions pour Dalkeith et Glen Robertson. L'Association désire transmettre à tous, solliciteurs, organisateurs et donateurs, ses remerciements les plus sincères pour ce haut témoignage de confiance.

Les souscriptions de la paroisse d'Espanola ont été publiées saquelques noms de donateurs de medi dernier. Malheureusement $1.00 et plus ont été omis et nous nous empressons de rectifier la chose aujourd'hui même. Ces donateurs sont: MM. S. Allain, S. Hayes, J. St-Louis, A. Augé, L. Augé, F. Bourcier, G. Bourcier, R. Bourcier, R. Bourcier.

Ont souscrit $2.05: Les élèves de l'école no 15, par Mlle Thérèse Sauvé, inst.

Ont souscrit $1.62: Les élèves de l'école no 4 Lochiel, par Mlle Simonne Ranger, inst.

Ont souscrit $30.00: Des paroissiens, par S. E. Mgr R. Brodeur, évêque d'Alexandria.

A souscrit $5.00: M. le Curé J.-H. Ouimet.

Ont souscrit $2.00: M. le Dr A. Lanthier, M.V., M. Arthur Levac, M. Nelson Séguin.

Ont souscrit $1.00: Mlle Simonne Ranger, inst., MM. Donat Lanthier, Albert Ethier, Mlle Jeannine Ethier, MM. Clarence Borris, J. E. Perrier, F. Lavigne, Palma Ranger, Cyrille Emond, Achille Vachon, Ethier & Frère, J.-Bte Villeneuve, Paul Lacombe, Henri Clément, Fredy Berry, Eugène Ranger, Mme Lorenzo Séguin, MM. Benoit Duchesne, Aurèle Lafrance, Ferdinand Sabourin, Médard Paiement, Célestin Beaulieu, Hervé Borris, Léo-Paul Ranger, Philippe Vachon, Eddy Lanthier, Georges Berry, Georger Sabourin, Bruno Lauzon, Xavier Beaulieu, Léo Deschambault, Roland Lanthier, Roland Ranger, Paul Carrière, Hilaire Daoust, Armand Lavigne, Henry Cousineau, Mme Paul Laviolette, Roméo Paquette, Carmen Lachance, René Duval, Olivier Martin, Peter Borris, Jos. Dufresne, W. Lanthier, Armand Deschambault, André Jeaurond, Eugène Cadieux, Florimond Meloche.

Souscriptions de moins de $1.00: $19.75.

SOLLICITEURS

MM. Hilaire Daoust, Paul Carrière, Cyrille Emond, Raymond Séguin, Florimond Meloche, Albert Ethier, Donat Lanthier, Eugène Cadieux, Hervé Borris, Rolland Lanthier, Président; M. Palma Ranger, Secrétaire; Dr A. Lanthier.

GLEN ROBERTSON: $56.25

Souscriptions des paroissiens, par Son Exc. Mgr Rosario Brodeur: $18.25.

Section d'Ecole Sép. no 12B Lochiel: $15.00.

Section d'Ecole Sép. no 12 Lancaster: $10.00.

Section d'Ecole Sép. no 14 Lochiel: $6.00.

M. Altonie Ménard: $5.00.

M. Nelson Bélanger: $2.00.

ST-ALBERT: $91.00

A souscrit $25.00: La Commission scolaire no 6A Cambridge.

A souscrit $12.50: La Commission scolaire no 6B Cambridge.

A souscrit $12.50: La Commission scolaire no 3 Cambridge.

A souscrit $12.50: La Commission scolaire no 14 Cambridge.

A souscrit $12.50: La Commission scolaire no 15 Cambridge.

Ont souscrit $2.00: Les élèves de l'école no 6B Cambridge, par Mlle Cécile Lalonde, inst.

Ont souscrit $7.00: Les élèves de l'école no 6A Cambridge, par Sr Marthe des Saintes-Plaies.

Ont souscrit $2.00: Les élèves de l'école no 3 Cambridge, par Mlle Simonne Latour, inst.

Ont souscrit $1.00: Les élèves de l'école no 14 Cambridge, par Mlle Laurette Vinette, inst.

Ont souscrit $2.00: Les élèves de l'école no 15 Cambridge, par Mlle Claire Guertin.

Ont souscrit $1.00: Mlle Simonne Latour, inst., Mlle Claire Guertin, inst.

VANKLEEK HILL: $46.00

Ont souscrit $20.00: Les élèves de l'école sép. no 4, par Sr Rita, s.s.m., dir.

A souscrit $5.00: M. le chanoine J. J. Desjardins, curé.

Ont souscrit $2.00: MM. Alfred Berthiaume, D. J. Lalonde, Edouard St-Denis.

Ont souscrit $1.00: MM. Raoul Labrosse, Hermas J. Labrosse, Henri E. Levac, Henri J. Levac, Ovila Lalonde (Fournier), Eugène Séguin, Albert Séguin, Hervé Secours, Defrid Théoret, Roméo Théoret, René Théoret, Aurèle Théoret, Euclide Turpin, Napoléon Sauvé.

SOLLICITEUR

M. D. J. Lalonde.

Discussion au sujet de la résidence royale à Ottawa

Les membres du conseil municipal d'Ottawa ont réussi à se tirer sans trop de difficulté de l'impasse dans laquelle les avait jetés la proposition du commissaire G.-W. Goodwin de convertir le parc de Rockcliffe en résidence royale des Souverains au Canada. Après les nombreuses discussions suscitées au conseil de ville, dans les journaux et dans les milieux officiels de la ville, on a enfin décidé de remettre à une date indéterminée toute décision concernant la transformation du parc de Rockcliffe.

La plupart des membres du conseil ont affirmé que Leurs Majestés avaient déjà une résidence officielle au Canada sur le grand domaine où réside présentement leur représentant au Canada, soit le Gouverneur général. Si jamais la famille royale décidait de faire un séjour prolongé au Canada, la maison du gouverneur serait là pour les recevoir.

Maintenant que la proposition du commissaire Goodwin a été defaite par un vote de 16 à 6, il faudra un autre vote de la majorité du conseil municipal pour obtenir que la question soit discutée de nouveau à une séance du conseil. La proposition du commissaire Goodwin, appuyée par le commissaire Finley McRae, demandait qu'une partie du parc de Rockcliffe soit mise de côté comme site d'une résidence royale pour abriter nos Souverains durant leurs visites au Canada.

Dans un amendement appuyé par l'échevin F.-M. Journeaux, l'échevin L.-L. Coulter avait suggéré que le conseil approuve la première partie de la proposition du commissaire Goodwin et qu'on avertisse le premier ministre de la décision du conseil municipal d'approuver l'établissement d'une résidence royale au Canada, tout en rayant la clause où le parc de Rockcliffe était mentionné comme site convenable.

L'échevin Quéry a dit que la résidence vice-royale constituait la demeure par excellence des Souverains pour leurs visites au Canada. C'est dans la maison du Gouverneur général que sont demeurés le Roi et la Reine lors de leur séjour au Canada en 1939. C'est là de même qu'ont séjourné le roi Edouard VII, le roi Georges V et la reine Marie durant leurs brefs séjours au pays. Si le roi et la reine, dit-il en terminant, savaient que l'établissement d'une résidence royale dans Rockcliffe privéraient nos enfants de leur terrain de jeu, je suis sûr qu'ils seraient opposés au projet.

Le commissaire Goodwin expliqua qu'il n'était pas question de donner le parc entier. Le projet ne demanderait qu'une petite partie du territoire pour l'érection de la résidence royale, probablement la partie plus élevée surplombant les rivières Ottawa et Gatineau.

"Si la résidence du Gouverneur n'est pas suffisante" a souligné l'échevin Walsh, "l'espace ne manque certes pas sur le vaste domaine du Gouverneur. Ce domaine compte quelque 50 acres qui ne sont employés à aucune fin."

"Le domaine du Gouverneur général est la résidence officielle de Leurs Majestés en ce pays" a déclaré l'échevin Coulter. "Si l'on y consentait, on pourrait même augmenter l'étendue du domaine, sans toutefois trop empiéter sur les terrains du parc de Rockcliffe."

Le commissaire McRae a expliqué qu'il considérait une telle éventualité comme une véritable mise en étalage de Leurs Majestés: ce sur quoi l'échevin Coulter a répliqué que "les touristes aimeraient visiter la résidence royale à Ottawa, tout comme ils voudraient voir le palais Buckingham," et que, par conséquent, il n'y avait aucune question de mise en étalage.

Finalement l'échevin Tardif proposa de remettre la question à plus tard, ce qui fut accepté par 16 contre 6.

Evasion à l'école de réforme à Guelph

Claude Gamache, 21 ans, d'Ottawa, sans adresse connue, est un des trois prisonniers qui s'enfuirent hier après-midi de l'école de réforme de Guelph, alors que les trois hommes faisaient du travail d'équipe sous surveillance. Les deux autres prisonniers furent arrêtés peu de temps après leur évasion mais tard hier soir, Gamache était encore au large.

La Sûreté provinciale et la police d'Ottawa ont été averties de surveiller étroitement les allées et venues de Gamache qui mesure cinq pieds sept pouces, pèse environ 155 livres et a le teint brun; lorsque vu pour la dernière fois, il portait son uniforme de prisonnier.

Gamache fut condamné en mai dernier après avoir été trouvé coupable de faux et de bris de parole.

M. G. Lanctôt représentant du Canada

M. Gustave Lanctôt, président de la Société Royale du Canada et archiviste fédéral, a été élu représentant du Canada à la commission internationale du folklore. La commission, qui est affiliée à l'UNESCO, a ses quartiers généraux à Paris.

M. Lanctôt est président de la société canadienne de folklore depuis 20 ans. Historien bien connu, il a publié nombre de livres sur l'histoire du Canada et de l'Amérique du Nord.

Nécrologie

M. L.-V. Desjardins

A l'âge de 59 ans, M. Lorenzo-Victor Desjardins, époux de Bertha Levesque, est décédé à sa demeure, 65, rue Beechwood, après une longue maladie.

Né à Ottawa, il y était demeuré toute sa vie. Il était le fils de feu M. et Mme Pierre Desjardins. En 1919, il avait épousé à Ottawa, Bertha Levesque, qui lui survit.

Il laisse également dans le deuil un fils, Fernand; deux frères, Pierre et Onésime, d'Ottawa; 5 soeurs, Mme David Prud'homme (Corinne), de Wrightville, Mme Robert Fooks (Alice), Mme Mathias Couvillon (Dorilda), Mme Raoul Laporte (Régina) et Mme Napoléon Dumais (Antoinette), toutes d'Ottawa.

La dépouille mortelle est exposée à la demeure du défunt, 65, Beechwood. Les funérailles auront lieu le jeudi 19 août, à 7 h. 45, pour l'église St-Charles, où le service sera chanté à 8 h.

L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Accident fatal

ST. CATHARINES (PC) — George Campbell, 72 ans, de la localité voisine de Jordan, a perdu la vie quand son camion rencontra une locomotive du Canadian National Railways, au passage à niveau de Vineland.

Grand congrès des employés civils, le 3 octobre à Ottawa

Sept cents employés des Services civils du Canada, des Etats-Unis, du Brésil, de Grande-Bretagne et de Chine se réuniront à Ottawa le 3 octobre lorsque l'Association du Service civil du Canada et des Etats-Unis tiendra sa 40e conférence annuelle sur l'administration du personnel public. M. G. T. Jackson, directeur du Service d'organisation et de classification au Service civil, est à la tête d'un comité de 22 membres chargé de voir à l'organisation de la conférence qui durera cinq jours.

La convention avait lieu à Ottawa en 1937, mais alors seulement 200 délégués y avaient pris part. Cette année, le seul contingent américain groupera déjà 500 délégués; le Canada en aura plus de 100 et les autres pays ont annoncé leur intention d'être bien représentés.

Les délégués logeront au Château Laurier ou au Lord Elgin. M. Jackson sera aidé de M. James Mitchell, directeur au quartier général de l'Association à Chicago, qui arrivera la semaine prochaine pour aider à la préparation du programme.

On a annoncé que le président de l'Association, M. Blaine Hoover, viendra du Japon pour assister à la convention. Il est conseiller auprès du général MacArthur.

Activité du club Richelieu-Timmins

TIMMINS, Ont. (DNC) — Le Club Richelieu de Timmins, a obtenu la concession des programmes pour les deux jours de courses de chevaux, les 6 et 8 septembre prochains. M. Léo Lalande, secrétaire du club, annonce que les programmes seront en vente bientôt et que les détails des courses des deux jours seront publiés dans ces programmes.

Au-delà de 1000 visiteurs de l'extérieur sont attendus à cette occasion, remarqua M. Lalonde, et nous croyons que les annonces et ventes des programmes nous apporteront une somme substantielle pour financer les activités du club.

Le Club Richelieu, récemment organisé à Timmins, compte actuellement 27 membres et quoiqu'il ne soit pas limité aux Canadiens-français, il est unique dans la région en ce qu'il conduit ses assemblées exclusivement dans la langue française.

Un des services rendus à la municipalité par le club est celui de l'éducation dentaire dans les écoles. Auparavant, le club voyait également au traitement dentaire, mais la ville et la province ont maintenant établi des cliniques pour ce but. Le club se propose de montrer des films, traitant de la nécessité des soins dentaires, dans les écoles de Timmins, cet automne et cet hiver. Le club Richelieu a aussi entrepris d'obtenir une partie des finances nécessaires à l'établissement d'une colonie de vacances, l'été prochain.

Frappé par un tram

Russell J. Hopkins, 485, avenue King Edward, a été admis à l'hôpita Général un peu avant 6 heures hier soir après avoir été frappé par un tramway au coin des rues Bank et Queen. Les autorités de l'hôpital ont rapporté qu'il souffrait d'une fracture possible du crâne et de blessures internes. Son état est considéré grave.

Des témoins ont rapporté que M. Hopkins traversait la rue Queen et apparemment, il ne vit pas le tramway conduit par O. Lafleur, 187½, rue Guigues. A l'hôpital, la victime a été placée sous les soins du Dr T. C. Whitley et le constable John Flahven poursuit son enquête.

On veut un estimé

Le commissaire des Travaux publics Frank Askwith a été chargé hier par le Bureau des Commissaires de calculer le prix de la construction d'un nouveau pont qui remplacerait le vieux pont de la rue Sussex sur la rivière Rideau. Le Bureau avait reçu une lettre de la Commission du district fédéral demandant un estimé du coût de la construction. A une réunion précédente du Bureau des Commissaires, M. Askwith avait recommandé la construction d'un nouveau pont sur la rivière Rideau; il avait rappelé que le Parlement avait donné la permission de bâtir un pont de $1.5,000 et s'était engagé à en payer la moitié.

La candidature de Diefenbaker

REGINA (PC) — L'exécutif de l'Association conservatrice progressiste de la Saskatchewan a demandé, hier, à John Diefenbaker de permettre que son nom soit soumis à la convention nationale du parti convoquée pour choisir un successeur au chef John Bracken.

M. Diefenbaker, député de Lake-Centre, n'a pas répondu définitivement. Toutefois, on sait qu'il désire que le parti choisisse un chef qui le conduirait à la victoire par un programme "qui signifiera ce que nous disons et dira ce que nous voulons dire".

Navire échoué

FORT ERIE, Ont. (PC) — Le cargo **J. G. Munson** a échoué, hier, dans un chenal, près du port de Buffalo, N.-Y. Trois remorqueurs ont essayé en vain, de libérer le navire de 530 pieds, qui était charge de pierre.

LE TEMPS QU'IL FERA

(D'après les pronostics fournis par la Presse Canadienne)

Pronostics:

Généralement beau

MINIMUM (cette nuit) 58
MAXIMUM (demain) 81

Ottawa et la région: Généralement beau ce soir et demain. Orages ici et là durant l'après-midi et la soirée. Peu de changements dans la température; humidité croissante. Vents légers.

Dawson 53. 66; Prince-Rupert ..., 59; Prince-Georges 44, 70; Vancouver 56, 68; Victoria 53, 70; Kamloops ..., 76; Penticton 53, 71; Jasper 39, 73; Edmonton 53, 77; Calgary 48, 75; Lethbridge 46, 84; Medicine Hat 48, 89; Yellowknife 59, ...; Prince-Albert 51, 76; Saskatoon 55, 80; Régina 55 82; Winnipeg 58, 70; Pt-Churchill 54, 72; Port-Arthur 56, 72 White-River 54, 63; Kapuskasing 54, 63; Sault-Ste-Marie 58, 73; North-Bay 54, 80; Muskoka-Airport 53, 82; Hurtsville ..., 82; London 52, 80; Toronto 61 83; OTTAWA 55, 82; Montréal 61, 77; Québec 56, 78; Saint-Jean 50. 73; Moncton 54, 77; Halifax 56, 78; Charlottetown 56, 70; Sydney 51, 68; Yarmouth ..., 77.

"LE DROIT" SERVICE DU SOIR

NOUVELLES — (Sport) 3-4061
TYPOGRAPHIE 3-4062
PRESSES — (impressions, journal) 3-4063
IMPRESSIONS — (bureau) 3-4064
BUREAU DU GERANT 3-4065
BUREAU DE HULL 2-7884

"SERVICE SPECIAL"

(5 h. à 8 h. Le samedi: 1 h. à 4 h.)

ABONNEMENTS 3-4066
DISTRIBUTION (à domicile) .....
ANNONCES CLASSEES 3-4067

SPECIAL au SALON BROSSEAU

à partir d'aujourd'hui jusqu'à l'ouverture des classes nous donnerons aux élèves une permanente de bonne qualité, coupe de cheveux comprise pour $2.00.

286, RUE DALHOUSIE. — TEL. 4-2757

Le steack à 99 cents

Le prix du steak sera de 99c et le prix des rôtis de boeuf se maintiendra au même niveau. C'est ce qu'ont prédit, hier soir, les détaillants et les marchands de gros.

On s'imagine facilement le désarroi des ménagères. Mais elles ne sont pas à la fin de leurs ennuis. On prévoit que le rôti de boeuf qui se vendait hier, 75c, se vendra, bientôt, 15 à 20 cents de plus.

On ne croit pas que les prix se maintiennent longtemps à ce niveau. La hausse des prix n'est que le résultat de la première journée de marché depuis la levée de l'embargo sur le bétail.

C'est pourquoi on s'attend à ce que le steak et le rôti de boeuf accusent une hausse de 20c. Le steak de première qualité, sur le marché de gros, a passé, hier, de 40c à 48c.

Economie en péril en zone soviétique

BERLIN (PA) — Les troubles économiques s'aggravent dans la zone russe de l'Allemagne en conséquence du blocus de la ville de Berlin par les Soviets.

Les ouvriers de l'usine Krupp à Magdeburg auraient déclenché la grève en signe de protestation contre la pénurie de vivres. Quelques-uns des grévistes auraient été arrêtés.

Le journal **Social-Democrat** qu'autorisent les Britanniques publie que des industries et des maisons d'affaires de la zone soviétique ont été fermées par suite de la rareté de matériaux obtenus autrefois de l'Allemagne occidentale.

Ce même journal dit que la grève à Magdebourg a été déclenchée en protestation contre le réquisitionnement de vivres par les Russes pour la population de Berlin. Les Soviets n'ont jamais nié la rumeur qui persiste et voulant qu'il y ait pénurie de produits alimentaires dans leur section de l'Allemagne.

Erreur d'un ministre

NEW-DELHI (Reuter) — R.-K. Shanmukham Chetty a déclaré au Parlement aujourd'hui, qu'il avait démissionné comme ministre des Finances à cause des "soupçons" qui existaient au sujet de ses intentions.

Ces soupçons furent soulevés par sa conduite, en ordonnant le rejet de certaines causes soumises à la Commission d'enquête sur l'impôt sur le revenu.

Le premier ministre Nehru a rendu hommage à Shanmukham Chetty et l'a félicité sur la "façon brave et franche avec laquelle il a affronté ce problème et accepté le fait qu'il avait fait une grave erreur".

282,000 sans-travail en G.-B.

LONDRES (Reuter) — La population ouvrière de Gde-Bretagne à la fin de juin, s'élevait à 20,286,000, soit une baisse de 144,000 sur la même période l'an dernier. Le nombre des chômeurs enregistrés est de 282,000. Le chiffre des travailleurs comprend les personnes se trouvant dans les forces armées.

En l'honneur de M. P. de Bellefeuille

Une fête intime a été organisée pour PIERRE DE BELLEFEUILLE, journaliste au DROIT, à l'occasion de son prochain mariage. Tous ses amis et anciens confrères sont invités à se rendre demain soir à 9h., à l'Ottawa House, à Hull, pour lui rendre hommage.

Au sujet des 29 Estoniens

Un porte-parole du ministère des Mines et Ressources a déclaré ce matin qu'avant de prendre une décision à l'égard des 29 Estoniens qui sont arrivés hier à Québec dans un petit bateau de pêche, la division de l'Immigration du ministère attend d'avoir reçu le rapport complet des agents d'immigration à Québec.

L'Astrid, barque de trente tonneaux, mouille aujourd'hui dans le port de Québec, sous la surveillance des autorités fédérales. C'est à bord de cette frêle embarcation que les 29 réfugiés ont traversé l'Atlantique depuis l'Ecosse.

(Un nombre égal de Latviens est arrivé il y a environ trois semaines à Boston, après avoir traversé l'océan à bord du **Gundel**, navire semblable à l'**Astrid**.)

Le porte-parole du ministère rappelle que l'an dernier, le Canada a admis un groupe semblable de réfugiés auxquels les Etats-Unis avaient fermé leurs portes.

Cause d'un accident fatal

LONDRES (PC) — Le manque d'eau dans la chaudière a causé l'explosion à bord du navire Esso Saranac, dans l'Atlantique le 23 septembre 1947, alors que deux hommes d'équipage, dont un Canadien, Alexandre Bodner, d'Hamilton, Ont., ont perdu la vie. C'est ce qui a été révélé par un rapport du ministère du Transport.

LE DOCTEUR

J. H. LAPOINTE

F.R.C.P. (c)
des Hôpitaux de Paris

Spécialiste en médecine

Sur rendez-vous — Tél. 4-2748

163 EST, AVENUE LAURIER

R. J. BASTIEN, R.O.

OPTOMETRISTE

Heures d'été

Lundi à vendredi

9 h. à 5 h.

Fermé toute la journée le samedi.

Avis d'assemblée

L'assemblée annuelle de l'Association progressiste-conservatrice du comté de Russell aura lieu au Château Laurier, Ottawa, jeudi le 19 août, à 8 h. 30 p.m.

Il y aura élection des officiers et la nomination des délégués à la convention nationale.

Alan Lapalm, prés.
Alex Little, sec.